



UNIVERSIDAD TÉCNICA PARTICULAR DE LOJA

La Universidad Católica de Loja

AREA SOCIOHUMANÍSTICA

**TITULO DE LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA
EDUCACION MENCION EDUCACION INFANTIL**

**Los ecuatorianismos como elementos de la identidad cultural y social en
el ámbito educativo**

TRABAJO DE TITULACIÓN

AUTORA: Gutiérrez Vintimilla, Livia Elisabet

DIRECTOR: Serrano Cueva, Víctor Manuel, Mgs.

CENTRO UNIVERSITARIO NUEVA YORK

2017



Esta versión digital, ha sido acreditada bajo la licencia Creative Commons 4.0, CC BY-NY-SA: Reconocimiento-No comercial-Compartir igual; la cual permite copiar, distribuir y comunicar públicamente la obra, mientras se reconozca la autoría original, no se utilice con fines comerciales y se permiten obras derivadas, siempre que mantenga la misma licencia al ser divulgada. <http://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.es>

Abril, 2015

APROBACIÓN DEL DIRECTOR DEL TRABAJO DE TITULACIÓN

Magister

Victor Manuel Serrano Cueva

DOCENTE DE LA TITULACIÓN

De mi consideración:

El presente trabajo de fin de titulación denominado ***Los ecuatorianismos como elementos de la identidad cultural y social en el ámbito educativo***, realizado por Livia Elizabeth Gutiérrez Vintimilla, ha sido debidamente orientado y revisado, por tanto, se aprueba su presentación.

Loja, junio de 2017

f).....

DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS

Yo Livia Elizabeth Gutiérrez Vintimila, declaro ser autora del trabajo de fin de titulación “*Los ecuatorianismos como elementos de la identidad cultural y social en el ámbito educativo*”, en mi calidad de estudiante de la titulación (nombre de la titulación) de la carrera de Ciencias de la Educación, el cual se desarrolló bajo la tutoría de (nombre del tutor) eximo expresamente a la Universidad Técnica Particular de Loja y a sus representantes de posibles reclamos o acciones legales. Además, certifico que las ideas, conceptos, procedimientos y resultados vertidos en el presente trabajo investigativo, son de mi exclusiva responsabilidad.

Adicionalmente, declaro conocer y aceptar la disposición del Art. 88 del Estatuto Orgánico vigente de la Universidad Técnica Particular de Loja que en su parte pertinente textualmente dice: “(...) forman parte del patrimonio de la Universidad la propiedad intelectual de investigaciones, trabajos científicos o técnicos y tesis o trabajos de titulación que se realicen con el apoyo financiero, académico constitucional (operativo) de la Universidad”.

Autor: Gutiérrez Vintimilla Livia Elisabet
1400194492

DEDICATORIA

La presente tesis está dedicada a mi esposo y a mis hijos/as que durante el tiempo de estudios han sido el soporte y la inspiración para seguir sin desmayar hacia la meta.

Gutiérrez Vintimilla Livia Elisabet

AGRADECIMIENTO

A Dios, nuestro creador, por recibir la fuerza y la perseverancia, para llegar a cumplir con éxito este logro académico.

A la Universidad Técnica Particular de Loja por la oportunidad que me dio para superarme académicamente.

A mi esposo por el apoyo incondicional durante toda esta etapa de estudios.

A mis hijos/as por ser mi inspiración y el motivo de mi superación. Porque deseo ser un modelo a seguir y demostrarle que podemos llegar a donde nos proponemos.

A todas las personas que aportaron con criterios y opiniones para la feliz culminación de este trabajo

Gutiérrez Vintimilla Livia Elisabet

ÍNDICE DE CONTENIDOS

CERTIFICA	¡Error! Marcador no definido.
DECLARACIÓN DE AUTORÍA Y CESIÓN DE DERECHOS.....	iii
DEDICATORIA	iv
AGRADECIMIENTO	v
1. RESUMEN	viii
ABSTRACT.....	ix
2. INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I:	3
MARCO TEÓRICO.....	3
1. La comunicación oral y el habla en el ámbito educativo.....	4
1.1. El habla	5
1.2. Los modismos	6
1.3. El vocablo-ecuatorianismos	7
2. La lengua como identidad cultural y social del Ecuador.	8
3. Categorías de análisis de los vocablos del Ecuador: identificación, significado, representatividad, frecuencia, vigencia, tipo de perfil.....	9
3.1. Identificación y significado de los vocablos	9
3.2. Representatividad.....	10
3.3. Frecuencia	10
3.4. Vigencia	11
3.5. Tipo de perfil.....	11
4. Propuesta de aplicación de los vocablos investigados en el ámbito educativo.	12
4.1. Título.....	12
4.2. Contexto.....	12
4.3. Objetivo y orientación pedagógica: vocabulario	12
4.4. Mientras más sabes, más puedes aprender	13

4.5. Cómo se desarrolla el vocabulario.....	13
4.6. Cómo escoger qué palabras enseñar	14
4.7. Cómo enseñar vocabulario	15
4.9. Palabras a aprender.....	15
CAPÍTULO II:	20
METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN	20
2.1. Instrumentos.....	21
2.2. Entrevista que se aplicará	21
2.3. Contexto.....	22
CAPÍTULO III:	23
ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS.....	23
3.1. Contraste de los significados que consta en la DRAE con los datos por los informantes.....	24
3.2. Frecuencia de los vocablos	29
3.3. Vigencia de los vocablos.....	49
3.4. Perfil de la palabra.....	69
3.5. Nivel de la palabra.....	89
3.6. Ubicación geográfica del empleo de los vocablo	109
3.7. Representatividad de los ecuatorianismos empleados como identidad cultural y social de los vocablos.....	128
4. Conclusiones.....	148
5. Bibliografía	149
6. Anexos	152

1. RESUMEN

Esta investigación trata sobre los ecuatorianismos como elementos de la identidad cultural y social en el ámbito educativo para ello se aplicó una entrevista a 30 personas ecuatorianas, la intención de esta investigación fue analizar los vocablos empleados en Ecuador y su aplicación en el ámbito educativo. Las palabras con mayor representatividad identidad son: Antejudo, Azúa, Bodega, Chiguil, Chumbe, Correntada, Guando, Lora y Maquillista. Las palabras con mayor frecuencias son: Bareque, Chigüil, Colectivo, Empacarse, Implicancia, Jinetear, Lavacara, Maluco, Agalludo, Correntada, Diceres, Forjado, Futre y Mortiño. Las palabras con mayor vigencia son: Antejudo, Bodega, Campana, Chumbe, Concientizar, Guando, Lavacara, Lora, Maquillista, Agalludo, Alto, Azúa, Caballochupa y Giro. El perfil de las palabras los Profesionales consideran 16 palabras informales, 20 palabras no formales y 4 palabras consideran formales e informales a la vez. Y los no profesionales: 15 palabras informales, 21 palabras formales, 1 palabra formal e informal. El nivel de la palabra consideran a 10 palabras como cultas, 35 palabras como estándar y 5 palabras vulgares. Dentro de la ubicación geográfica 21 palabras son utilizadas a nivel de país, 6 palabras a nivel de la serranía y 3 palabras a nivel de la costa.

PALABRAS CLAVE: Ecuatorianismos, Elementos de la identidad cultural y social, Ámbito educativo.

ABSTRACT

This research deals with Ecuadorian elements as elements of cultural and social identity in the educational field. For this purpose an interview was applied to 30 Ecuadorian people, the intention of this research was to analyze the words used in Ecuador and its application in the educational field. The words with more representative identity are: Antejudo, Azúa, Bodega, Chiguil, Chumbe, Correntada, Guando, Lora and Maquillista. The words with the highest frequencies are: Bareque, Chigüil, Collective, Pack, Implicancia, Jockey, Lavacara, Maluco, Agalludo, Correntada, Dicerés, Forjado, Futre and Mortiño. The most effective words are: Antejudo, Bodega, Campana, Chumbe, Conscientizar, Guando, Lavacara, Lora, Maquiladora, Agalludo, Alto, Azúa, Caballochupa and Giro. The profile of the words Professionals consider 16 informal words, 20 non-formal words and 4 words considered formal and informal at the same time. And non-professionals: 15 informal words, 21 formal words, 1 formal and informal word. The level of the word considers 10 words as cultured, 35 words as standard and 5 common words. Within the geographical location 21 words are used at the country level, 6 words at the level of the mountains and 3 words at the level of the coast.

KEY WORDS: Equatorianisms, Elements of cultural and social identity, Educational field

2. INTRODUCCIÓN

Esta investigación está relacionada con el ámbito de la competencia comunicativa, habilidad clave para el desempeño personal y profesional, que no puede obviarse puesto que la comunicación, la comprensión lectora, la producción escrita, el hábito lector, etc., son la base del conocimiento de todas las ciencias. Específicamente, se enfoca en el estudio de la cultura ecuatoriana al analizar el uso, significación y vigencia de los vocablos ecuatorianos como referente de identidad y representatividad nacionales; el tema que se aborda, consecuentemente, es la representatividad de los ecuatorianismos como elemento de la identidad cultural y social en nuestro país.

En Ecuador, no se cuenta con un diccionario de ecuatorianismos en el cual se reflejen las particularidades que identifican a la modalidad dialectal ecuatoriana, ni tampoco se conoce las palabras que caracterizan nuestra cultura y que se mantienen vigentes, o en su defecto, cayeron en desuso.

El objetivo general de esta investigación fue analizar los vocablos empleados en Ecuador y su aplicación en el ámbito educativo, los objetivos específicos que se lograron son: Identificar los vocablos empleados en Ecuador con su significado para la aplicación en el ámbito educativo. Señalar la frecuencia vigencia, tipo de perfil y nivel de la lengua de los vocablos empleados en Ecuador para su aplicación en el ámbito educativo y analizar la representatividad e identidad cultural y social de los vocablos empleados en Ecuador para su aplicación en el ámbito educativo.

Para el caso de esta investigación, el instrumento que se utilizó es una entrevista que está dividida en 3 apartados: a) el primero que tiene que ver con presentación e instrucciones; b) el segundo, con información socio-demográfica del investigado; y, finalmente, las preguntas específicas.

El presente estudio está formado por tres capítulos, luego de las partes preliminares se encuentra el capítulo I Marco teórico con los siguientes temas: La comunicación oral y el habla en el ámbito educativo que contienen: El habla, los modismos, los vocablos-ecuatorianismos, La lengua como identidad cultural y social del Ecuador. Categorías de análisis de los vocablos del Ecuador: identificación, significado, representatividad, frecuencia, vigencia, tipo de perfil, Propuesta de aplicación de los vocablos investigados en

el ámbito educativo. El capítulo II contiene el diseño metodológico para la investigación así como el contexto, población e instrumentos. En el capítulo III se hace constar el análisis y discusión de resultados a la vez este contiene el contraste de los significados que constan en el DRAE con los dados por el informante, representatividad de los ecuatorianismos como identidad cultural, frecuencia de los ecuatorianismos, vigencia de los ecuatorianismos, registro de los ecuatorianismos, nivel de los ecuatorianismos, ubicación geográfica del empleo de los ecuatorianismos. Finalmente se realizan las conclusiones, la bibliografía y los anexos.

Se han llegado a las siguientes conclusiones: Se analizaron los vocablos empleados en Ecuador y su aplicación en el ámbito educativo pero con migrantes que residen en Estados Unidos, estas palabras fueron analizadas previamente y escogidas para su respectiva validación. Se identificaron los vocablos empleados en Ecuador con su significado para la aplicación en el ámbito educativo, esta identificación en primera instancia lo realizó la universidad y luego se buscó los significados en el diccionario de la real academia de la lengua española, existen algunos términos que no constan en el diccionario y se ha procedido a rescatar desde los informantes y diccionarios no coloquiales. Se señaló la frecuencia vigencia, tipo de perfil y nivel de la lengua de los vocablos empleados en Ecuador para su aplicación en el ámbito educativo. Y se analizó la representatividad e identidad cultural y social de los vocablos empleados en Ecuador para su aplicación en el ámbito educativo.

CAPÍTULO I:
MARCO TEÓRICO

1. La comunicación oral y el habla en el ámbito educativo.

La comunicación oral y el habla en el ámbito educativo es de mucha importancia en la relación, docente, estudiante y padre de familia que es la trilogía que se da en el proceso de enseñanza aprendizaje, al ser este un estudio que trata de incorporar terminología que se usa cotidianamente y que no constan en el diccionario de la lengua española, es menester que se describa de manera objetiva lo que es la comunicación oral y el habla.

Según Báez (1996, pág. 34) la comunicación, es un proceso complejo y global del que la educación es solo parte y el lenguaje verbal, uno de sus componentes, aunque quizás el más significativo y eficaz para el ser humano. Dentro de la comunicación verbal, la oral merece una atención especial en todas las instituciones educativas, ya sea por la frecuencia de uso (siendo esta mayor que el de la escrita) como también porque la tradicional falta de sistematización de los procesos y formalizaciones de la enseñanza y el aprendizaje en este campo, exige un innovador esfuerzo en cuanto al rigor metodológico para el diseño de materiales didácticos específicos, así como para la concreción de los instrumentos de evaluación. (Báez, 1996, pág. 34)”

Siendo el proceso docente educativo el que prepara a los estudiantes para insertarse en una sociedad democrática como la nuestra, cuyos principios se sustentan en la participación activa, la tolerancia, el respeto para una convivencia plural que reclama la práctica en la toma de la palabra, el diálogo y la escucha.

El currículo ecuatoriano contempla las competencias básicas del lenguaje como es el lenguaje oral y escrito que deben ser cumplidos en las diferentes mallas curriculares que exige el Ministerio de Educación del Ecuador. (Giménez, 2009, Pág. 13)

“La lengua oral debe ser urgentemente considerada por la pedagogía lingüística porque es parte esencial del desempeño del hombre en la sociedad.” (Figueredo, 1986, Pág. 98)

Para perfeccionar la didáctica de la lengua oral se ha de ir a cinco direcciones fundamentales: La determinación de estrategias metodológicas diferentes según los tipos de comunicación oral. Trazado de acciones didácticas que posibiliten la adecuación del uso lingüístico a circunstancias de improvisación. Atender a un equilibrio de calidad idiomática y efectividad comunicacional. Establecer relaciones entre gramática y oralidad. Atender al papel de la interdisciplinariedad en el perfeccionamiento de la expresión oral.

La única parte donde se discuten situaciones del habla, de la comunicación de nuevas palabras, de jergas, jergonzas, términos vulgares, cultos, etc. es en la academia y en la escuela por esta razón es de suma importancia considerar la temática de la comunicación oral y el habla para poder encontrar la terminología nueva e incorporar en estudios lingüísticos con miras a hacer aprobar en la real academia de la lengua española.

1.1. El habla

La comunicación del ser humano inició con el habla, antes de otras formas de comunicación como la escrita, por ello, el origen mismo de toda comunicación es a través del habla, el lenguaje oral es el pionero para todo vocablo para toda oración, para toda comunicación, por ello que se realiza una explicación de este término que servirá para el descubrimiento de términos o vocablos ecuatorianos que se utilizan pero que no son considerados en el diccionario de la real academia de la lengua española.

El habla es la realización de una lengua, es decir, el acto individual por medio del cual una persona hace uso de una lengua para poder comunicarse, elaborando un mensaje según las reglas y convenciones gramaticales que comparte con una comunidad lingüística determinada. La palabra proviene, como tal, del latín *fabula*.

El habla es el medio oral de comunicación entre los seres humanos. En este sentido, supone la materialización individual de los pensamientos de una persona y, por ende, la manera específica en que cada individuo hace uso de su lengua para expresarse y mostrar quién es.

Como tal, el habla se compone fundamentalmente de los siguientes elementos: la articulación, que es la realización de los sonidos de la lengua; la voz, que es el uso de nuestras cuerdas vocales y nuestra respiración para producir sonidos, y la fluidez, que es el ritmo con que hablamos.

La lengua es el sistema de comunicación verbal y escrito, regido por un conjunto de convenciones y reglas gramaticales, que es empleado por los seres humanos para comunicarse. El habla, por su lado, es la realización de ese sistema lingüístico, es decir, el uso que cada hablante hace de la lengua.

En este sentido, la lengua es social, pues es un código compartido por una comunidad de personas, mientras que el habla es individual, pues supone la utilización que cada hablante

hace de su lengua. De modo que habla y lengua dependen una de la otra: la lengua necesita del habla para que produzca, mientras que el habla necesita de la lengua para que sea comprensible.

El habla es entonces imprescindible a la hora de la comunicación oral y cualquier complicación o problema en la misma resentirá la capacidad comunicativa de alguien. (Atencio, 1976, Pág. 28)

Ahora bien, debemos destacar que existen muchos problemas asociados al habla que en caso de persistir deben ser tratados de manera inmediata para no impedir la facultad de hablar de alguien.

El habla de un pueblo, de una región, de una comunidad, de un país es tan trascendental puesto que el idioma y la terminología hispana nunca se agotan, siempre está cambiando, siempre está variando, siempre se incorporan nuevos vocablos, nuevos modismos, etc.

1.2. Los modismos

Si se ha considerado la comunicación y el habla, se debe también resaltar los modismos para este estudio, en virtud de que cada país tiene modos de hablar, frases que comunican que se distinguen de un país a otro incluso en Ecuador de provincia a provincia un modismo puede significar algo diferente.

Un modismo es una expresión fija cuyo significado no puede deducirse de las palabras que la componen. Se trata de una costumbre lingüística que permite condensar una idea en pocas palabras y transmitir dicho concepto a todos aquellos que comparten una misma lengua.

En ocasiones se confunden a los modismos con los refranes, aunque éstos tienen una intención pedagógica o aleccionadora y, además, suelen expresarse en rima.

Veamos algunos ejemplos de modismos en la lengua española para comprender cómo funcionan estas costumbres idiomáticas. La expresión “irse por las ramas” se utiliza para hacer referencia a quien no aborda un tema de manera directa, sino que intenta acercarse a la situación de forma sutil y dando ciertos rodeos, ya se voluntariamente o sin darse cuenta.

El idioma se va componiendo de varios modismos y la real academia de la lengua española va recolectando esas nuevas palabras que las sociedades comunes y corrientes hablan y

van agrediendo al diccionario de palabras españolas ya sean como modismos o como palabras propias de un determinado país. (Gili, 1998. Pág. 12)

Los modismos son importantes en esta investigación porque se incorporan nuevos vocablos, combinaciones, artículos, verbos, frases y oraciones que dan cuenta de la dinámica del lenguaje, enriqueciendo el idioma y la forma de comunicación entre el pueblo hispano hablante.

1.3. El vocablo-ecuatorianismos

Los ecuatorianismos se contextualizan ya en el país, terminologías y vocablos que se utilizan en el país y que no están registrados para realizar estudios lingüísticos pero que son de mucha importancia al momento de considerar aportaciones de vocablos al diccionario de la lengua española.

Hay ecuatorianismos en el Diccionario de la Real Academia de la Lengua desde hace tiempo. No se puede precisar desde cuándo. Pero el dato sirve para afirmar que el reciente interés despertado por el tema de que entrarán en estudio 525 vocablos y expresiones de uso común en nuestro país, debe ponerse en la línea de aceptar gustosos la apertura americanista de la matriz académica, allá en Madrid. Desde 1923, cuando la respetable institución decidió cambiarle el nombre a la lengua, a la gramática y al diccionario, de castellano a español, los latinoamericanos somos tan dueños de nuestro idioma como los españoles. (Córdova, 1995, Pág. 34)

Las palabras tienen prosapia, historia, blasones. Están ligadas a las clases sociales, a las épocas, a las regiones. La literatura que las elige las eterniza porque si desaparecen para la vida diaria, van a guardarse en diccionarios de arcaísmos para ser comprendidas. Entonces, las palabras nos representan.

En este sentido comprendo la satisfacción de ver nuestros términos en el venerable volumen, precedido de la abreviatura Ecuad. Por ejemplo existe la palabra “mangajo” que insulta tan elegantemente (significa “hombre despreciable”) como ecuatorianismo, en la edición del 2001, pero que ya no utilizan nuestros jóvenes. Ellos prefieren otras, más rudas pero menos imaginativas.

Los ecuatorianismos son palabras propias del Ecuador que se han ido creando y utilizando a través de los tiempos o con las combinaciones del nuevo contexto tecnológico, ideológico, costumbrista y cultural de los habitantes, el habla ecuatoriana sigue en formación.

2. La lengua como identidad cultural y social del Ecuador.

La cultura ecuatoriana como de cualquier otro país ha realizado varias contribuciones lingüistas al idioma, puesto que el idioma o lengua es uno de los símbolos culturales que tiene un país, un continente o una región, en el caso del Ecuador con los múltiples idiomas nativos y ancestrales ha venido contribuyendo a nuevas expresiones, terminologías y vocablos para aumentar el lenguaje, palabras que se han recogido en varios tomos y estudios realizados por lingüistas ecuatorianos.

El lenguaje como creación cultural establece los principios constitutivos de la identidad del individuo y de los grupos sociales, mediante las formas particulares en que se desarrollan los idiolectos, los dialectos y las lenguas, principalmente. Estas variantes lingüísticas dan forma contextual y conceptual al carácter funcional del lenguaje.

En el ámbito de lo contextual se relacionan los componentes socioculturales, en los cuales se dinamizan los lenguajes. Así como en el terreno de lo conceptual se establecen los sentidos que comportan su estructura y función interna. Como se observa, la aproximación desde lo funcional a la relación lenguaje – identidad y cultura señala una línea que se articula a la comprensión de la lengua en sus usos y en sus posibilidades dinamizadoras de los procesos socioculturales, en los cuales adquiere sentido de identidad el individuo y el grupo social, del cual es componente.

La configuración temática así esbozada, propone la búsqueda de una apropiación conceptual básica para comprender sus elementos, como insumos necesarios para visualizar el desarrollo del trabajo que aquí se aborda. Para el efecto se acude, en primer término, a los documentos de autores de mayor relevancia en este campo y a los aportes experienciales que puedan tener sentido práctico y teórico.

Por circunstancias de orden práctico y, se utilizan indistintamente los conceptos de lenguaje y de lengua. Lo que no implica desestimar los usos específicos que en algún momento se le puedan dar a los términos lenguaje y lengua. El primero visto en un sentido abarcador de los sistemas de las lenguas y el segundo asociado a los idiomas: español, inglés, francés, etc. (Ducrot, 1981 Pág. 45)

En nuestro país originariamente se hablaban y se siguen hablando lenguas vernáculas, y esas son las auténticas que no pueden identificar culturalmente, el español es una lengua importada que sin embargo tiene asidero en la identidad nacional, puesto que hasta en la constitución el idioma oficial del Ecuador es el español, el quichua y el shuar.

3. Categorías de análisis de los vocablos del Ecuador: identificación, significado, representatividad, frecuencia, vigencia, tipo de perfil.

3.1. Identificación y significado de los vocablos

Existen varias fuentes que identifican el significado de los vocablos ecuatorianos, sin embargo para esta investigación es la universidad la que ha propuesto los términos para ser investigado, no obstante existen algunos que si constan en el diccionario de la real academia de la lengua española, los términos están sometidos para encontrar la categoría de análisis para poder identificar si los mismos tienen representatividad, frecuencia, vigencia y tipo de perfil.

Esta palabras o vocablos nacidas de las primeras investigaciones dialectológicas para conocer las modalidades y peculiaridades del habla ecuatoriana y concebida bajo diversos patrones, límites y orientaciones, según el método concentrado dentro del ambiente geolingüístico y sus varios componentes, la lexicografía ecuatoriana tiene calidad y extensión, es obra de los lexicógrafos.

La tarea emprendida y el fruto recogido del venero de la lengua que poseemos han servido -obra y cosecha juntas- para atraer e impresionar, para recoger, ordenar y analizar el léxico común de los ecuatorianos.

Lo vulgar, coloquial o familiar, corriente o estándar, lo culto y erudito, forman ciertamente categorías en un sentido, pero en lexicografía tienen igual validez y se nivela el vocabulario. Los ecuatorianismos ya con su fugacidad oral, ya afirmados en la producción literaria para documentar su vigencia constituyen la riqueza del habla regional nuestra.

En el país no existe mucha dedicación sobre la identificación y significado de los vocablos, así como una academia que se dedique específicamente a ello, sin embargo en otros países hispanohablantes existen comisiones dedicadas al estudio, identificación y significación de palabras que se hablan en un país y que pueden ser incorporadas al léxico local, regional o mundial. (Balcázar, 1985, Pág.76)

Por supuesto que todo vocablo tiene un significado particular y contextualizado a las necesidades de comunicación de un sector o de todo el país.

3.2. Representatividad

Se investiga en este caso si el vocablo es utilizado por muchas o pocas personas de allí florecen la representatividad, para que sea considerado o tomado en cuenta un término o vocablo.

Siempre se han discurrido un atlas sonoro de las palabras más autóctonas del español. Se trata de discernir cuál es el vocablo más auténtico o que refleje o represente mejor a cada país de habla hispana. Para ello, se pide a 21 escritores que elijan la palabra más auténtica en su respectivo país.

Así en México, la palabra designada es "pinche", que no se emplea mucho en otros países, para designar al ayudante de cocina, sino como indicativo de lo peor de las personas o las cosas; en Panamá, "sinvergüenzura", en Argentina "boludo", y para España, el escritor Álvaro Pombo ha elegido un "contradiós", como disparate o cosa absurda, contraria a la razón. Hecha la propuesta, el que quiera puede proponer otra palabra que considere más representativa del habla de su país y con ello hará su aportación a la edición digital del Diccionario de Americanismos.

Los lingüistas buscan las palabras más representativas para agregar al diccionario de la Real Academia de la Lengua Española, el trabajo de los escritores es justamente verificar el uso más común y extendido de algún vocablo para ser considerada representativa y poder agregar. (Toscano, H. 1953 Pág. 43)

3.3. Frecuencia

La frecuencia en esta investigación es el número de veces que se utiliza el término o vocablo, todo término muy utilizado en una zona o sector tiene importancia y debe ser considerado para que pueda ser adjuntado como parte del idioma.

Para agregar vocablos al español, se presentan las listas de vocablos más frecuentes (lematizados) en el corpus por cada categoría léxica (sustantivos, verbos, adverbios y adjetivos), en dos rangos: más de 50 ocurrencias (inclusive), y entre 50 y 20. Se ofrece el lema, la frecuencia absoluta y relativa, y su distribución en el total de participantes.

La frecuencia relativa se calcula a partir del número total de ocurrencias de la categoría correspondiente; p. ej., el lema paella presenta una frecuencia de 131 en relación a todos los sustantivos usados (8020), lo que equivale a una frecuencia relativa (en %) de $131/8020 \times 100 = 1,633\%$. La distribución se presenta en porcentaje sobre el total de participantes (N = 40): esto es, la distribución del 80% significa que el lexema se usa en 32 entrevistas.

Un vocablo para ser considerado como una palabra nueva del español debe tener una utilización muy frecuente, esto se realiza con fórmulas a través de la aplicación de encuestas a la población del país de origen del vocablo. (Figueredo, 1998, Pág. 65).

3.4. Vigencia

La vigencia de un término viene dada por la actualidad de la utilización, existen términos que se podría decir que están caducados o ya no se utilizan por lo tanto esos ya no son considerados como importantes, pero en cambio existen otros que están en boga y por lo tanto se les debe tomar en cuenta para agregarlos a un léxico.

El idioma acepta préstamos de varios idiomas, entre ellos, el inglés. Usamos muchas veces, vocablos de esta lengua que se introdujeron al español por préstamos lingüísticos "temporales" (mientras la Real Academia Española encuentra un equivalente o designa traducción); como los influenciados por la tecnología y otros tantos, de uso cotidiano.

Existen palabras antiguas que no están vigentes y por lo tanto no se utilizan y van apareciendo otras nuevas que están vigentes y por lo tanto se las incorpora al diccionario español. (Báez, 2006, Pág. 54)

3.5. Tipo de perfil

El tipo de perfil para la investigación está dado en la proveniencia del términos, es decir si es formal o informal, muchos de los términos viene del vulgo o del pueblo a través de las jergas, mientras otros aparecen desde lo académico o de la aristocracia de un país.

Un lenguaje único es una de las señas particulares de los guayaquileños por ejemplo que merece crear un nuevo diccionario para ubicar su significado con la serie de palabras y frases que tienen una razón distinta al establecido por la Real Academia de la Lengua.

La palabra "caleta", por ejemplo, es utilizada por los guayaquileños para describir su casa. En realidad caleta son ensenadas costeras donde acuden pescadores. Otra palabra es "esnaki" usada para describir la esquina de una cuadra. Estos modismos o jerga popular

son palabras que se convierten en costumbres lingüísticas que logran encontrar un significado variable a una expresión.

La información y el contenido multimedia, publicado por la Agencia de Noticias Andes, son de carácter público, libre y gratuito. Pueden ser reproducidos con la obligatoriedad de citar la fuente. (Anónimo, 2014, Recuperado 24/11/16 20:00)

Toda palabra tiene un origen, una historia, una etimología, en este sentido, nos encontramos con una expresión muy utilizada para referirse a un perfil del vocablo. Cabe resaltar que este concepto también se aprovecha para nombrar al grupo de rasgos característicos de alguien o algo, en este caso el perfil de un vocablo está referido a los rasgos característicos que tiene este vocablo para poder enriquecerlos en su concepto o definición. (Halliday, M. A. 1994, Pág. 19)

4. Propuesta de aplicación de los vocablos investigados en el ámbito educativo.

4.1. Título

Propuesta para implementar nuevo vocabulario en los estudiantes de habla hispana de la escuela "Christopher Columbus" de New Haven Connecticut.

4.2. Contexto

La población latina en los Estados Unidos ha crecido dramáticamente desde la segunda mitad del siglo XX. Uno de los asuntos más importantes para el crecimiento de esta minoría es la educación. Para los niños, la educación primaria es la llave al futuro: es la base en la que dependen sus oportunidades en el futuro. La experiencia de los niños latinos en el contexto de la educación primaria, a nivel nacional y local, enfocado en asuntos como el lenguaje y la actitud hacia los estudios, es de suma importancia.

El idioma hispano va perdiendo su importancia por tal motivo es necesario enseñar nuevo vocabulario en la escuela latina de manera especial con población de origen ecuatoriano.

4.3. Objetivo y orientación pedagógica: vocabulario

Incrementar el vocabulario de los niños/as para enseñarle a pensar sobre el mundo, partiendo del proceso que implica conocer el mundo supone aprender elementos, acciones y características que lo forman.

Tener más palabras que permitan pensar con mayor precisión sobre el ambiente y manipularlo.

4.4. Mientras más sabes, más puedes aprender

Los niños que conocen más vocabulario están capacitados para leer materiales más complejos y aprender nuevas palabras por medio de ellos desde que son muy pequeños. Por su parte, los que no dominan suficientes palabras no entienden los textos complejos y, por lo tanto, no pueden aprender nuevas palabras a partir de la lectura, cosa que los desmotiva en la práctica de leer. Así, aquellos que tienen mayor vocabulario adquieren cada vez más a través de la lectura y los que saben menos se van quedando atrás. Por eso es necesario ampliar el vocabulario de los niños desde temprana edad, pues implica abrirles las puertas a la comprensión.

4.5. Cómo se desarrolla el vocabulario

En la escuela los estudiantes adquieren la mayor parte de su vocabulario a través de conversaciones y lecturas. Al encontrar las mismas palabras varias veces en diferentes situaciones, los alumnos poco a poco aprenden su significado y los diversos usos que cada palabra tiene. Por ejemplo, aprenden que lengua no solo significa el músculo que usamos para comer y hablar, sino que también significa idioma.

Por otro lado, de acuerdo con las investigaciones, los libros son la fuente más importante de nuevas palabras para los niños que ya manejan el vocabulario propio de la comunicación oral¹. Esto sugiere que, además de exponerlos a conversaciones frecuentes, es necesario darles las herramientas –a través de la enseñanza explícita– para que puedan enfrentarse con el lenguaje de los textos escritos y, de esta forma, seguir enriqueciendo su vocabulario a través de la lectura.

Para esto es indispensable leerles y que lean una gran cantidad de textos, cuidando que estos incluyan algunas palabras nuevas que sean accesibles al nivel de comprensión de los alumnos, junto con trabajar con ellos las palabras escogidas.

De acuerdo con la investigación, en la instrucción de vocabulario es necesario considerar tres aspectos:

Presentar múltiples oportunidades de encuentro con la palabra nueva, ya que una sola exposición no basta para que el estudiante aprenda su significado. Es importante presentar la palabra oralmente, mostrar cómo aparece en el texto, y volver a incluirla oralmente y por escrito en actividades que se realicen en el futuro.

Entregar información amplia sobre la palabra que se está enseñando es decir, dar ejemplos de uso en varios contextos, mostrar sinónimos, relacionar la palabra con otros términos, etc. Las definiciones de diccionario muchas veces son lejanas para los alumnos y no bastan para que estos puedan comprender una palabra desconocida, en cambio, la información y los ejemplos presentados por el profesor son más efectivos.

Hacer que piensen sobre las nuevas palabras y las utilicen es la mejor manera de que los estudiantes aprendan nuevo vocabulario. Discriminar si una palabra está bien o mal usada en determinado contexto, pedir a los estudiantes que imaginen en qué situación usaría una palabra determinada, e incluir las palabras aprendidas en la conversación de la clase puede ayudar en este sentido.

4.6. Cómo escoger qué palabras enseñar

Una de las preguntas más importantes al momento de enseñar vocabulario es qué palabras elegir para la instrucción. No hay una respuesta exacta para esta pregunta, ya que todo dependerá de las necesidades y el nivel de los alumnos, pero es necesario tener en cuenta dos criterios fundamentales que ayudarán al docente a discriminar a qué palabras del texto vale la pena dedicar una atención especial:

Trabajar palabras nuevas cuyo significado o uso implique alguna dificultad para los alumnos pero, al mismo tiempo, se puedan definir en términos comprensibles para ellos, como por ejemplo compatible, perspectiva, controversia. También es necesario detenerse en las palabras que tienen una acepción diferente a la que conocen los estudiantes.

Las palabras que se escojan para la instrucción deben ser aquellas que los estudiantes podrán usar o encontrar en su vida diaria o en otras asignaturas. En este sentido, no vale la pena dedicar tiempo a las que son excesivamente difíciles o con las que los estudiantes se encontrarán rara vez, a menos que su significado sea fundamental para comprender el texto que se está trabajando en clases.

4.7. Cómo enseñar vocabulario

En general, se ha visto que dar listas de palabras sin el contexto en que aparecen no contribuye a que las incorporen en su vocabulario. El uso del diccionario como única fuente de búsqueda de la palabra tampoco permite aprender cómo usarlas, que es lo que realmente importa. La instrucción de vocabulario debe estar orientada a que los alumnos reflexionen sobre las palabras y las usen. Para esto, es necesario entregar mucha información sobre las palabras estudiadas, pedir a los estudiantes que piensen sobre ellas y que las discutan y utilicen en variados contextos.

Enseñar todas las palabras de manera explícita no es práctico ni necesario. Conviene trabajar tres a cuatro palabras de cada texto que sean necesarias para la comprensión y que aparezcan en una variedad de contextos, o palabras que son difíciles de aprender a través de una simple definición.

4.8. Cuándo enseñar

La clave para trabajar el vocabulario exitosamente es aprovechar todas las conversaciones con los estudiantes —formales e informales— para que aprendan y usen más palabras, de manera que se pueda reforzar el vocabulario en cada momento y en diversas situaciones: discusión de clases, instrucción explícita, recreos, etc.

Al utilizar palabras sofisticadas en contextos familiares (por ejemplo: un profesor señala por qué no consideró totalmente buena la respuesta de un alumno en una prueba diciendo “su respuesta es imprecisa, no queda claro a qué se refiere”) el estudiante está expuesto a más situaciones que favorecen el enriquecimiento del vocabulario, ya que la mayoría de las veces las palabras desconocidas utilizadas adecuadamente en situaciones cotidianas no suponen obstáculos para la comprensión (por lo que no es necesario definir las) y el alumno puede intuir su significado a través del uso.

4.9. Palabras a aprender

AHORROSA Es un tipo de entidad de crédito, junto con los bancos, las cooperativas de crédito y el Instituto de Crédito Oficial. Son instituciones de crédito sin ánimo de lucro y finalidad social, con marcado carácter territorial. El ahorro es la acción de separar una parte del ingreso mensual que obtiene una persona o empresa con el fin de guardarlo para un

futuro, se puede utilizar para algún gasto importante que se tenga, algún imprevisto o emergencia económica

AGALLUDO/ DA Avaricioso ambicioso, audaz, valiente, brazo, avaro, osado, codicioso, valeroso, animoso, corajudo.

ALTO Que tiene una altura superior de lo que se considera normal o inferior en comparación a la de otra cosa de su misma naturaleza. El sentido más extendido es aquel que permite dar cuenta de la gran estatura y altura que presenta ya sea un individuo, un edificio, un terreno, una zona, entre otros. Tomás es más alto que su hermano; están construyendo una torre alta enfrente de mi edificio que nos tapaná toda la visión libre; su casa se encuentra en una zona alta que no sufre el acecho de las inundaciones, afortunadamente.

ANTEOJUDO/ DA Persona que usa anteojos.

ARRANCHÓN Acción y efecto de arranchar. Quitar violentamente algo a alguien, por acepción se le dice arranchón en algunos países de América a la persona que roba quitando súbitamente las cosas a los transeúntes.

AZUA Bebida alcohólica que se obtiene por fermentación del maíz en agua azucarada; se elabora principalmente en países de América.

BAREQUE Material utilizado en la construcción de viviendas compuesto de cañas o palos entretejidos y unidos con una mezcla de tierra húmeda y paja.

BODEGA Es un espacio destinado, bajo ciertas condiciones, al almacenamiento de distintos bienes. Un ambiente o un mueble donde se guardan las botellas de vino. Hay bares y restaurantes que tienen grandes bodegas, climatizadas de forma específica para mantener inalterables las características del vino. En las casas, es frecuente que la bodega sea un pequeño mueble con cavidades para almacenar las botellas. Se denomina bodega a un inmueble o edificación de uso industrial a toda construcción destinada a albergar la producción y/o almacén de bienes de naturaleza industrial. Estos inmuebles dan cobijo a las personas y máquinas que participan de la actividad económica que se desarrolla en su interior, protegiéndolos de las inclemencias atmosféricas y generando las condiciones adecuadas para el trabajo.

CABALLOCHUPA Procede de caballo y el quichua chupa, cola, es decir cola de caballo, por su parecido. Es una planta medicinal diurética.

CAFÉ Semilla del cafeto, de forma ovalada, redondeada por una cara y con un surco longitudinal en la otra, que mide alrededor de un centímetro de largo y es de color amarillo verdoso; tras numerosas transformaciones se comercializan tostadas o tostadas y molidas. Por extensión del término, se conoce como café a la bebida que se elabora mediante la infusión de esta semilla tostada y molida. Se trata de una bebida socializadora, ya que las personas suelen reunirse en torno a la práctica de beber café. Entendido como una de las bebidas más populares y consumidas actualmente en el mundo entero, el café es el producto obtenido de las semillas y frutos de la planta de café o cafeto. El café tiene un color marrón oscuro que puede variar en intensidad de acuerdo a cómo se lo prepara o de acuerdo al agregado de otros elementos como leche, crema o azúcar. Además, tiene una consistencia líquida pero untuosa y un sabor y aroma fuerte y muy llamativo.

CAMPANA Está vinculado a la región italiana de Campania, donde este objeto se utilizó por primera vez. Una campana es un instrumento con forma de copa invertida que suena al ser golpeado. Se trata de un instrumento de percusión que emite una sola nota.

CAÑIZO Tejido hecho con cañas que se usa para construir techos o paredes, para secar frutos, para tener los gusanos de seda, etc.

CARRASCO Extensión grande de terreno cubierto de vegetación leñosa.

CEVICHERÍA Es un lugar donde preparan ceviches de mariscos o conchas negras con limón, picante, cebolla, tomata y según el país lo colocan otros ingredientes.

CHALINA Corbata ancha y de caídas largas que se anuda con una lazada grande y que la llevan tanto hombres como mujeres.

CHIGÜIL Masa que se elabora con harina de maíz, manteca, queso y huevo y, envuelta en hojas de maíz, se cocina al vapor.

CHUMBE Faja que se utiliza para ceñir a la cintura distintas prendas de vestir.

COLECTIVO Que pertenece a un grupo de personas o es compartido por cada uno de sus miembros. Bus que lleva gente de un lugar a otro dentro de una ciudad.

CONCIENTIZAR Por concientizar a todo aquel acto que signifique hacer que una persona tome conciencia sobre determinadas circunstancias, fenómenos, elementos de su personalidad o actitud, para mejorar su calidad de vida

CORRENTADA Corriente de agua fuerte e impetuosa de un río o arroyo.

CURCO/CA Persona que tiene joroba o jiba.

DESCUAJERINGADO/DA Desvencijado, desarmado

DICERES Murmuraciones más o menos infundadas que se difunden.

EMPACARSE Detenerse súbitamente [una caballería] y no querer seguir por resabio o miedo.

ENFIESTARSE Divertirse o irse de fiesta.

ESPINERO Conjunto de papeles doblados unos sobre otros en forma de almohadilla cuadrada que emplean las niñas para prender en ella los alfileres con que juegan.

FARMACEUTA Farmacéutico. Persona que ejerce la farmacia o que está al frente de un establecimiento de esta clase.

FORDADO/DA Obligado por fuerza: trabajos forzados. No espontáneo, falso: una sonrisa forzada

FUTRE Que va bien vestido y es atildado.

GIRO/RA Puede ser, por lo tanto, el movimiento de un cuerpo o de un vehículo. Por ejemplo: Calculé mal cuando hice el giro y terminé chocando frente al poste.

GUANDO Cama angosta y portátil que se lleva sobre varas o ruedas y sirve para transportar enfermos o heridos.

HAMACAR Impulsar a una persona que está sentada o tendida en una hamaca.

IMPLICANCIA Cuando la muerte culmina su asedio en el exilio, y aun si ello sucede en un ámbito tan fraterno como este, el desgarramiento tiene otras implicancias.

JINETEAR Domar. Montar a caballo. Tardar en pagar un dinero con el fin de obtener un mayor rendimiento del mismo.

LAVACARA Es un lugar donde puedes hacerte los dientes, lavarte la cara o también conocido como lavado que está ubicado

LORA Nombre vulgar que se da al loro o al papagayo. Ave de la zona amazónica, existen varias especies que se diferencian por su color y su tamaño tales como el papagayo, la cacatúa, el perico, etc.

MALUCO/A Estar indispuerto físicamente. Por ejemplo hoy no saldré, estoy maluco.

MAQUILLISTA Persona que tiene como profesión encargarse de aplicar el maquillaje sobre la cara u otras partes del cuerpo a personas

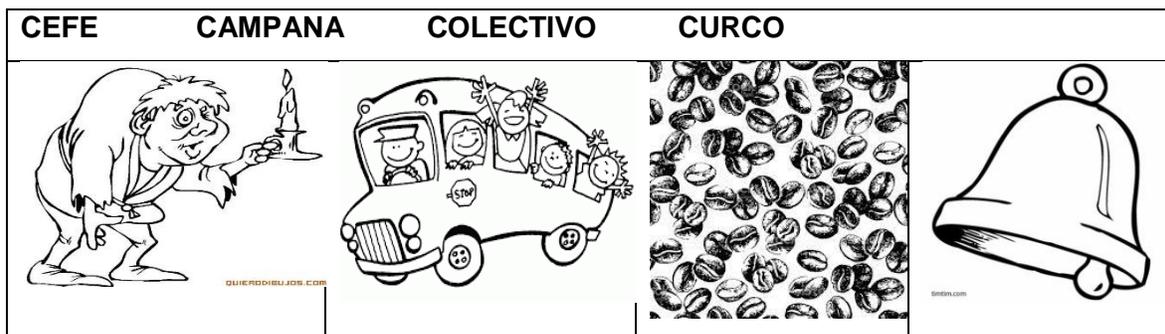
MENSO/SA Tonto, falta de entendimiento o de razón

MORTIÑO Fruto parecido al arándano azul o mora azul, propia de los páramos ecuatorianos.

Estas palabras los niños deben hacer un listado de las que conocen y proceder hacer oraciones. Las palabras que la desconoces se las presentará su significado encontradas en las páginas o diccionarios de la web.

Los niños y niñas deben copiar los significados encontrados y realizar una comparación entre los distintos significados, buscar el país, región o localidad de origen.

Se les presentará gráficos a los niños y deberán ubicar el nombre correspondiente, como se indica a continuación.



CAPÍTULO II:
METODOLOGÍA DE LA INVESTIGACIÓN

De acuerdo con Hernández et al. (2014), el tipo de investigación enmarcada en los objetivos de la investigación se inclina al enfoque de investigación mixto, por cuanto se hará una combinación entre el enfoque cuantitativo y cualitativo, donde subyace el análisis cualitativo.

Tanto la selección de la muestra como el número de frecuencias (porcentajes) a analizar dentro de los resultados de la investigación de campo, requieren de la aplicación de estadística básica, datos que tienen que ver con el enfoque cuantitativo.

El estudio del estado de la cuestión -que se traduce en la búsqueda de información y conocimientos teóricos sobre el tema-, es el que sustenta a la investigación de campo y, por lo tanto se requiere una dedicación de por lo menos tres horas diarias para ello.

Esta investigación, por su naturaleza, necesita contactar a informantes ecuatorianos comprendidos entre las edades de 18 a 67 años; que residan en alguna de las cuatro regiones del Ecuador: sierra, costa, oriente o insular en la zona urbana como rural, de cualquier sexo; profesionales o no profesionales, procurando seleccionar a la muestra de manera que exista un equilibrio entre las características sociodemográficas citadas.

2.1. Instrumentos

Como antecedente podemos mencionar que “medir” es un constructo complejo al momento de investigar situaciones de las personas, sin embargo, nos servimos de herramientas validadas que permitan identificar una realidad. “Un instrumento de medición adecuado es aquel que registra datos observables que representan verdaderamente los conceptos o las variables que el investigador tiene en mente” (Hernández, et al., 2010, p. 200).

2.2. Entrevista que se aplicará

Para el caso de esta investigación, el instrumento que se utilizó es una entrevista que está dividida en 3 apartados: a) el primero que tiene que ver con presentación e instrucciones; b) el segundo, con información socio-demográfica del investigado; y, finalmente, c) las preguntas específicas.

Análisis y discusión de datos: Consiste en discutir los resultados obtenidos con base en las 7 categorías planteadas para este proyecto investigativo.

Conclusiones: Una vez que se concluye con el análisis de los datos debe redactar de forma adecuada las conclusiones guardando coherencia entre el marco teórico y el proceso investigativo.

Referencias bibliográficas: Listar la bibliografía que consta únicamente en el desarrollo de la investigación.

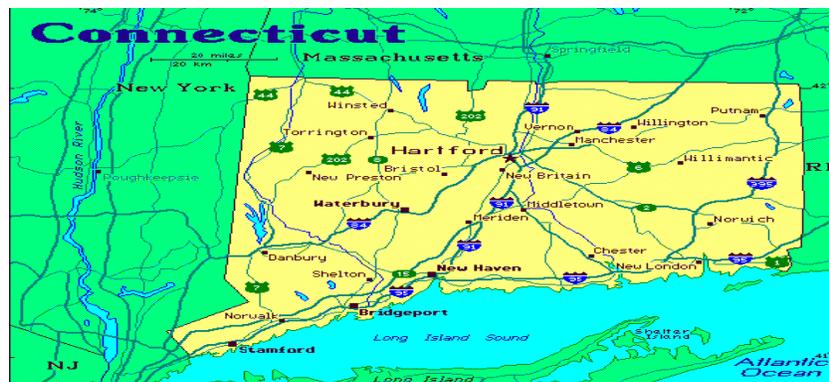
Anexos: Incluye instrumento de investigación, listado de palabras, tabulación, etc.

2.3. Contexto

Los experimentos de campo, como es el caso presente, son estudios efectuados en una 'situación realista'; es decir, en el ambiente natural en el que residen los informantes, la descripción del ambiente o contexto es relevante para el estudio, por tanto, se sugiere que tome nota de las personas y lugares, objetos, fotografías, audio o video, u otras novedades que se presenten. La investigación se efectuará en Estado de Connecticut con la comunidad de migrantes ecuatorianos que está organizado por el consulado de Ecuador. Considerando la zonificación establecida por el equipo planificador, se asignarán las localidades respectivas.

La inmigración ecuatoriana en Estados Unidos se refiere al fenómeno migratorio proveniente del país sudamericano de Ecuador o sus descendientes que residen actualmente en los Estados Unidos. Muchos de los compatriotas han escogido el estado de Connecticut para establecerse y laborar en varios oficios y trabajos.

Gráfico: Mapa de Connecticut



Fuente: <https://www.google.com.ec/search?q=mapa+de+connecticut+estados+unidos&espv=2>

CAPÍTULO III:
ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

3.1. Contraste de los significados que consta en la DRAE con los datos por los informantes

AHORROSO/SA. Según la DRAE es un tipo de entidad de crédito, junto con los bancos, las cooperativas de crédito y el Instituto de Crédito Oficial. Son instituciones de crédito sin ánimo de lucro y finalidad social, con marcado carácter territorial. Según el diccionario de Córdoba el ahorro es la acción de separar una parte del ingreso mensual que obtiene una persona o empresa con el fin de guardarlo para un futuro, se puede utilizar para algún gasto importante que se tenga, algún imprevisto o emergencia económica.

AGALLUDO/ DA Según la DRAE significa avaricioso ambicioso, audaz, valiente, brazo, avaro, osado, codicioso, valeroso, animoso, corajudo, osado, valiente. Según el diccionario de MIño, significa Animoso, resuelto, valiente

ALTO Según la DRAE significa que tiene una altura superior de lo que se considera normal o inferior en comparación a la de otra cosa de su misma naturaleza. El sentido más extendido es aquel que permite dar cuenta de la gran estatura y altura que presenta ya sea un individuo, un edificio, un terreno, una zona, entre otros. Tomás es más alto que su hermano; están construyendo una torre alta enfrente de mi edificio que nos tapaná toda la visión libre; su casa se encuentra en una zona alta que no sufre el acecho de las inundaciones, afortunadamente. Según el diccionario de Susana Crodero alto significa persona de gran estatura.

ANTEOJUDO/ DA Según la DRAE es una persona que usa anteojos. Según el diccionario de Córdoba anteojudo es persona con grandes anteojos o persona que usa lentes.

ARRANCHÓN Según la DRAE es la acción y efecto de arranchar. Quitar violentamente algo a alguien, por acepción se le dice arranchón en algunos países de América a la persona que roba quitando súbitamente las cosas a los transeúntes. Según el diccionario de Córdoba significa persona que roba algo violentamente o quita violentamente.

AZUA Según la DRAE es una bebida alcohólica que se obtiene por fermentación del maíz en agua azucarada; se elabora principalmente en países de América. Según el diccionario de Córdoba este término significa bebida que se prepara del maíz.

BAREQUE Según la DRAE es el material utilizado en la construcción de viviendas compuesto de cañas o palos entretrejidos y unidos con una mezcla de tierra húmeda y paja. Según el diccionario Susana Cordero Bahareque, o bajareque, es la denominación de un sistema de construcción de viviendas a partir de palos o cañas entretrejidos y barro. Esta técnica ha sido utilizada desde épocas remotas para la construcción de vivienda en pueblos indígenas de América. Un ejemplo es el bohío, vivienda muy usada por amerindios, principalmente en Colombia y Venezuela. En algunos países de América del Sur se la denomina como bareque. Una construcción europea similar utiliza zarzo y barro.

BODEGA Según la DRAE es un espacio destinado, bajo ciertas condiciones, al almacenamiento de distintos bienes. Un ambiente o un mueble donde se guardan las botellas de vino. Hay bares y restaurantes que tienen grandes bodegas, climatizadas de forma específica para mantener inalterables las características del vino. En las casas, es frecuente que la bodega sea un pequeño mueble con cavidades para almacenar las botellas. Se denomina bodega a un inmueble o edificación de uso industrial a toda construcción destinada a albergar la producción y/o almacén de bienes de naturaleza industrial. Estos inmuebles dan cobijo a las personas y máquinas que participan de la actividad económica que se desarrolla en su interior, protegiéndolos de las inclemencias atmosféricas y generando las condiciones adecuadas para el trabajo. Según el diccionario de Córdoba bodega es una dependencia o dependencias en el sótano de un edificio que se emplea para el almacenamiento de viandas u otros enseres.

CABALLOCHUPA Procede de caballo y el quichua chupa, cola, es decir cola de caballo, por su parecido. Es una planta medicinal diurética. Según el diccionario de Miño caballochupa es una planta medicinal utilizada para refrescar los riñones y desinflamar las vías urinarias.

CAFÉ Semilla del cafeto, de forma ovalada, redondeada por una cara y con un surco longitudinal en la otra, que mide alrededor de un centímetro de largo y es de color amarillo verdoso; tras numerosas transformaciones se comercializan tostadas o tostadas y molidas. Por extensión del término, se conoce como café a la bebida que se elabora mediante la infusión de esta semilla tostada y molida. Se trata de una bebida socializadora, ya que las personas suelen reunirse en torno a la práctica de beber café. Entendido como una de las bebidas más populares y consumidas actualmente en el mundo entero, el café es el producto obtenido de las semillas y frutos de la planta de café o cafeto. El café tiene un

color marrón oscuro que puede variar en intensidad de acuerdo a cómo se lo prepara o de acuerdo al agregado de otros elementos como leche, crema o azúcar. Además, tiene una consistencia líquida pero untuosa y un sabor y aroma fuerte y muy llamativo. Según el diccionario Miño café es una planta de origen colombiano de cuya semilla se extrae una bebida aromática con alto contenido de cafeína.

CAMPANA Está vinculado a la región italiana de Campania, donde este objeto se utilizó por primera vez. Una campana es un instrumento con forma de copa invertida que suena al ser golpeado. Se trata de un instrumento de percusión que emite una sola nota. Según el diccionario de Miño campana es un instrumento musical de metal que tañe al ser tocado con un péndulo metálico

CAÑIZO Tejido hecho con cañas que se usa para construir techos o paredes, para secar frutos, para tener los gusanos de seda, etc. Según el diccionario de Miño cañizo es un armazón de cañas entretejidas que se usa para cobertizos y techos o como sostén del yeso o la escayola en la construcción:

CARRASCO Extensión grande de terreno cubierto de vegetación leñosa. Según Córdova carrasco es una extensión grande de terreno poblada de vegetación leñosa.

CEVICHERÍA Es un lugar donde preparan ceviches de mariscos o conchas negras con limón, picante, cebolla, tomata, mucho picante y según el país lo colocan otros ingredientes.

CHALINA Corbata ancha y de caídas largas que se anuda con una lazada grande y que la llevan tanto hombres como mujeres.

CHIGÜIL Masa que se elabora con harina de maíz, manteca, queso y huevo y, envuelta en hojas de maíz, se cocina al vapor.

CHUMBE Faja que se utiliza para ceñir a la cintura distintas prendas de vestir. Según Miiño chumbe es una faja que puede medir de cinco a diez centímetros de ancho, por cuatro o cinco metros de largo.

COLECTIVO Que pertenece a un grupo de personas o es compartido por cada uno de sus miembros. Bus que lleva gente de un lugar a otro dentro de una ciudad.

CONCIENTIZAR Por concientizar a todo aquel acto que signifique hacer que una persona tome conciencia sobre determinadas circunstancias, fenómenos, elementos de su personalidad o actitud, para mejorar su calidad de vida

CORRENTADA Corriente de agua fuerte e impetuosa de un río o arroyo.

CURCO/CA Persona que tiene joroba o jiba. Según Miño curso es una persona que tiene una joroba o es encorvado

DESCUAJERINGADO/DA Desvencijado, desarmado

DICERES Murmuraciones más o menos infundadas que se difunden.

EMPACARSE Detenerse súbitamente [una caballería] y no querer seguir por resabio o miedo.

ENFIESTARSE Divertirse o irse de fiesta. Según Córdova infestarse es irse a una fiesta y divertirse.

ESPINERO Conjunto de papeles doblados unos sobre otros en forma de almohadilla cuadrada que emplean las niñas para prender en ella los alfileres con que juegan.

FARMACEUTA Farmacéutico. Persona que ejerce la farmacia o que está al frente de un establecimiento de esta clase.

FORDADO/DA Obligado por fuerza: trabajos forzados. No espontáneo, falso: una sonrisa forzada

FUTRE Que va bien vestido y es atildado. Según Cordero Susana futre es una persona vestida con atildamiento.

GIRO/RA Puede ser, por lo tanto, el movimiento de un cuerpo o de un vehículo. Por ejemplo: Calculé mal cuando hice el giro y terminé chocando frente al poste.

GUANDO Cama angosta y portátil que se lleva sobre varas o ruedas y sirve para transportar enfermos o heridos.

HAMACAR Impulsar a una persona que está sentada o tendida en una hamaca.

IMPLICANCIA Cuando la muerte culmina su asedio en el exilio, y aun si ello sucede en un ámbito tan fraterno como este, el desgarramiento tiene otras implicancias.

JINETEAR Domar. Montar a caballo. Tardar en pagar un dinero con el fin de obtener un mayor rendimiento del mismo.

LAVACARA Es un lugar donde puedes hacerte los dientes, lavarte la cara o también conocido como lavado que está ubicado

LORA Nombre vulgar que se da al loro o al papagayo. Ave de la zona amazónica, existen varias especies que se diferencian por su color y su tamaño tales como el papagayo, la cacatúa, el perico, etc.

MALUCO/A Estar indispuerto físicamente. Por ejemplo hoy no saldré, estoy maluco.

MAQUILLISTA Persona que tiene como profesión encargarse de aplicar el maquillaje sobre la cara u otras partes del cuerpo a personas

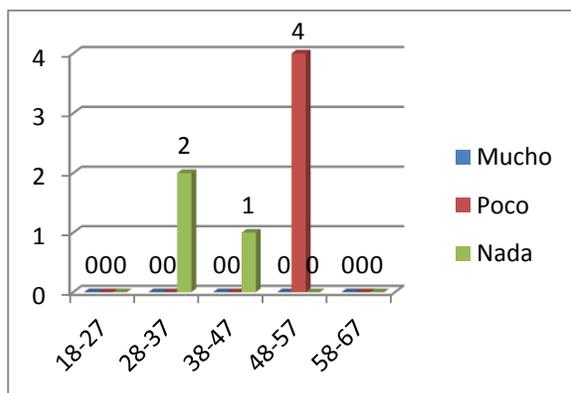
MENSO/SA Tonto, falto de entendimiento o de razón

MORTIÑO Fruto parecido al arándano azul o mora azul, propia de los páramos ecuatorianos.

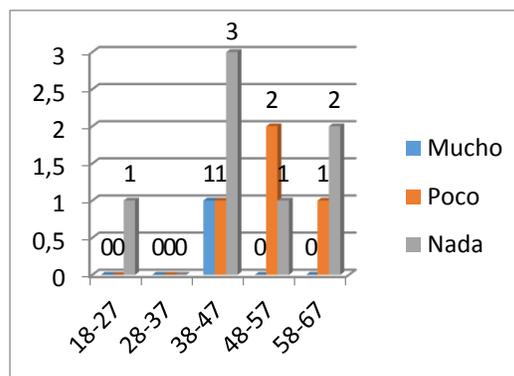
3.2. Frecuencia de los vocablos

Agalludo/da

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

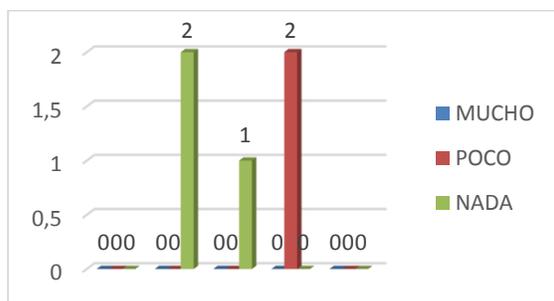


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

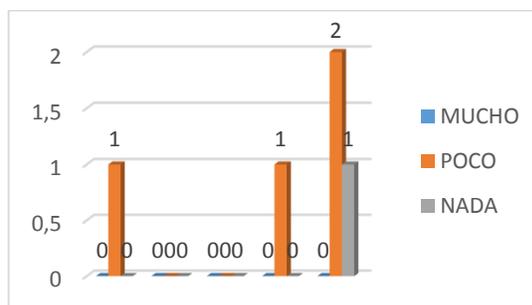
La palabra Agalludo/da en los profesionales 4 encuestados manifiestan que es poco frecuente en el rango de 48 a 57 años, mientras que 3 encuestados manifiesta que es nada frecuente en el rango de los 38 a 47 años. En este sentido la palabra Agalludo/da que significa Ambicioso, avariento.

Ahorroso/ sa

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

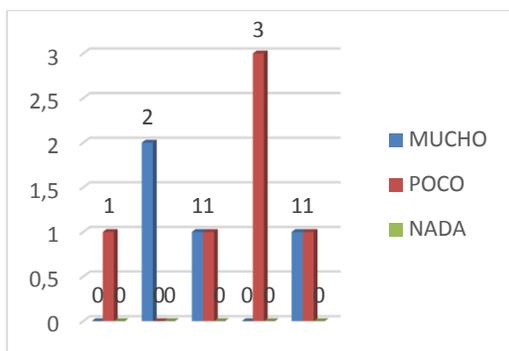


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

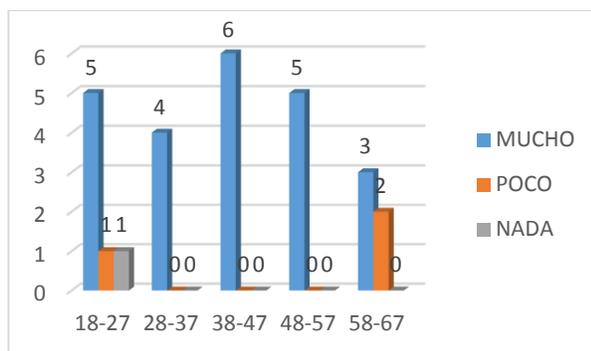
La palabra Ahorroso/ sa en los profesionales 2 manifiesta que es poco frecuente y dos dicen que es nada frecuente, mientras que los no profesionales arguyen 3 personas que es poco frecuente. Ahorroso es una persona que guarda dinero, alimentos o energías para otra ocasión.

Alto

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

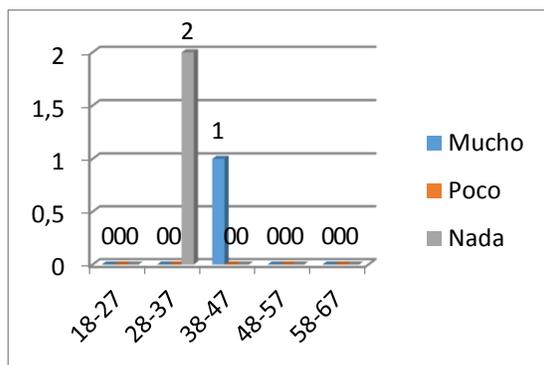


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

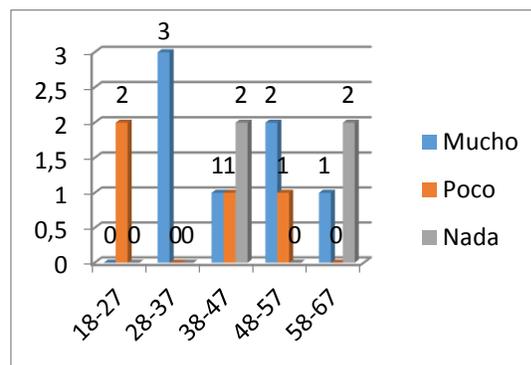
3 profesionales de 48-57 años de edad manifiestan que la palabra alto es poco frecuente y 2 profesionales de 28-37 años dice que es muy frecuente. Mientras que 6 no profesionales manifiestan que es muy frecuente dentro del rango de los 38-47 años. 10 no profesionales de entre 18-27 y 48-57 también manifiestan que la palabra alto es muy frecuente.

Anteojudo/ da

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

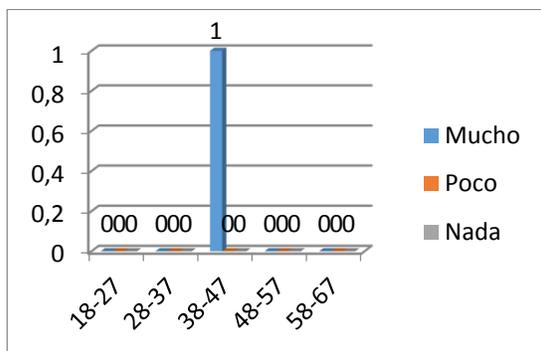


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

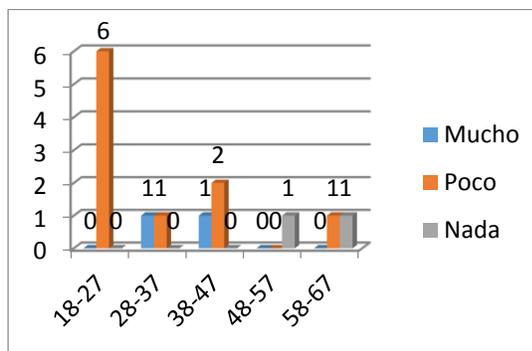
En los no profesionales la palabra Anteojudo/ da en todos los rangos de edad no tienen ninguna frecuencia, mientras que en los no profesionales es muy frecuente en los rangos de 28 a 37 años con 3 encuestados, esta palabra que significa autovía es utilizada entre los no profesionales.

Arranchón

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

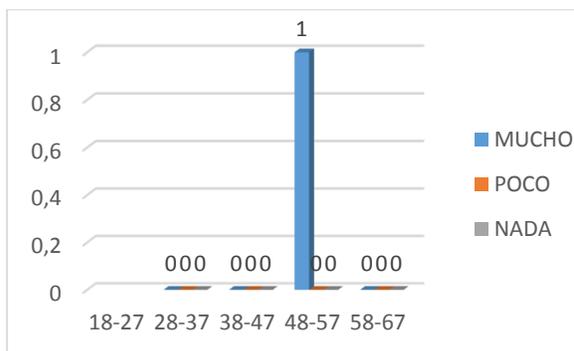


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

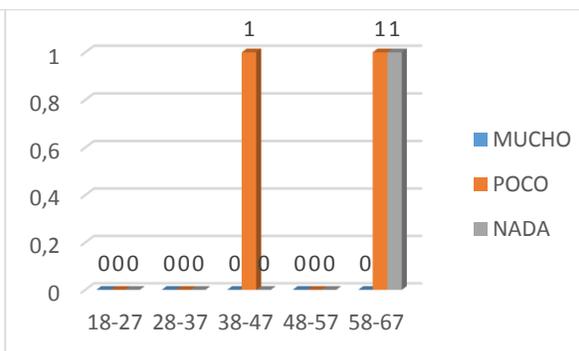
Arranchón significa acción y efecto de arrancar. Persona que quitar algo violentamente. Dentro de los profesionales no es utilizada, pero entre los no profesionales 10 personas lo utilizan poco, más lo utilizan en el rango de edad entre los 18 a 27 años.

Azua

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

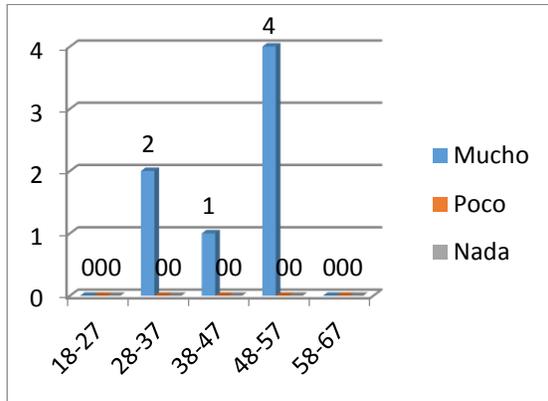


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

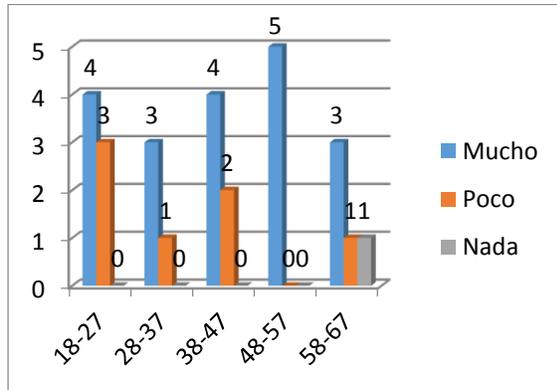
Un profesional de 48-57 años de edad manifiesta que es muy frecuente la palabra azua, mientras que 2 no profesionales manifiestan que es poco frecuente y están dentro de la edad de 38-47 años y 58.67 años de edad.

Bareque

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

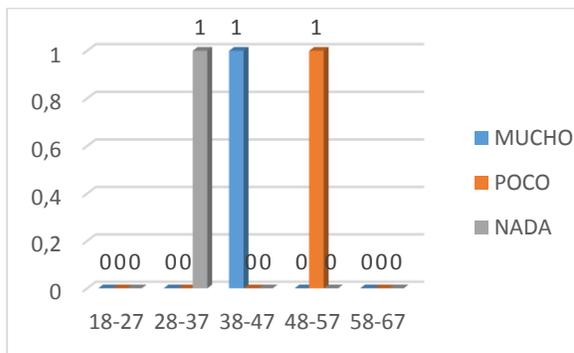


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

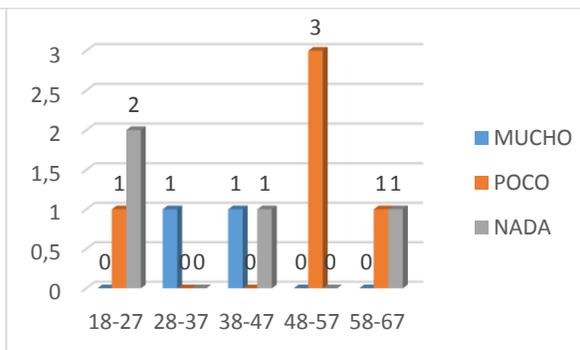
Bareque es el material utilizado en la construcción de viviendas compuesto de cañas o palos entretreídos y unidos con una mezcla de tierra húmeda y paja. Dentro de los profesionales es muy utilizada con 7 personas se manifiestan que lo utilizan mucho sobre todo en el rango de los 48 a 57 años de edad. Dentro de los no profesionales existen 23 personas que lo utilizan mucho más en el rango de los 48 a 57 años. Se tienen otras definiciones por ejemplo sistema de construcción de viviendas a partir de palos o cañas entretreídas y barro. Esta técnica ha sido utilizada desde épocas remotas para la construcción de vivienda en pueblos indígenas de América. Un ejemplo es el bohío, vivienda muy usada por amerindios, principalmente en Colombia y Venezuela.

Bodega

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

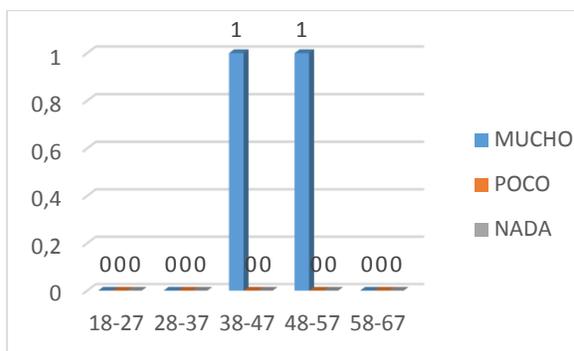


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

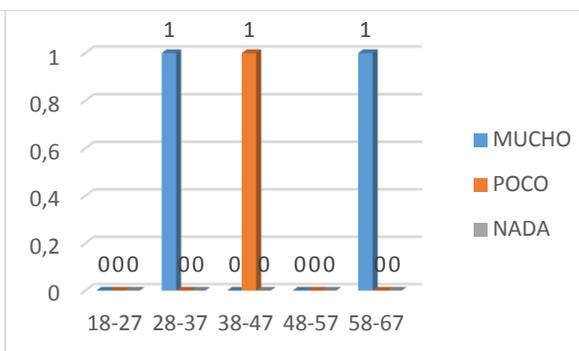
Un profesional de 38-47 años de edad dice que la palabra bodega es muy frecuente, un profesional de 48-57 años de edad dice que es poco frecuente y un profesional de 28-37 años dice que es nada frecuente. Mientras que 5 no profesionales dicen que es poco frecuente y 2 que es muy frecuente la palabra bodega.

Caballochupa

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

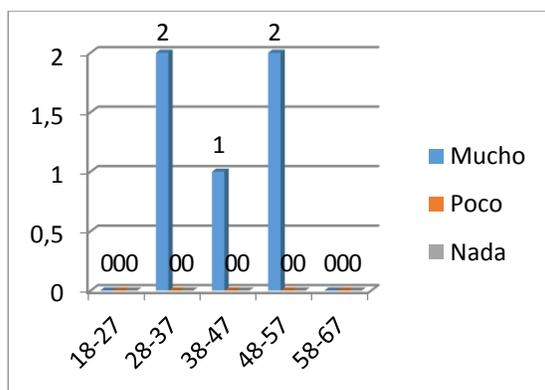


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

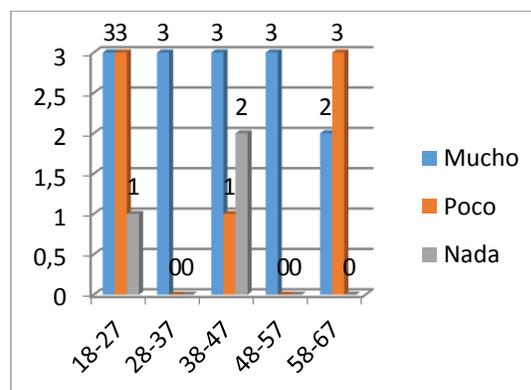
Dos profesionales entre las edades de 38 a 57 años manifiestan que la palabra caballochupa es muy frecuente, y también dos no profesionales dicen también que esta palabra es muy frecuente. Caballochupa es una planta medicinal diurética.

Café

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

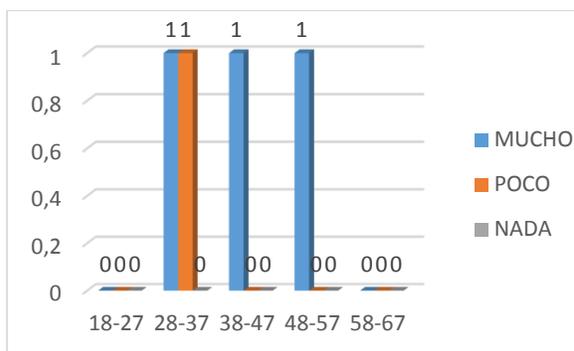


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

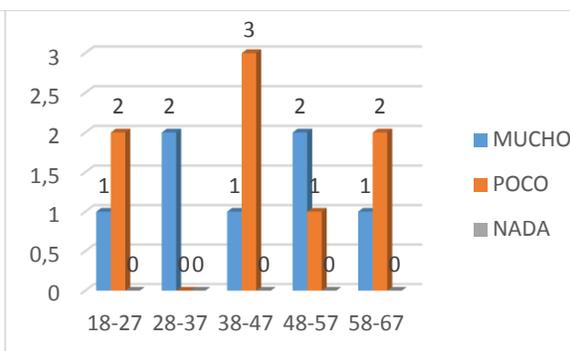
Café es una bebida aromática que contiene cafeína y es originaria de Colombia. Semilla del cafeto, de forma ovalada, redondeada por una cara y con un surco longitudinal en la otra, que mide alrededor de un centímetro de largo y es de color amarillo verdoso; tras numerosas transformaciones se comercializan tostadas o tostadas y molidas.. Dentro de los profesionales existen 5 personas que utilizan mucho esta palabra, con mayor porcentaje en los rangos de 28 a 37 años y de 48 a 57 años. En los no profesionales existen 14 personas que dicen que utilizan mucho el término camarógrafo entre los rangos de 18 a 27 años, 28 a 37 años y 48 a 57 años.

Campana

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

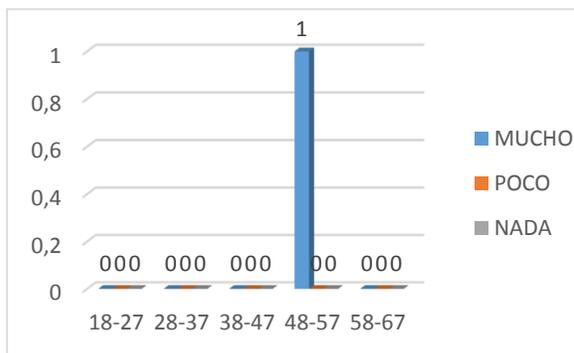


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

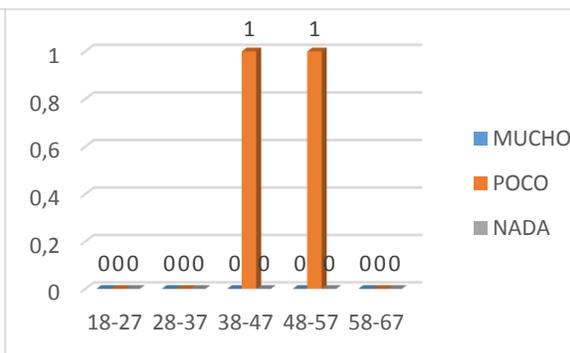
3 profesionales del rango de 18 a 57 años dicen que la palabra campana es muy frecuente, mientras que 7 profesionales manifiestan también que es muy frecuente. 8 no profesionales manifiestan que es poco frecuente la palabra campana. Campana es un instrumento sonoro constituido por un recipiente hueco en forma de copa o vaso invertidos, generalmente de bronce, que suena al ser golpeado por una pieza que cuelga en su interior (badajo) o por un martillo exterior.

Cañizo

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

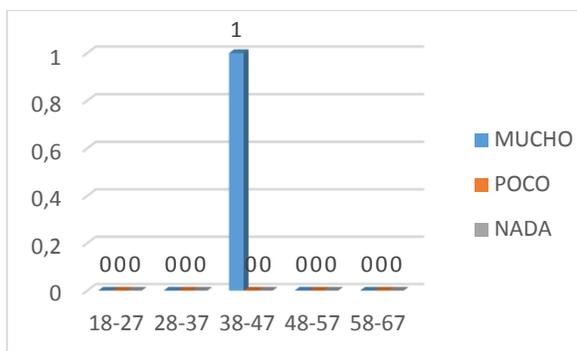


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

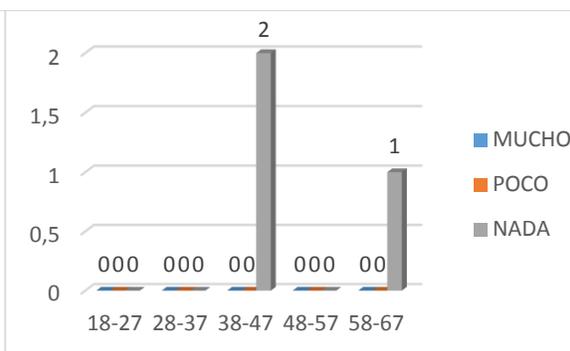
El cañizo es un tejido hecho con cañas que se usa para construir techos o paredes, para secar frutos, para tener los gusanos de seda, etc. Solo un profesional de 48-57 años de edad dice que esta palabra es muy frecuente, mientras que dos no profesionales manifiestan que es poco frecuente y están en el rango de edad de 38-57 años de edad.

Carrasco

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

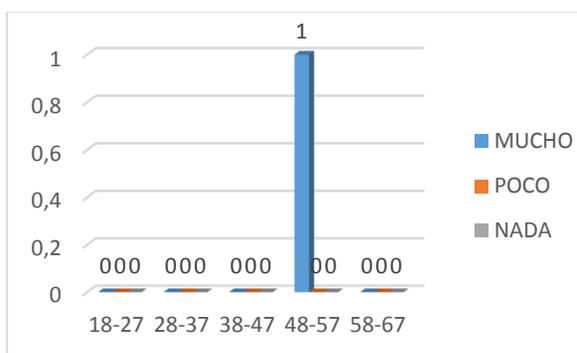


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

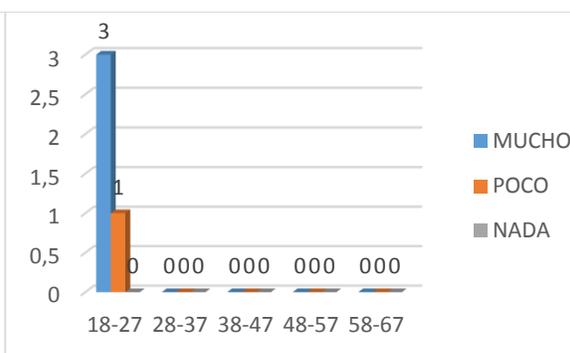
El carrasco es una extensión grande de terreno cubierto de vegetación leñosa. Solamente un profesional de entre 38 y 47 años de edad dice que esta palabra es muy frecuente. Mientras que 3 no profesionales dicen que no es frecuente este término.

Cevichería

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

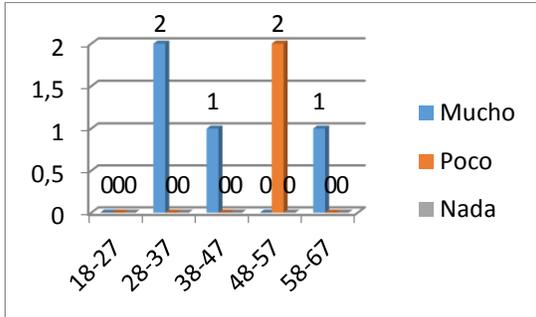


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

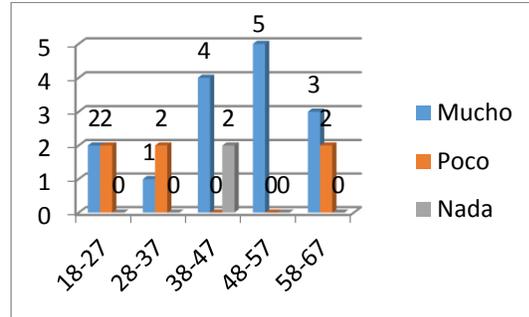
Cevichería es un plato costeño que se prepara con mariscos. Una persona manifiesta que es muy frecuente la palabra cevichería dentro del rango de edad de 48 a 57 años de edad, mientras que 3 no profesionales dicen que también es muy frecuente y están en la edad de 18 a 27 años.

Chalina

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

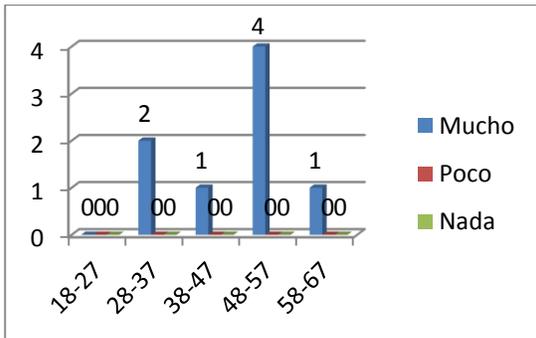


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

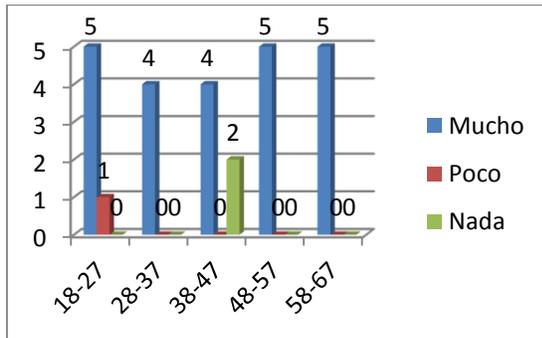
Chalina es chal estrecho. Es muy utilizada en los profesionales en un número de 4 personas, mientras que en los no profesionales es muy utilizada en una 15 personas, más en el rango de los 48 a 57 años de edad.

Chigüil

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

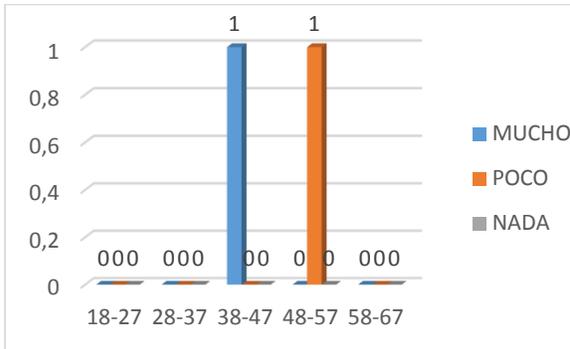


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

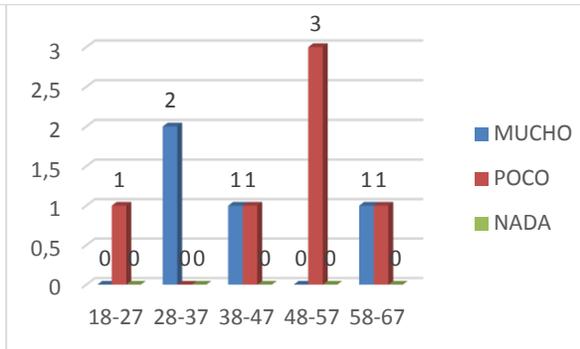
Chigüil es una masa que se elabora con harina de maíz, manteca, queso y huevo y, envuelta en hojas de maíz, se cocina al vapor. Esta palabra es bien utilizada en los profesionales y no profesionales, dentro de los profesionales tenemos a 8 personas que lo utilizan mucho más en el rango de los 48 a 57 años, mientras que en los no profesionales existen una 23 personas que la utilizan en los rangos de 18 a 27 años y de 48 a 67 años de edad.

Chumbe

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

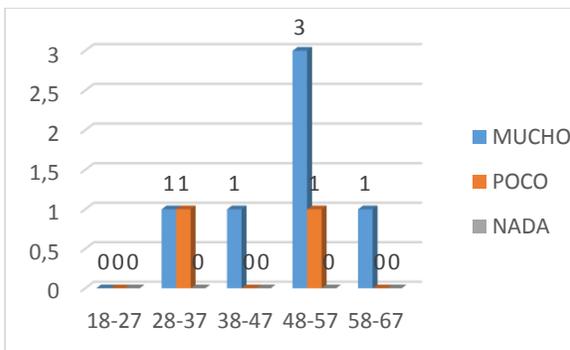


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

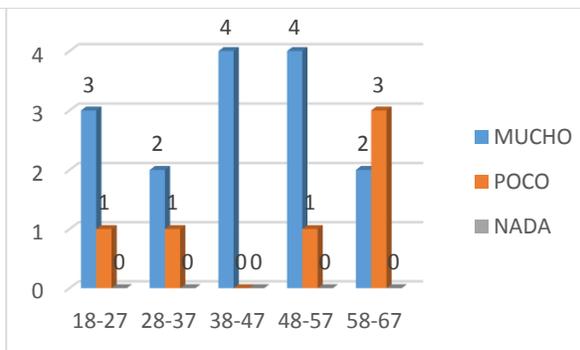
Chumbe es una faja que se utiliza para ceñir a la cintura distintas prendas de vestir. Un profesional de 30 a 47 años de edad dice que es muy frecuente esta palabra, mientras que otro profesional dice que es poco frecuente dentro del rango de 48 a 57 años de edad. En los no profesionales 6 profesionales dicen que es poco frecuente, mientras que 4 no profesionales dicen que es muy frecuente la palabra chumbe.

Colectivo

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

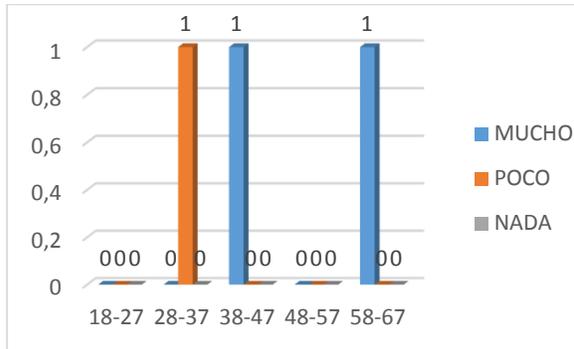


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

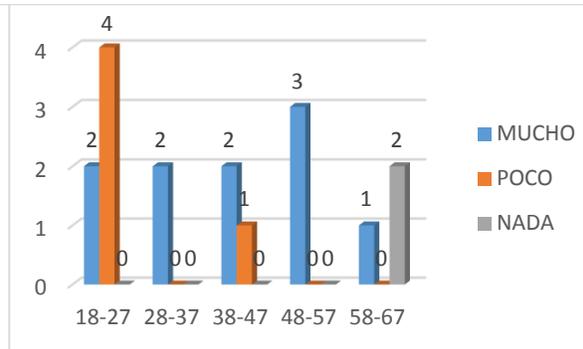
Componer es un bus que transporta pasajeros de un lugar a otro. Dentro de los profesionales 3 dicen que es muy frecuente, dentro del rango de 48 a 57 años de edad. 3 dicen también en que es muy frecuente en otros rangos de edad. Mientras que 16 no profesionales dicen que es muy frecuente esta palabra, 8 de los cuales están dentro rango de los 38 a 57 años de edad.

Concientizar

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

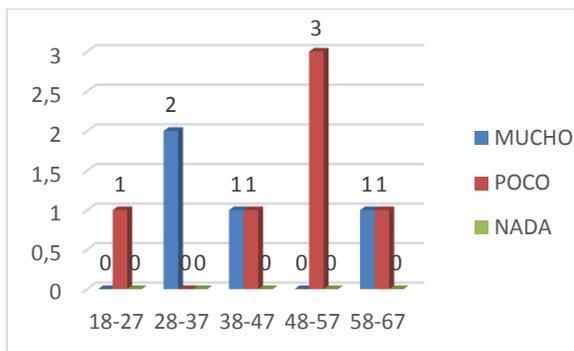


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

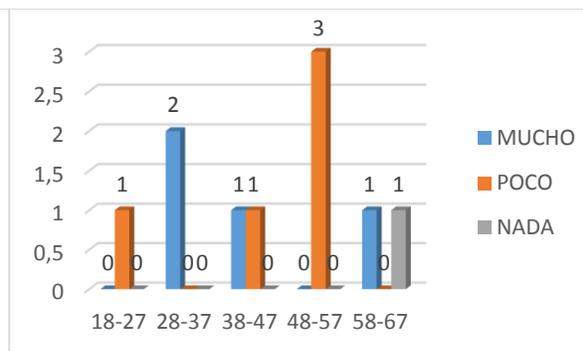
Concientizar es todo aquel acto que signifique hacer que una persona tome conciencia sobre determinadas circunstancias, fenómenos, elementos de su personalidad o actitud, para mejorar su calidad de vida y sus vínculos no sólo con el resto de los individuos si no también con el medio ambiente que lo rodea. Dos profesionales manifiestan que la palabra concientizar es muy frecuente, dentro de los rangos de edad 38-47 y 58-67 años. Mientras que 1 profesional dice que es poco frecuente el mismo que se encuentra en el rango de edad de 28 a 37 años de edad. 10 no profesionales dicen que esta palabra es muy frecuente, distribuidos en todos los rangos de edad.

Correntada

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

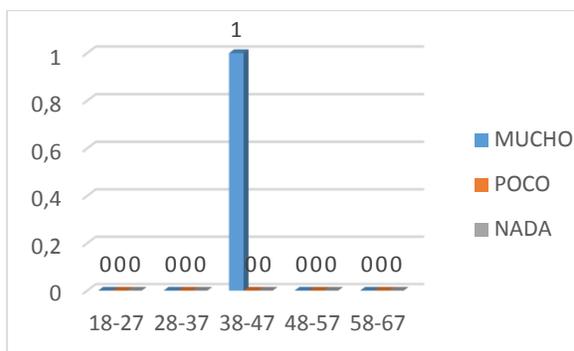


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

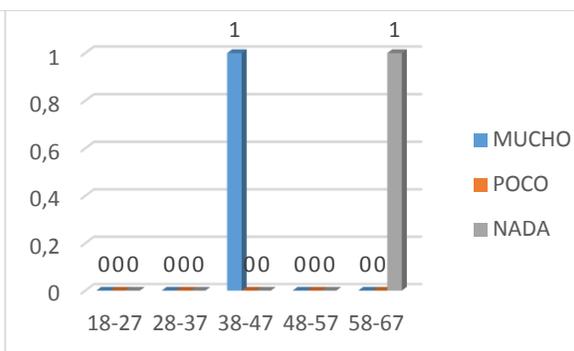
Corriente impetuosa de agua desbordada. 6 profesionales manifiestan que es poco frecuente la palabra mientras que 4 dicen que es muy frecuente. 5 no profesionales dicen que es poco frecuente esta palabra y 4 no profesionales dicen que es muy frecuente.

Curco/ca

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

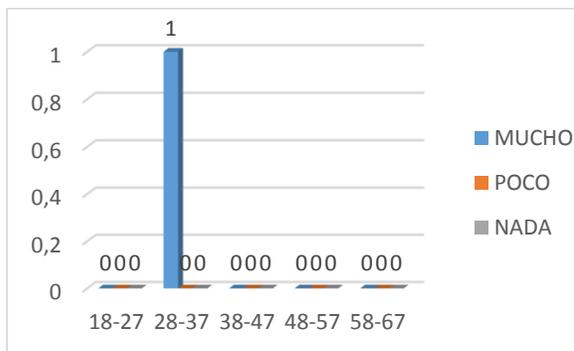


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

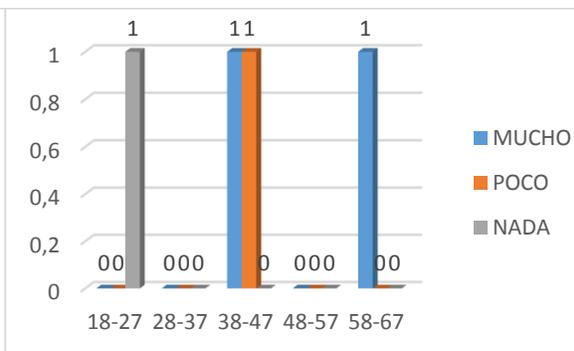
Curco significa jorobado. Solo un profesional manifiesta que esta palabra es muy frecuente y está dentro del rango de 38 a 47 años de edad. De igual manera un no profesional manifiesta que es muy frecuente la palabra desaduanar y está también en el rango de 38 a 49 años de edad. Otro no profesional manifiesta que es nada frecuente esta palabra.

Descuajeringado/da

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

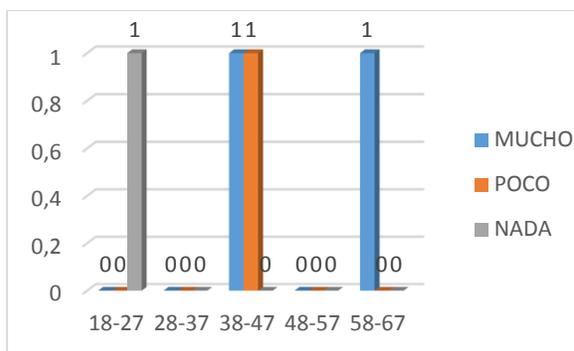


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

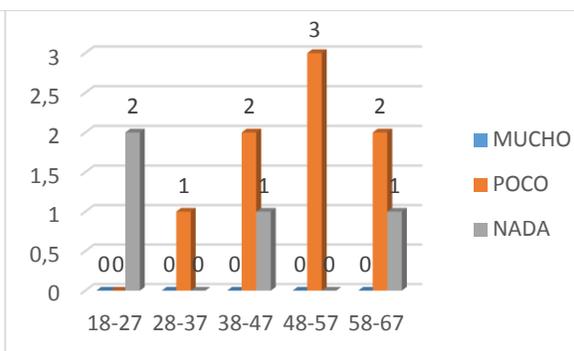
Descuajeringado es descuidado en el aseo y el vestir. Solamente un entrevistado de los profesionales dice que se utiliza mucho y está en el rango de edad de los 28 a 37 años. Mientras que dos personas de los no profesionales dicen que se utiliza mucho o es muy frecuente el vocablo.

Díceres

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

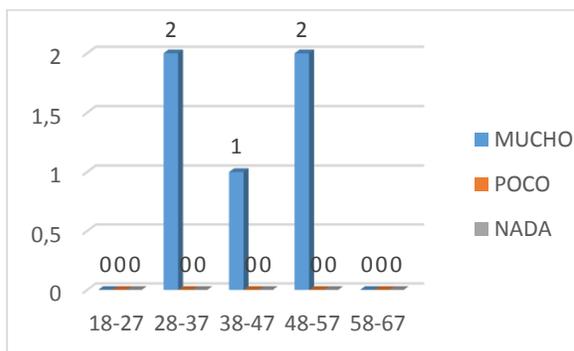


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

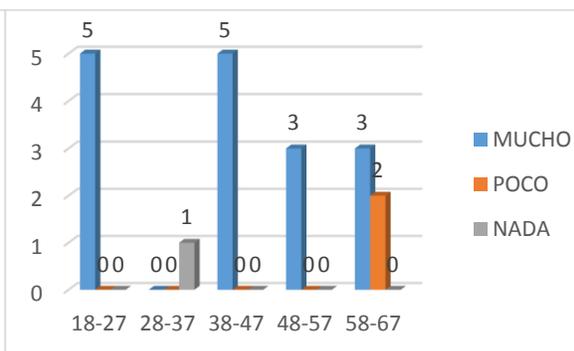
Díceres son dichos de la gente, habladurías, murmuraciones. Dos profesionales dicen que es muy frecuente, mientras que otro dice que es poco y nada frecuente. 8 no profesionales sostienen que la plabara en cuestión es poco frecuente.

Empacarse

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

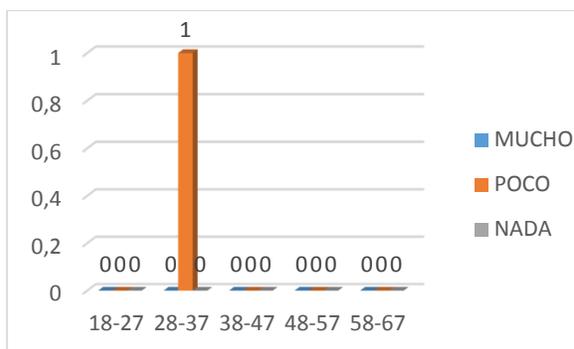


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

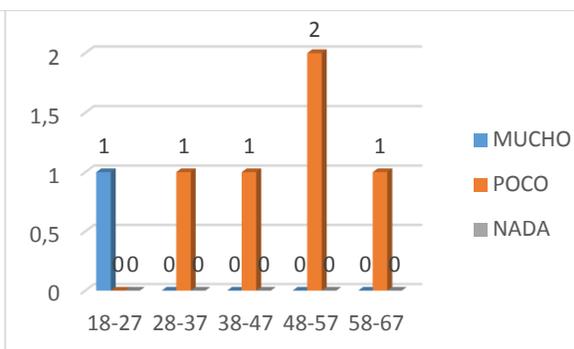
Empacarse es dicho de un animal: plantarse. 5 profesionales manifiestan que es muy frecuente este término mientras que 16 no profesionales dicen que es muy frecuente este término.

Enfiestarse

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

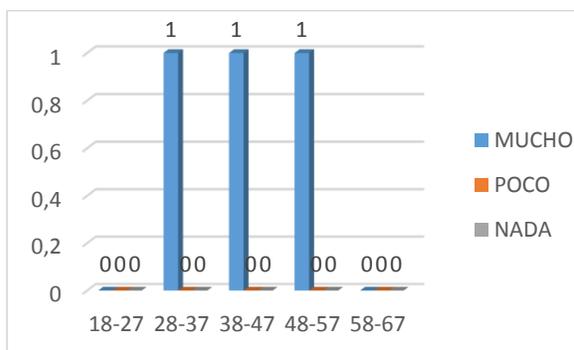


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

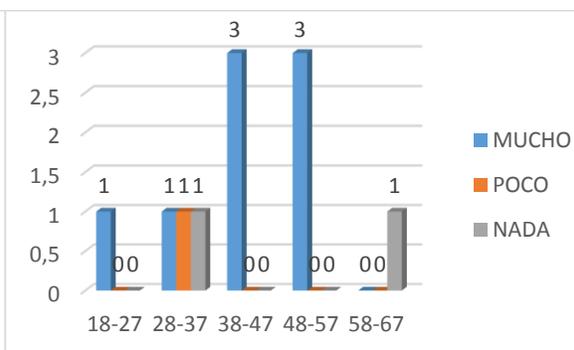
Enfiestarse es estar de fiesta divertirse. Un profesional manifiesta que es poco frecuente el término enfiestarse, mientras que un no profesional dice que es muy frecuente y 5 no profesionales dicen que es poco frecuente.

Espinero

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

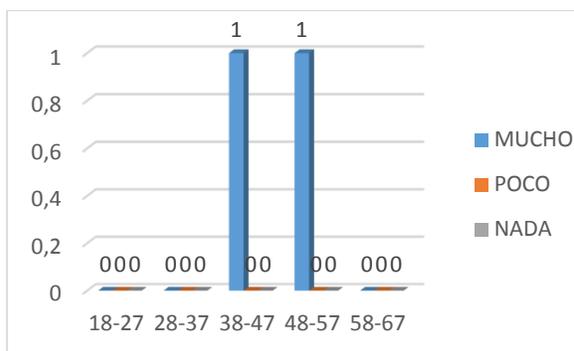


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

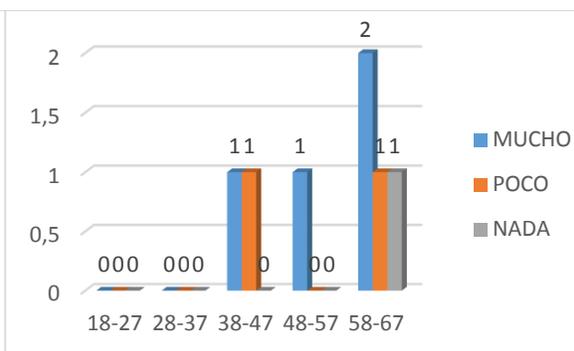
Espinero es un terreno cubierto con espinas. Tres profesionales manifiestan que esta palabra es muy frecuente, mientras que 7 no profesionales dicen que es muy frecuente el término.

Farmacapeuta

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

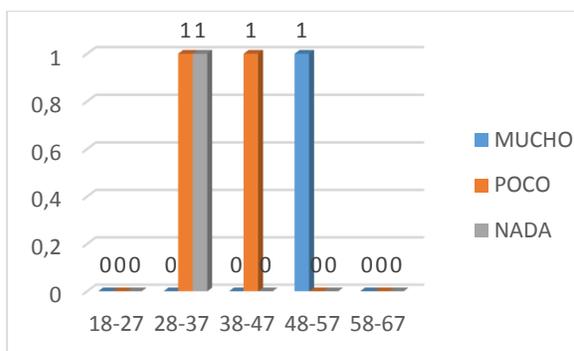


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

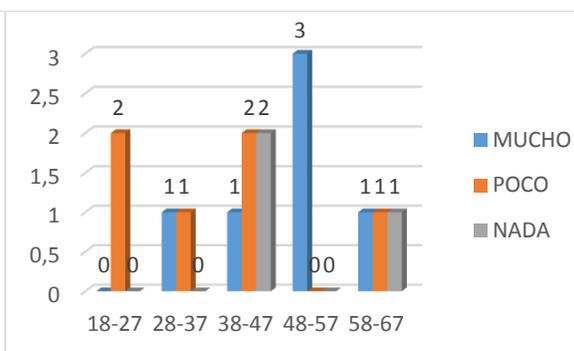
Farmacapeuta es una persona que fabrica medicamentos o atiende una farmacia. Dos profesionales dicen que esta palabra es muy frecuente mientras que 4 profesionales manifiestan también es muy frecuente este vocablo. Dos no profesionales también se expresa que es poco frecuente el término mencionado.

Fordado/da

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

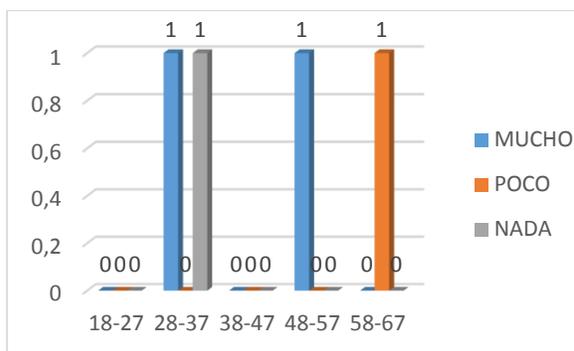


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

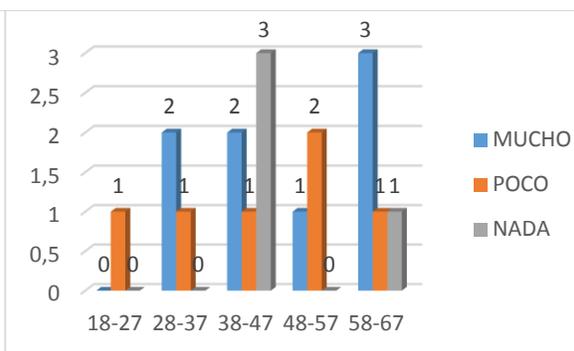
Fordado es horado (agujero) hecho en una pared Un profesional dice que esta palabra es muy frecuente mientras que 6 no profesionales también manifiestan que es muy frecuente.

Futre

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

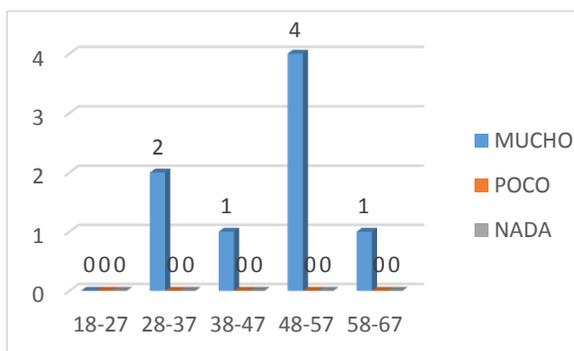


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

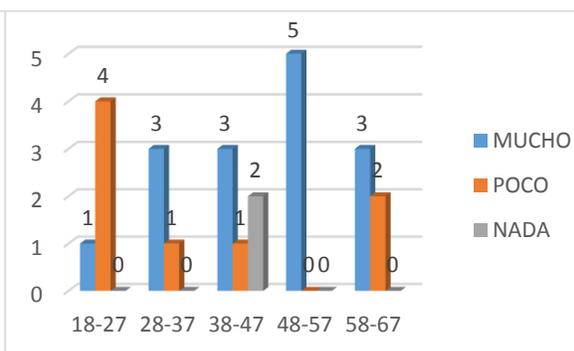
Futre es una persona vestida con atildamiento, 2 no profesionales manifiestan que es muy frecuente este término, mientras que 7 no profesionales dicen que es muy frecuente el vocablo.

Giro/ra

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

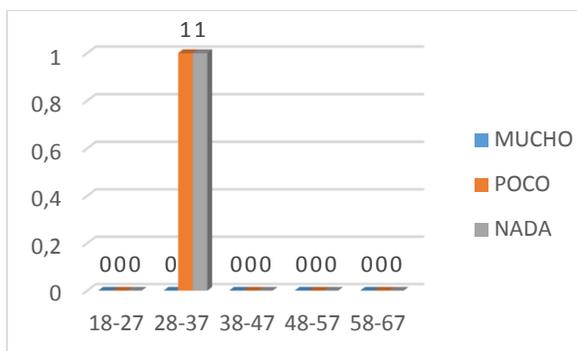


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

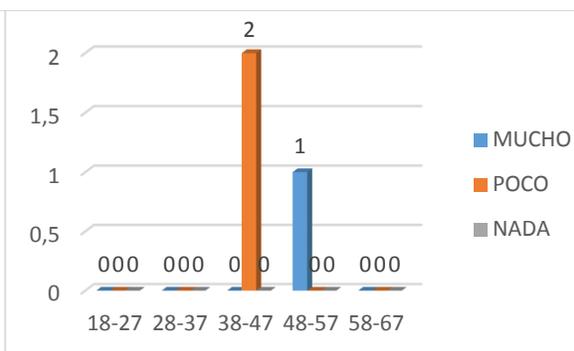
Giro es dicho de un gallo: De color oscuro, con las plumas del cuello y de las alas amarillas o, a veces, plateadas. 8 profesionales dicen que es muy frecuente esta palabra, mientras que 15 no profesionales consideran a la palabra giro como muy frecuente.

Guando

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

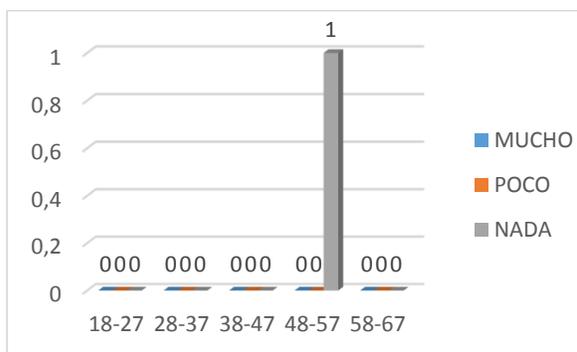


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

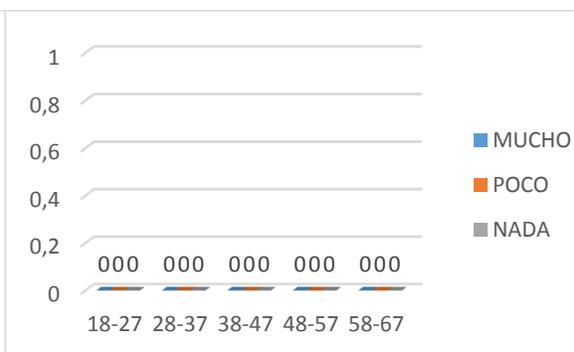
Guano es una especie de andas o de parihuela. Un profesional manifiesta que esta palabra es poco frecuente y otro dice nada frecuente. 1 no profesional dice que es muy frecuente y 1 no profesional dice que la palabra huaquero es poco frecuente.

Hamacar

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

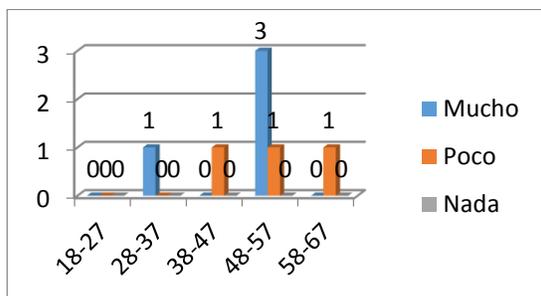


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

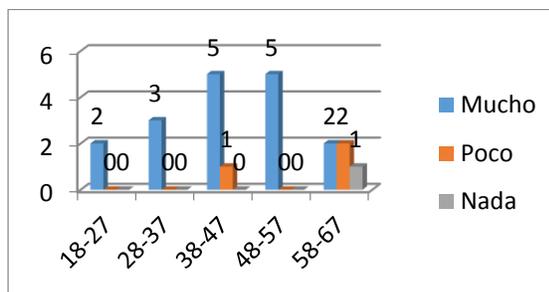
Hamacar es mecer a una persona que está en una hamaca. Impulsar a una persona que está sentada o tendida en una hamaca. 1 profesional manifiesta que es nada conocido, mientras que los no profesionales no contestan esta pregunta.

Implicancia

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

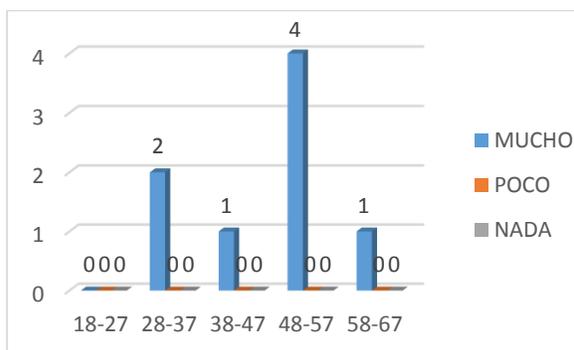


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

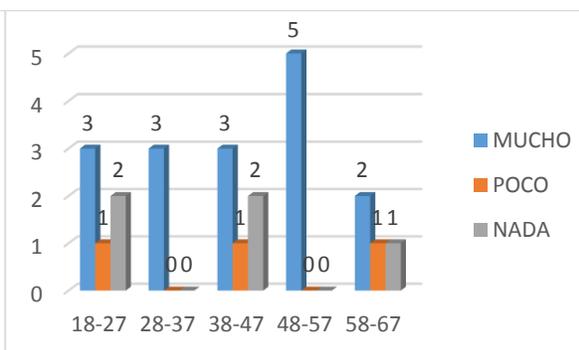
Implicancia es un término con varios usos, de acuerdo a las definiciones indicadas por el diccionario de la Real Academia Española (RAE). Puede tratarse de la consecuencia o secuela de algo, de una contradicción entre términos o de una incompatibilidad moral o legal para tomar una decisión justa. Dentro de los profesionales la palabra no es muy utilizada, solamente 4 personas la utilizan mucho y más en el rango de 48 a 57 años, en los no profesionales sucede lo contrario por es utilizada mucho con 21 personas, el rango de mayor utilidad está en la edad de 38 a 57 años de edad.

Jinetear

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

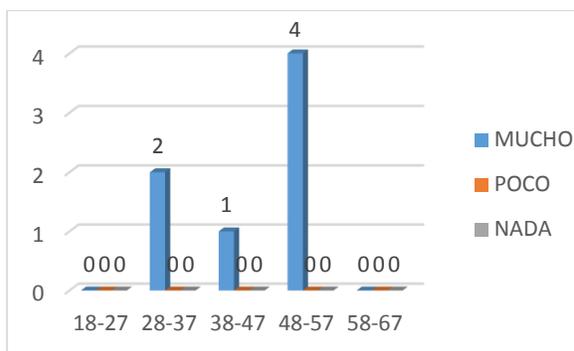


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

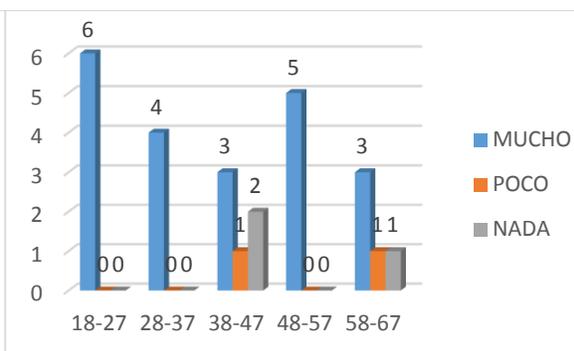
Domar [un jinete] a un caballo cerril. Andar a caballo un jinete alardeando de elegancia y destreza. 8 profesionales manifiestan que este término es muy frecuente mientras que 18 no profesionales lo consideran a este término como muy frecuente.

Lavacara

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

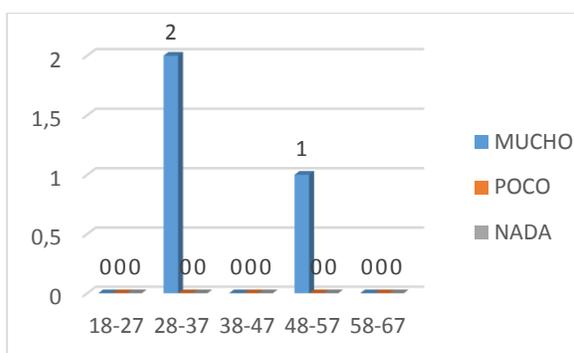


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

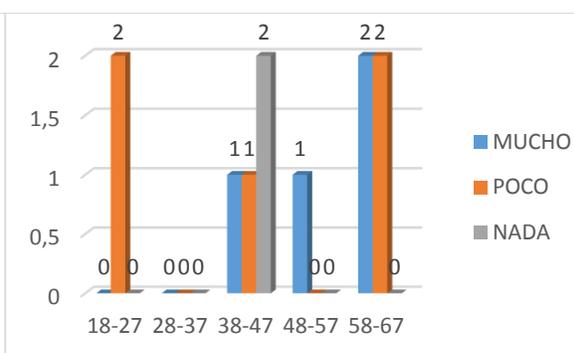
Lavacara es una jofaina, recipiente hueco donde se puede colocar agua u otro líquido para poder lavarse la cara y la cabeza. 7 profesionales manifiestan que es término es muy frecuente, mientras que 26 no profesionales manifiestan que este término es muy frecuente también.

Lora

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

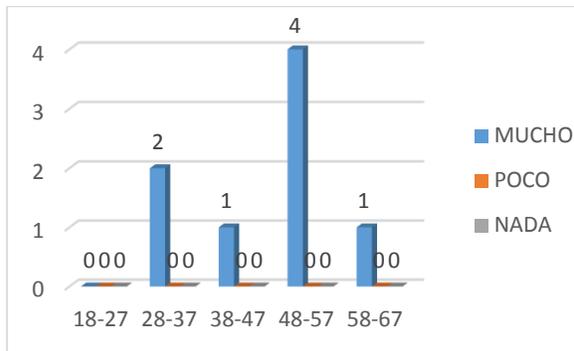


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

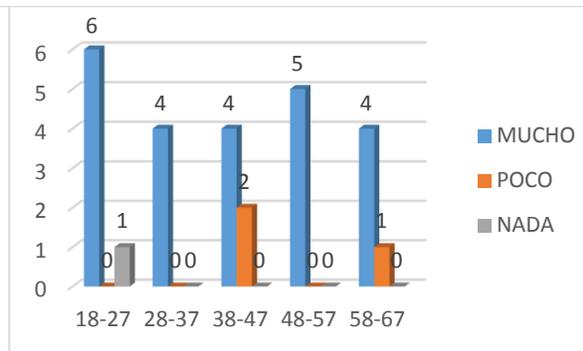
Maniabierta es dicho de una persona muy dadivosa, generosa. 3 profesionales manifiestan que la palabra maniabierta es muy frecuente, mientras que también 3 personas no profesionales dicen que es muy frecuente. 5 no profesionales se manifiestan que este vocablo es poco frecuente.

Maluco/a

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

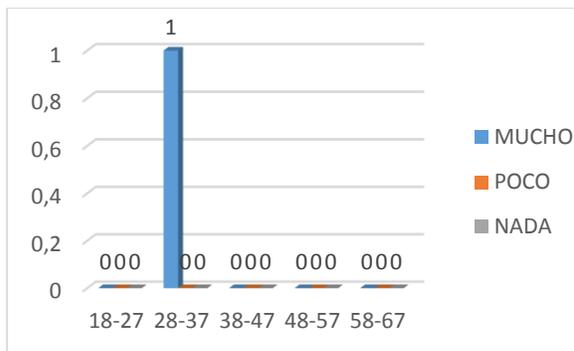


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

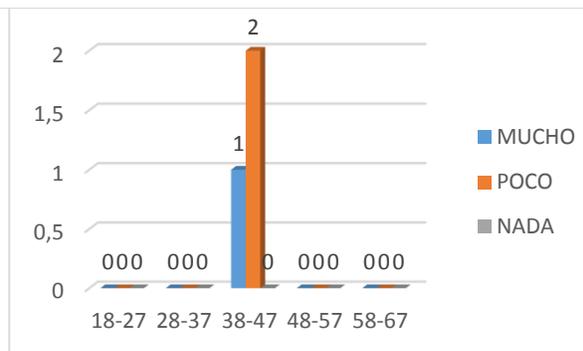
Maluco es una persona que está enferma o que está mal de salud. 8 profesionales manifiestan que es muy frecuente la palabra maluco, mientras que 23 no profesionales manifiestan que es muy frecuente el término analizado.

Maquillista

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES

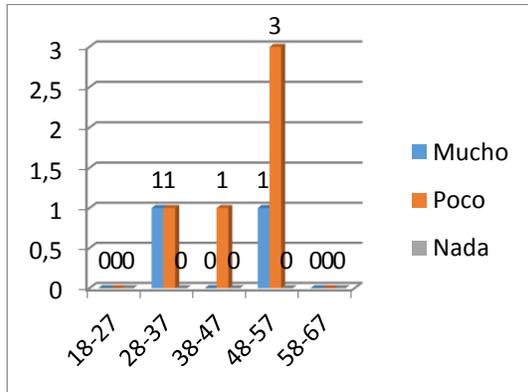


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

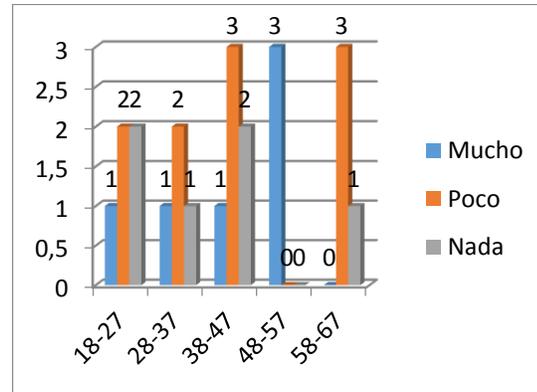
Maquillista es una persona que maquilla a otras en un salón de belleza. Solamente 1 profesional y 1 no profesional dice que esta palabra es muy frecuente. 2 no profesionales dicen que la palabra maquillista es poco frecuente.

Mortiño

FRECUENCIA PROFESIONALES



FRECUENCIA NO PROFESIONALES



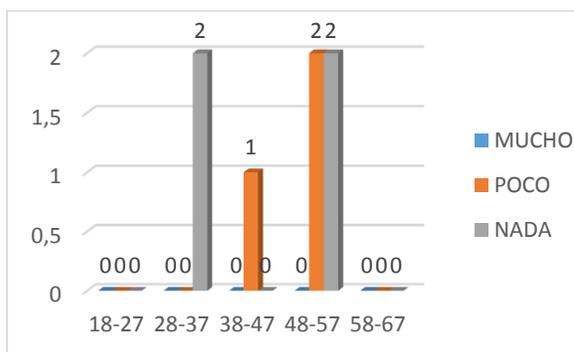
Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

La palabra mortiño en el rango de 48 a 57 años 3 encuestados manifiestan que es poco frecuente, mientras que en los no profesionales 3 personas dicen que es poco frecuente tanto en el rango de 38 a 47 años como de 58 a 67 años. Dentro de los no profesionales 3 encuestados manifiestan que es muy frecuente la utilización de esta palabra dentro del rango de 48 a 47 años. Mortiño es una fruta o arándano.

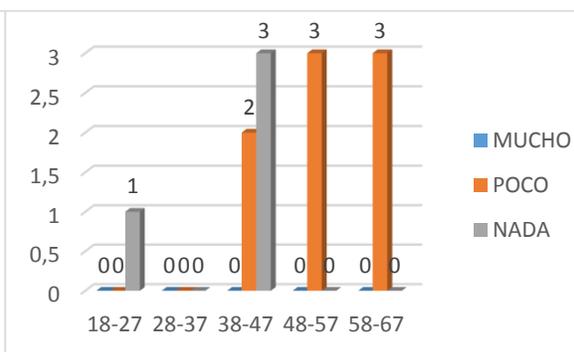
3.3. Vigencia de los vocablos

Agalludo/da

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

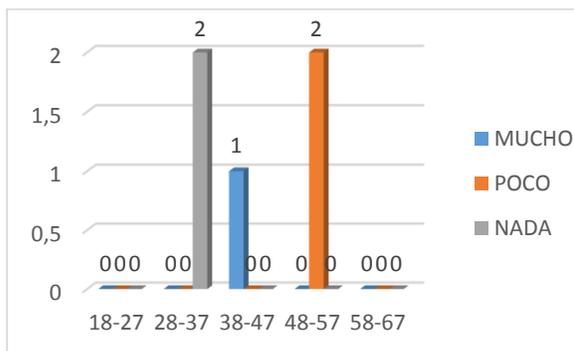


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

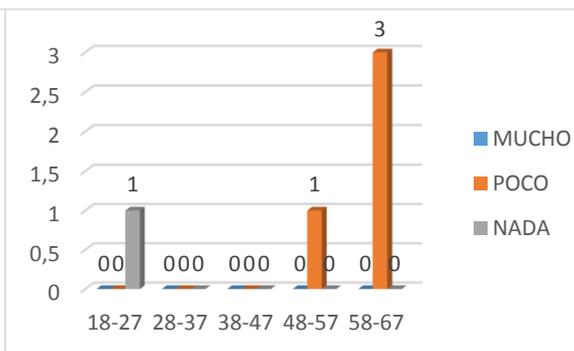
3 no profesionales dicen que la palabra Agalludo/da tiene poca vigencia, 3 profesionales dicen que tiene nada de vigencia. Mientras que 8 no profesionales dicen que el término tiene poca vigencia y 3 profesionales dicen que el término no tiene vigencia.

Ahorroso/ sa

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

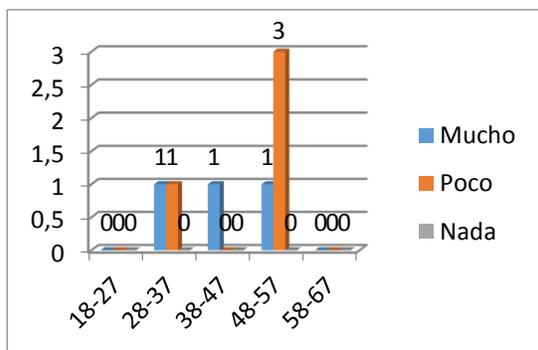


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

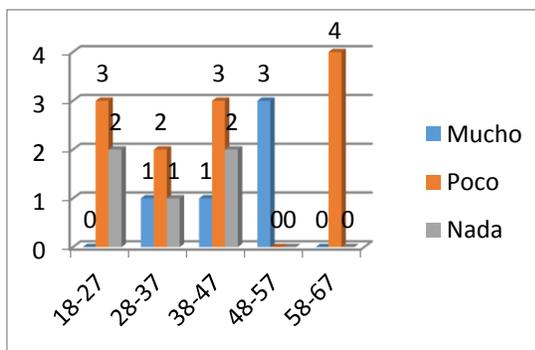
Un profesional manifiesta que tiene mucha vigencia la palabra Ahorroso/ sa, 2 dicen que tiene poca vigencia y 2 manifiestan que no tiene vigencia. 3 profesionales dicen que la palabra tiene poca vigencia y 1 no profesional dicen que no tiene vigencia.

Alto

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

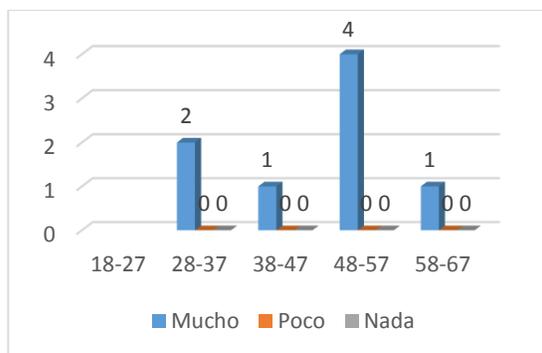


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

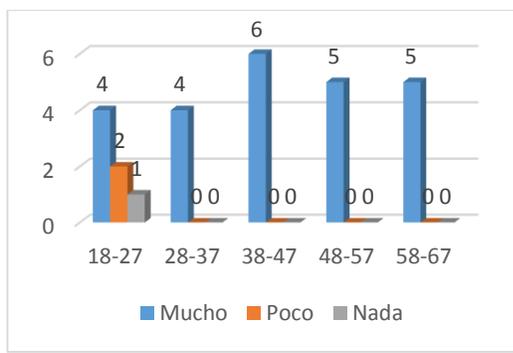
El Alto que tiene una altura superior de lo que se considera normal o inferior en comparación a la de otra cosa de su misma naturaleza. Solamente 3 profesionales manifiestan que tiene mucha vivencia, mientras que los no profesionales 5 manifiestan que tiene mucha vivencia sobre todo en el rango de edad de 48 a 67 años.

Anteojudo/ da

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

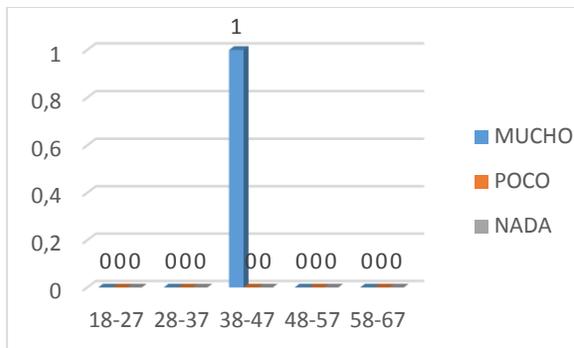


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

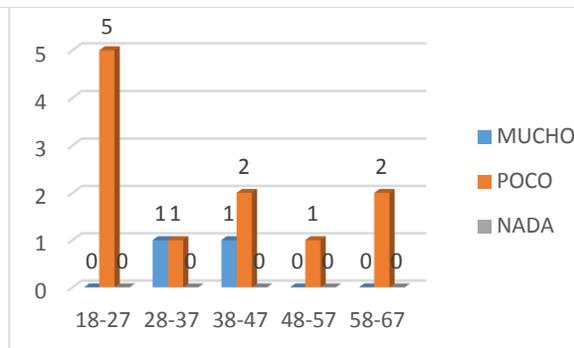
La palabra anteojudo es la persona que usa antejos. La mayor vivencia entre los profesionales está en el rango de 48 a 57 años, donde 4 personas dicen que es muy viviente. Mientras que el los profesionales manifiestan 6 personas de edades 38 a 47 años que es muy viviente.

Arranchón

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

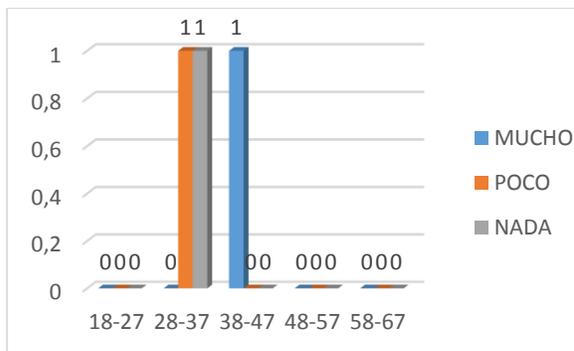


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

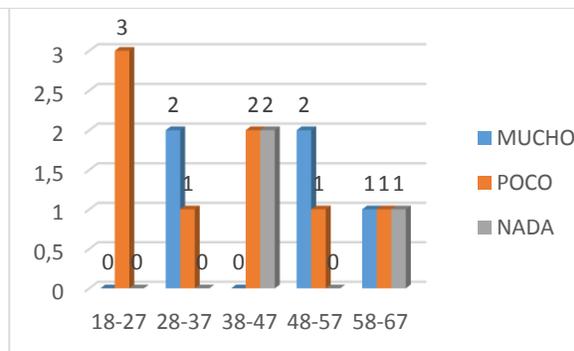
1 profesional dice que la palabra Arranchón tiene mucha vigencia, mientras que 2 no profesionales dicen que tiene vigencia este vocablo, 11 no profesionales se manifiestan que tiene poca vigencia.

Azua

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

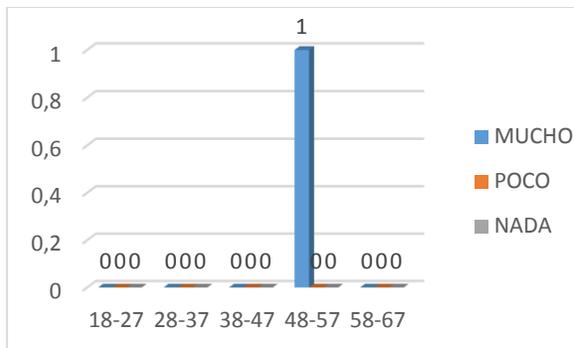


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

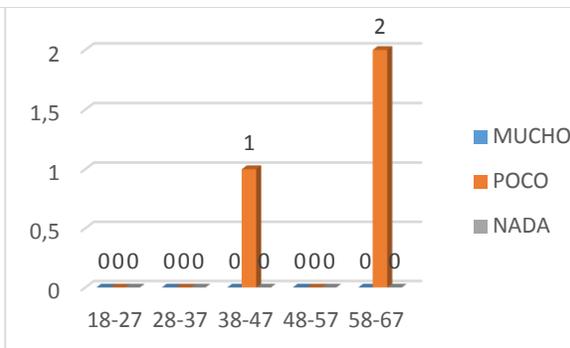
1 profesional dice que tiene mucha vigencia la palabra azua, mientras que 5 no profesionales dicen que esta palabra tiene mucha vigencia.

Bareque

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

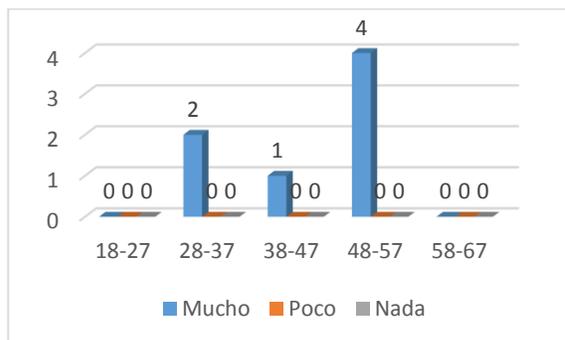


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

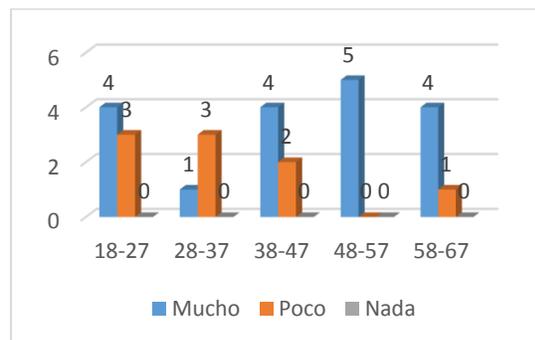
1 profesional manifestó que la palabra bareque tiene mucha vigencia, mientras que 3 no profesionales manifiestan que este término tiene poca vigencia.

Bodega

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

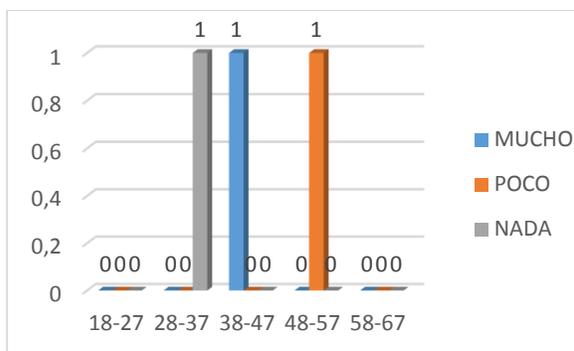


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

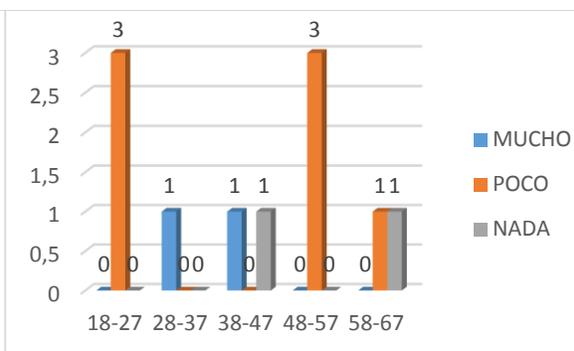
4 profesionales del rango de edad 48 a 57 años dicen que es muy vigente la palabra bodega, mientras que los no profesionales en este mismo rango 5 personas dicen que esta palabra está muy vigente. En total 25 encuestados manifiestan que esta palabra está muy vigente.

Caballochupa

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

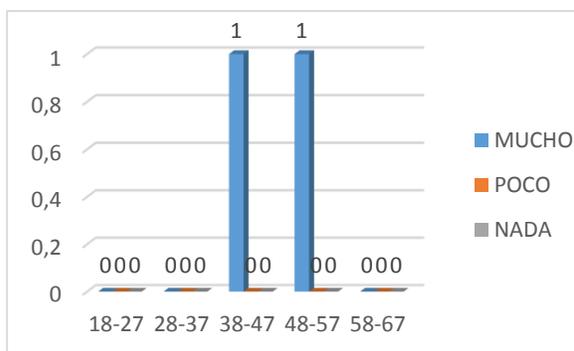


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

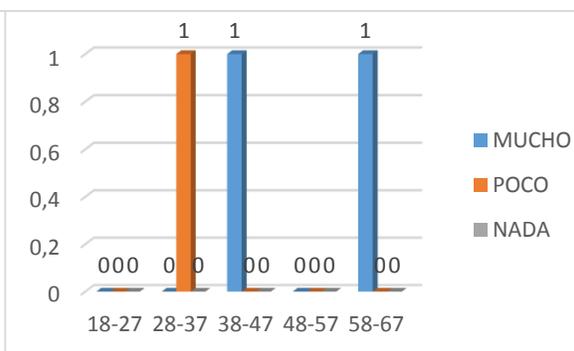
1 profesional manifiesta que la palabra caballochupa tiene mucha vigencia mientras que 2 no profesionales dicen que este término tiene mucha vigencia.

Café

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

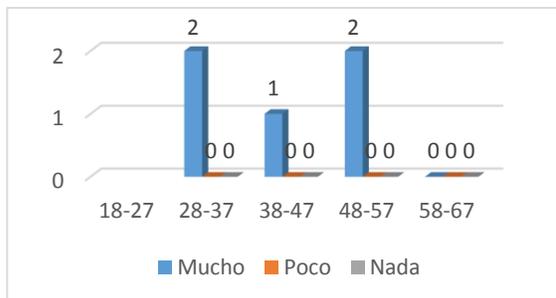


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

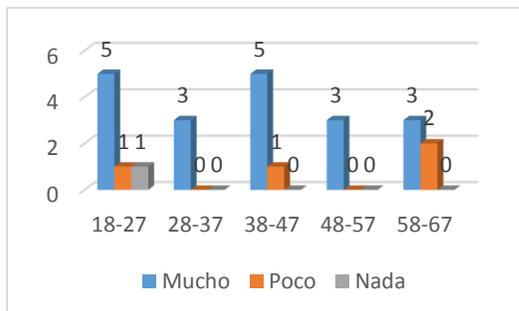
Según los profesionales 2 de ellos dicen que la palabra café tiene vigencia mientras que 2 no profesionales dicen que este término tiene mucha vigencia. Uno de ellos también manifiesta que tiene poca vigencia.

Campana

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

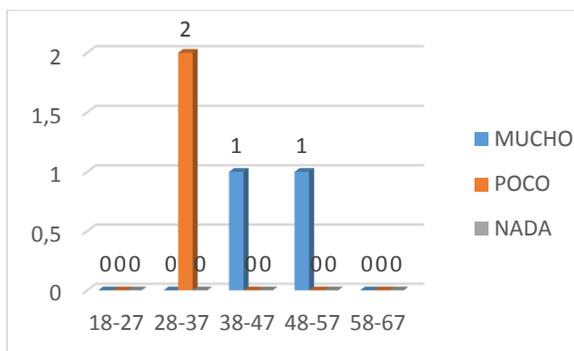


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

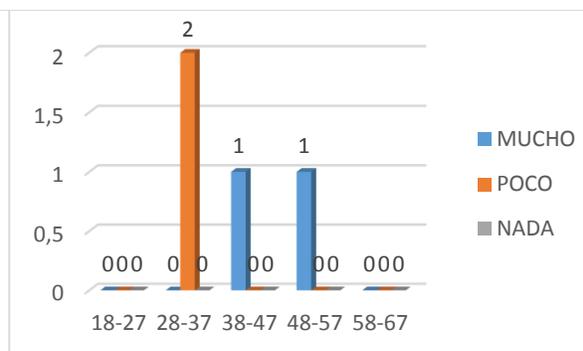
En los profesionales 4 encuestados dentro de los rangos de edad de 28 a 37 años y 48 a 57 años manifiestan que la palabra campana está muy vigente, mientras que 10 encuestado dentro de los rangos de 18 a 27 años y 38 a 47 manifiestan que esta palabra es muy vigente. En total 24 encuestados manifiestan que está muy vigente.

Cañizo

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

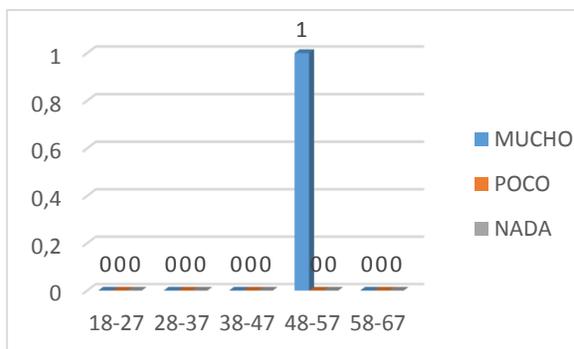


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

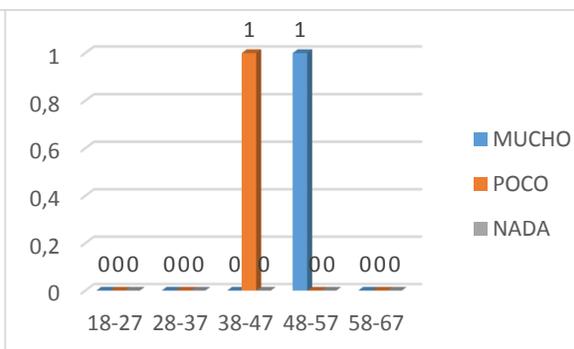
Dos profesionales manifiestan que la palabra cañizo tiene mucha vigencia, dos dicen que tiene poca vigencia, mientras que 2 no profesionales dicen que tiene mucha vigencia y dos que tiene poca vigencia el término cañizo.

Carrasco

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

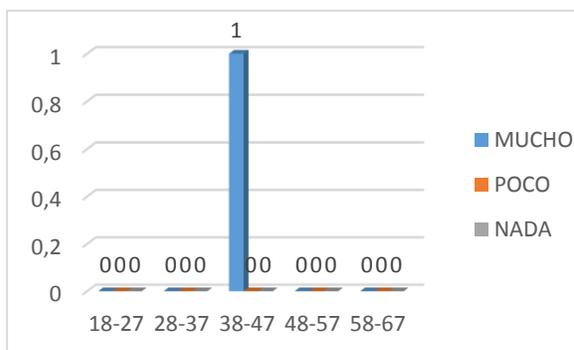


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

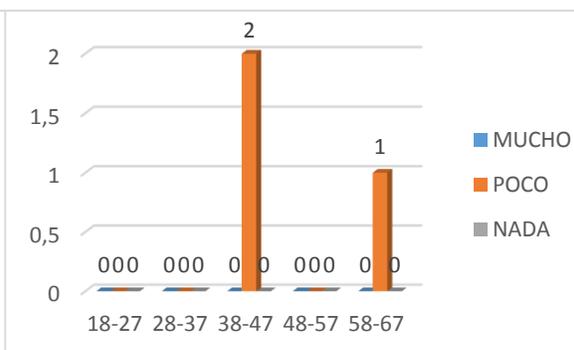
Un profesional manifiesta que la palabra carrasco tiene mucha vigencia mientras que 1 no profesional también dice que el término tiene mucha vigencia y otro manifiesta que tiene poca vigencia.

Cevichería

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

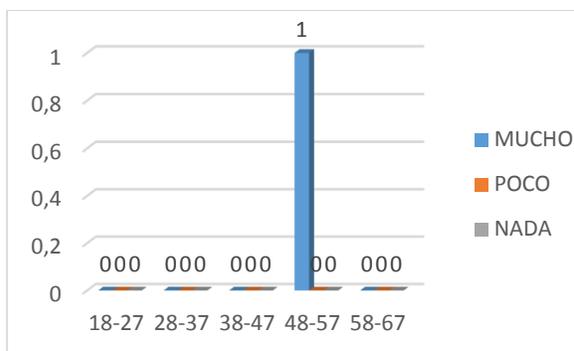


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

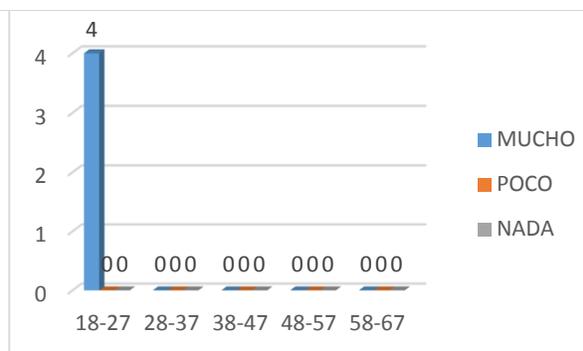
1 profesional dice que la palabra cevichería tiene mucha vigencia mientras que 3 profesionales dicen que el vocablo tiene poca vigencia.

Chalina

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

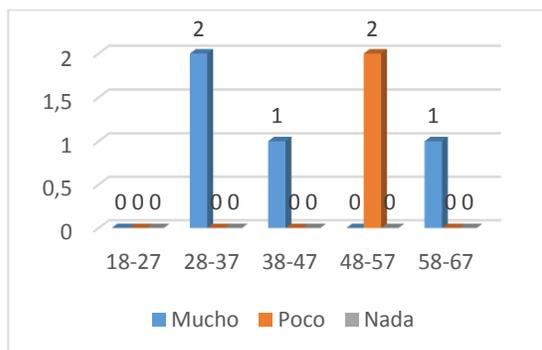


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

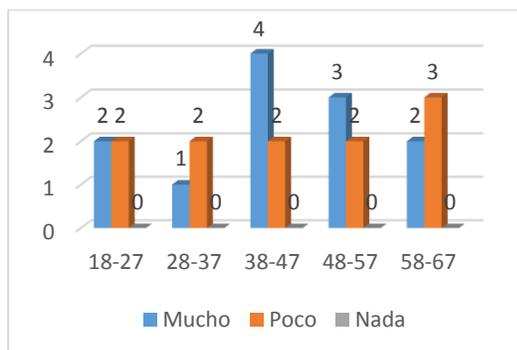
Un profesional dice que la palabra chalina tiene mucha vigencia y 4 no profesionales dicen que esta palabra tiene mucha vigencia.

Chigüil

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

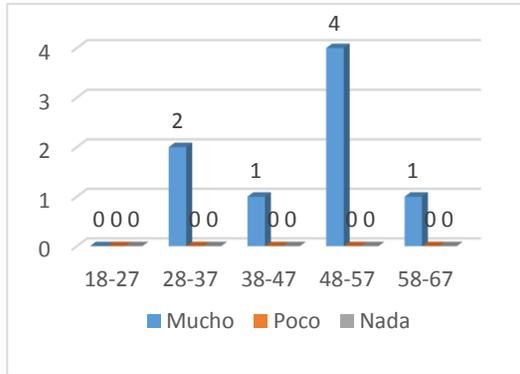


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

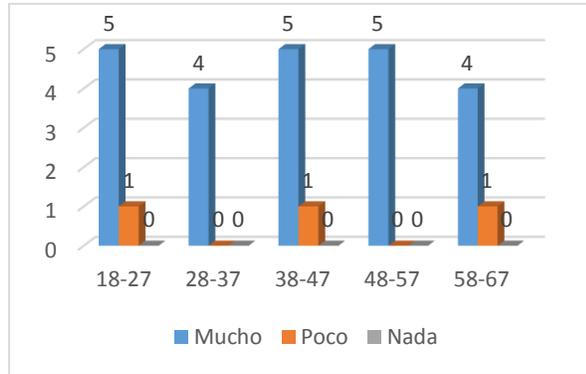
La palabra chigüil está muy vigente según 4 encuestados en el rango de los 28 a 37 años dentro de los no profesionales, mientras que de los no profesionales manifiestan 4 personas dentro del rango de 38 a 47 años. En total 17 personas dicen que está muy vigente la palabra estudiada.

Chumbe

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

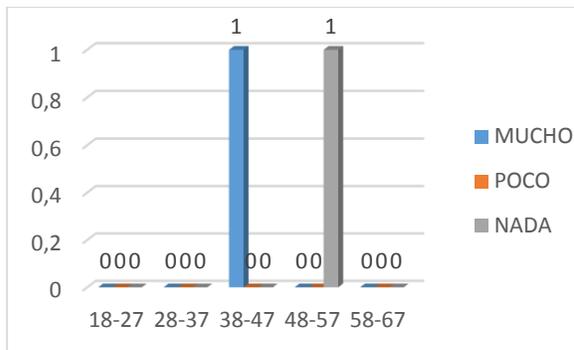


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

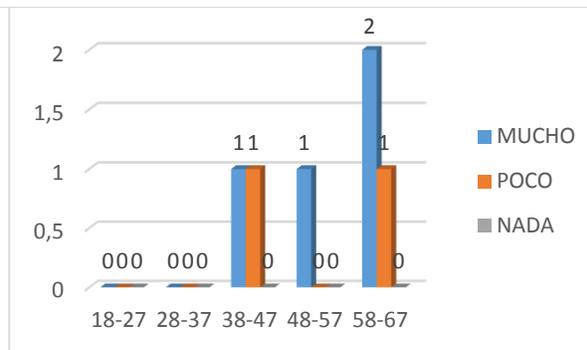
La palabra chumbe manifiestan 30 personas que está en vigencia, de los cuales los profesionales del rango de 48 a 57 años 4 personas dicen que está vigente, mientras que los no profesionales 15 personas en los rangos de 18 a 27 años, 38 a 47 años y 48 a 57 años dicen que esta palabra está muy vigente.

Colectivo

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

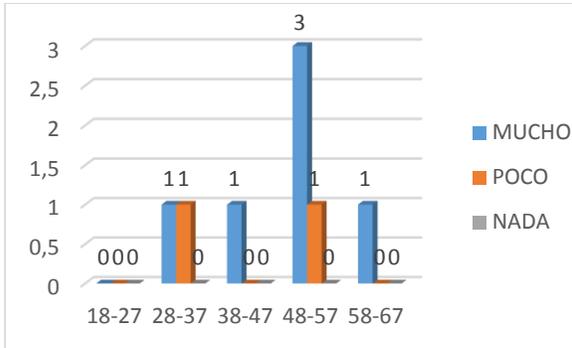


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

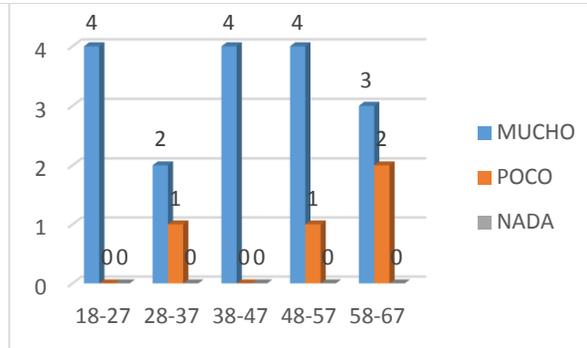
Un profesional manifiesta que la palabra colectivo tiene mucha vigencia, de igual manera un profesional dice que esta palabra no tiene vigencia mientras que 4 no profesionales dicen que tiene mucha vigencia y 2 no profesionales manifiestan que tienen poca vigencia.

Concientizar

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

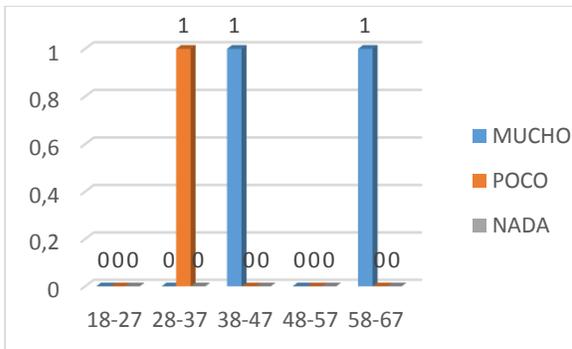


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

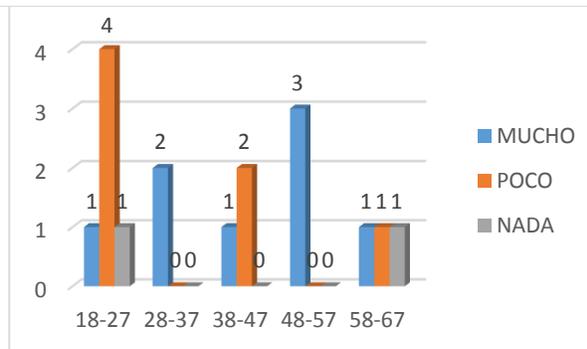
5 profesionales dicen que la palabra concientizar tiene mucha vigencia mientras que dos dicen que la tiene poca. Los no profesionales dicen que tiene mucha vigencia en un número de 17 no profesionales. 4 de ellos también dicen que tiene poca vigencia.

Correntada

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

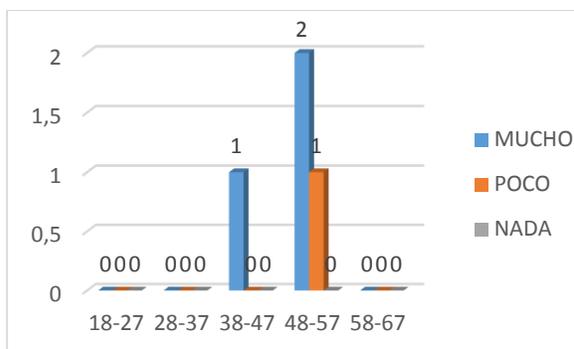


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

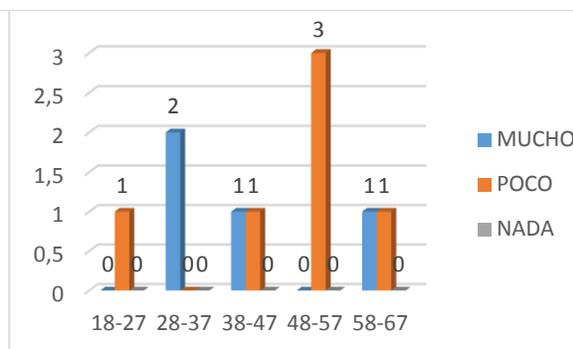
2 profesionales manifiestan que la palabra correntada tiene mucha vigencia y 1 profesional dice que tiene poca vigencia. 7 profesionales manifiestan que tiene mucha vigencia el término mientras que 4 de ellos dicen que tiene poca vigencia.

Curco/ca

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

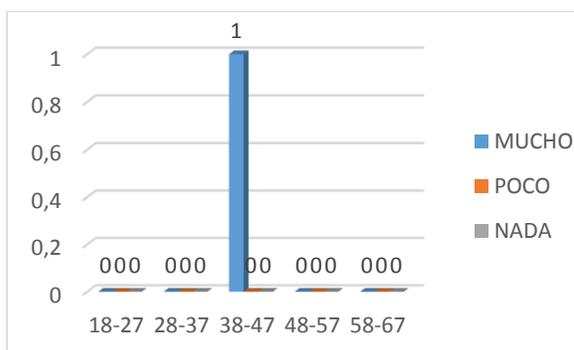


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

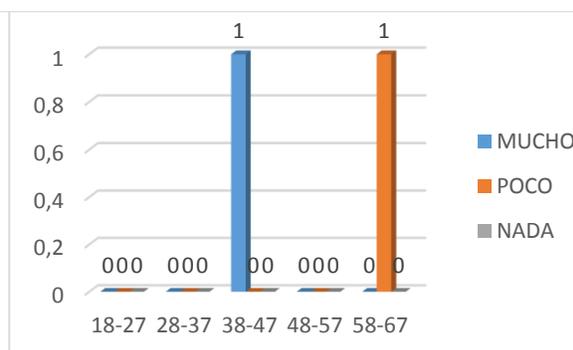
3 no profesionales manifiestan que la palabra curco tiene mucha vigencia en el medio, mientras que 4 no profesionales dicen que este término tiene mucha vigencia. 6 no profesionales también dicen que este término tiene poca vigencia.

Descuajeringado/da

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

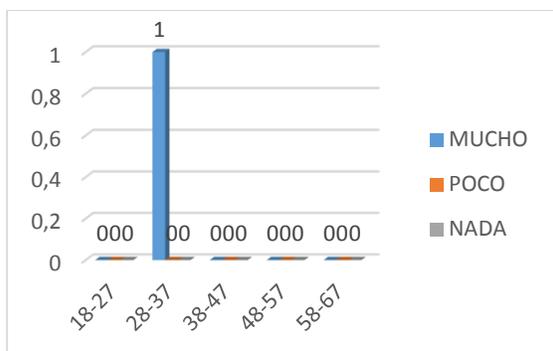


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

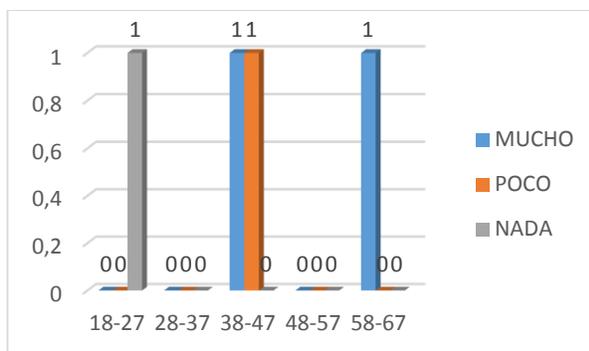
1 profesional manifiesta que la palabra descuajeringado tiene vigencia en su medio mientras que 1 no profesional dice que el término tiene vigencia y otro dice que tiene poca vigencia.

Diceres

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

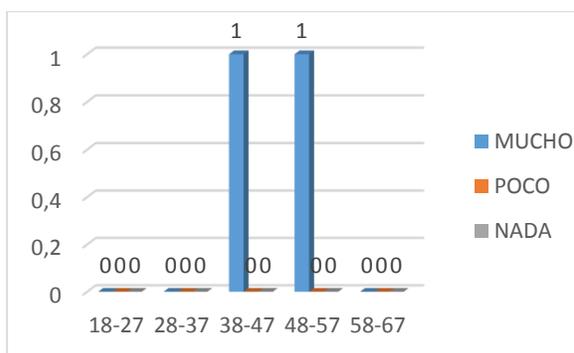


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

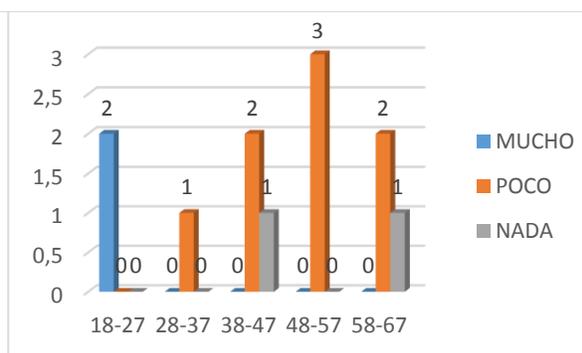
1 profesional manifiestan que la palabra diceres tiene mucha vigencia. Mientras 2 no profesionales dicen que este término está muy vigente, 1 profesional dice que es poco vigente y otro dice que no tiene vigencia.

Empacarse

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

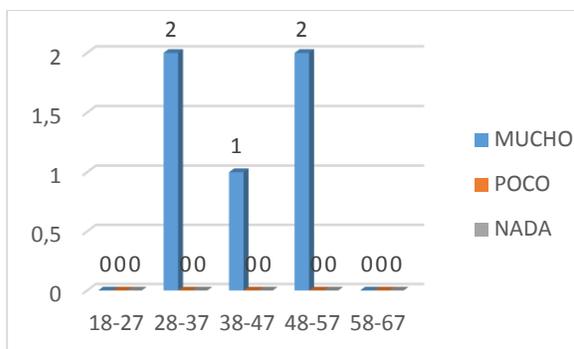


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

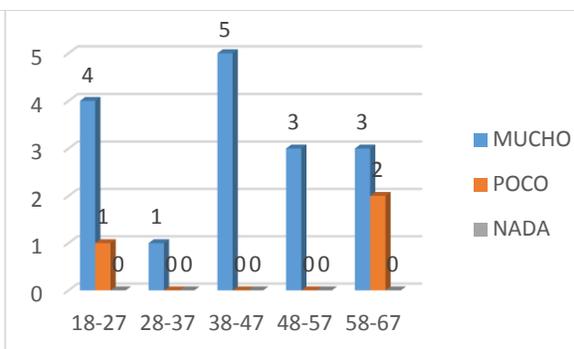
2 profesionales dicen que la palabra empacarse está muy vigente, mientras que 2 no profesionales dicen que la palabra está muy vigente, y 8 no profesionales dicen que este término es poco vigente.

Enfiestarse

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

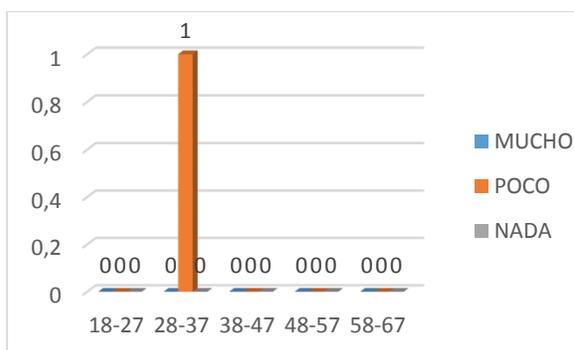


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

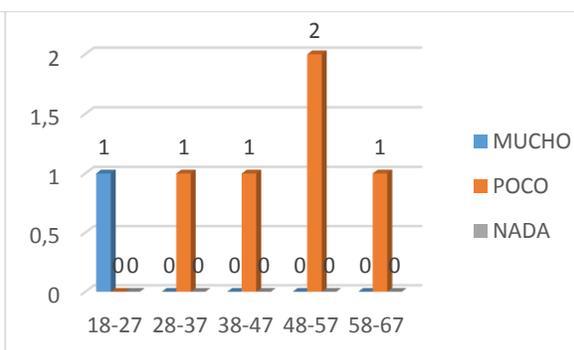
5 profesionales dicen que la palabra enfiestarse es muy vigente, 16 no profesionales manifiestan que este término tiene mucha vigencia. 3 no profesionales dicen que tiene este vocablo poca vigencia.

Espinero

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

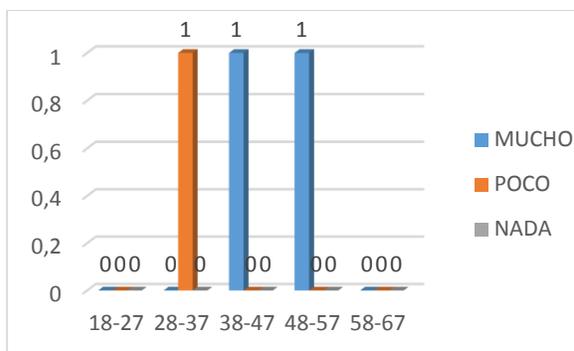


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

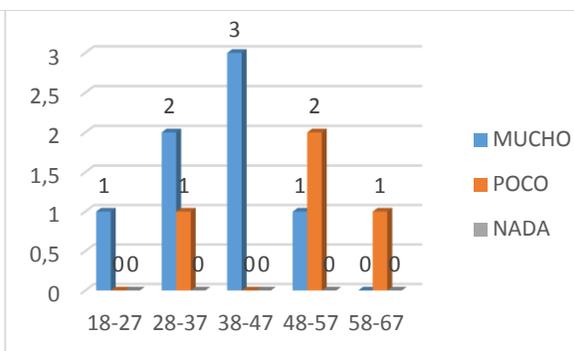
1 profesional dice que la palabra espinero tiene poca vigencia. 1 no profesional dice que la palabra tiene mucha vigencia y 5 no profesionales manifiesta que este término es poco vigente.

Farmacauta

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PORFESIONALES

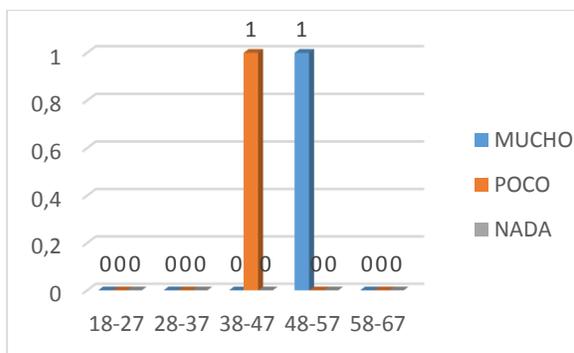


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

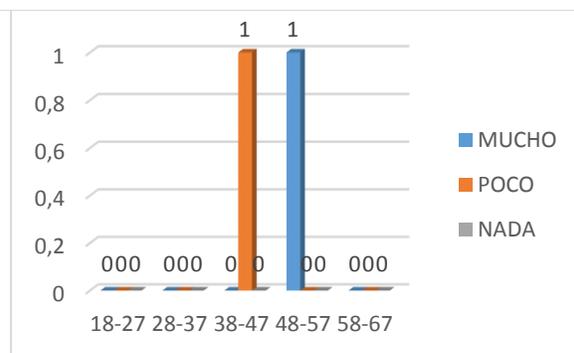
2 profesionales dicen que la palabra farmacauta está muy vigente, un profesional dice que esta palabra está poco vigente y 7 no profesionales consideran que la palabra farmacauta tiene mucha vigencia mientras que 4 de ellos dice que está poco vigente el término.

Fordado/da

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PORFESIONALES

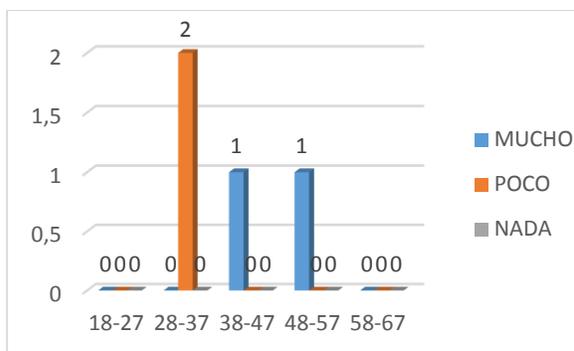


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

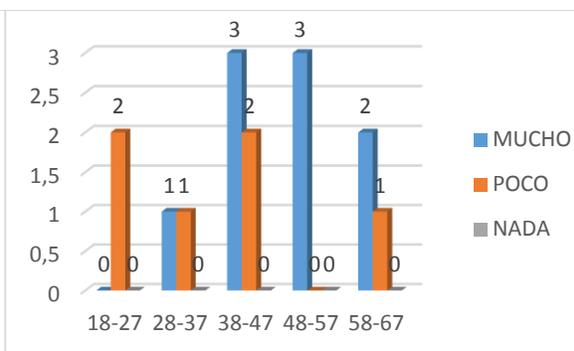
Un profesional dice que la palabra fordado está muy vigente, y otro dice que está poco vigente, mientras que de igual forma un no profesional manifiesta que el término es poco vigente y muy vigente respectivamente.

Futre

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

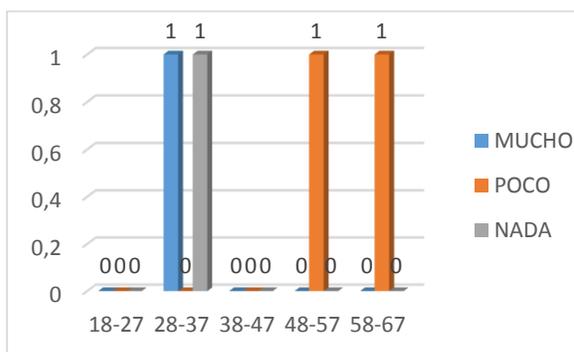


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

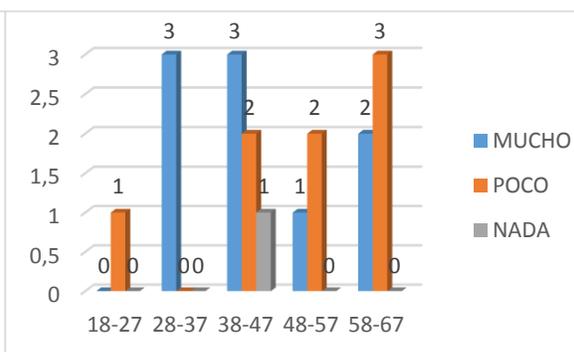
Dos profesionales dicen que la palabra futre tiene mucha vigencia y dos personas profesionales dicen que el término es poco vigente. 9 no profesionales dicen que este término está muy vigente, mientras que 6 no profesionales manifiestan que el término futre tiene poca vigencia.

Giro/ra

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

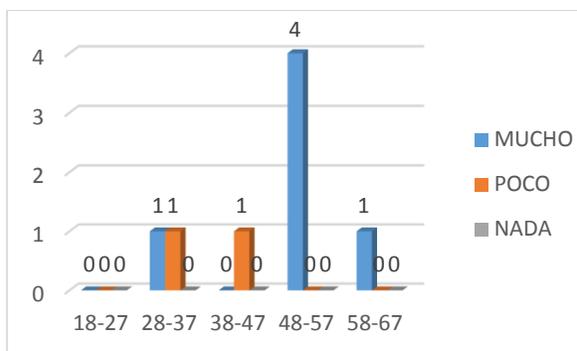


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

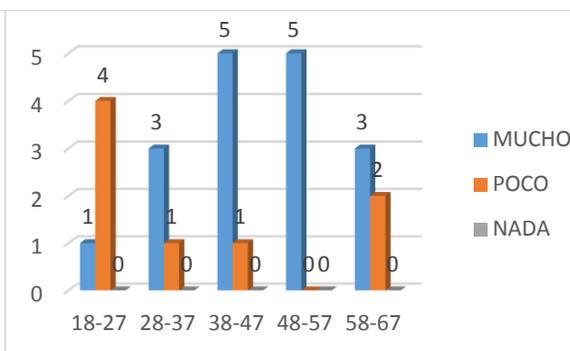
Dentro de los profesionales 1 dice que está muy vigente dos dicen que está poco vigente y que no está vigente. Mientras que en los no profesionales 9 dicen que el término futre está muy vigente, 7 dicen que es poco vigente y 1 que no está vigente.

Guando

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

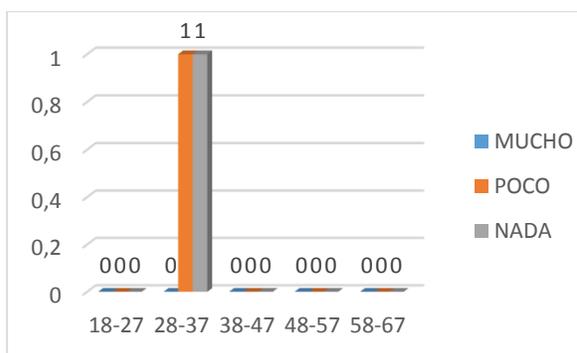


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

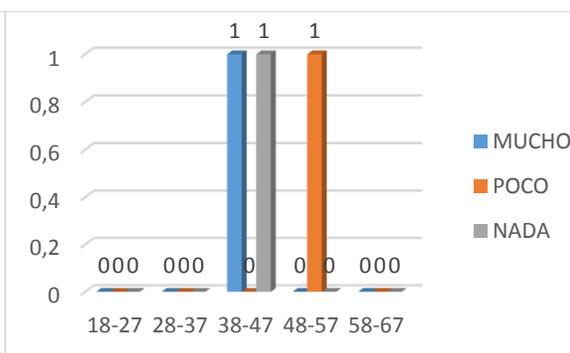
6 profesionales dicen que la palabra guando está muy vigente, dos dicen que es poco vigente, mientras que 17 no profesionales dicen que está muy vigente el vocablo y 8 no profesionales dicen que el término es poco vigente.

Hamacar

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

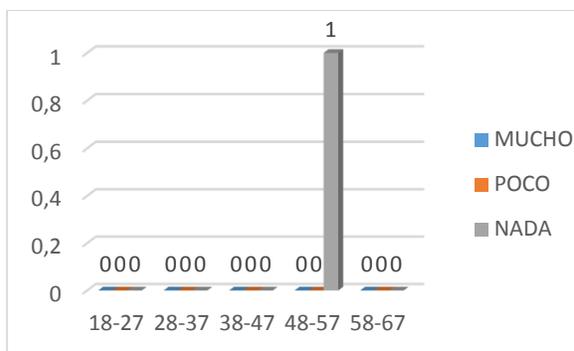


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

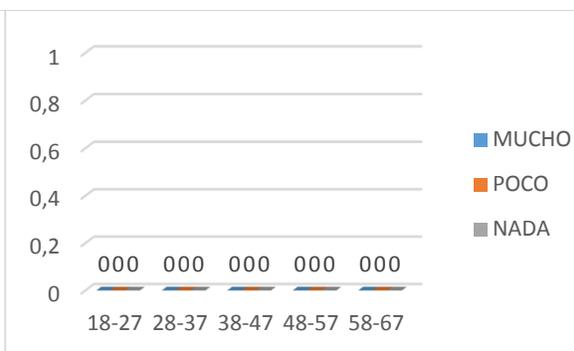
Un profesional dice que la palabra hamacar es poco vigente y otro dice que es nada vigente, mientras que los no profesionales uno dice que es muy vigente, otro poco vigente y un último que es nada vigente respecto al vocablo.

Implicancia

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

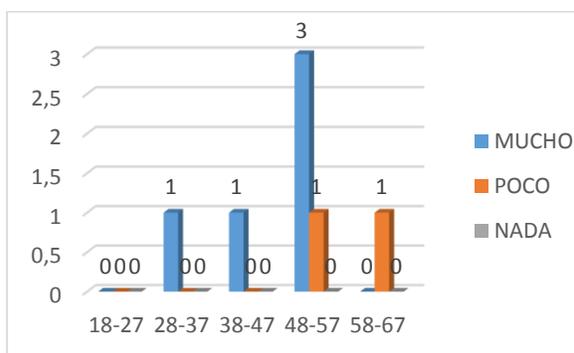


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

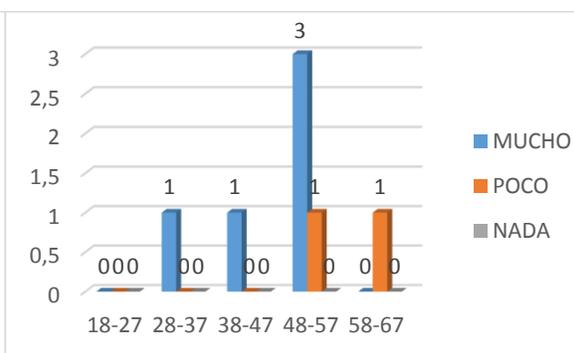
Un profesional dice que esta palabra implicancia no tiene vigencia, mientras que ningún profesional contesta esta pregunta.

Jinetear

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

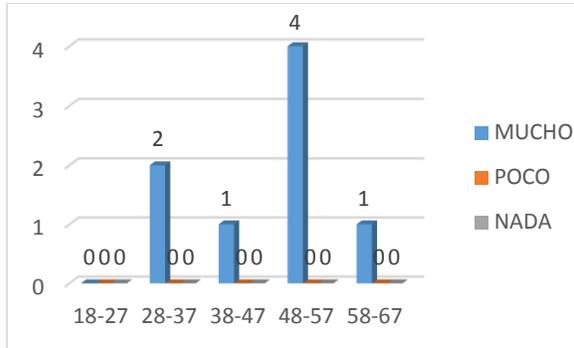


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

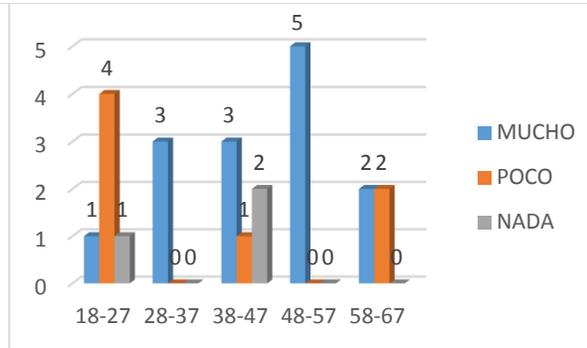
5 profesionales se manifiestan que la palabra jinetear está en vigencia o es muy vigente dos dice que es poco vigente, mientras que 5 no profesionales dicen que está muy vigente y dos dicen que es poco vigente el término.

Lavacara

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

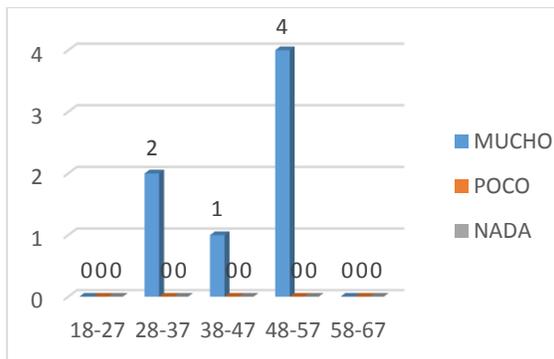


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

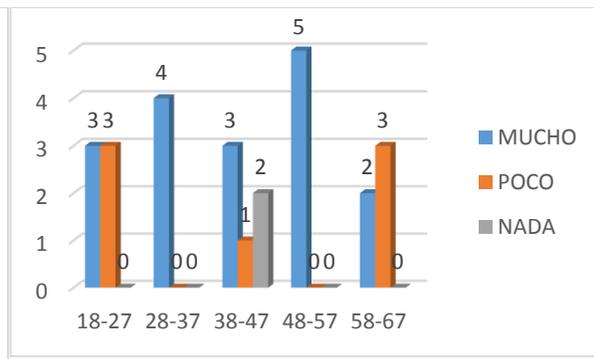
Los profesionales dicen que la palabra lavacara tiene mucha vigencia, en un total de 8 entrevistados, mientras que los no profesionales dicen que tiene mucha vigencia este término en un número de 14 entrevistados.

Lora

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

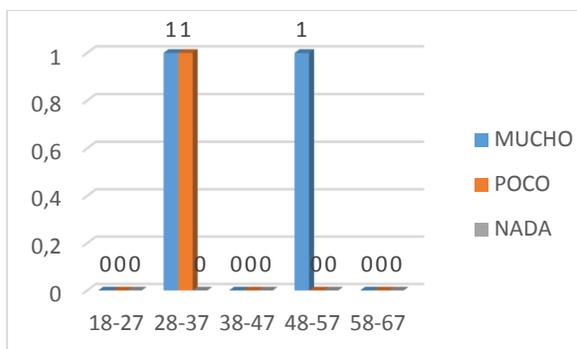


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

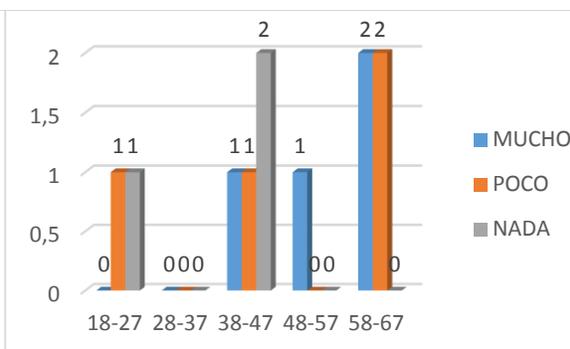
7 profesionales manifiestan que la palabra lora está muy vigente, mientras que 17 no profesionales manifiestan que el término maíz está en plena vigencia o tienen mucha vigencia.

Maluco/a

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

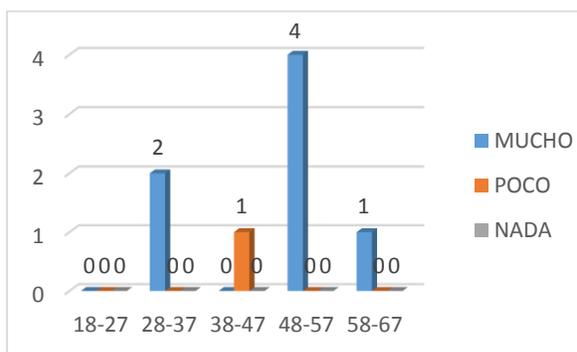


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

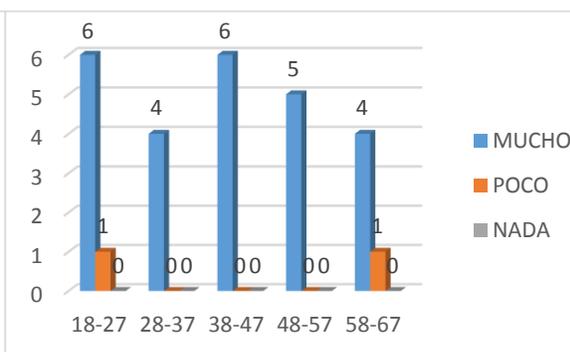
Dos personas manifiestan que la palabra maluco tiene mucha vigencia, una dice que tiene poca vigencia, esto dentro de los profesionales, mientras que 4 personas no profesionales dicen que esta palabra tienen mucha vigencia, 4 dicen que tiene poca vigencia y 3 personas dicen que no tienen nada de vigencia.

Maquillista

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES

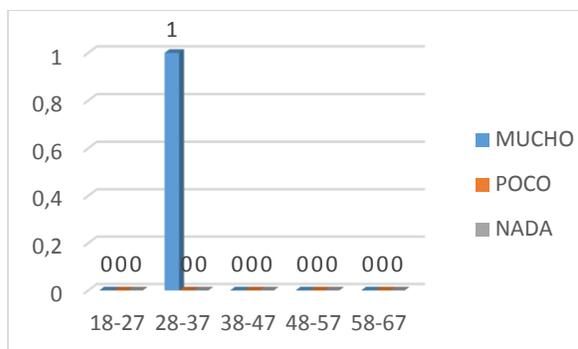


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

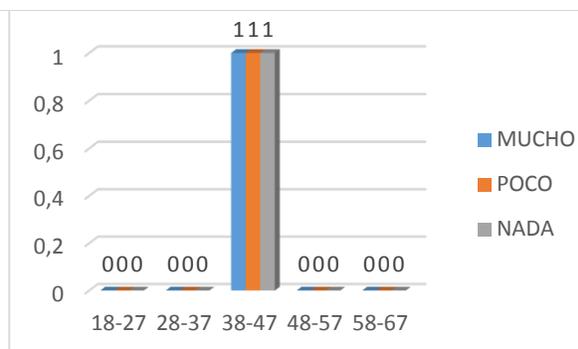
7 profesionales manifiestan que la palabra maquillista está muy vigente, un profesional dice que es poco vigente. 25 no profesionales dicen que la palabra matrimonio está vigente en su entorno y dos no profesionales dicen que está poco vigente.

Menso/sa

VIGENCIA PROFESIONALES



VIGENCIA NO PROFESIONALES



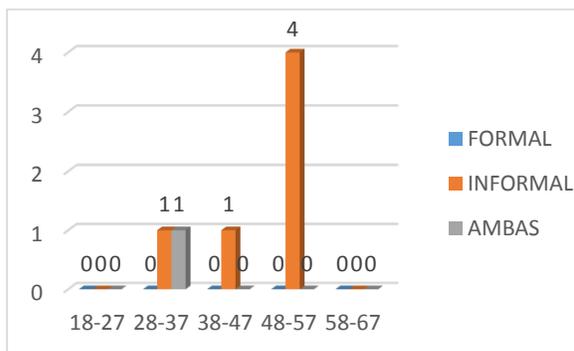
Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

Un entrevistado dice que la palabra menso tiene mucha vigencia dentro de los no profesionales y 1 no profesional dice que tiene poca, nada y mucha vigencia respectivamente.

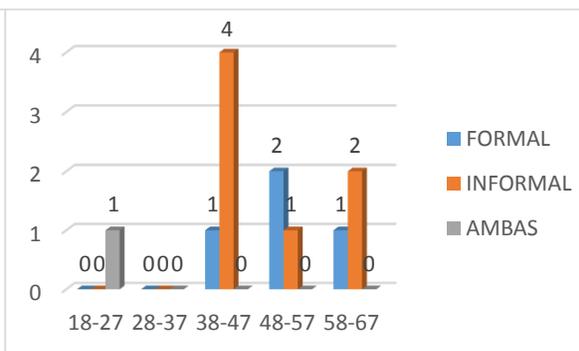
3.4. Perfil de la palabra

Agalludo/da

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

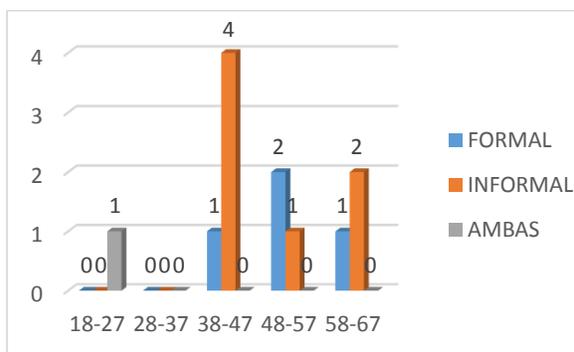


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

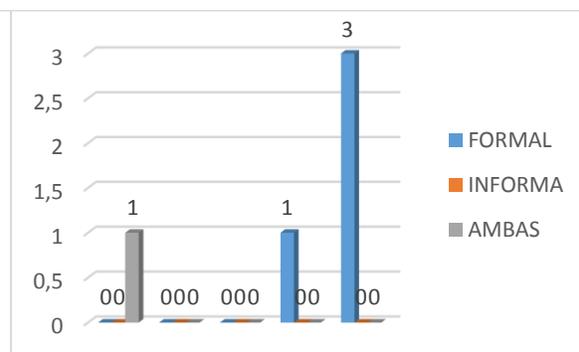
6 profesionales manifiestan que la palabra agalludo es informal, un profesional sostiene que es formal e informal, mientras que 4 no profesionales manifiestan que el término es formal, 7 no profesionales manifiestan que el término es informal y un no profesional dice que este término es formal e informal.

Ahorroso/ sa

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

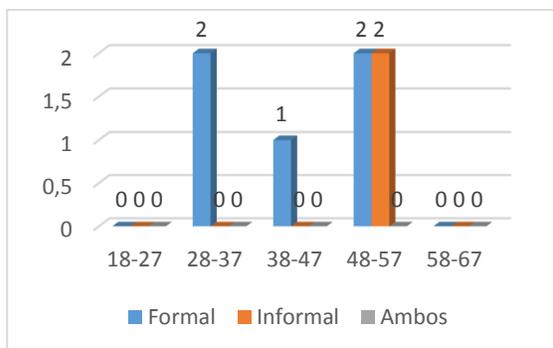


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

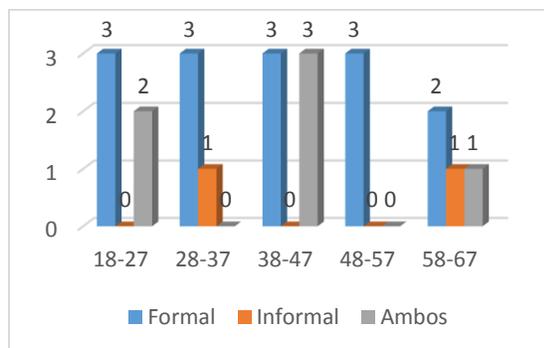
4 profesionales manifiestan que esta palabra ahorrosoes formal, 7 profesionales dicen que esta palabra es formal y un profesional dice que este término es formal e informal, mientras que 4 personas no profesionales dicen que esta palabra es formal y una persona no profesional dice que es formal e informal.

Alto

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

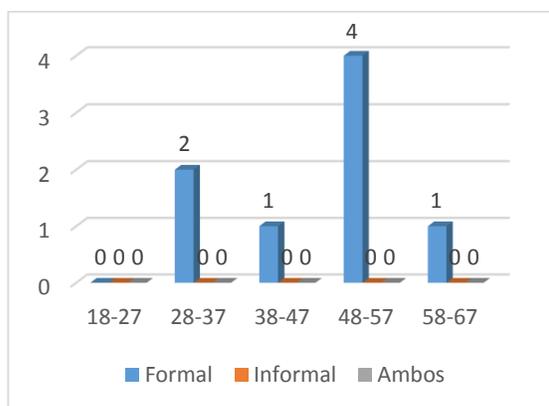


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

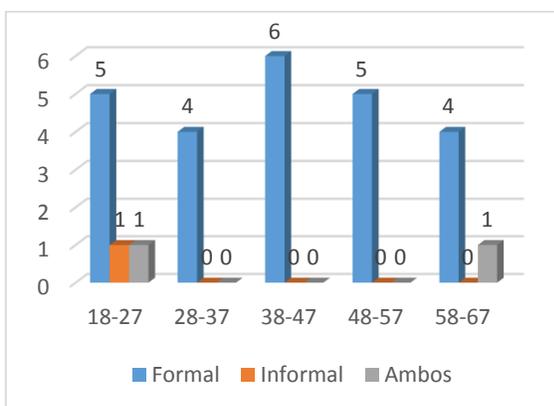
22 encuestados manifiestan que la palabra alto es formal, de los cuales 4 profesionales en los rangos de 28 a 37 años y 48 años dicen que es formal y en los no profesionales 12 personas dicen que es formal en los rangos de 18 a 27 años, 28 a 37 años, 38 a 47 años y 48 a 57 años.

Anteojudo/ da

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

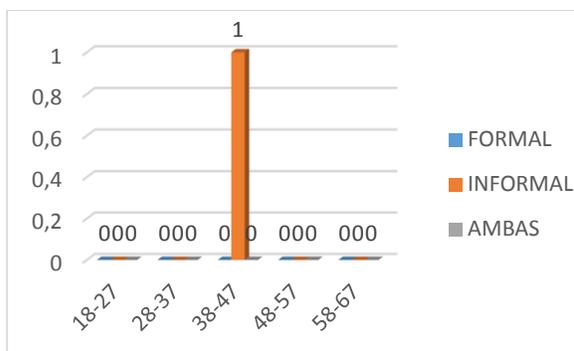


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

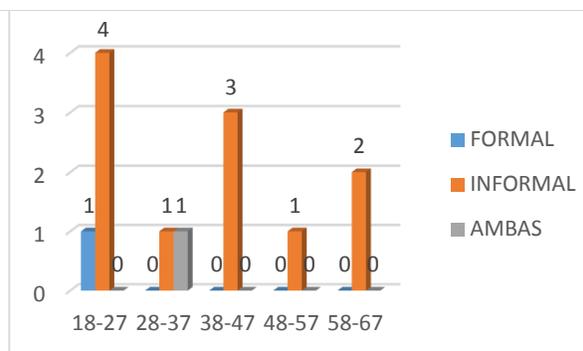
4 profesionales en el rango de 48 a 57 años dicen que la palabra anteojudo es formal, mientras que 6 no profesionales dentro del rango de 38 a 47 años dicen que es formal, en total son 33 encuestados que coinciden que la palabra anteojudor es formal.

Arranchón

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

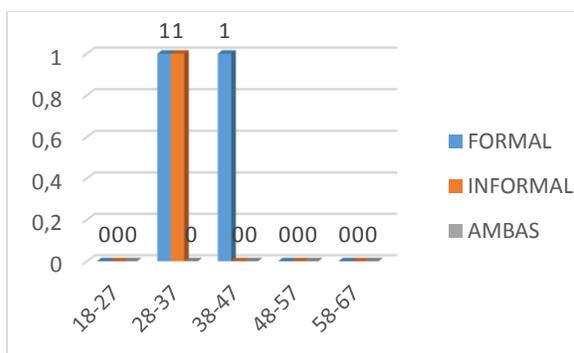


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

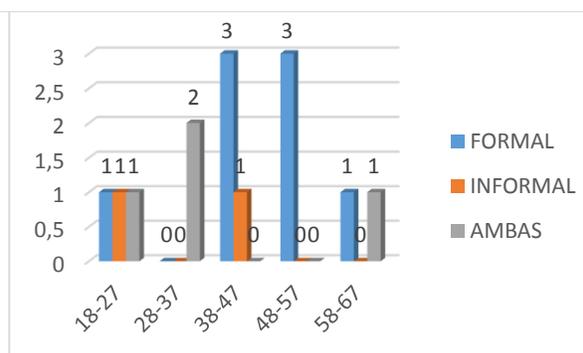
1 profesional manifiesta que la palabra arranchón es informal mientras que 11 no profesionales dicen que la palabra arranchón es informal 1 no profesional dice que esta palabra es formal y un no profesional considera que este término es formal e informal

Azua

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

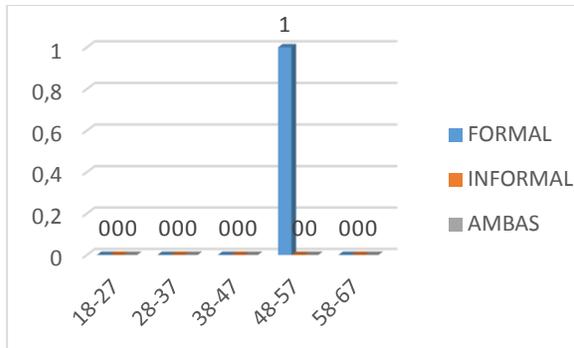


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

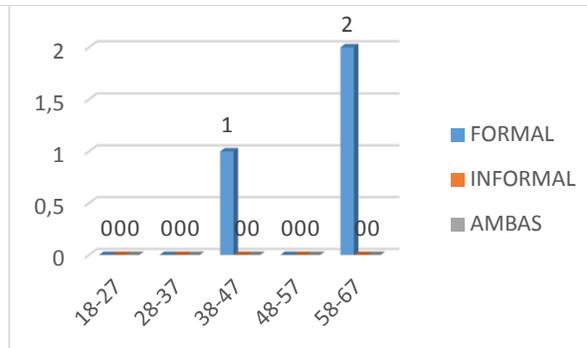
Dos profesionales dicen que la palabra azua es formal y un profesional dice que es informal. 8 no profesionales dicen que la palabra azua es formal 2 no profesionales dice que es informal y 4 no profesionales dicen que el término es formal e informal.

Bareque

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

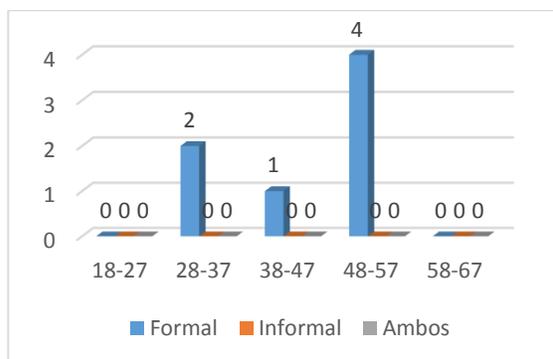


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

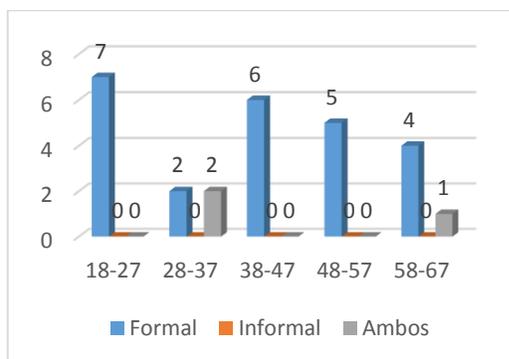
Un profesional sostiene que la palabra bareque es formal mientras que 3 no profesionales dicen que esta palabra es formal.

Bodega

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

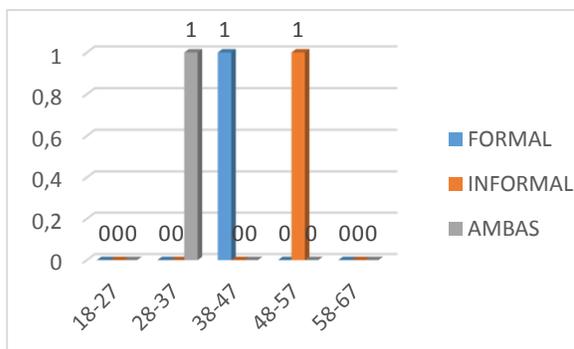


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

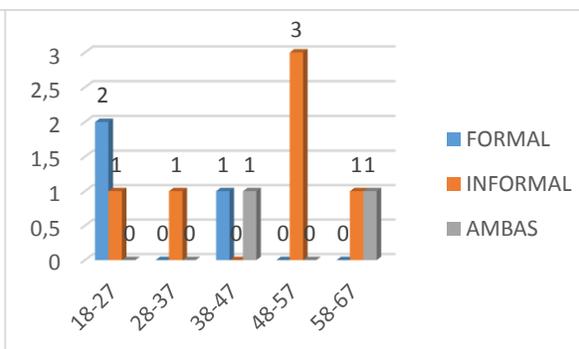
30 entrevistados manifiestan que la palabra bodega es formal, de los cuales 4 profesionales en el rango de 48 a 57 años dicen que es formal mientras que 7 no profesionales dicen que es formal y están en el rango de 18 a 27 años.

Caballochupa

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

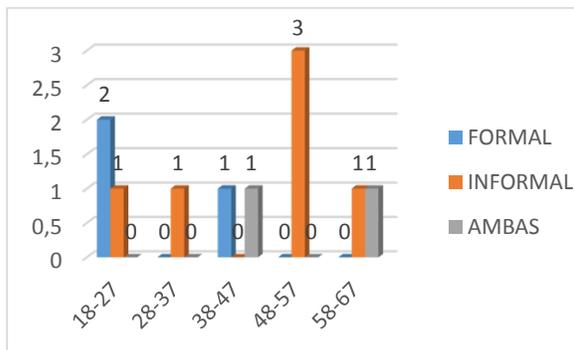


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

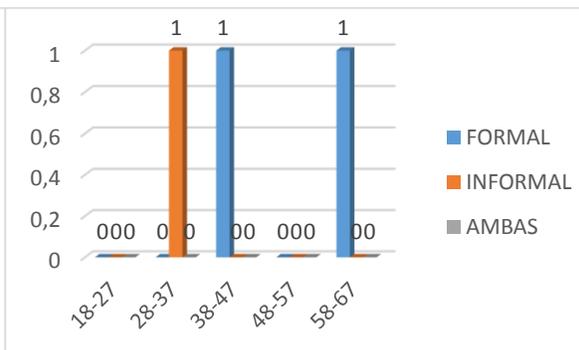
1 profesional dice que la palabra caballochupa es formal, 1 profesional dice que el término es informal y 1 profesional dice que el término es formal e informal. 3 no profesionales consideran al término caballochupa como formal 6 no profesionales consideran informal y 2 no profesionales dicen que el término es formal e informal.

Café

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

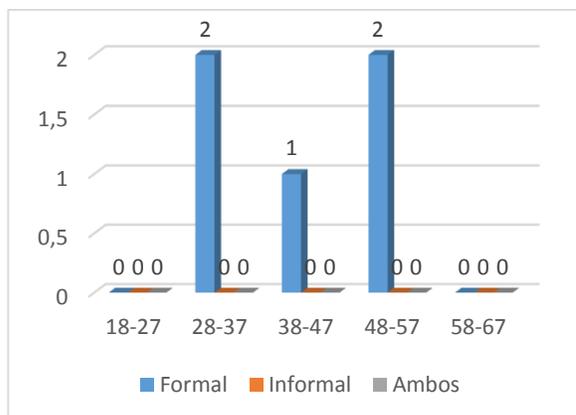


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

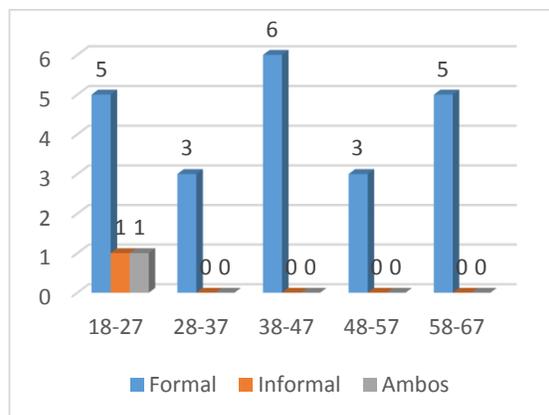
Según 3 profesionales, dicen que la palabra café es formal, 6 profesionales dicen que es informal y 2 profesionales lo atribuyen como formal e informal. 2 no profesionales dicen que es formal y un no profesional dice que es informal.

Campana

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

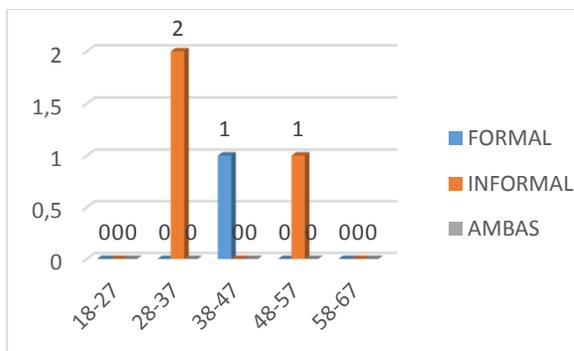


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

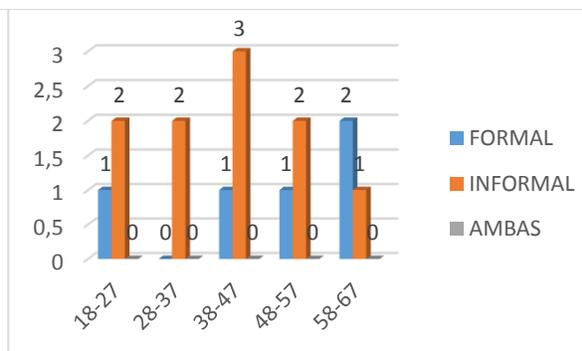
4 profesionales manifiestan que la palabra campana es formal dentro de los rangos de 28 a 37 años y 48 a 57 años, mientras que 6 no profesionales dentro del rango de 38 a 47 años manifiestan que esta palabra es formal. 26 encuestados dicen que es formal la palabra campana.

Cañizo

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

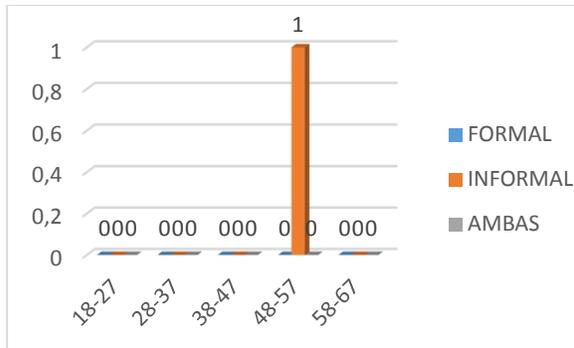


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

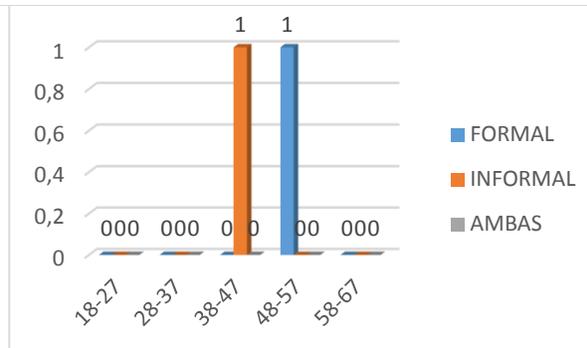
1 profesional dice que la palabra cañizo es formal y 3 profesionales dice que este término es informal. 5 no profesionales dicen que este término cañizon es formal y 10 no profesionales dicen que es informal.

Carrasco

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

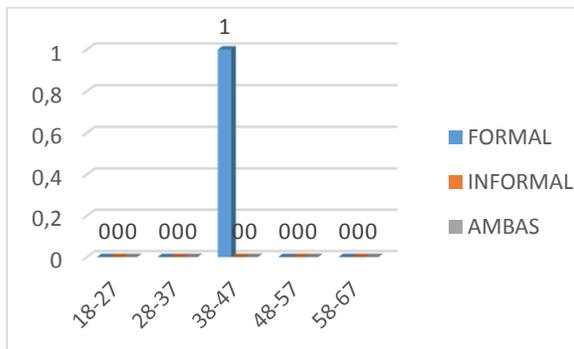


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

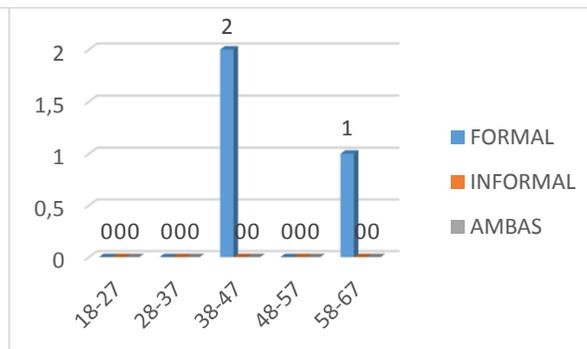
1 profesional manifiesta que este término carrasco es informal mientras que 1 no profesional dice que es informal y 1 no profesional dice que es formal.

Cevichería

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

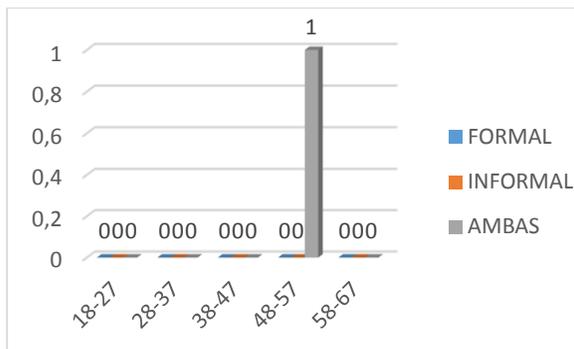


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

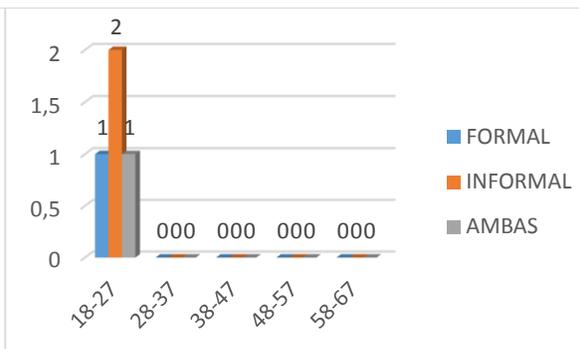
Un profesional dice que la palabra cevichería es formal y 3 no profesionales también la consideran formal al término cevichería.

Chalina

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

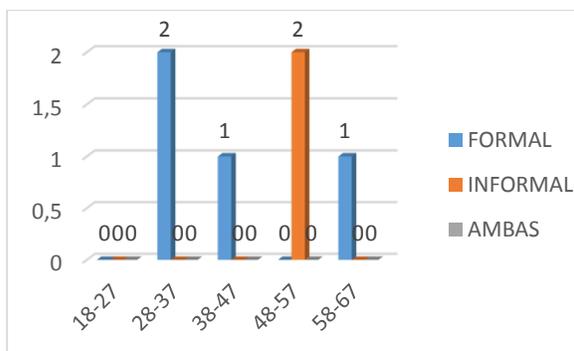


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

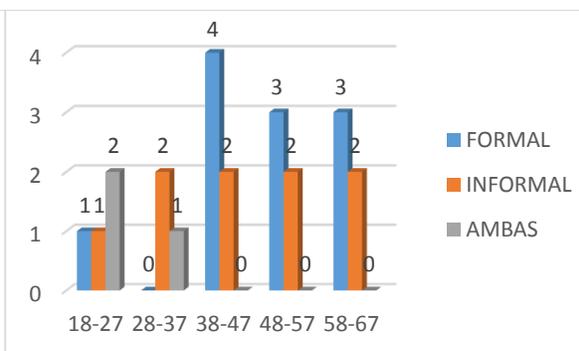
1 profesional manifiesta que la palabra chalina es formal e informal mientras que 1 profesional dice que este término es formal, dos no profesionales dice que es informal y 1 profesional dice que este vocablo es formal e informal

Chigüil

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

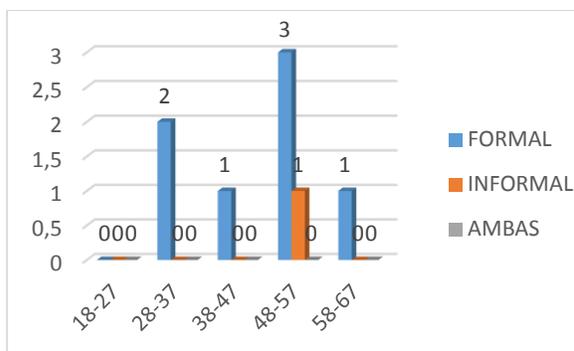


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

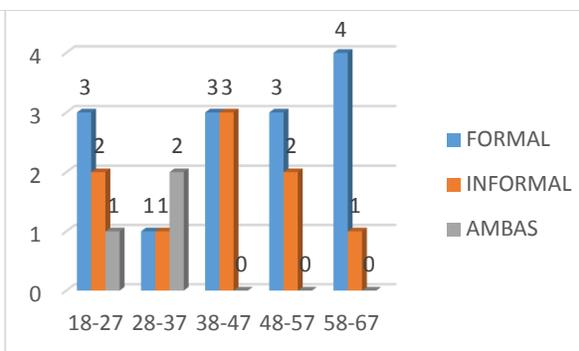
4 profesionales dicen que la palabra chigüil es formal, mientras que 2 profesionales dicen que este término es informal. 11 no profesionales consideran al termino chigüil como formal, 9 no profesionales consideran al término como informal y 3 no profesionales la consideran como formal e informal.

Chumbe

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

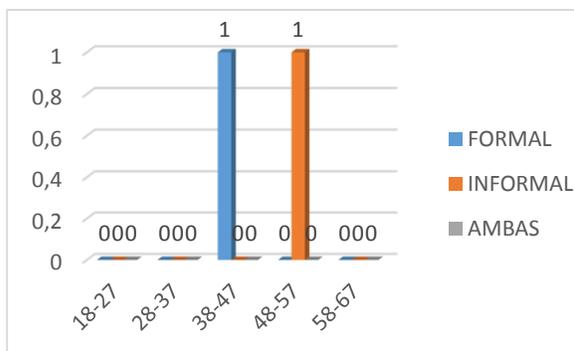


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

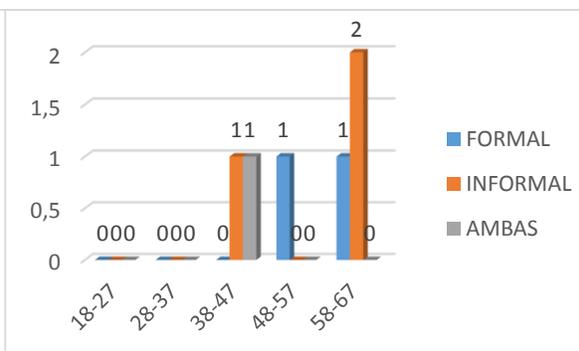
7 profesionales consideran al término chumbe como formal y 1 persona la considera como informal. 13 no profesionales consideran a la palabra chumbe como formal 9 no profesionales lo consideran como informal y 3 no profesionales lo consideran como formal e informal.

Colectivo

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

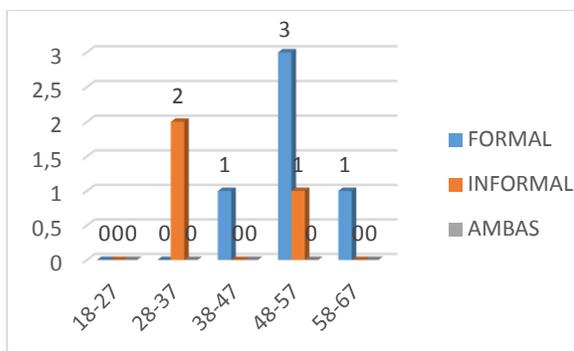


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

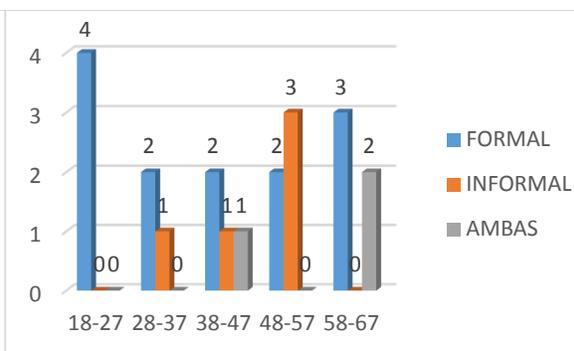
1 profesional manifiesta que la palabra colectivo es formal y 1 profesional dice que este término es informal. 2 no profesionales dicen que el término colectivo es formal, 3 dicen que es informal y 1 manifiesta que es formal e informal.

Concientizar

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

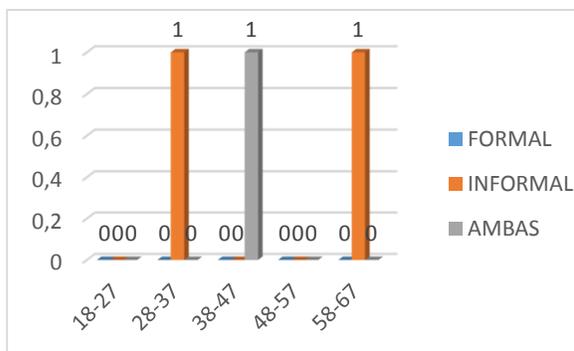


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

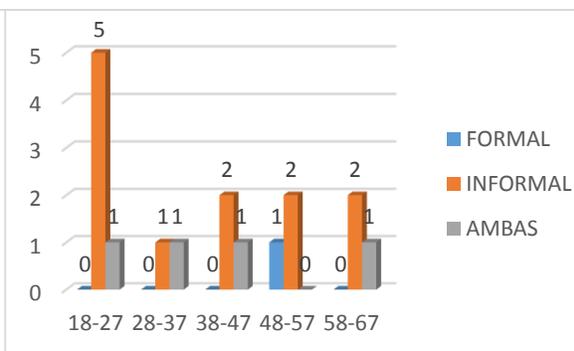
5 profesionales dicen que la palabra concientizar es formal y 3 profesionales manifiestan que es informal. 13 no profesionales dicen que la palabra concientizar es formal 4 no profesionales manifiestan que es informal y 3 no profesionales dicen que este término es formal e informal.

Correntada

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

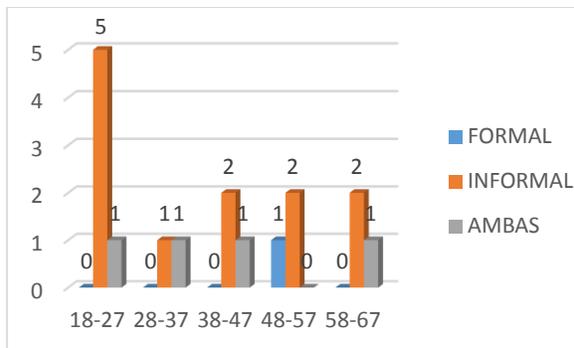


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

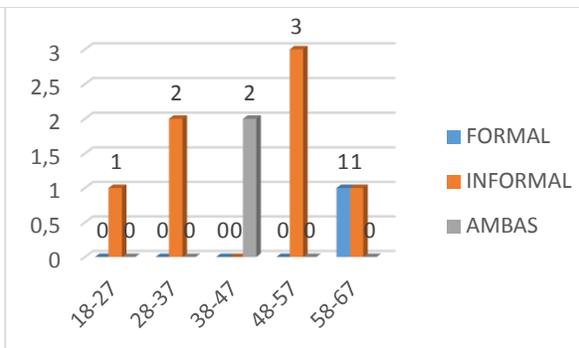
2 profesionales consideran a la palabra correntada como informal y 1 profesional dice que es formal e informal este término. 1 profesional considera el término conversadera como formal, 12 no profesionales consideran al termino como informal y 4 no profesionales lo consideran informal y formal.

Curco/ca

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

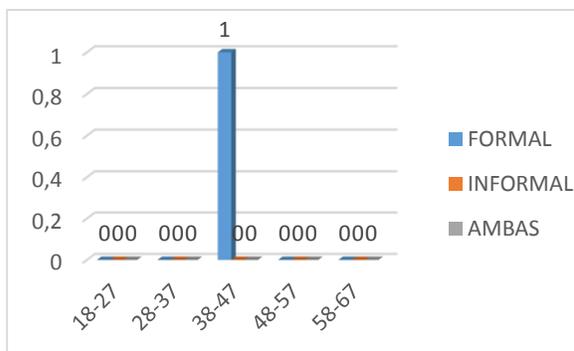


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

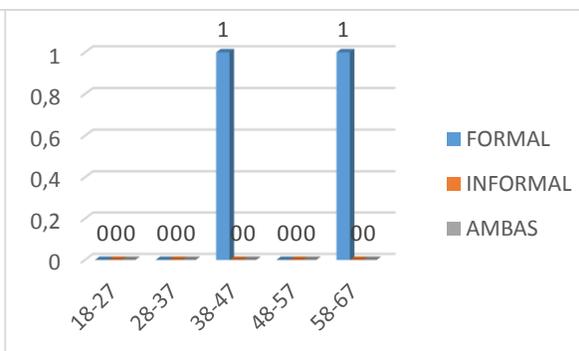
12 profesionales consideran la palabra curco como informal, 1 profesional lo cundiera como formal y 4 profesionales lo considera como formal e informal. 1 no profesional considera a la palabra curco como formal, 7 no profesionales lo considera como informal y 2 no profesionales lo consideran como formal e informal.

Descuajeringado/da

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

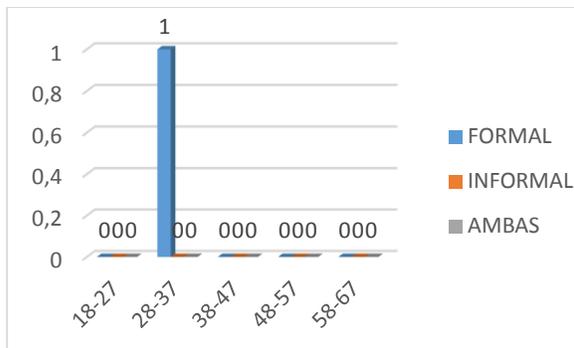


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

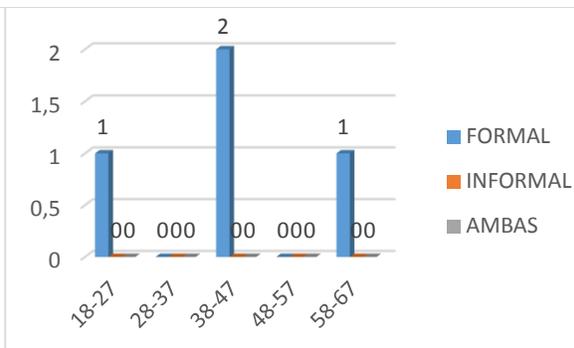
1 profesional considera a la palabra descuajeringado como formal y 2 no profesionales lo consideran al termino desaduanar como formal.

Diceres

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

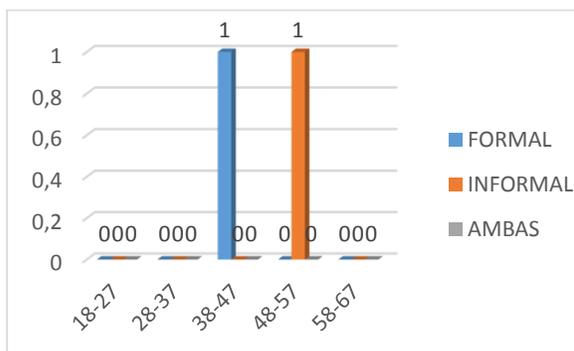


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

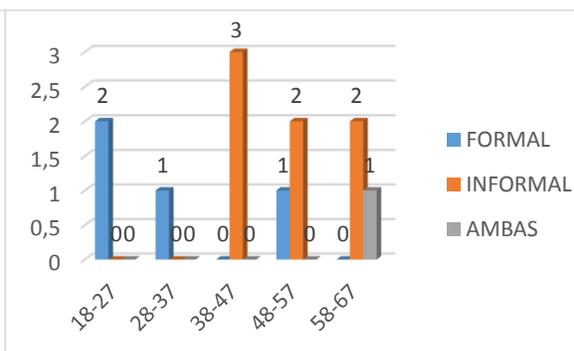
Un profesional considera a la palabra diceres como formal y 4 no profesionales lo consideran como formal.

Empacarse

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

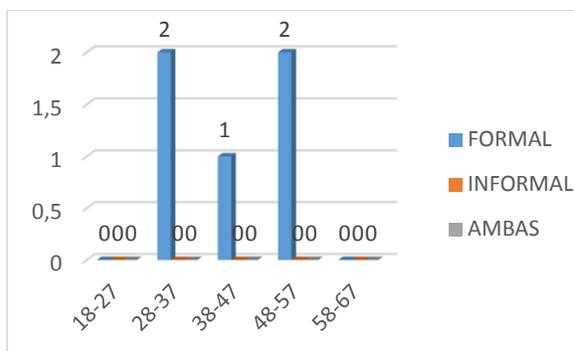


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

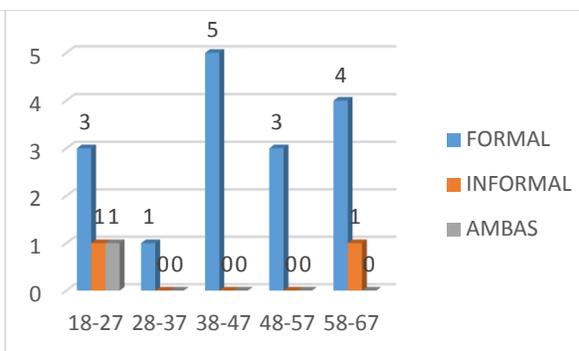
1 profesional considera a la palabra empacarse como formal y 1 profesional lo considera como informal, mientras que 4 no profesionales lo consideran como formal, 8 no profesionales lo consideran como informal y 1 no profesional considera al término empacarse como formal e informal.

Enfiestarse

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

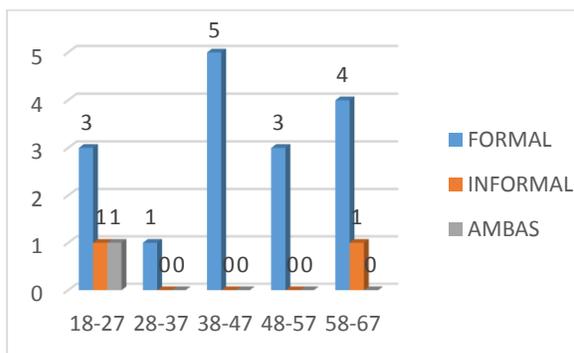


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

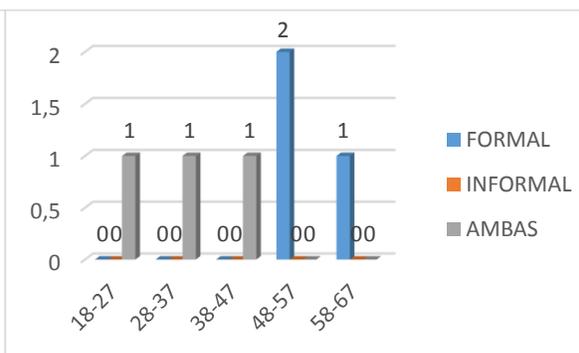
5 profesionales consideran a la palabra enfiestarse como formal. 16 profesionales consideran al término como formal y 2 no profesionales lo consideran como informal.

Espinero

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

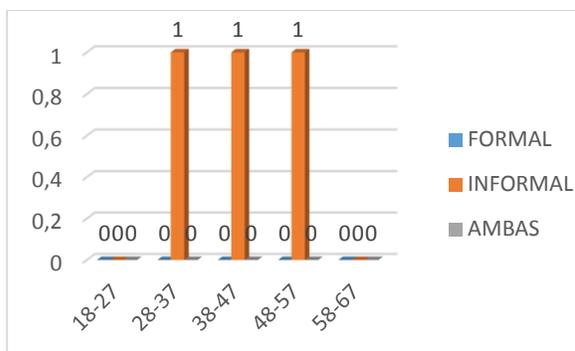


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

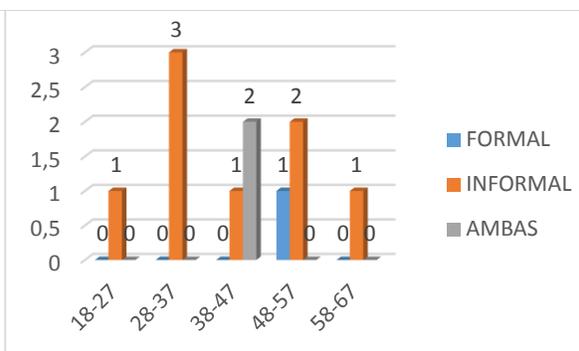
16 profesionales consideran a la palabra espinero como formal, mientras que 2 profesionales lo consideran como informal y 1 profesional dice que es un término formal e informal. 3 no profesionales consideran al vocablo espinero como formal y 3 no profesionales lo consideran como formal e informal.

Farmacéuta

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

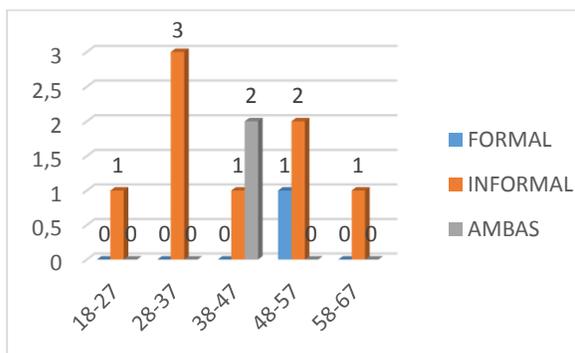


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

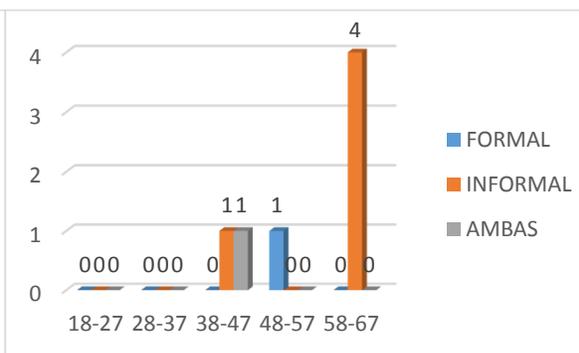
Tres profesionales consideran la palabra farmacéuta como informal. 8 no profesionales la consideran como informal y 2 no profesionales lo consideran como formal e informal.

Fordado/da

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

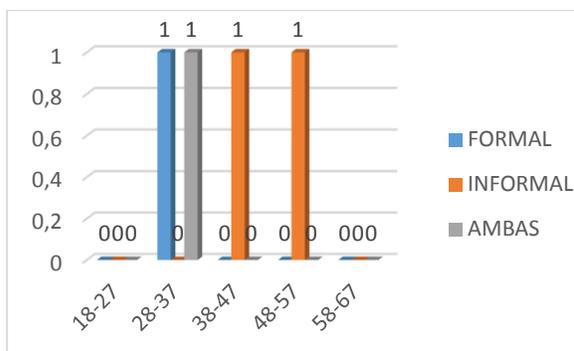


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

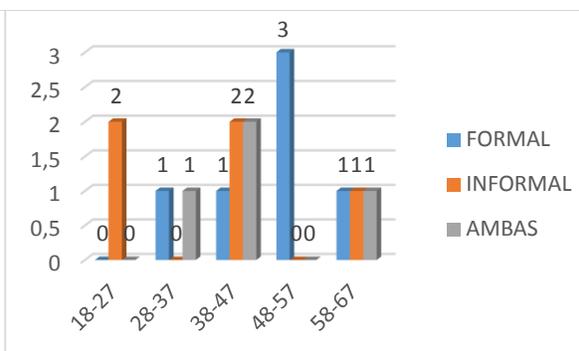
8 profesionales consideran a la palabra fordado como informal 1 profesional lo considera como forma y 2 profesionales lo consideran como formal e informal. 1 no profesional lo considera al término fueete como informal 5 no profesionales lo consideran como informal y 1 no profesional lo considera como formal e informal.

Futre

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

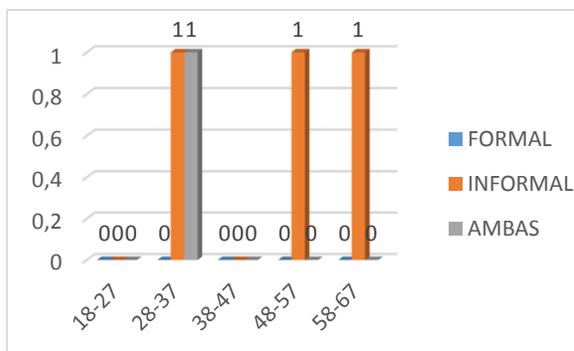


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

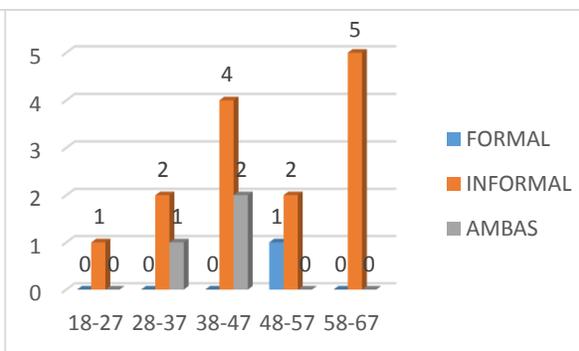
Dos profesionales consideran la palabra futre como formal mientras que 1 profesional dice que este término es formal y 1 profesional la considera como formal e informal. 6 no profesionales consideran a la palabra futre como formal 5 no profesionales la consideran como informal y 4 no profesionales la consideran como formal e informal.

Giro/ra

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

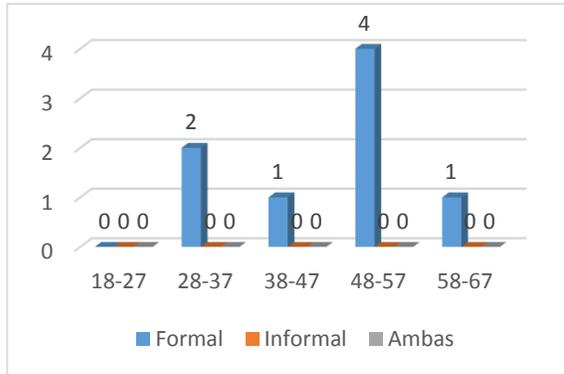


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

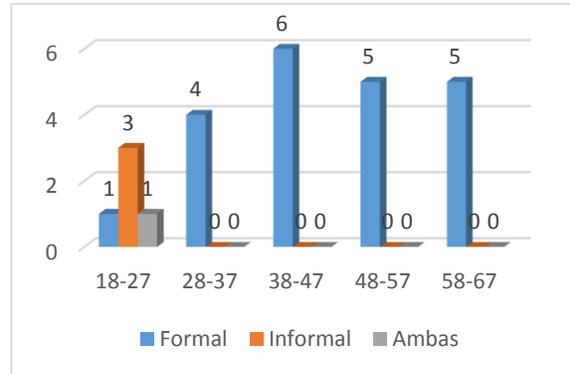
3 profesionales consideran la palabra giro como informal y 1 profesional la considera como formal e informal. 12 no profesionales consideran la palabra giro como informal, 3 no profesionales lo consideran como formal e informal y 1 no profesional la considera como formal.

Guando

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

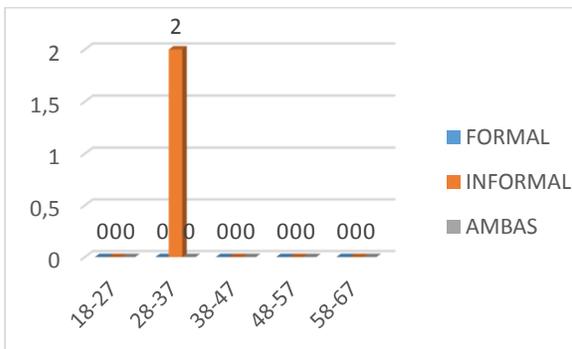


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

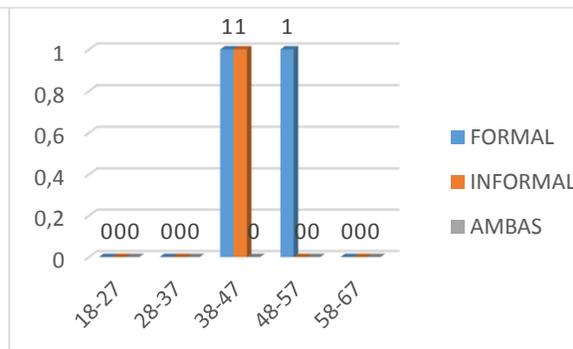
26 personas manifiestan que la palabra guando tiene un perfil formal, de los cuales 4 encuestados profesionales dicen que es formal en el rango de los 48 a 57 años, mientras que 6 no profesionales en el rango de los 38 a 47 años dicen que es formal esta palabra.

Hamacar

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

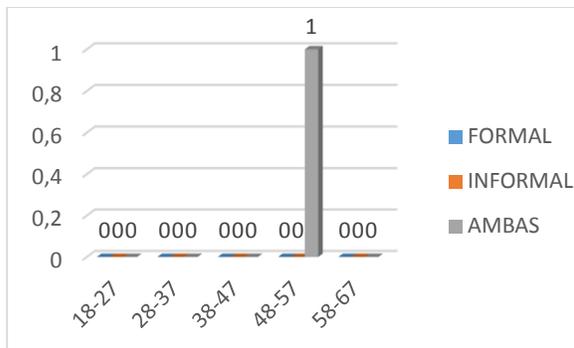


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

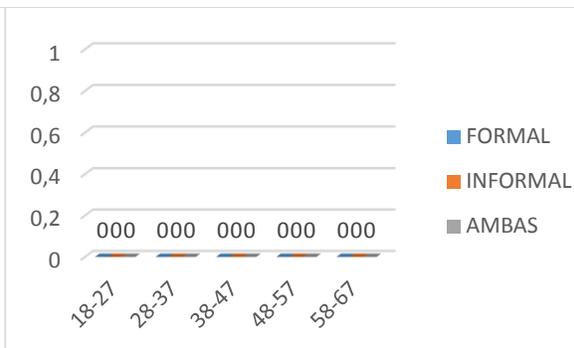
2 profesionales consideran a la palabra hamacar como informal. 2 no profesionales lo consideran a la pabra hamacar como formal y 1 no profesional lo considera como informal.

Implicancia

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

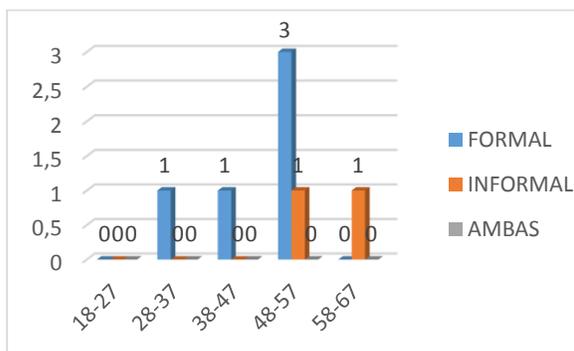


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

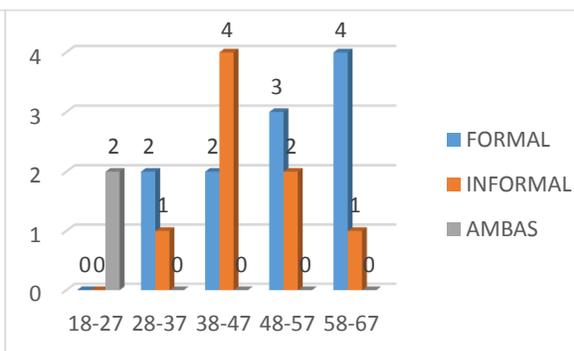
1 profesional considera a la palabra implicancia como formal e informal y los no profesionales no contestan.

Jinetear

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

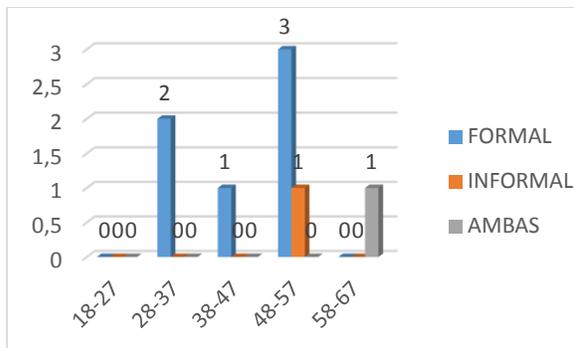


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

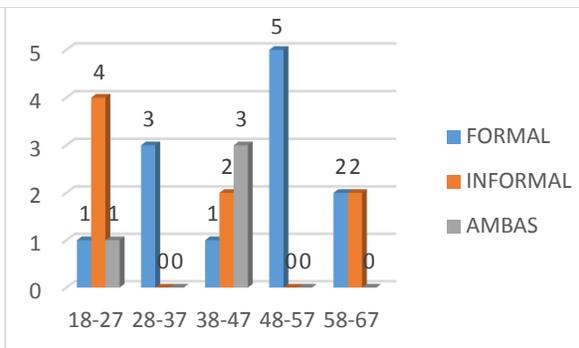
La palabra jinetear es considerada por 5 profesionales como formal y por 2 profesionales como informal. 11 no profesionales le consideran al vocablo jinetear como formal mientras que 8 no profesionales la consideran como informal y 2 no profesionales lo consideran como formal e informal.

Lavacara

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

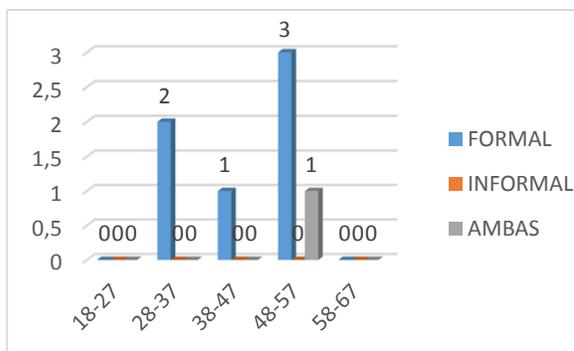


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

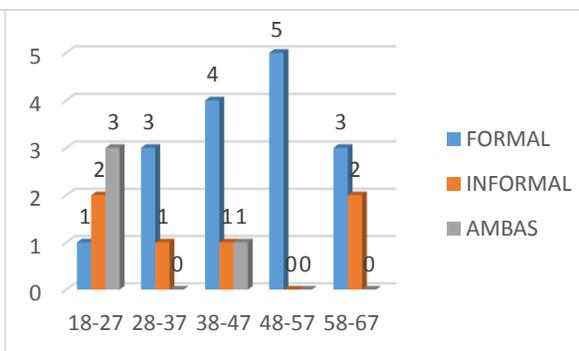
6 profesionales consideran a la palabra lavacara como formal 1 profesional la considera como informa y un profesional la considera como formal e informal. 12 no profesionales consideran a la palabra lavacara como formal 8 la consideran como informal y 4 la consideran como formal e informal.

Lora

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

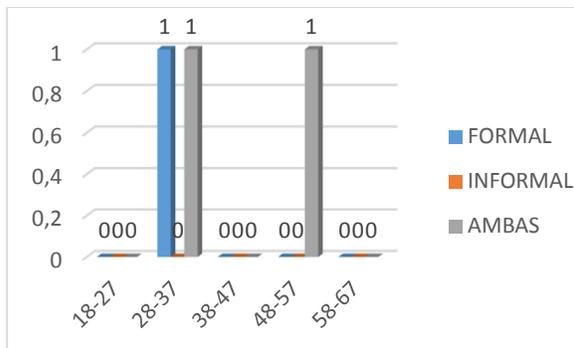


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

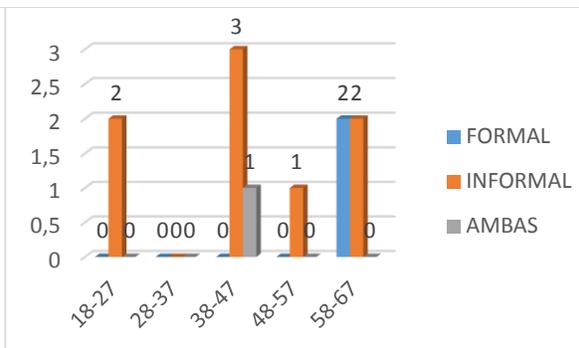
6 profesionales consideran al término lora como forma y 1 profesional la considera como formal e informal. 26 no profesionales consideran al vocablo lora como formal 6 no profesionales la considera como informal y 4 no profesionales la consideran como formal e informal.

Maluco/a

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

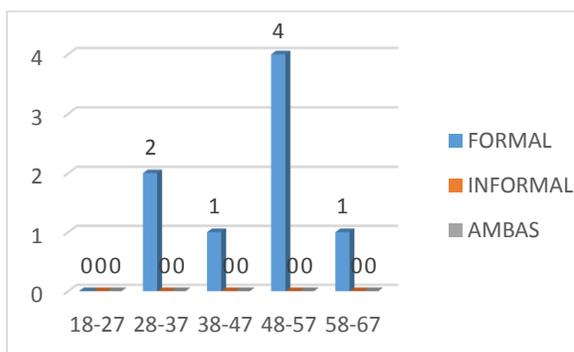


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

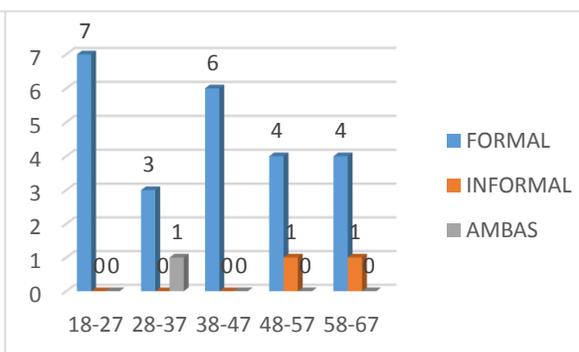
Dos profesionales consideran la palabra maluca como forma e informa, mientras que un profesional lo considera como formal. 8 no posesionales considera al vocablo maluco como informal 2 no profesionales la consideran como formal y 1 no profesional como formal e informal.

Maquillista

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

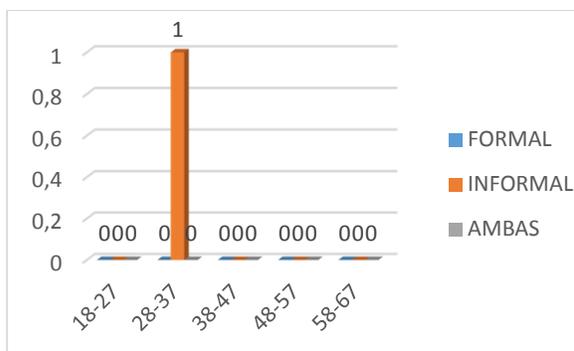


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

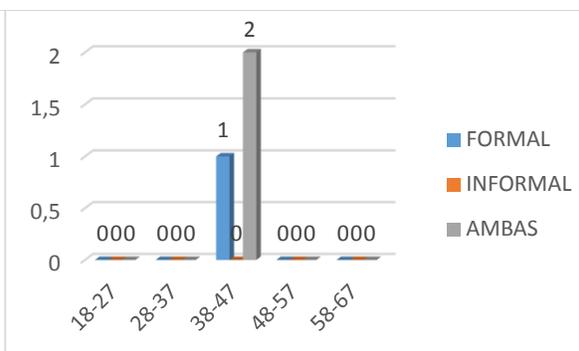
8 profesionales lo consideran a la palabra maquillista como formal. 24 no profesionales la considera al término maquillista como formal 2 no profesionales la consideran como informal y 1 no profesional la considera como formal e informal.

Menso/sa

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES



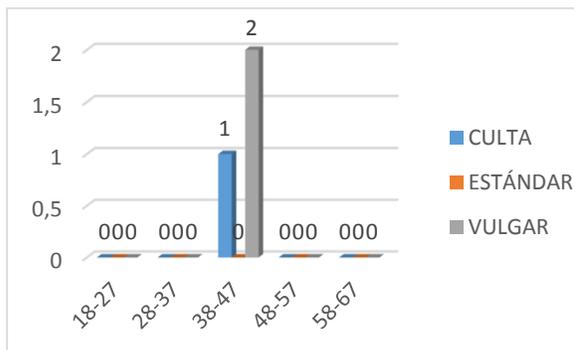
Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

Un profesional le considera a la palabra menso como informal. 1 profesional considera al vocablo menso como formal y dos la consideran como formal e informal.

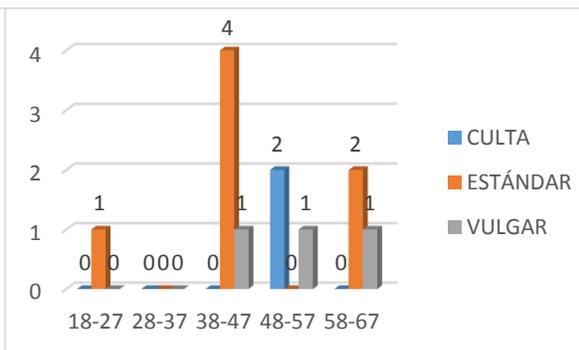
3.5. Nivel de la palabra

Agalludo/da

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

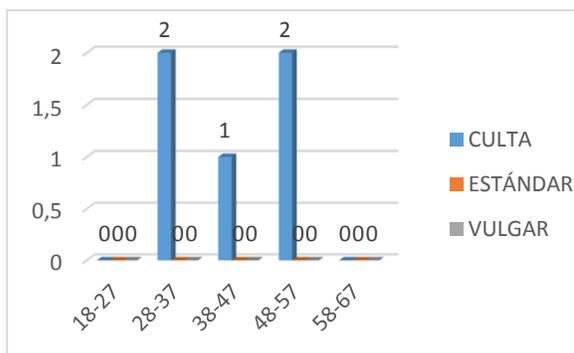


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

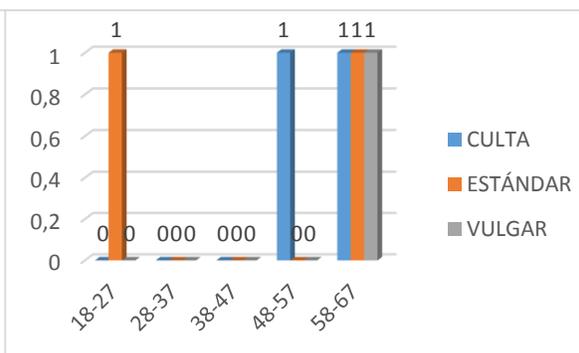
2 profesionales consideran a la palabra agalludo como vulgar y 1 profesional lo considera como culta. 7 no profesionales consideran a la palabra agalludo como estándar, 3 no profesionales la consideran como vulgar y dos no profesionales la consideran como culta.

Ahorroso/ sa

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

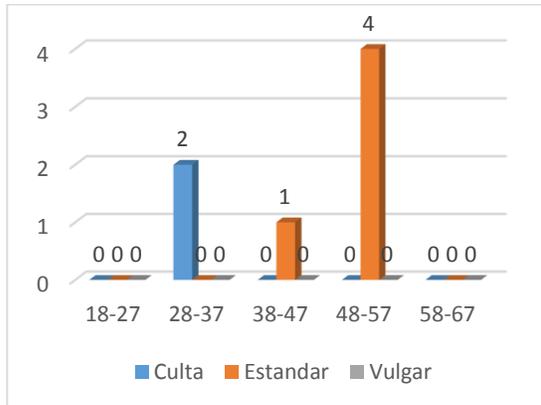


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

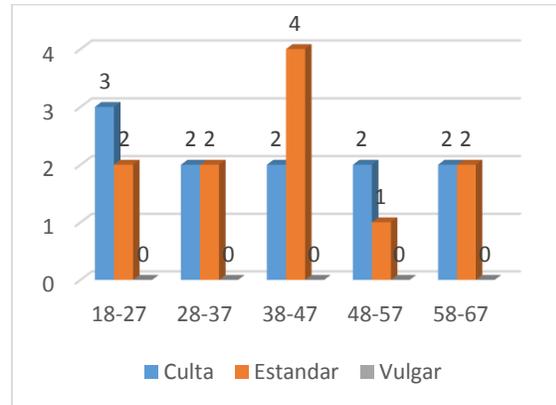
5 profesionales consideran a la palabra ahorroso como culta. 2 no profesionales consideran a la palabra ahorroso como culta, 2 no profesionales consideran este término como estándar y 1 no profesional la considera como vulgar.

Alto

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

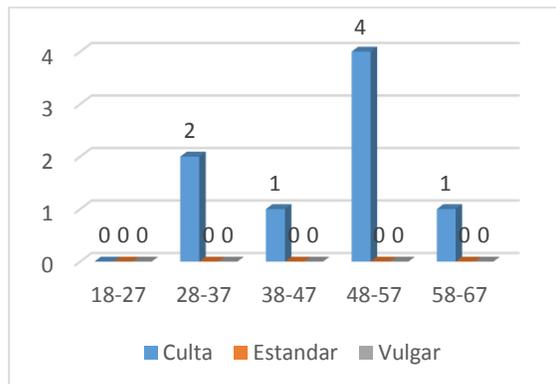


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

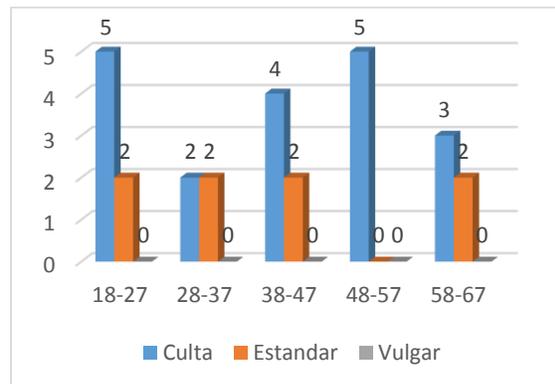
16 persona manifiestan que la palabra alto dicen que el nivel de la palabra es estándar, de los cuales 4 profesionales del rango de 48 a 57 años de edad es estándar, mientras que los no profesionales dicen 4 personas que es estándar en el rango de 38 a 47 años.

Anteojudo/ da

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

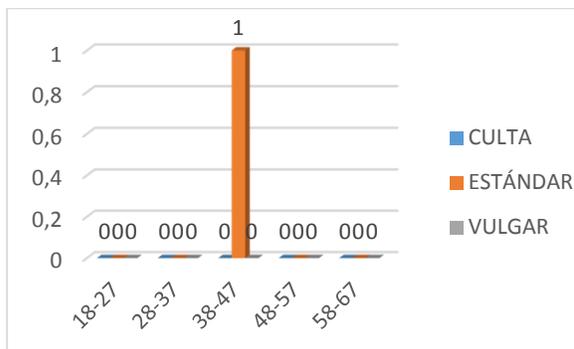


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

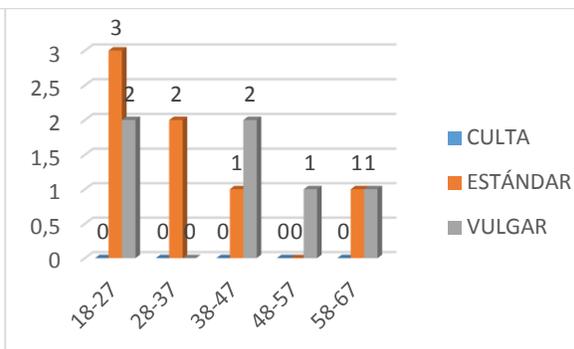
4 profesionales manifiestan que la palabra anteojudo es culta dentro del rango de los 48 a 57 años de edad, mientras que 10 profesionales dicen que es culta dentro de los rangos de 18 a 27 años y 48 a 57 años. 27 encuestados dicen que la palabra anteojudo el nivel es culta.

Arranchón

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

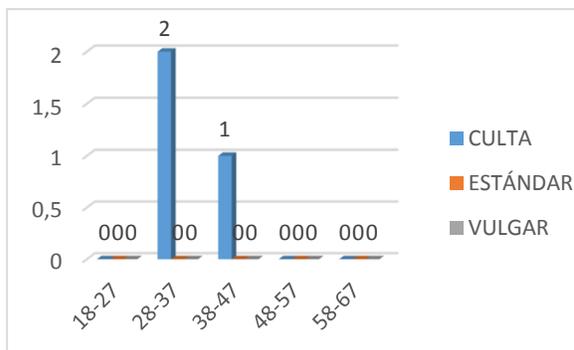


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

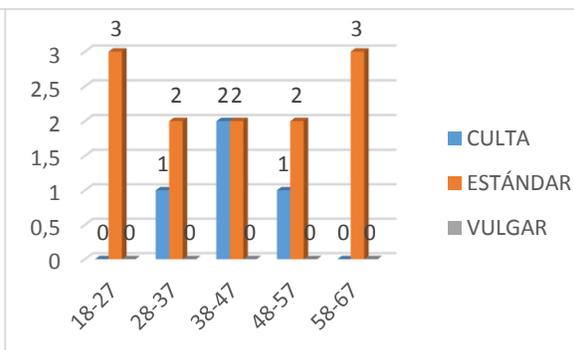
1 profesional considera a la palabra arranchón como estándar, 7 no profesionales consideran al término como estándar, 6 la consideran como vulgar.

Azua

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

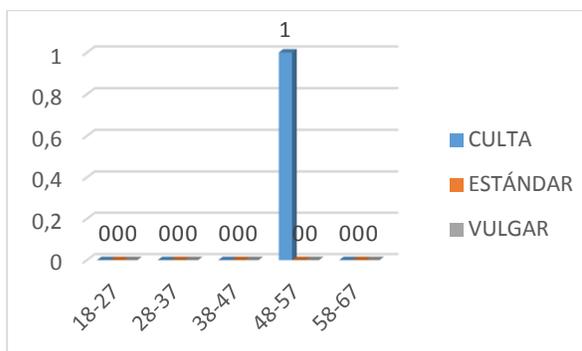


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

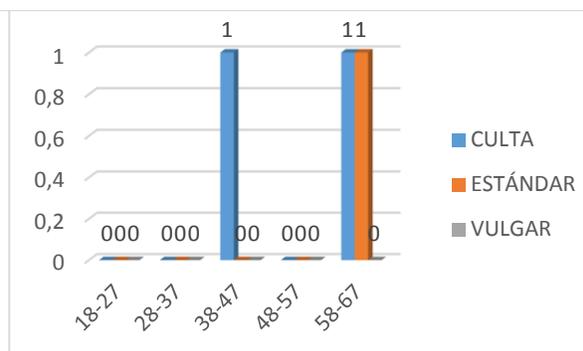
3 profesionales consideran a la palabra azua como culta, mientras que 12 no profesionales la consideran como vulgar y 4 no profesionales la consideran como culta.

Bareque

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

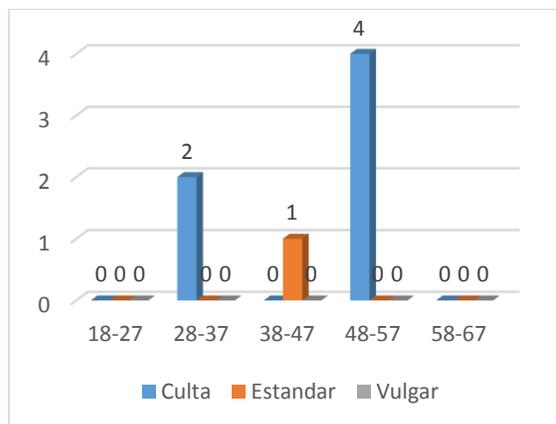


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

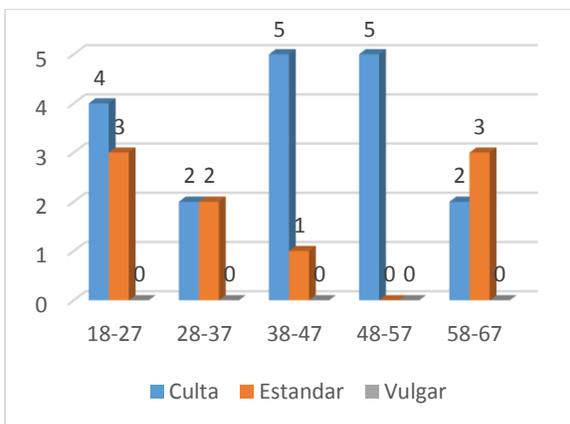
1 profesional considera la palabra bareque como culta, mientras que dos no profesionales la consideran al término como culta y 1 no profesional la considera como estándar.

Bodega

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

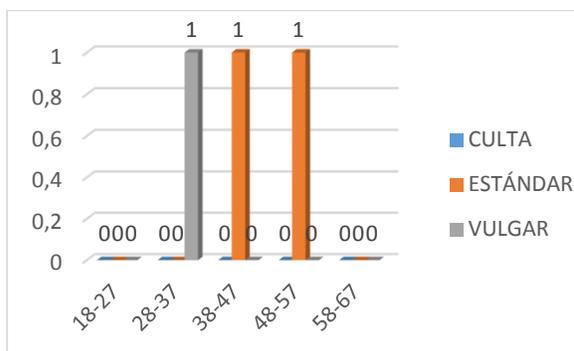


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

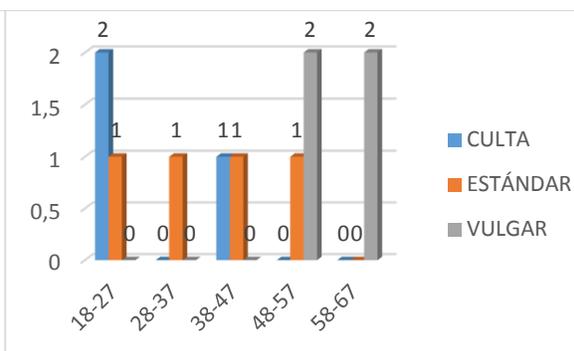
24 encuestados manifiestan que la palabra bodega es culta, de los cuales 4 profesionales manifiesta que es culta dentro del rango de 48 a 57 años, mientras que 10 profesionales dicen que la palabra es culata dentro de los rangos de 38 a 47 años.

Caballochupa

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

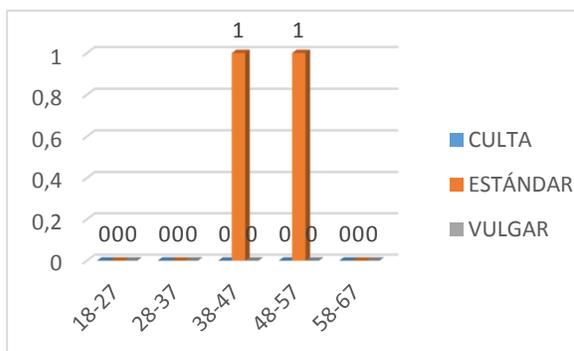


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

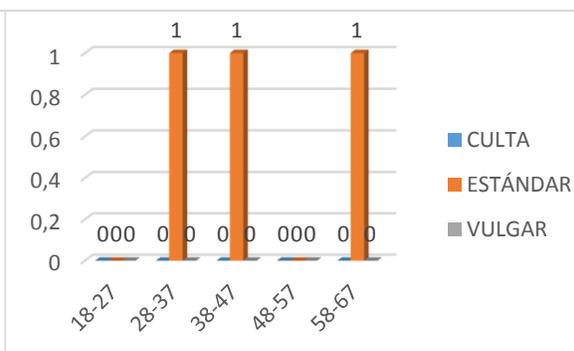
2 profesionales consideran a la palabra caballochupa como estándar y 1 profesional la considera como vulgar. 4 no profesionales consideran al término caballochupa como vulgar, 3 la consideran como culta y 4 la consideran como estándar.

Café

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

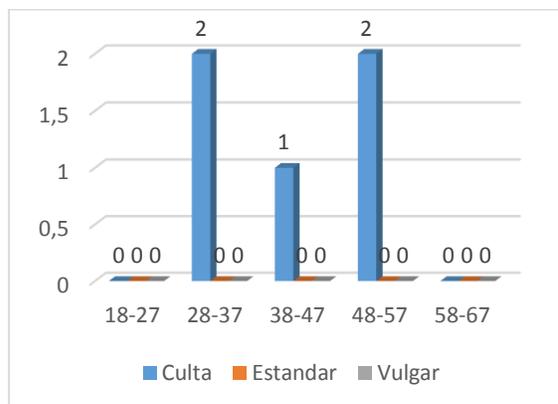


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

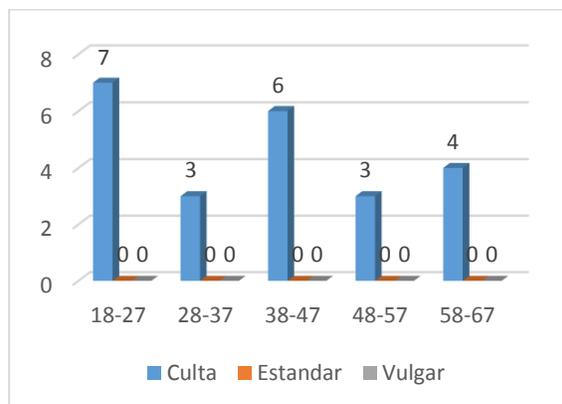
2 profesionales consideran a la palabra café como estándar, mientras que tres no profesionales consideran al término como estándar.

Campana

PERFIL PROFESIONALES



PERFIL NO PROFESIONALES

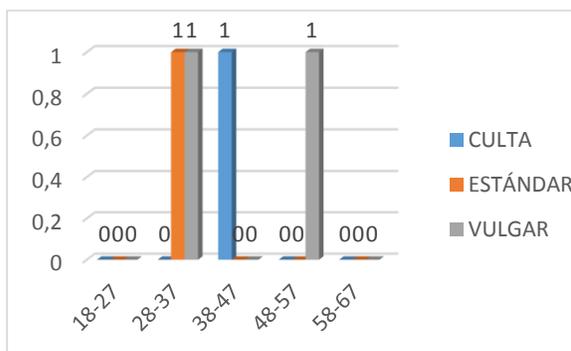


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

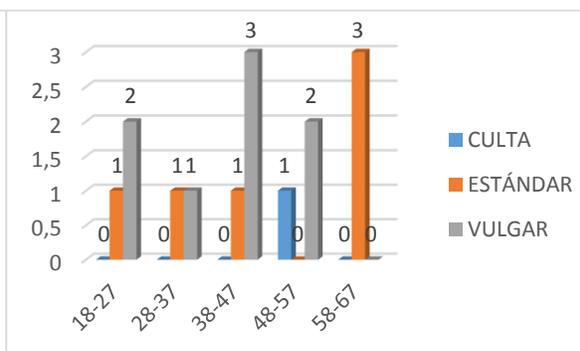
4 profesionales dicen que la palabra campana es culta dentro de los rangos de 28 a 37 años y 48 a 57 años, mientras que 7 no profesionales dentro del rango de 18 a 27 años dicen que es culta. En total 28 personas dicen que esta palabra es culta.

Cañizo

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

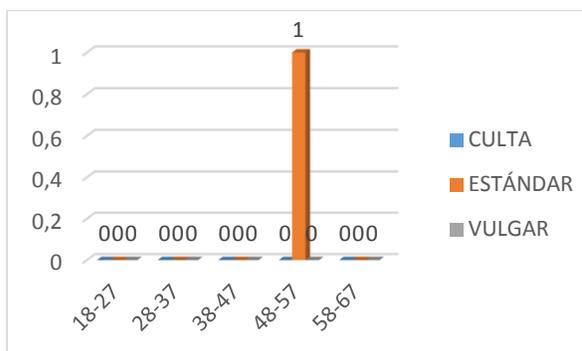


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

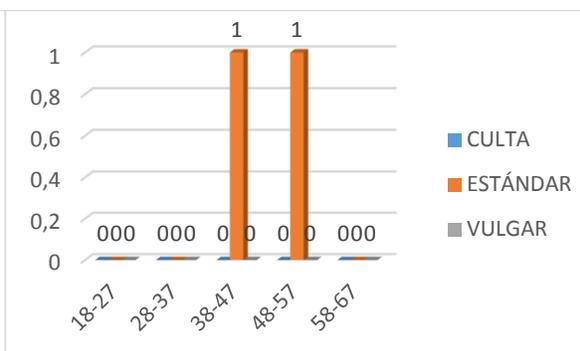
2 profesionales consideran a la palabra cañizo como vulgar, 1 profesional la considera como culta y 1 profesional la considera como estándar. 6 no profesionales consideran al término como estándar, 8 profesionales la consideran como vulgar y 1 no profesional la consideran como culta.

Carrasco

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

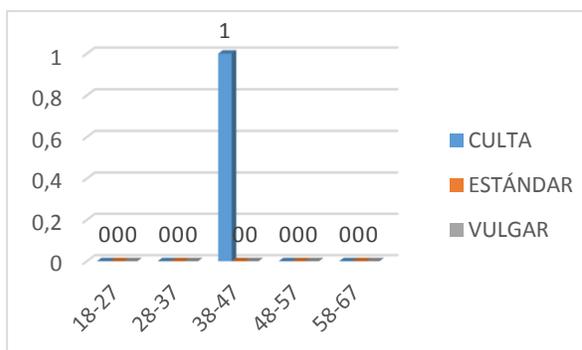


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

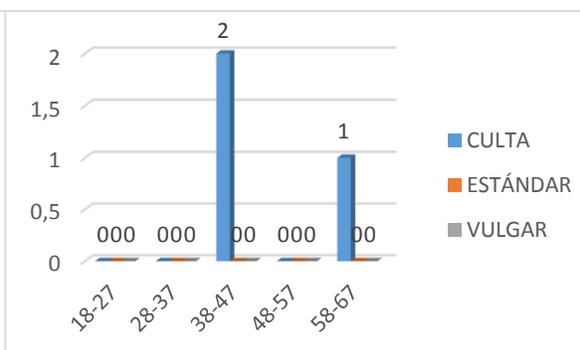
Un profesional considera que la palabra carrasco es estándar mientras que 2 no profesionales consideran al término también como estándar.

Cevichería

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

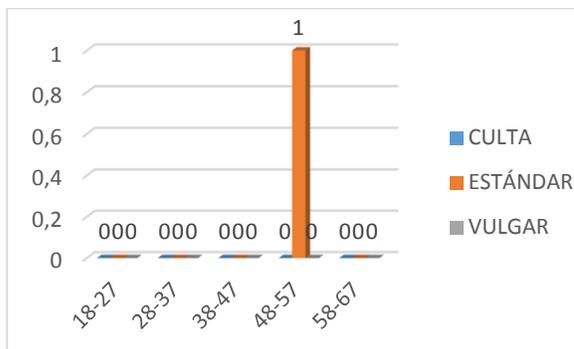


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

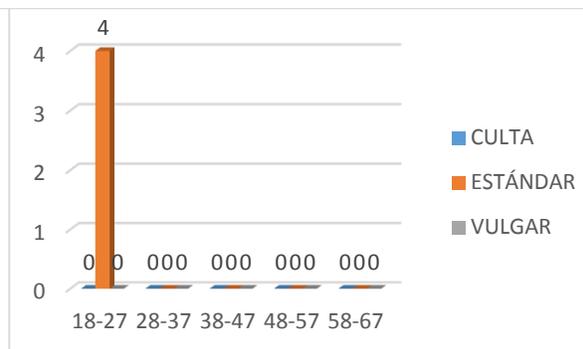
1 profesional considera a la palabra cevichería como culta y 3 no profesionales lo consideran como culta a esta palabra.

Chalina

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

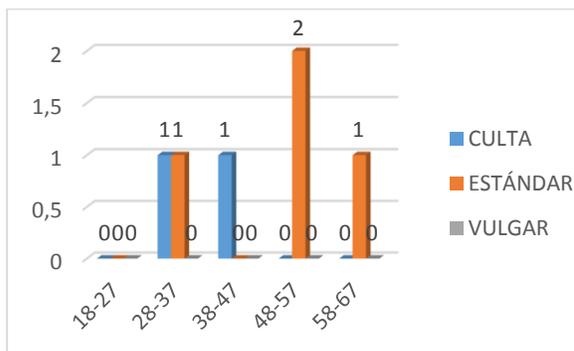


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

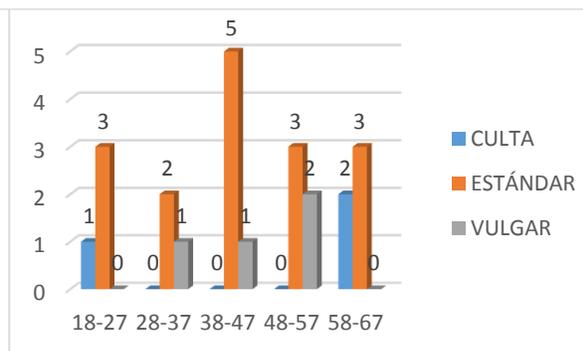
Un profesional considera a la palabra chalina como estándar y 4 no profesionales también la consideran como estándar.

Chigüil

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

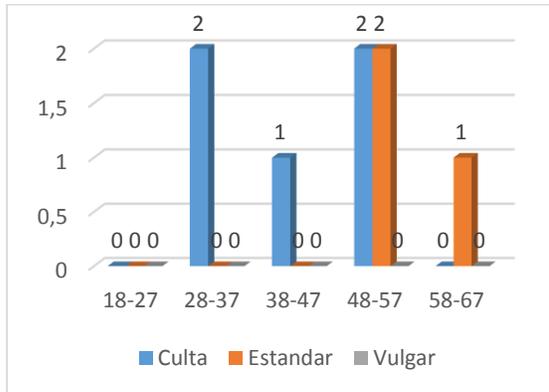


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

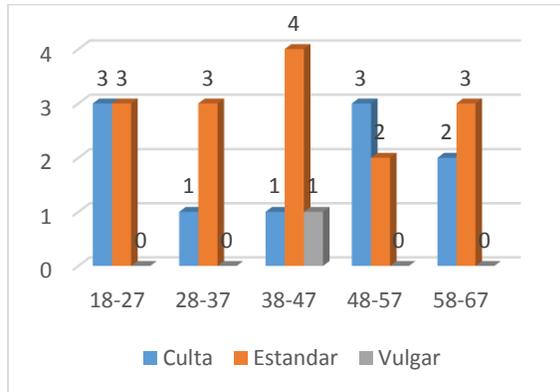
4 profesionales consideran que la palabra chigüil es estándar, mientras que dos profesionales dicen que es culta. 16 no profesionales consideran a la palabra chigüil como estándar, 3 la consideran culta y 4 la consideran vulgar.

Chumbe

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

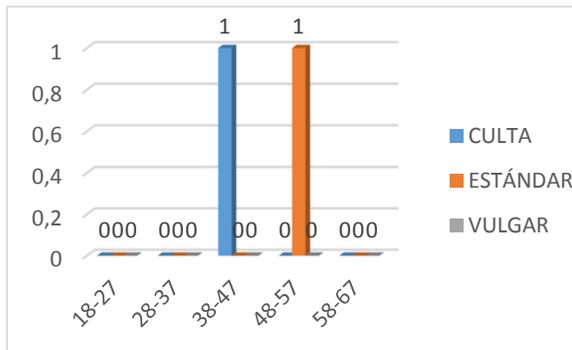


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

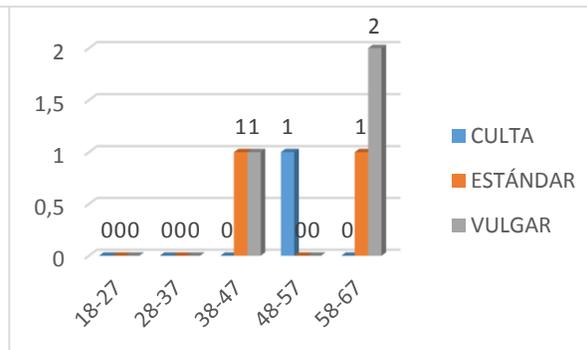
18 personas manifiestan que las palabra chumbe es estándar, de los cuales 2 dicen que es estándar, mientras que 4 no profesionales dicen que es estándar dentro del rango de 38 a 47 años

Colectivo

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

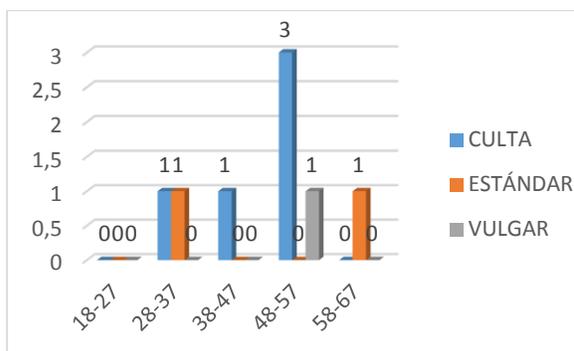


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

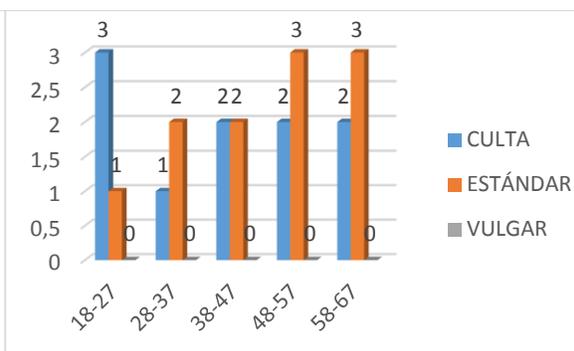
1 profesional considera a la palabra colectivo como culta y 1 profesional la considera como estándar. 3 no profesionales consideran a la palabra colectivo como vulgar, mientras que 2 la consideran como estándar y 1 profesional la considera como culta.

Concientizar

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

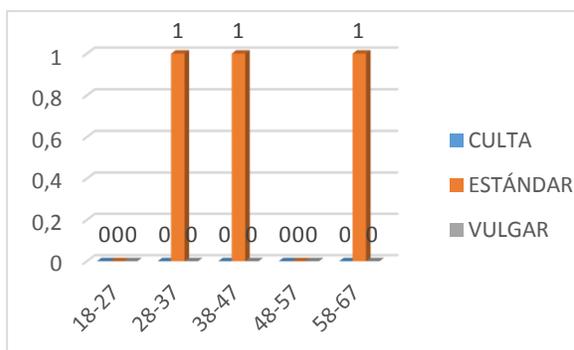


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

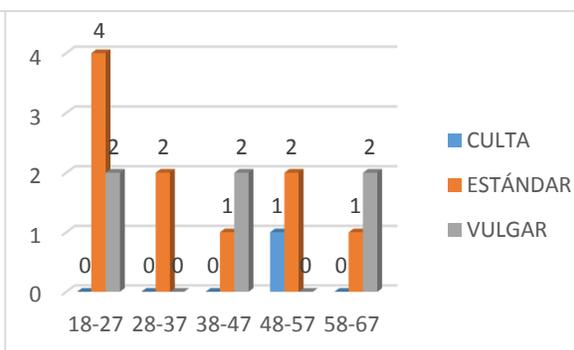
5 profesionales consideran a la palabra concientizar como culta, 2 la consideran como estándar y 1 profesional como vulgar.

Correntada

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

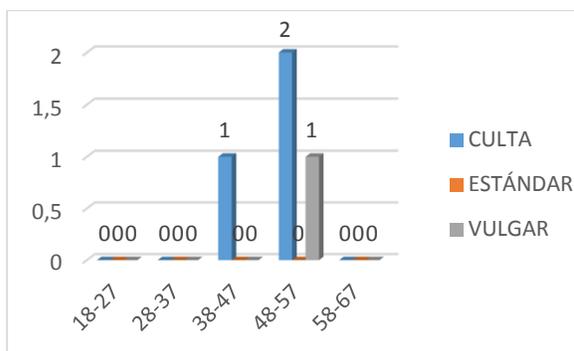


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

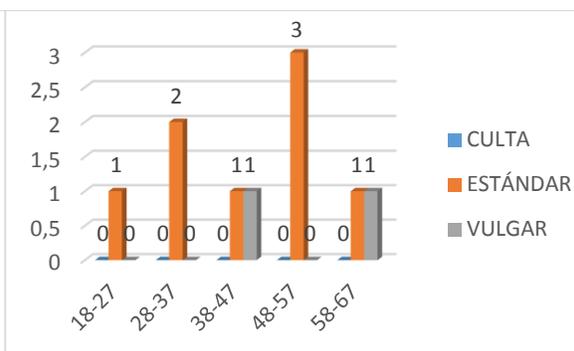
3 profesionales consideran a la palabra correntada como estándar. 9 no profesionales la consideran como estándar mientras que 6 no profesionales la consideran como vulgar y 1 no profesional la considera como culta.

Curco/ca

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

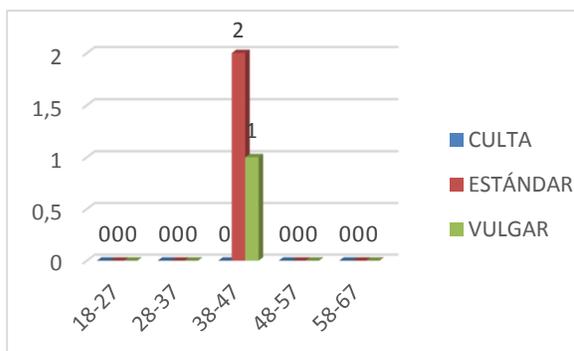


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

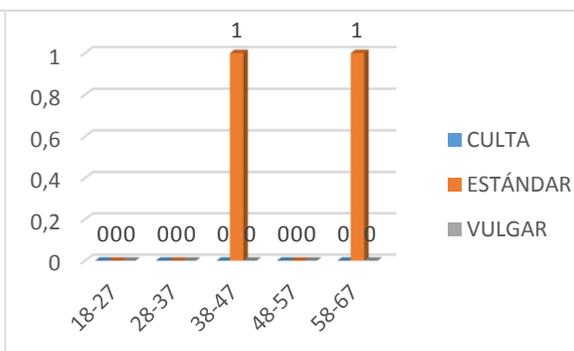
3 profesionales consideran a la palabra curco como culta y 1 profesional la considera como vulgar. 8 no profesionales consideran a la palabra curco como estándar y 2 no profesionales le consideran como vulgar.

Descuajeringado/da

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

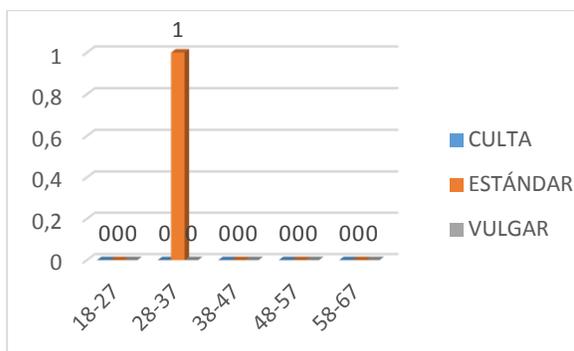


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

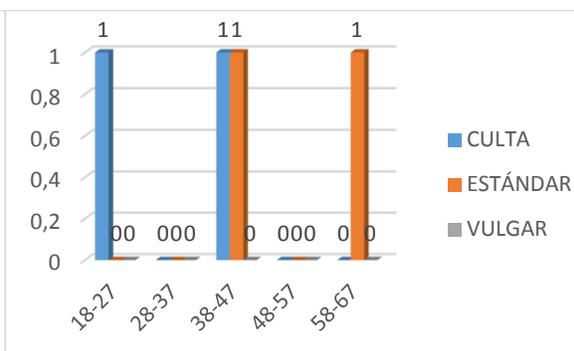
2 profesionales consideran a la palabra descuajeringado como estándar 1 profesional la considera como vulgar. 2 no profesionales consideran a la palabra descuajeringado como estándar.

Diceres

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

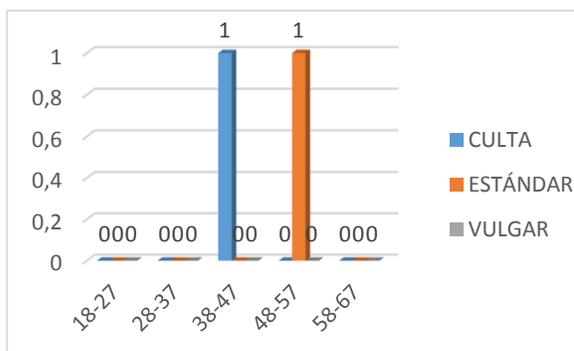


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

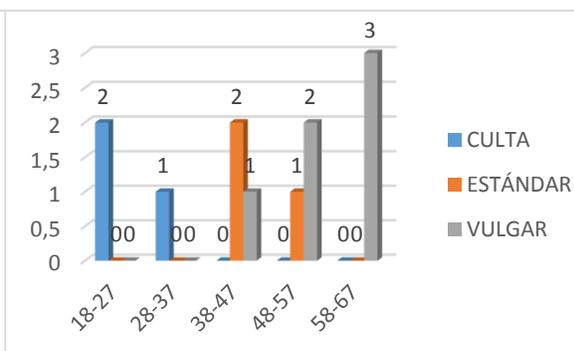
1 profesional considera a la palabra diceres como estándar. 2 no profesionales consideran a la palabra doceres como culta y 2 no profesionales lo consideran al término como estándar.

Empacarse

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

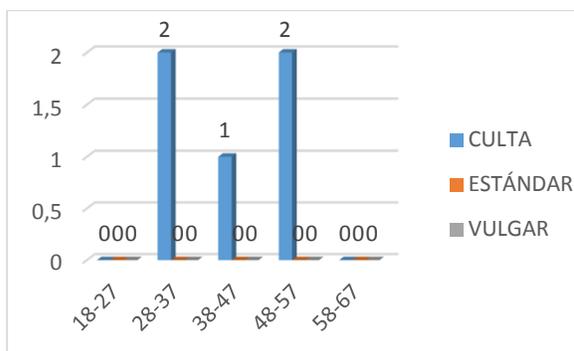


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

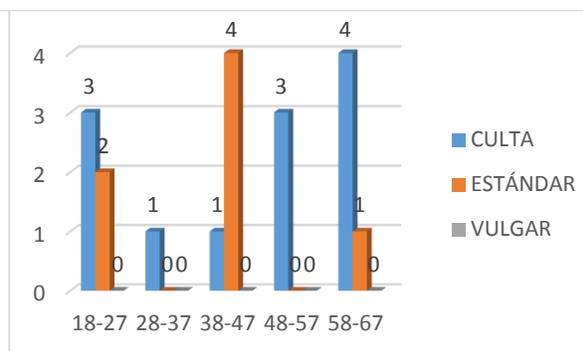
1 profesional considera a la palabra empacarse como culta y 1 profesional considera a este término como estándar. 6 no profesionales consideran al término empacarse como vulgar, 3 la consideran como culta y 3 la consideran como vulgar.

Enfiestarse

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

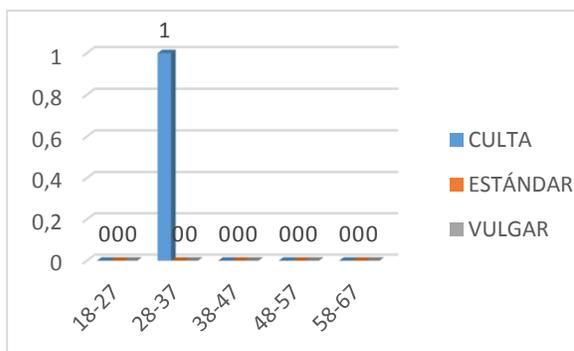


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

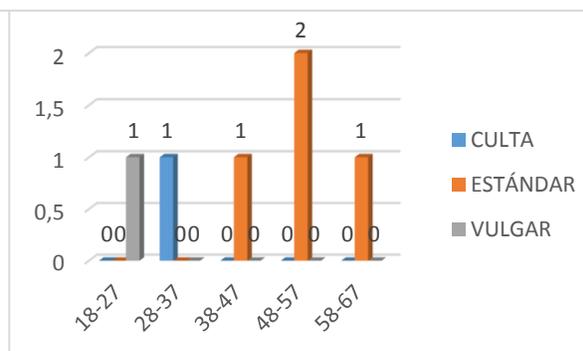
5 profesionales consideran a la palabra enfiestarse como culta. 11 no profesionales consideran al término enfiestarse como culta, 7 no profesionales la consideran como estándar.

Espinero

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

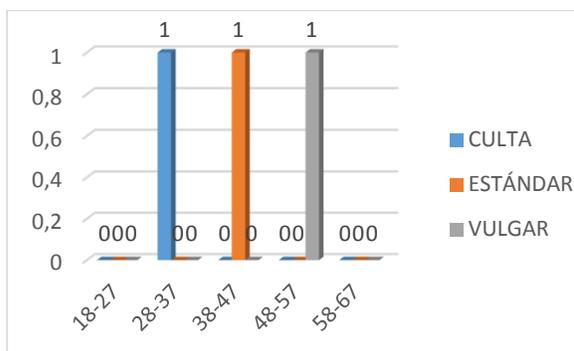


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

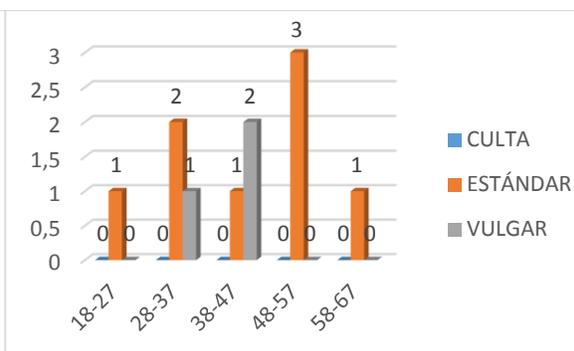
1 profesional considera a la palabra espinero como culta, mientras que 4 no profesionales consideran al término espinero como estándar 1 no profesional la considera como culta y 1 no profesional la considera como vulgar.

Farmacapeuta

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

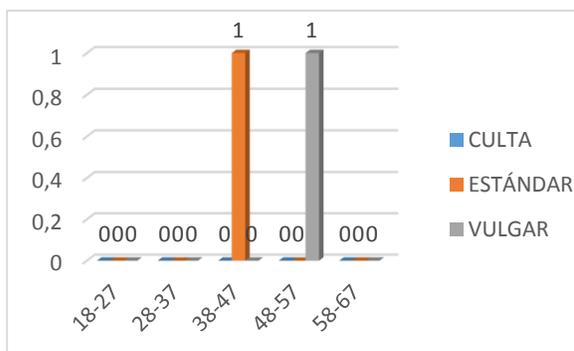


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

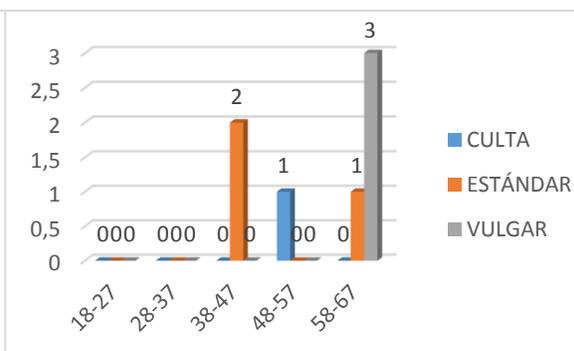
1 profesional considera a la palabra farmacapeuta como culta, 1 profesional la considera como estándar y 1 profesional la considera como vulgar. 8 no profesionales consideran a la palabra farmacapeuta como estándar y 3 no profesionales consideran al término como vulgar.

Fordado/da

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

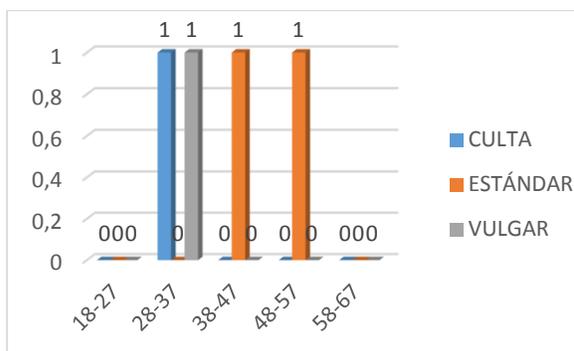


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

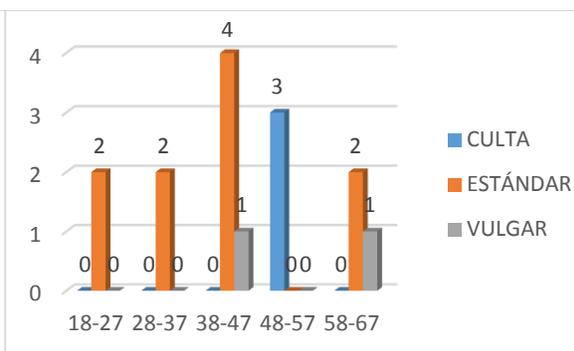
1 profesional considera a la palabra fordado como estándar y 1 profesional la considera como vulgar. 3 no profesionales consideran que la palabra fordado es estándar, 3 no profesionales la consideran vulgar y 1 no profesional la considera culta.

Futre

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

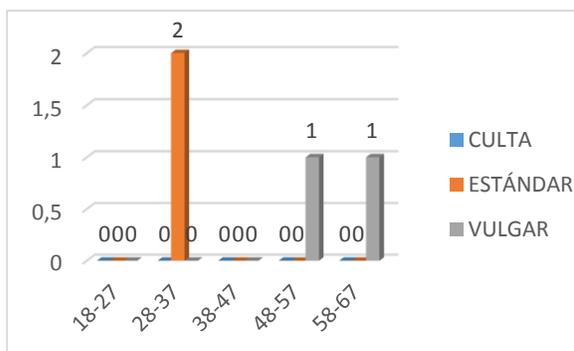


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

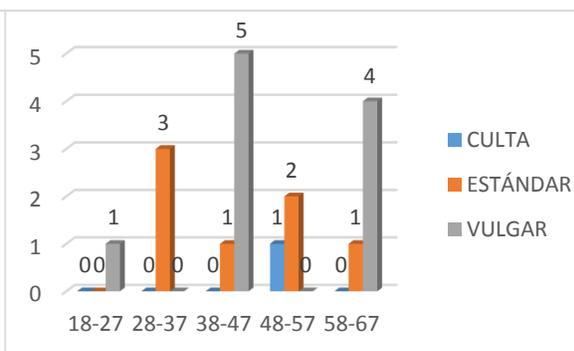
2 profesionales consideran la palabra futre como estándar, 1 profesional la considera como culta y 1 profesional la considera como vulgar. 10 no profesionales consideran la palabra futre como estándar 3 la consideran como culta y 2 la consideran vulgar.

Giro/ra

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

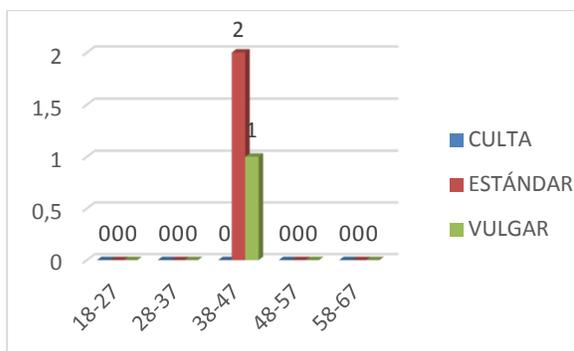


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

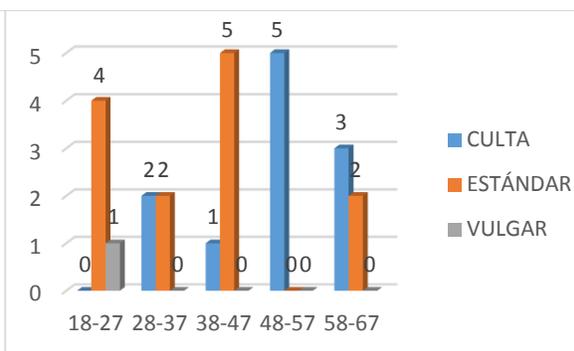
2 profesionales consideran la palabra giro como estándar, 2 profesionales la consideran como vulgar. 10 no profesionales consideran la palabra giro como vulgar, 7 no profesionales consideran al término como estándar y 1 profesional la considera como culta.

Guando

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

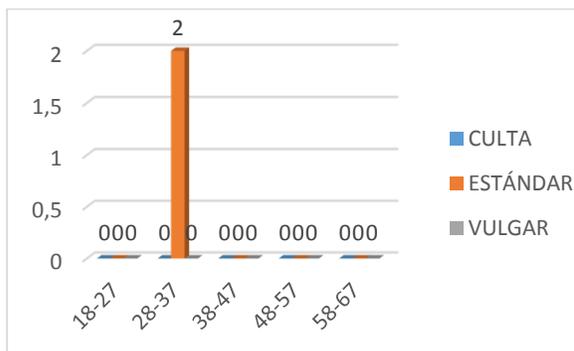


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

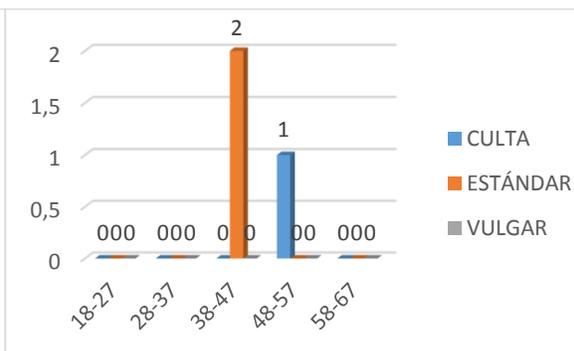
2 profesionales consideran al término guando como estándar y 1 profesional la considera como vulgar. 11 no profesionales consideran a la palabra guando como culta, mientras que 13 no profesionales la consideran como estándar y 1 no profesional la considera como vulgar.

Hamacar

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

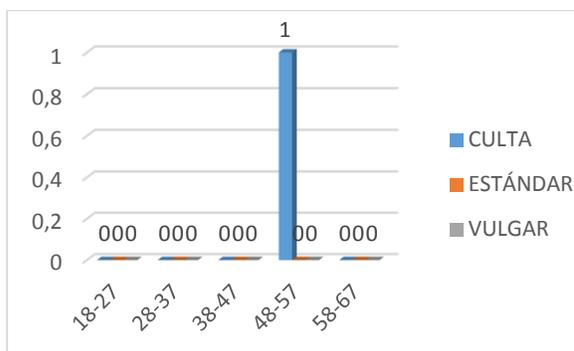


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

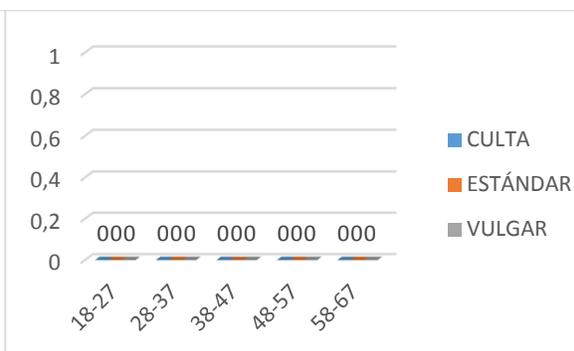
2 profesionales consideran a la palabra hamacar como estándar, mientras que 2 no profesionales también la consideran estándar y 1 profesional la considera culta.

Implicancia

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

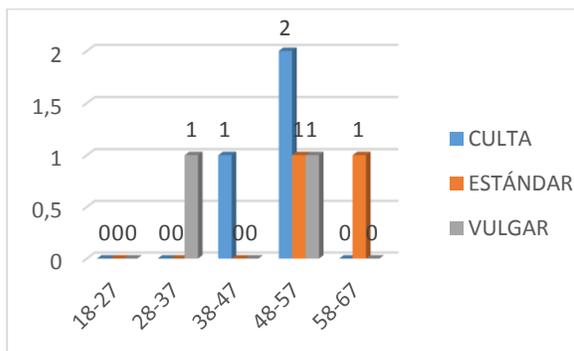


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

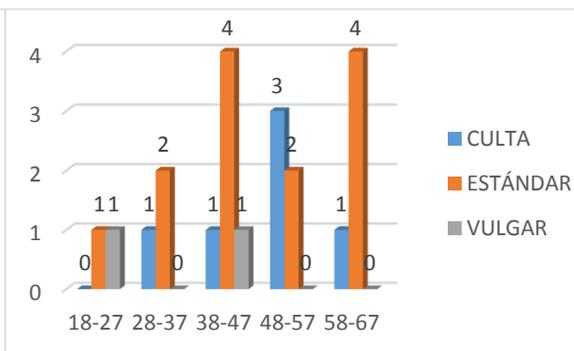
1 profesional considera a la palabra implicancia como culta y ningún profesional no contesta esta pregunta.

Jinetear

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

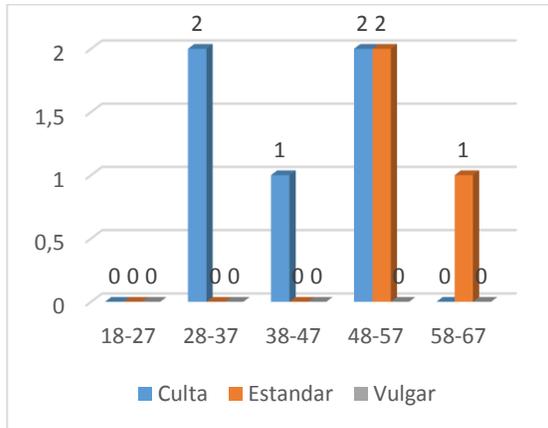


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

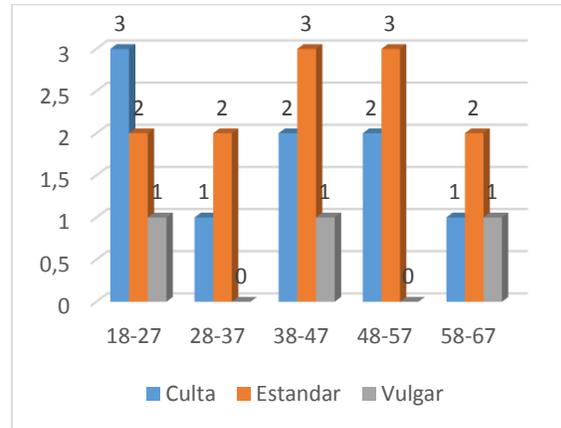
3 profesionales consideran a la palabra Jinetear como culta, 2 profesionales la consideran estándar y 2 profesionales la consideran vulgar. 13 no profesionales consideran a la palabra jineteo como estándar, 6 no profesionales consideran al término como culta y 2 no profesionales la consideran como vulgar.

Lavacara

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

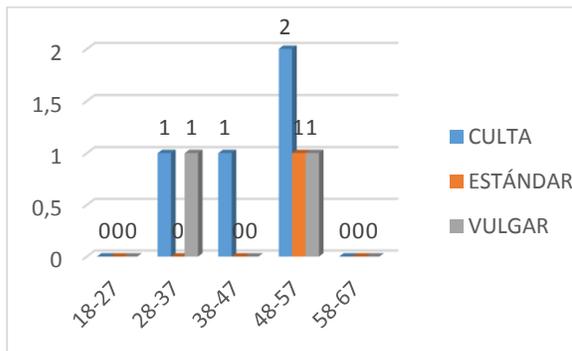


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

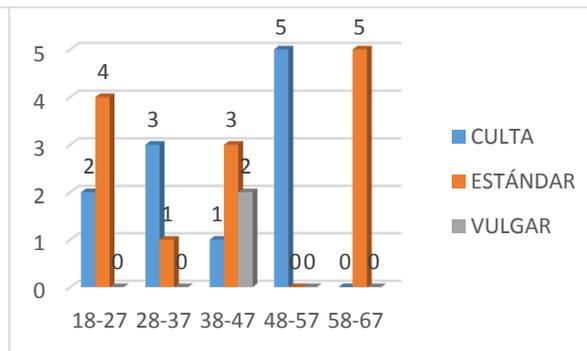
15 encuestados manifiestan que la palabra lavacara es estándar, de los cuales 2 profesionales dicen que es estándar dentro del rango de 48 a 57 años, mientras que 6 profesionales dicen que es estándar dentro de los rangos de 38 a 47 años y 48 a 57 años.

Lora

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

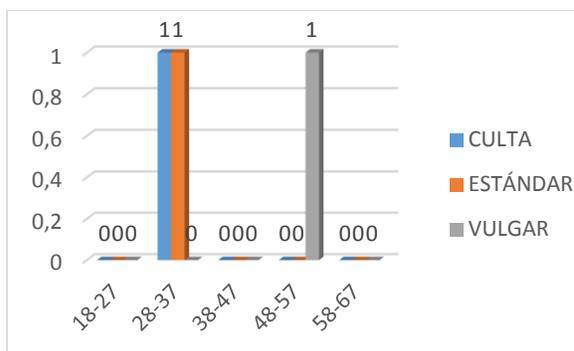


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

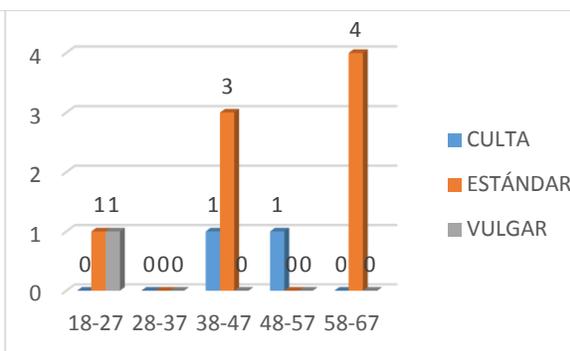
4 profesionales consideran a la palabra lora como culta, 2 profesionales la consideran como vulgar y 1 profesional la considera estándar. 13 no profesionales consideran a la palabra lora como estándar, 11 no profesionales la consideran como como culta y 2 no profesionales la consideran vulgar.

Maluco/a

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

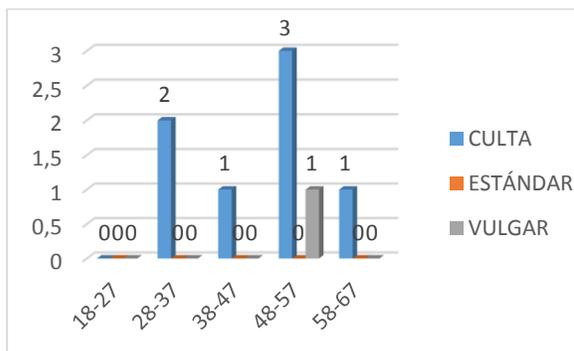


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

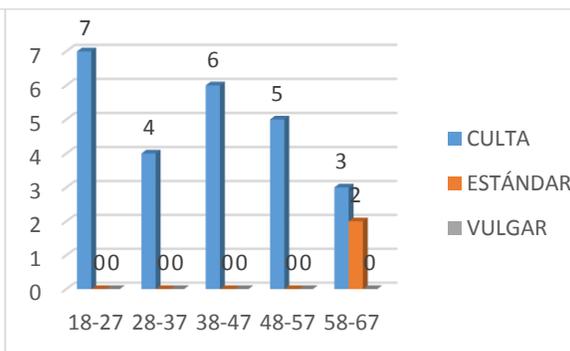
La palabra maluco es considerada por 1 profesional como culta, 1 profesional la considera como estándar y 1 profesional la considera como vulgar. 8 no profesionales consideran al término como estándar, 2 no profesionales la consideran como como culta y 1 profesional la considera como vulgar.

Maquillista

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES

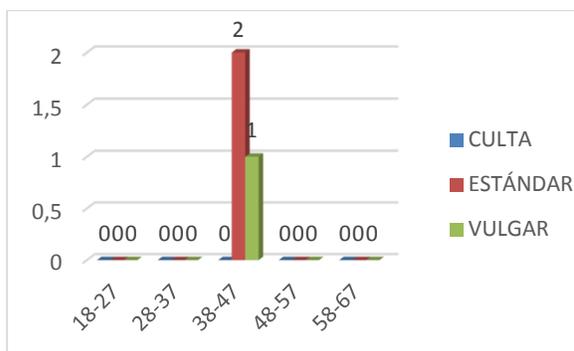


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

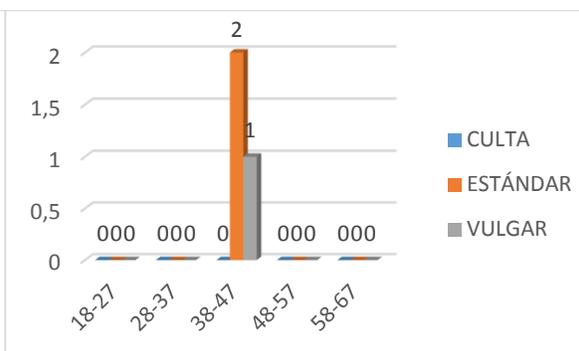
7 profesionales manifiestan que la palabra maquillista es culta, mientras que 1 profesional dice que es vulgar. 25 no profesionales dicen que es culta y 1 profesional la considera estándar.

Menso/sa

NIVEL PROFESIONALES



NIVEL NO PROFESIONALES



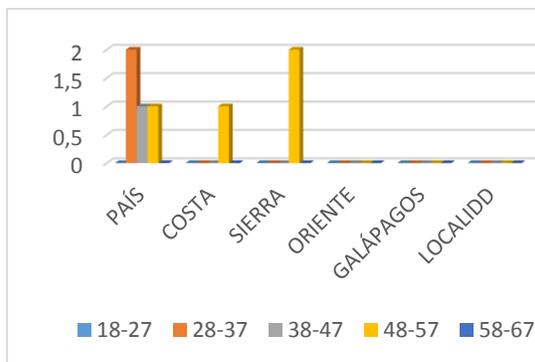
Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

2 profesionales manifiestan que la palabra menso es estándar y 1 profesional la considera vulgar. Mientras que dos profesionales consideran a la palabra molón como estándar y un no profesional la considera como vulgar.

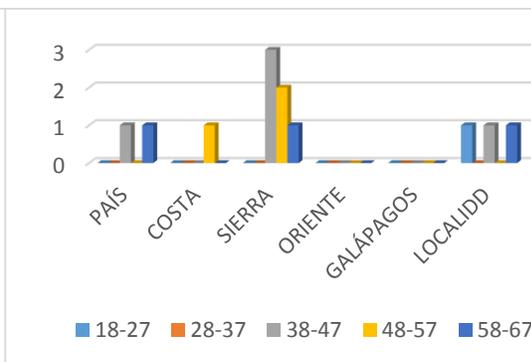
3.6. Ubicación geográfica del empleo de los vocablo

Agalludo/da

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

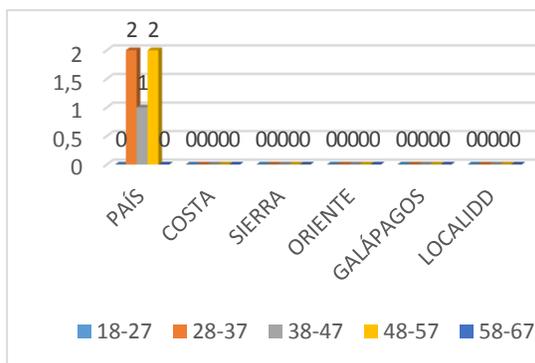


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

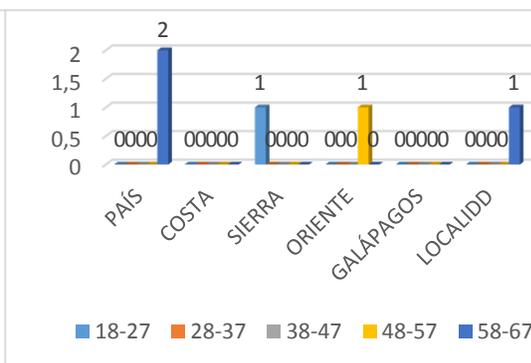
La palabra agalludo según los encuestados está ubicada dentro del país y sobre todo de la sierra en cuanto tiene que ver con los no profesionales, mientras que los no profesionales mencionan que esta palabra está presente en la sierra.

Ahorroso/ sa

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

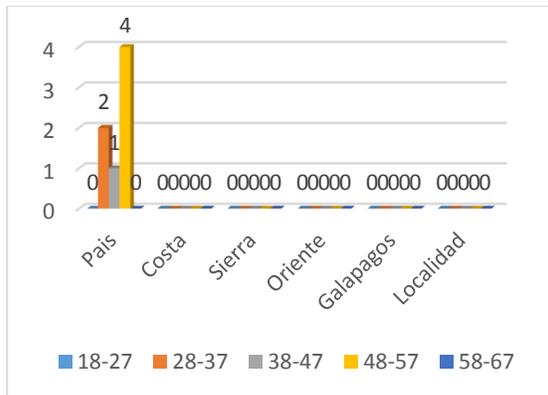


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

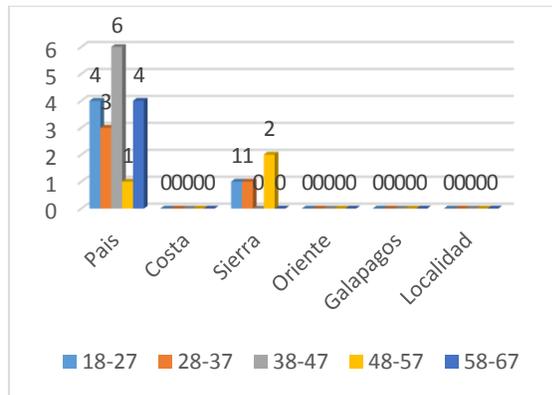
Los profesionales manifiestan que la palabra ahorroso se utiliza en el país en general mientras que los no profesionales manifiestan que este término se lo utiliza en el país en la sierra y en la localidad.

Alto

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

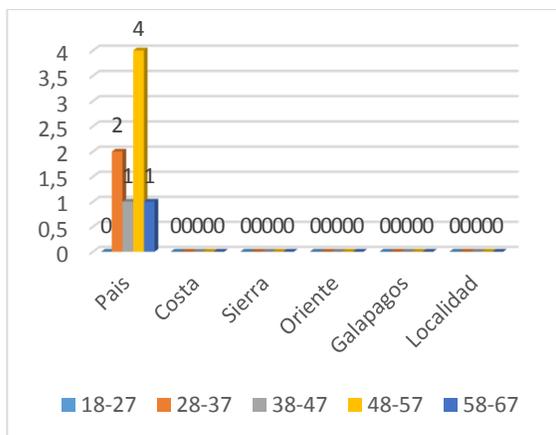


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

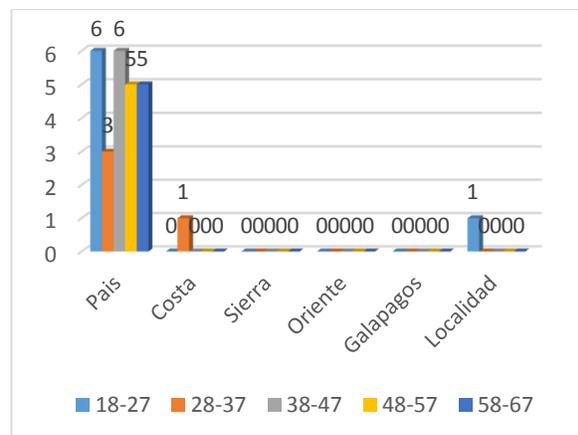
Los profesionales manifiestan que la palabra alto se utiliza en el país en general con 4 personas dentro del rango de edad de 48 a 57 años. De igual manera los no profesionales manifiestan que esta palabra se utiliza en todo el país, sin embargo existe un porcentaje que dice que lo hacen más en la sierra.

Anteojudo/ da

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

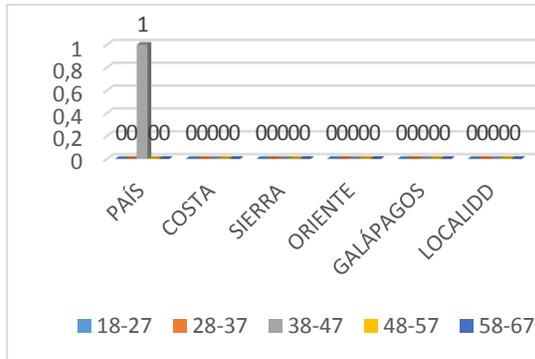


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

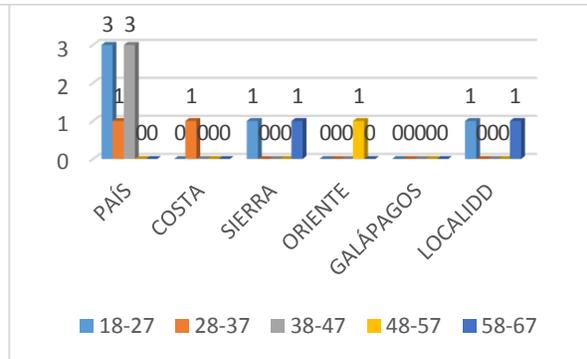
Los profesionales manifiestan que esta palabra anteojudose lo utiliza a nivel de país, de igual manera los no profesionales dicen que se lo utiliza en todo el país y en su localidad.

Arranchón

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

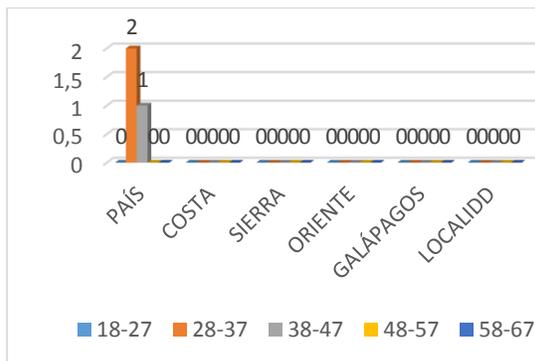


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

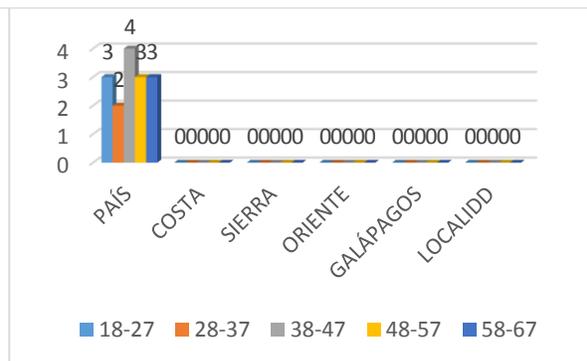
Según 1 profesional el término arranchón es utilizado en el país, mientras que los profesionales manifiestan que se utiliza en el país, en la costa en la sierra y en la localidad.

Azua

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

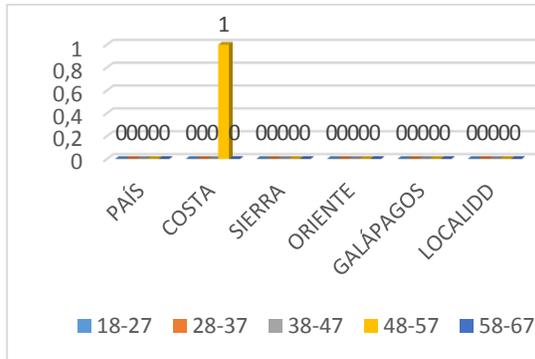


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

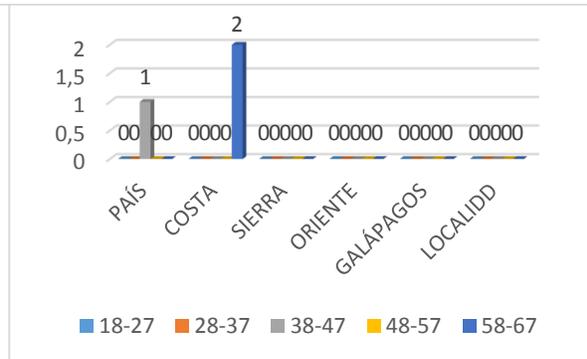
La palabra azua la mayoría de encuestados lo dicen que es utilizada a nivel nacional, 4 no profesional del rango de 38 a 47 años se ratifican mientras que 2 personas del rango de 28 a 37 años también lo ratifican.

Bareque

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

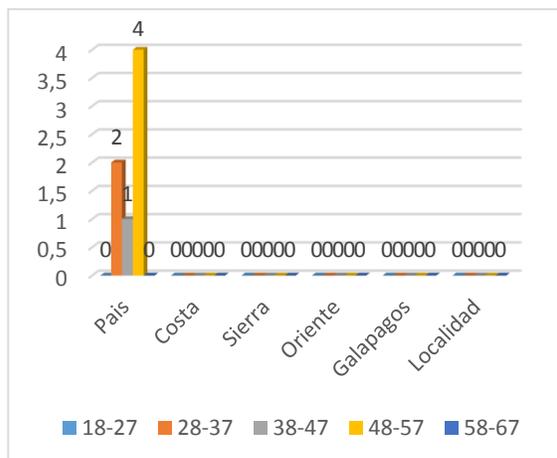


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

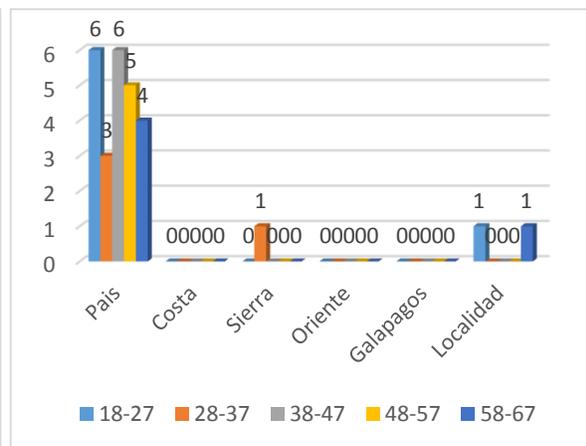
1 profesional manifiesta que el término bareque es perteneciente a la costa, mientras que 1 profesional dice que este término se usa en el país y dos profesionales dicen que es utilizado en la costa.

Bodega

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

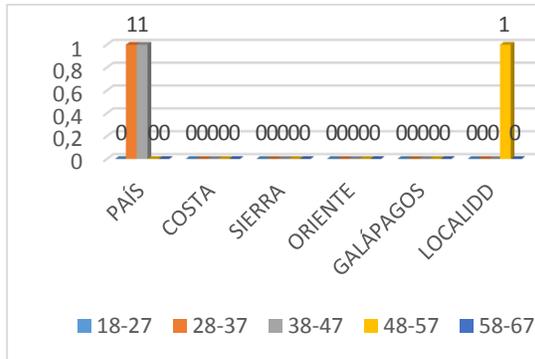


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

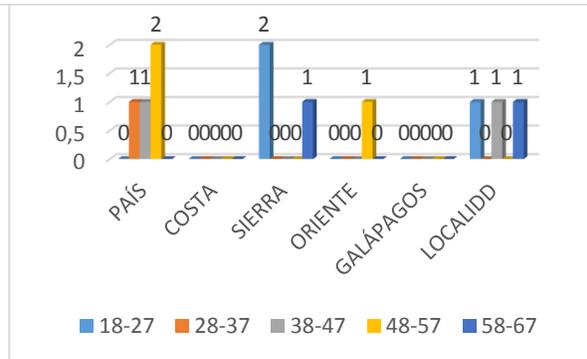
Según los encuestados la palabra bodega lo utiliza dentro del país, con más porcentaje dentro del rango de 48 a 57 años con 4 encuestados mientras que 12 encuestados de los rangos de 18 a 27 años y 38 a 47 años manifiestan que también lo utilizan.

Caballochupa

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

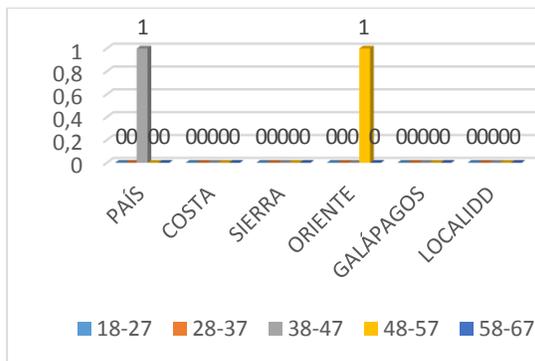


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

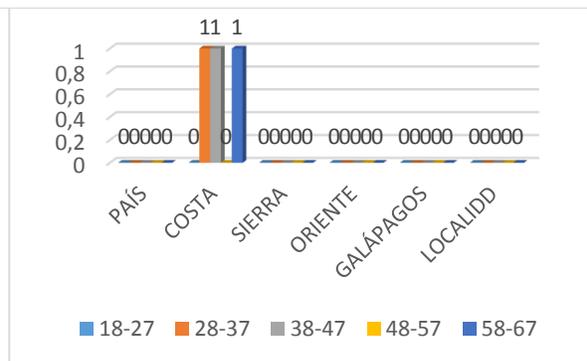
2 profesionales manifiestan que el término caballochupa es utilizado en todo el país, mientras que 4 no profesionales dicen que el término es utilizado en el país, 3 dicen en la sierra 1 en el oriente y 3 en la localidad.

Café

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

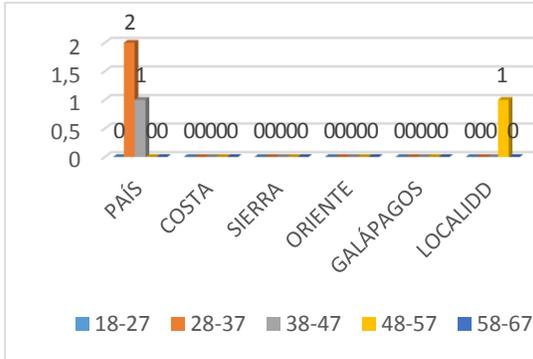


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

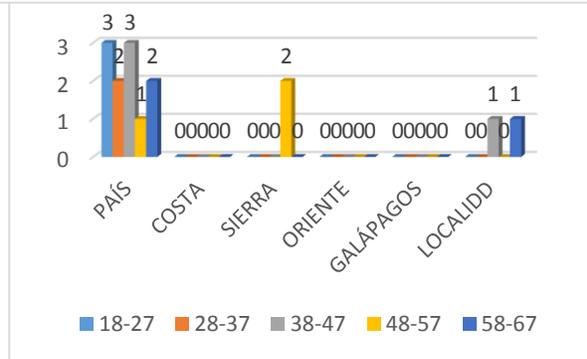
1 profesional dice que la palabra café es utilizada en el país y un profesional dice que es utilizado en el oriente. 3 profesionales manifiestan que este término es utilizado en la costa ecuatoriana.

Campana

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

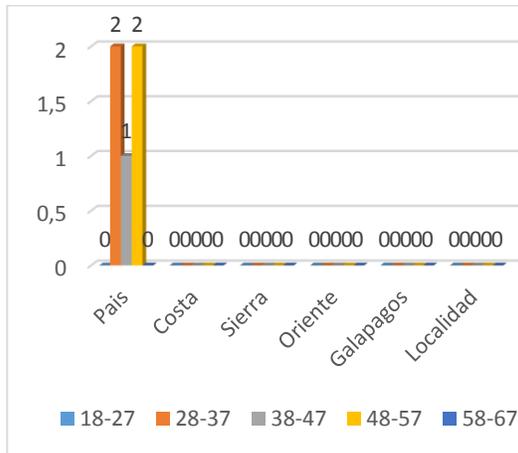


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

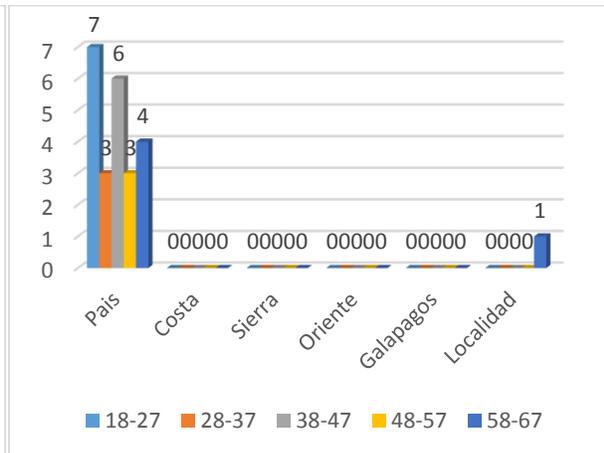
3 profesionales manifiestan que la palabra campana es utilizada en el país y 1 profesional dice que se la utiliza en la localidad. 11 no profesionales dice que el término campana se utiliza en todo el país mientras que 2 no profesionales dicen que se lo utiliza en la sierra y 2 no profesionales dice que es más utilizado en la localidad.

Cañizo

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

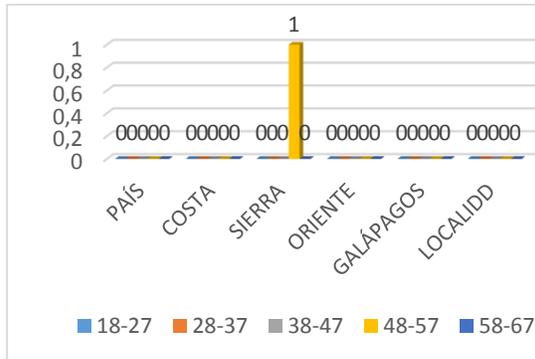


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

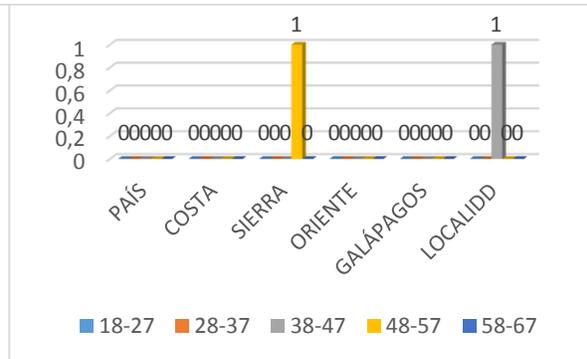
La palabra cañozp dicen los encuestados que se la utiliza a nivel nacional, 4 profesionales manifiestan que a nivel de país se la utiliza este término en los rangos de 28 a 37 años y 48 a 57 años. Mientras que 7 encuestados del rango de 18 a 27 años lo dice que es utilizada a nivel nacional.

Carrasco

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

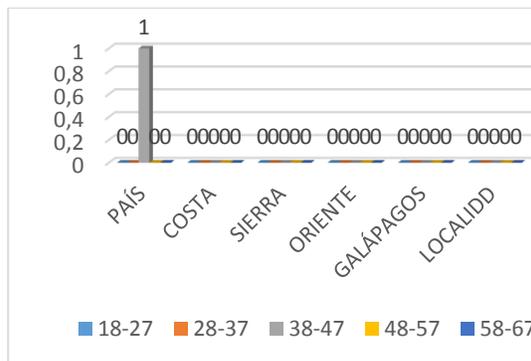


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

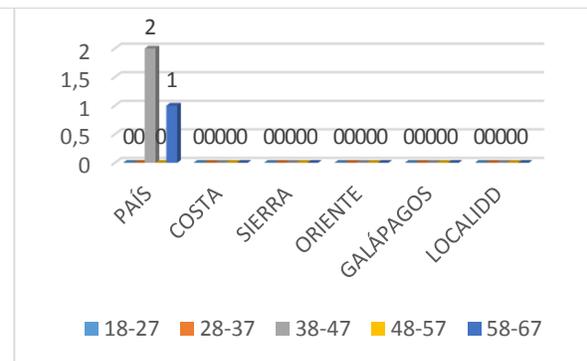
1 profesional considera que la palabra carrasco es utilizado en la sierra, mientras que un no profesional también considera que el término es utilizado en la sierra y un no posesional dice que es utilizado en la localidad.

Cevichería

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

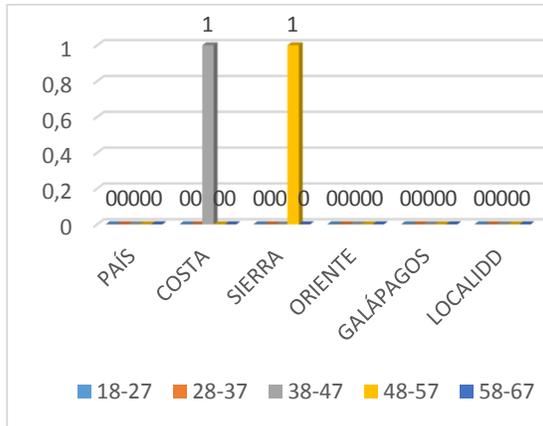


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

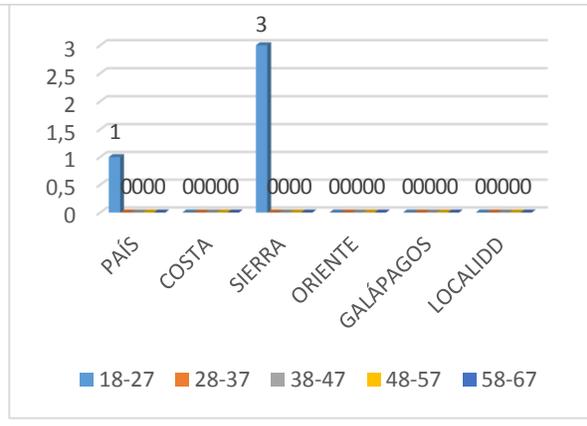
Un profesional manifiesta que la palabra cevichería es utilizado en todo el país, mientras que 3 no profesionales dicen que este término es utilizado en todo el país.

Chalina

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

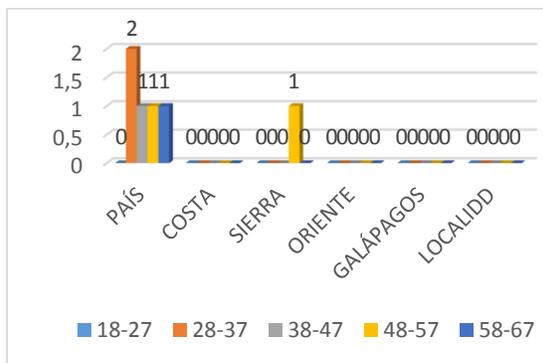


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

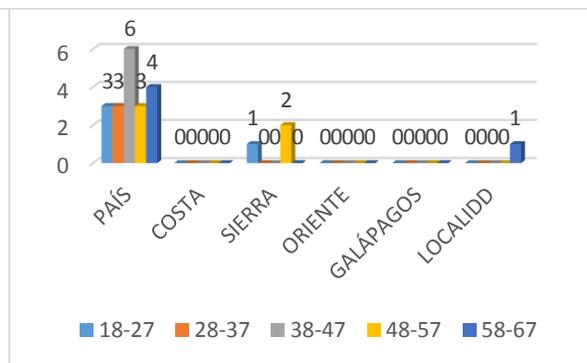
Un profesional dice que la palabra chalina es utilizada en la costa y otro manifiesta que es utilizado en la sierra. Mientras que un no profesional dice que este término se utiliza a nivel de país y 3 no profesionales dicen que se utiliza solo en la sierra.

Chigüil

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

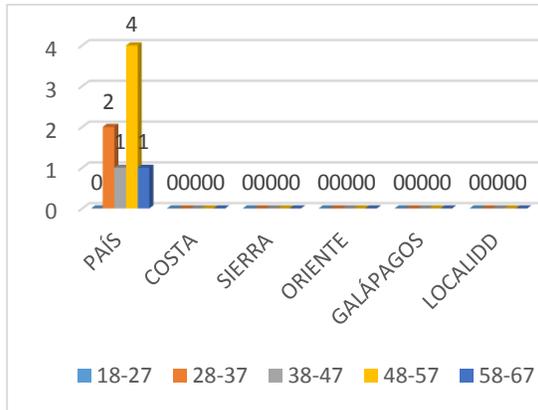


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

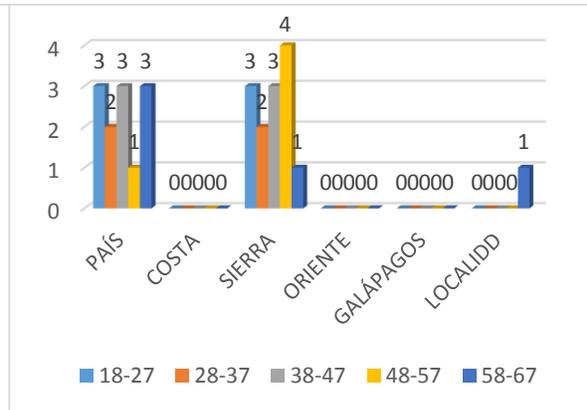
5 profesionales manifiestan que este término chigüil es utilizado en todo el país, mientras que 1 profesional dice que se utiliza solo en la sierra. 19 no profesionales dicen que el término chigüil se utiliza en el país, mientras que 3 no profesionales dicen que se utiliza en la sierra y 1 no profesional dice a nivel de localidad.

Chumbe

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

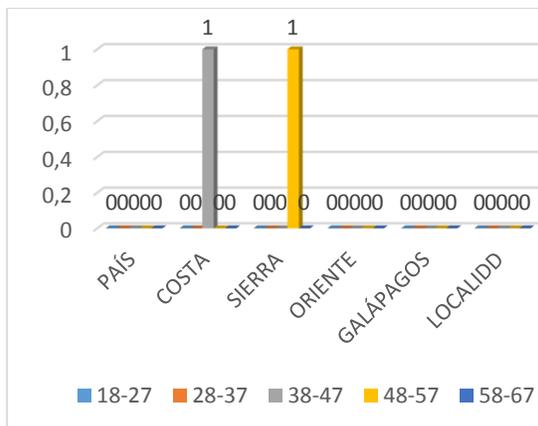


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

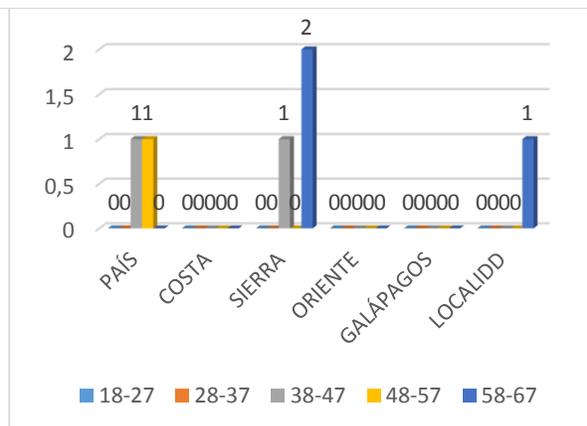
8 profesionales dicen que la palabra chumbe se utiliza a nivel nacional, mientras que 12 no profesionales dicen que el término chumbe es utilizado a nivel de país, 13 no profesionales dicen que es utilizado a nivel de la sierra y 1 no profesional dice que se utiliza solo a nivel local.

Colectivo

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

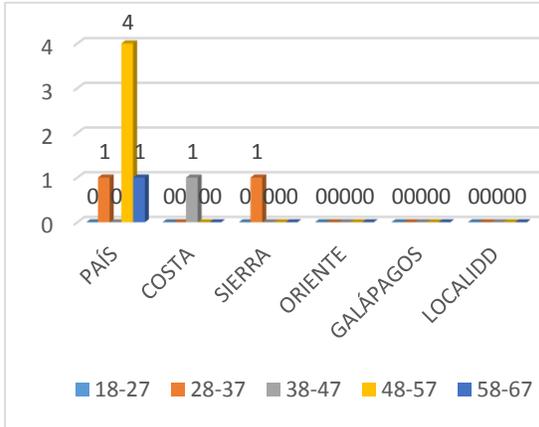


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

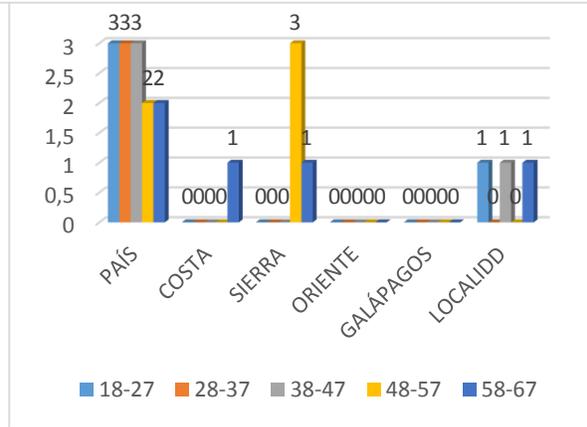
Según los entrevistados dicen que la palabra colectivo se utiliza a nivel de la cosa uno y otro a nivel de la sierra. 2 no profesionales dicen que la palabra colectivo se utiliza a nivel de país, mientras que 3 no profesionales dicen que se utiliza a nivel de la serranía y 1 no profesional manifiesta que se utiliza a nivel local.

Concientizar

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

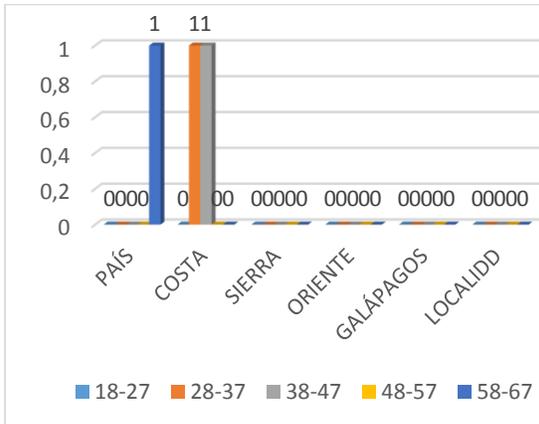


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

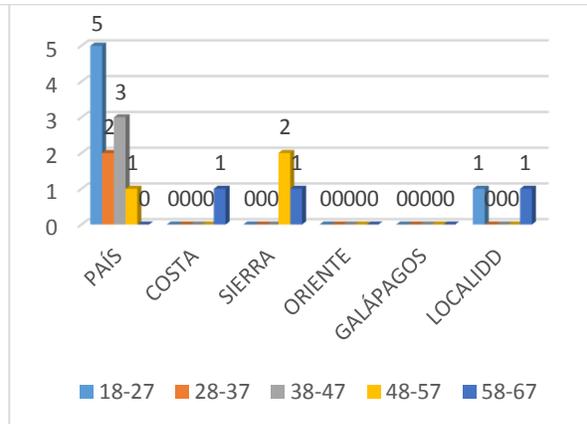
6 profesionales dicen que la palabra concientizar se utiliza a nivel nacional, 1 profesional dice a nivel costa y 1 profesional a nivel sierra. 13 no profesionales dicen que la palabra concientizar se utiliza a nivel de país, 1 profesional dice que se utiliza a nivel de la costa, 4 no profesionales dice a nivel sierra y 3 no profesional es a nivel local.

Correntada

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

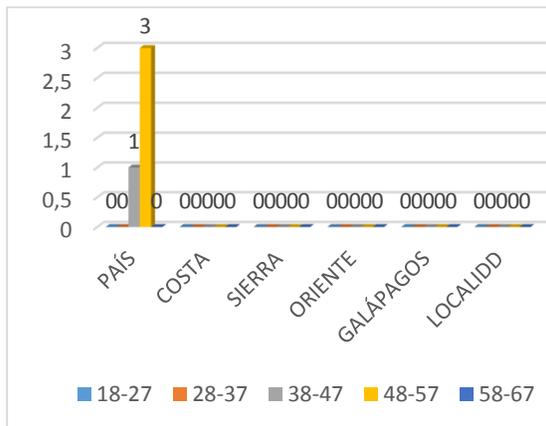


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

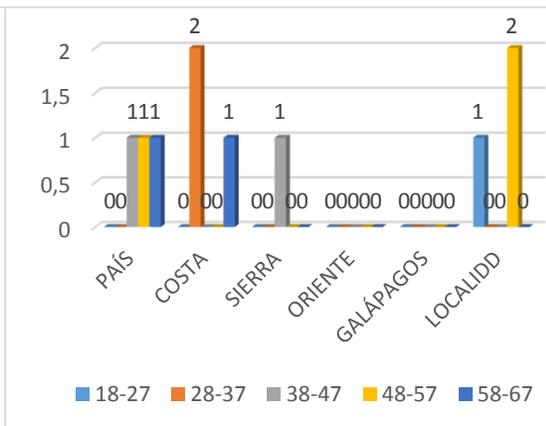
1 profesional dice que la palabra correntada se utiliza a nivel de país, mientras que 2 profesionales dicen a nivel costa. 11 no profesionales dice que la palabra correntada se utiliza a nivel de la costa, 1 no profesional dice a nivel de la costa 3 no profesionales a nivel del país y 2 no profesionales a nivel de la localidad.

Curco/ca

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

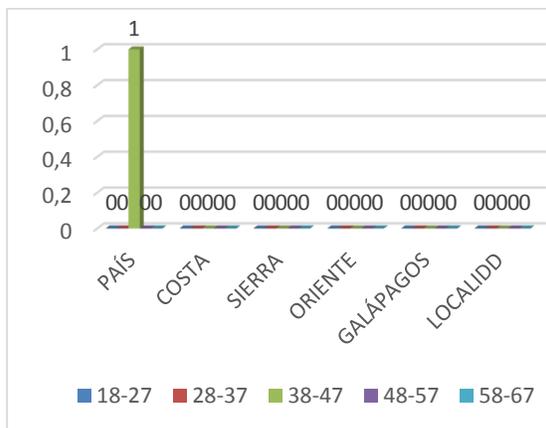


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

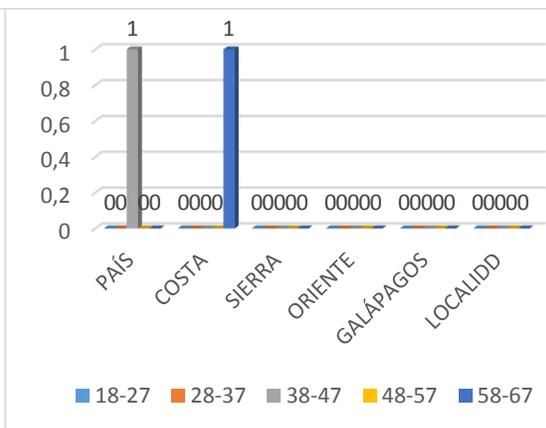
3 profesionales dicen que el término curco se utiliza a nivel de país. 3 no profesionales dicen que se utiliza el término curcoa nivel de país, 3 no profesionales dicen a nivel de costa, 1 no profesional dice a nivel sierra y 3 no profesionales dicen a nivel local.

Descuajeringado/da

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

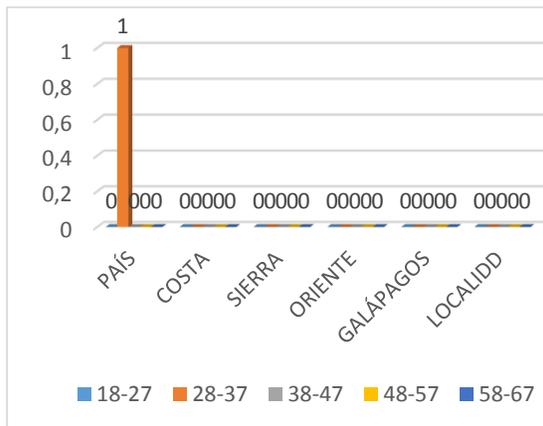


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

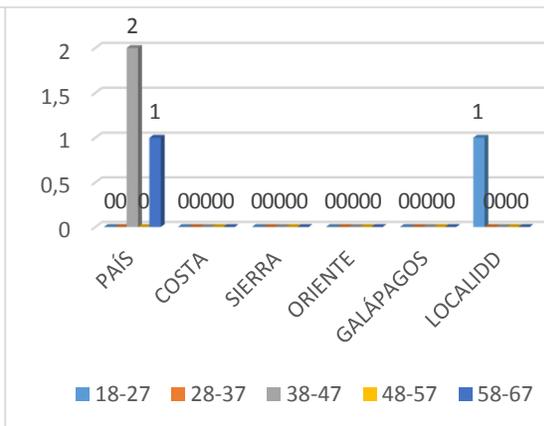
1 profesional considera que la palabra descuajeringado se utiliza a nivel de país. 1 no profesional dice que se utiliza a nivel de país y otro no profesional dice que se utiliza a nivel de la costa.

Diceres

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

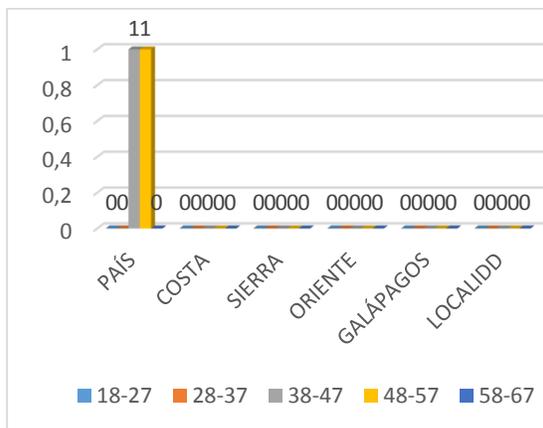


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

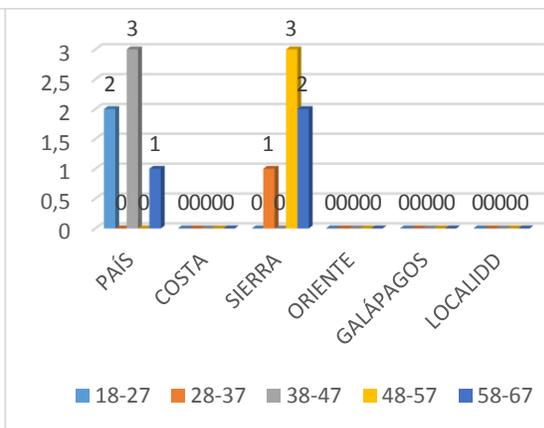
1 profesional considera que la palabra diceres se utiliza a nivel de país, mientras que 3 no profesionales consideran que se utiliza el término a nivel de país y 1 no profesional considera que a nivel local.

Empacarse

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

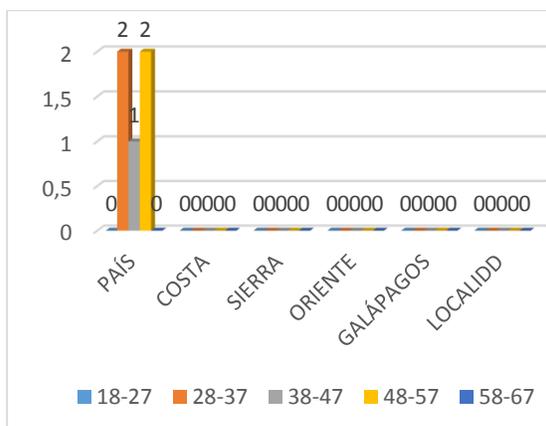


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

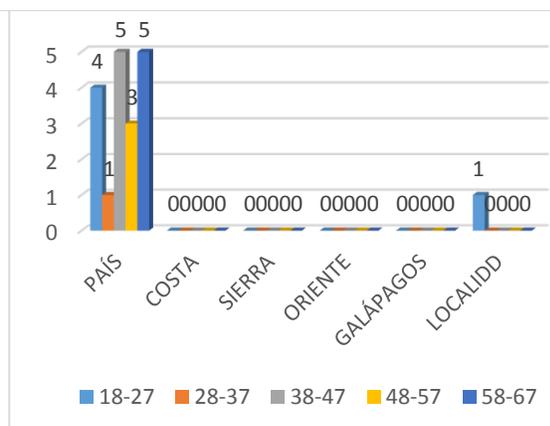
2 profesionales consideran que la palabra empacarse se utiliza a nivel de país, mientras que 6 no profesionales consideran que se utiliza el término a nivel de país y 6 no profesionales dicen que se utiliza a nivel de la sierra.

Enfiestarse

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

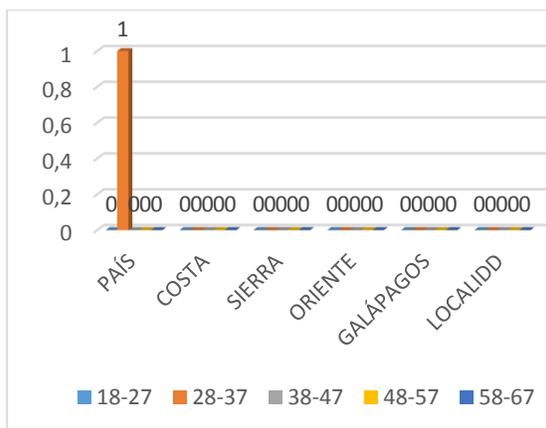


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

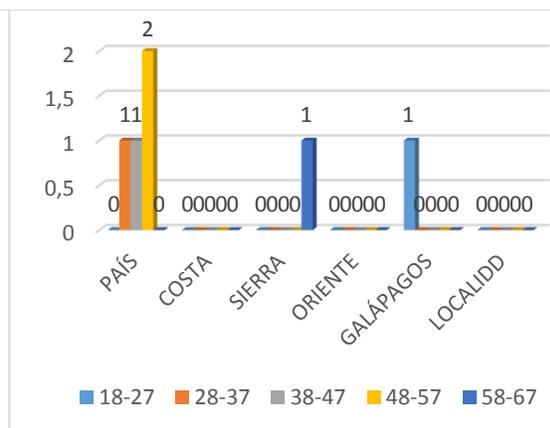
5 profesionales manifiestan que la palabra enfiestarse es utilizada a nivel de país mientras que 19 no profesionales dicen que el término es utilizado a nivel de país y 1 no profesional dice que el término se utiliza a nivel local.

Espinero

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

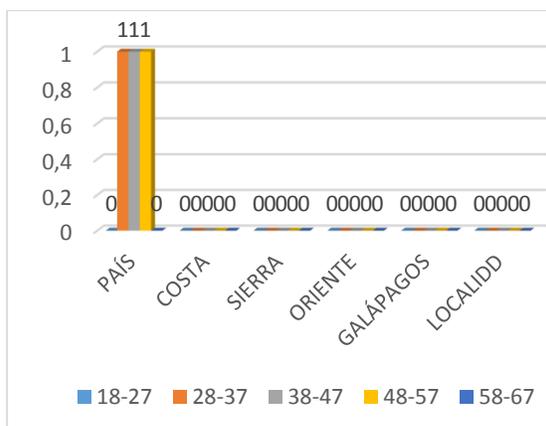


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

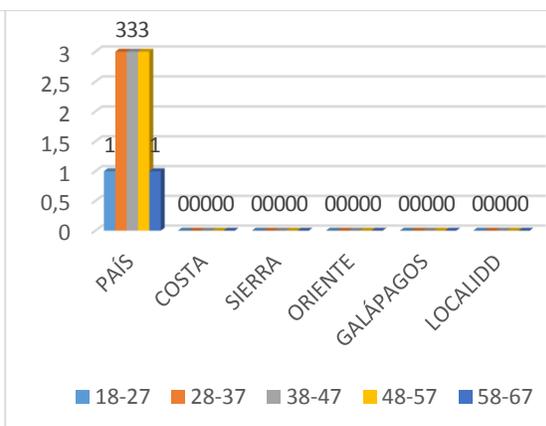
1 profesional considera que la palabra espinero es utilizado a nivel de país. 4 no profesionales dicen que el término es utilizado a nivel nacional, 1 profesional dice a nivel de sierra y 1 no profesional a nivel de galápagos.

Farmacéuta

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

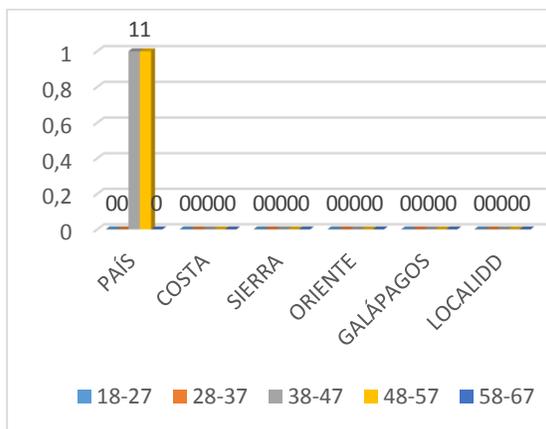


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

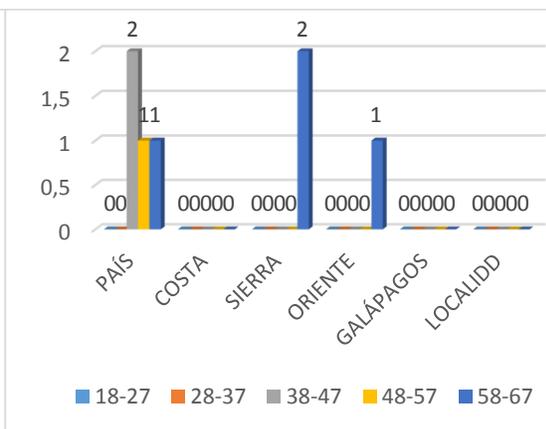
3 profesionales dicen que la palabra farmacéuta es utilizado a nivel de país, mientras que 11 no profesionales dicen que el término es utilizado a nivel de país.

Fordado/da

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

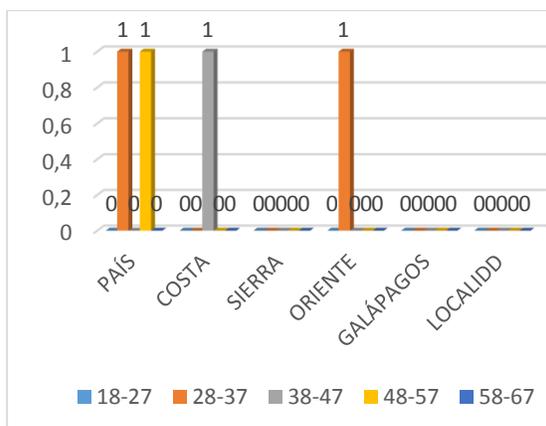


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

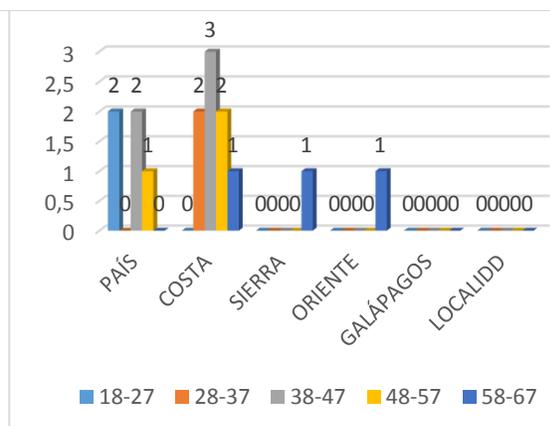
2 profesionales dicen que la palabra fordado es utilizada a nivel de país mientras que 4 no profesionales dicen que el término es utilizado a nivel de país 2 no profesionales dicen que a nivel de sierra y 1 profesional a nivel de oriente.

Futre

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

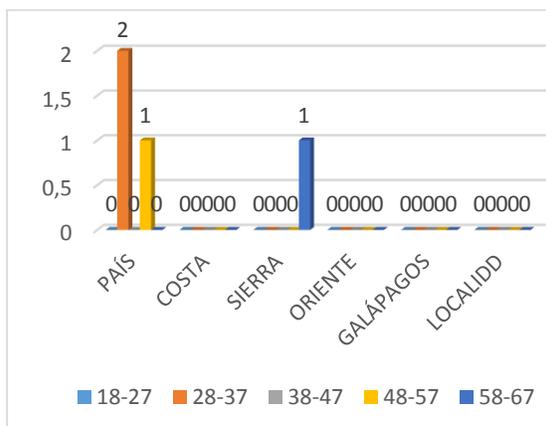


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

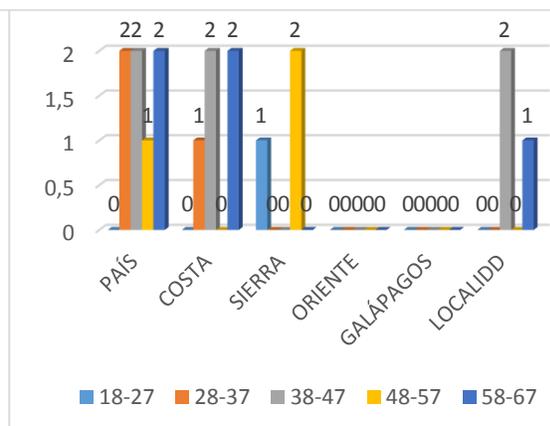
2 profesionales dicen que el término futre es utilizado a nivel de país, 1 profesional dice a nivel de costa y 1 profesional a nivel de oriente. 5 no profesionales dicen que el término futre se utiliza a nivel de país, 8 no profesionales dicen que se utiliza a nivel de costa 1 profesional a nivel de sierra y 1 no profesional a nivel de oriente.

Giro/ra

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

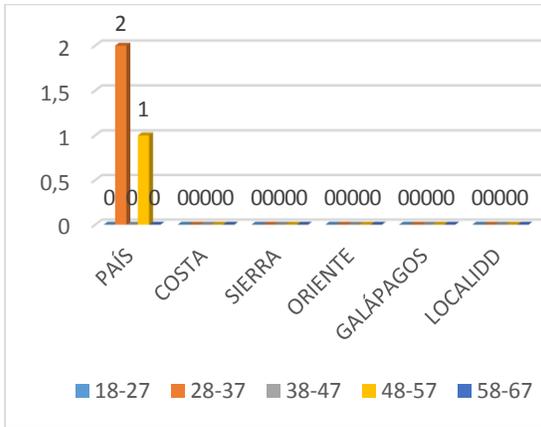


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

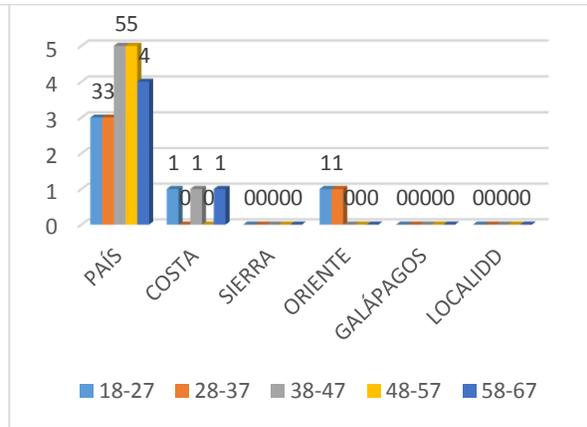
3 profesionales dicen que la palabra giro se utiliza a nivel de país 1 no profesional dice que se utiliza la palabra a nivel de sierra. 7 no profesionales dicen que el término se utiliza a nivel nacional 5 a nivel de costa y 3 a nivel de sierra y 3 a nivel local.

Guando

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

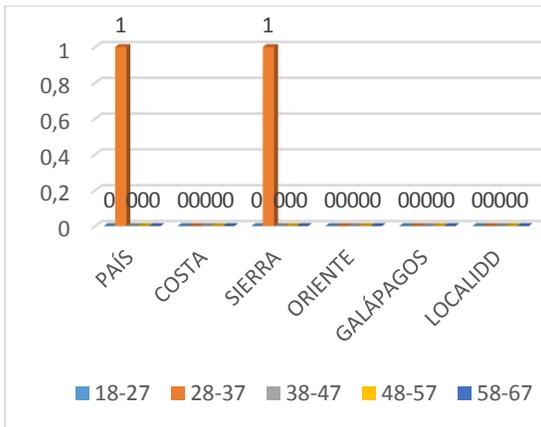


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

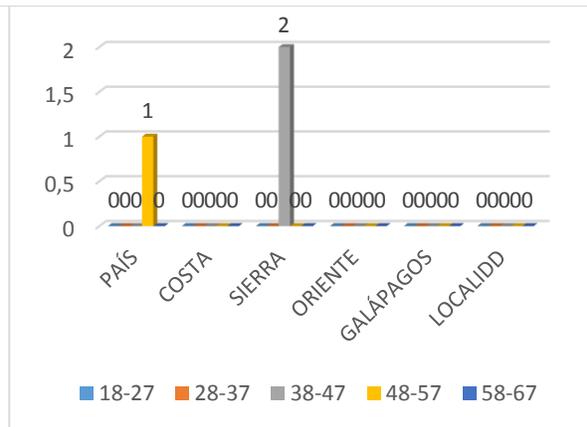
3 profesionales dicen que la palabra guando se utiliza a nivel de país, mientras que 20 no profesionales dicen que este término se utiliza a nivel de país, 3 a nivel de costa y 2 a nivel de oriente.

Hamacar

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

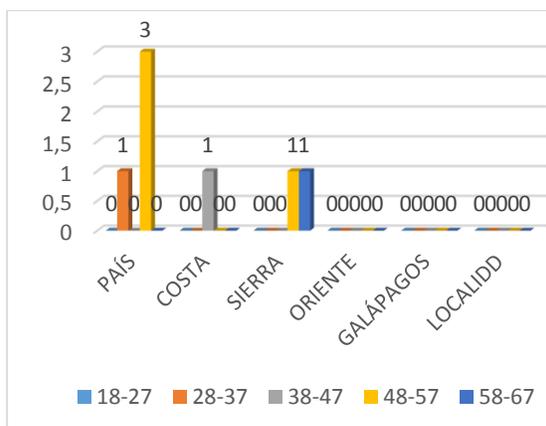


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

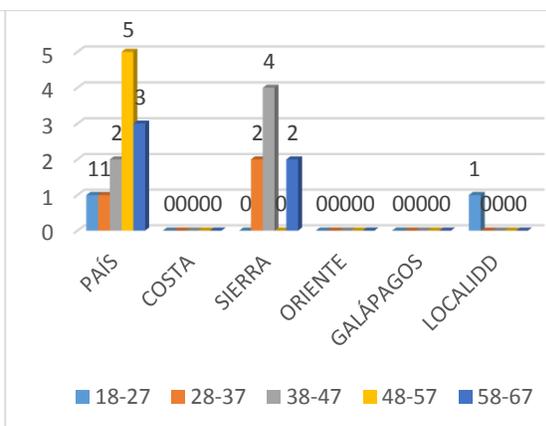
1 profesional dice que el término hamacar se utiliza a nivel de país y 1 profesional dice que se utiliza en la sierra. 1 no profesional dice que se utiliza el término a nivel nacional y 1 no profesional dice que se utiliza a nivel de la sierra.

Implicancia

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

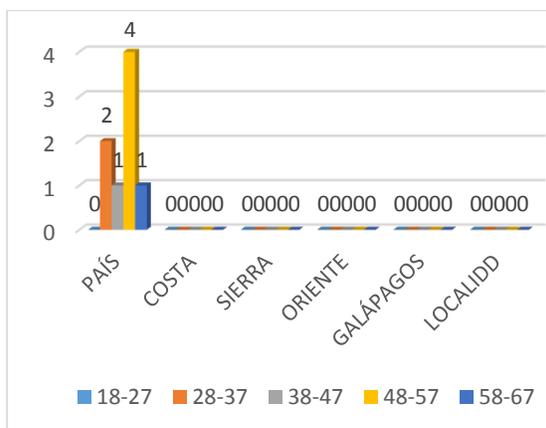


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

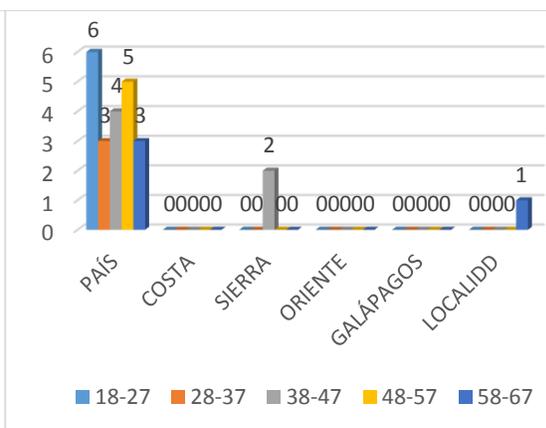
4 profesionales manifiestan que la palabra implicancia se utiliza a nivel nacional 1 manifiesta a nivel de costa, 2 a nivel de sierra. 12 no profesionales dicen que el término se utiliza a nivel de país, 8 dicen a nivel de sierra y 1 a nivel local.

Jinetear

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

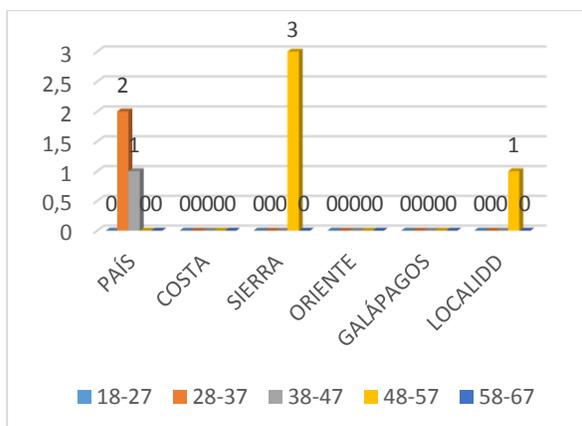


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

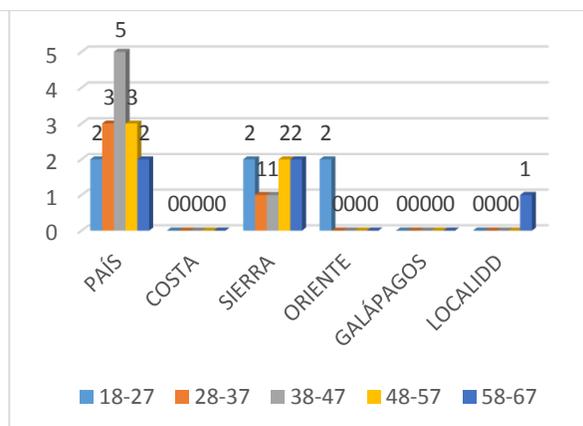
8 profesionales dicen que la palabra jinetear se utiliza a nivel de país. 21 no profesionales dicen que el término se utiliza a nivel de país, 2 dicen a nivel de la sierra y 1 a nivel de localidad.

Lavacara

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

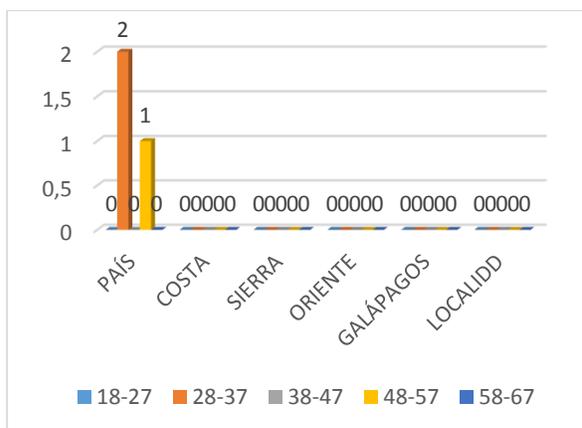


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

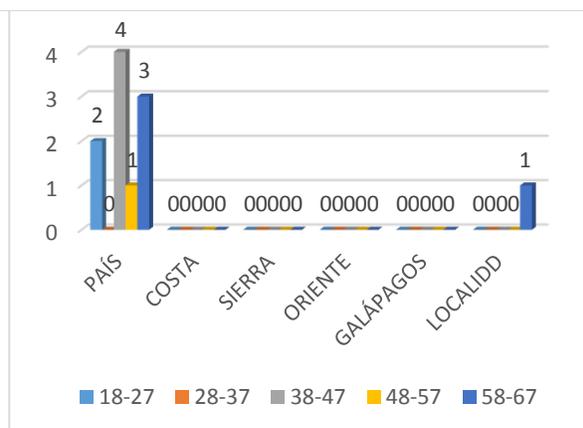
3 profesionales dicen que la palabra lavacara se utiliza en todo el país, 3 dicen a nivel de la sierra y 1 a nivel de la localidad. 15 no profesionales manifiestan que el término se utiliza a nivel de país, 8 a nivel de la sierra y 1 a nivel local.

Lora

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PORFESIONALES

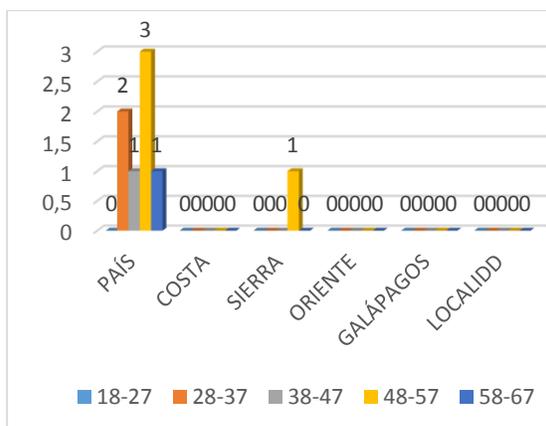


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

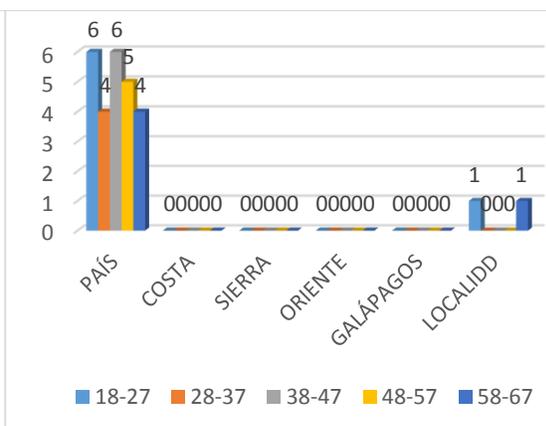
3 profesionales manifiestan que la palabra lora se utiliza en el total del país, mientras que 10 no profesionales dicen que la palabra se utiliza en el país y 1 no profesional dice que se utiliza en la localidad.

Maluco/a

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES

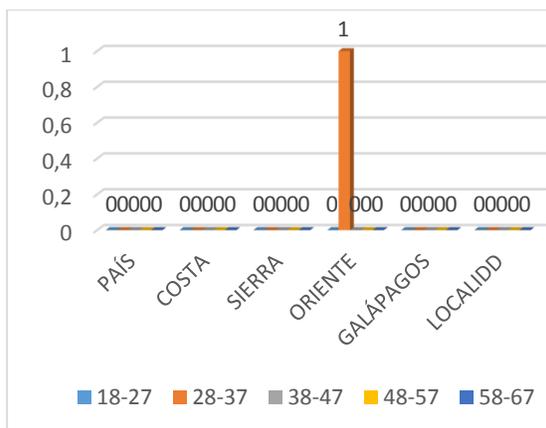


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

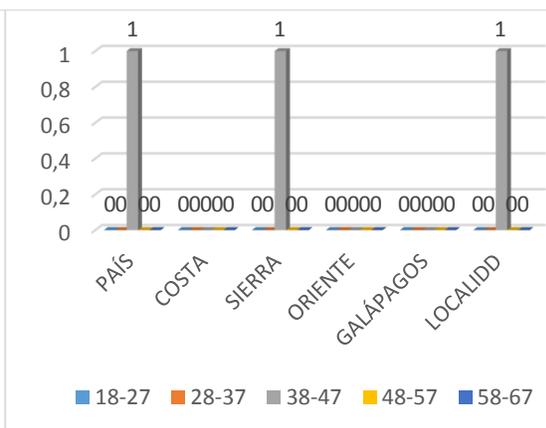
7 profesionales dicen que la palabra malco se utiliza a nivel de país y 1 profesional dice a nivel de sierra. 23 no profesionales dicen que el término se utiliza a nivel de país y 2 no profesionales dicen a nivel local.

Maquillista

UBIC. GEO. PROFESIONALES



UBIC. GEO. NO PROFESIONALES



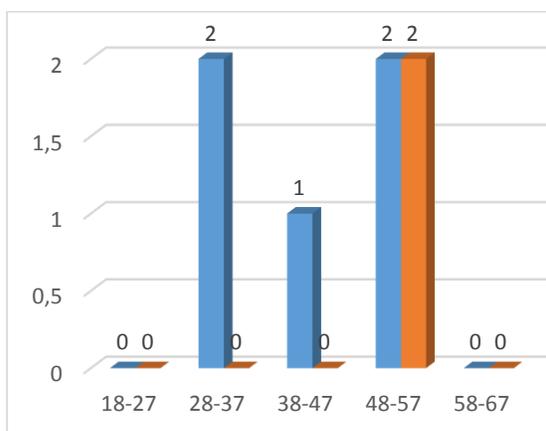
Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

1 profesional dice que la palabra maquillista se utiliza en el oriente, mientras que un no profesional dice que el término es utilizado a nivel de país, otro a nivel de la sierra y otro a nivel local.

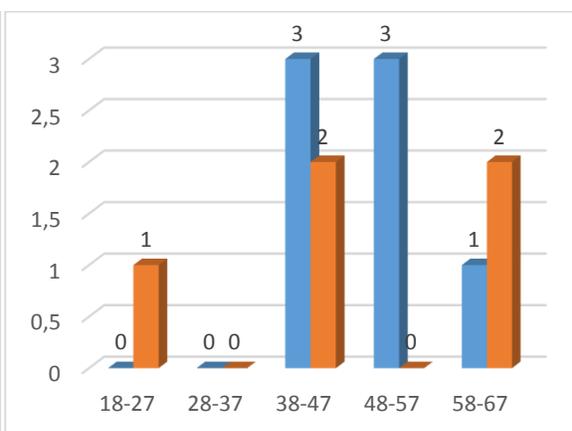
3.7. Representatividad de los ecuatorianismos empleados como identidad cultural y social de los vocablos

Agalludo/da

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

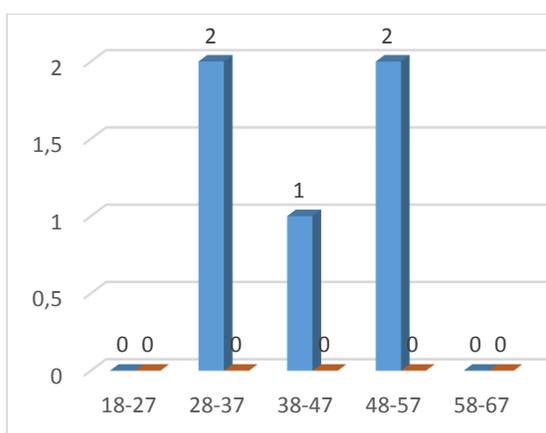


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

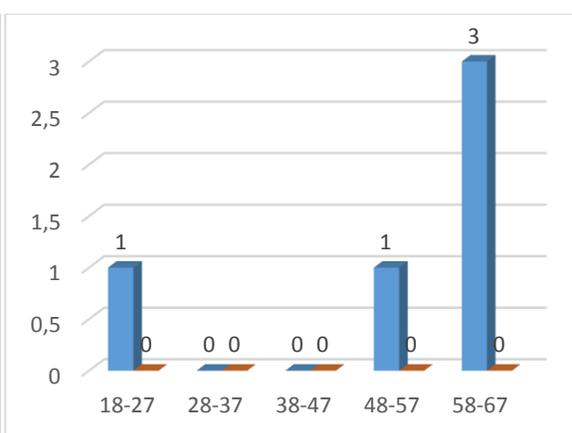
5 profesionales dicen que la palabra agalludo tiene representatividad como identidad cultural mientras que 2 profesionales dicen que no. 7 no profesionales dicen que tiene representatividad y 5 dicen que no.

Ahorroso/ sa

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

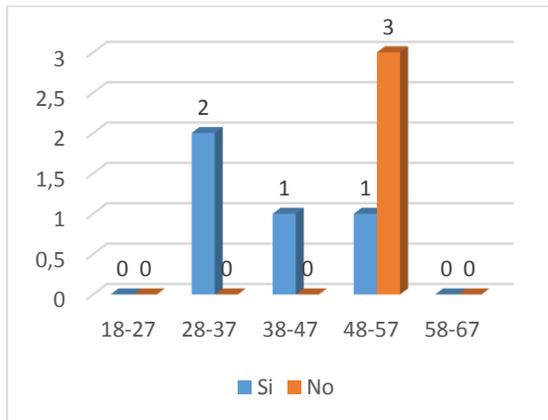


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

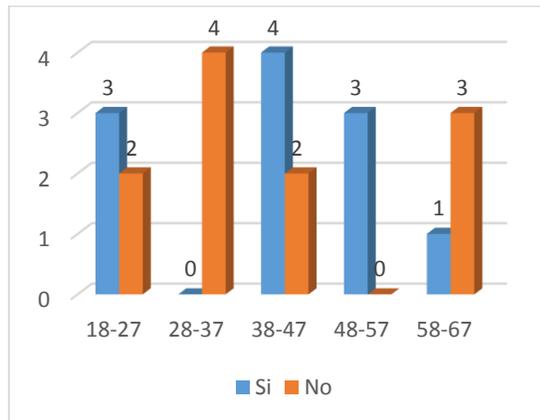
5 profesionales dicen que la palabra ahorroso tiene representatividad como identidad cultural y 4 no profesionales dicen que el término tiene representatividad como identidad cultural.

Alto

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

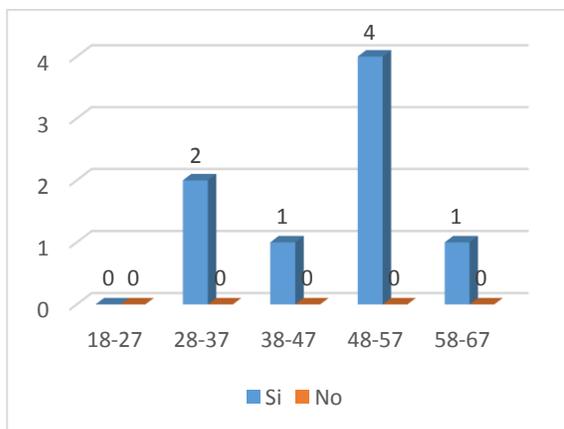


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

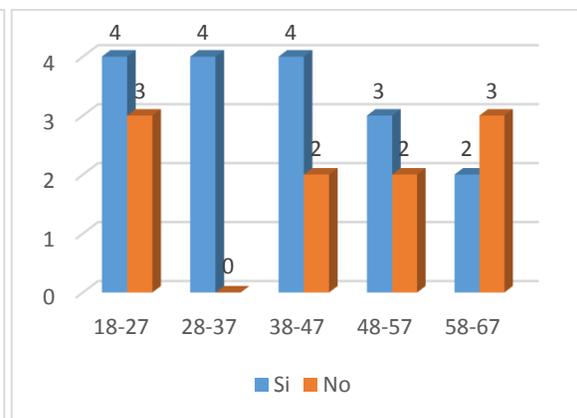
La palabra alto dicen 3 personas que tiene representatividad como identidad cultural y social, mientras que 11 no profesionales dicen que esta palabra tiene representatividad como identidad cultural y social, en total son 15 encuestados que coinciden que si tiene representatividad.

Anteojudo/ da

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

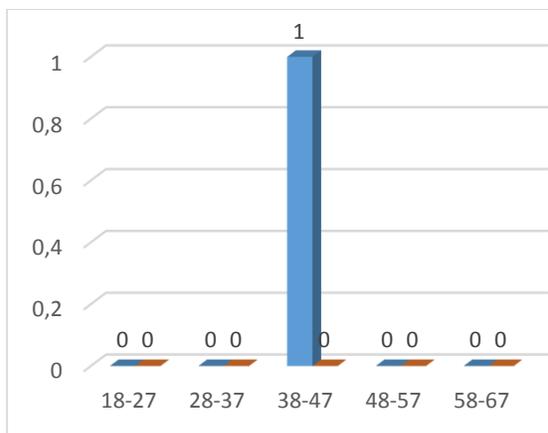


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

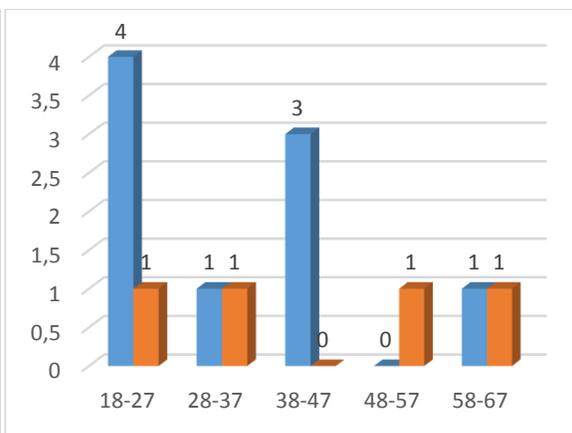
La palabra anteojudo es defendida por 26 encuestados de los cuales 4 profesionales del rango de 48 a 57 años y 12 no profesionales de los rangos 18 a 27, 28 a 37 y 38 a 47 lo defienden.

Arranchón

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

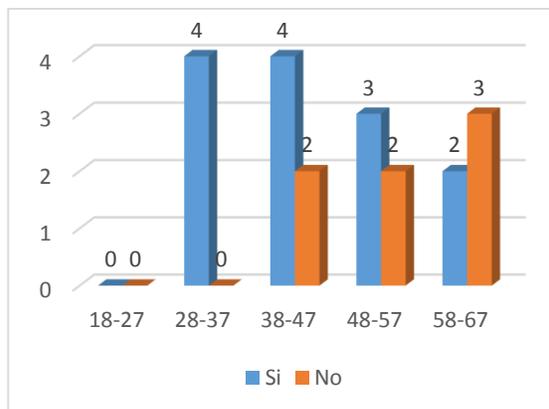


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

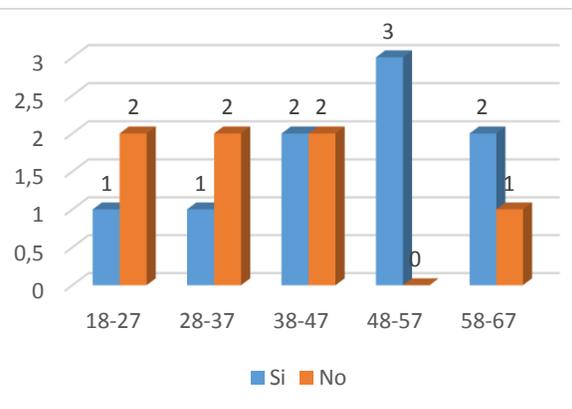
1 profesional dice que la palabra arranchón tiene representatividad como identidad cultural. 8 no profesionales dicen que la palabra tiene representatividad y 4 no profesionales dicen que no tiene representatividad.

Azua

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

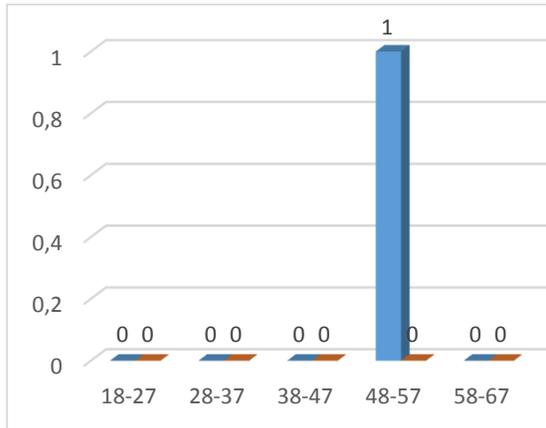


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

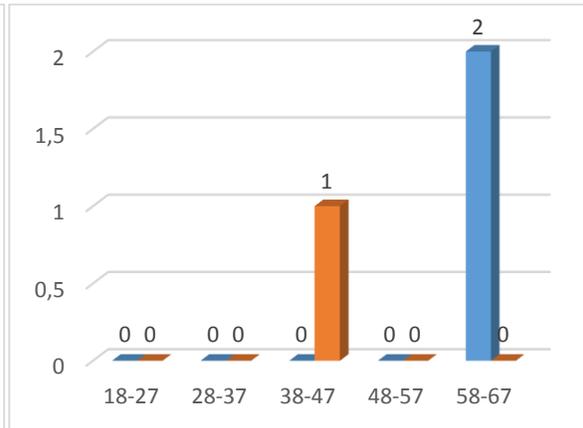
22 encuestados manifiesta que la palabra azua tiene representatividad, 8 en el rango de 28 a 37 años y 38 a 47 años dentro de los profesionales, mientras que 3 profesionales dentro del rango de 48 a 57 años lo defienden.

Bareque

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

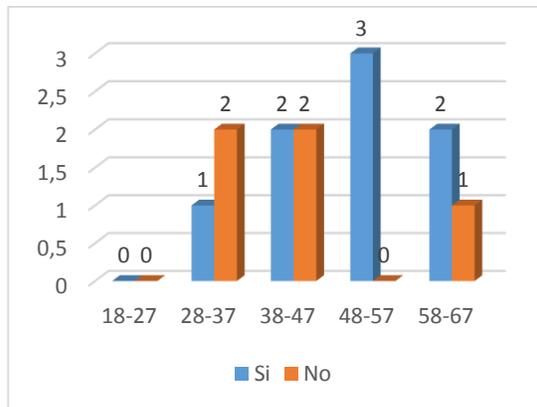


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

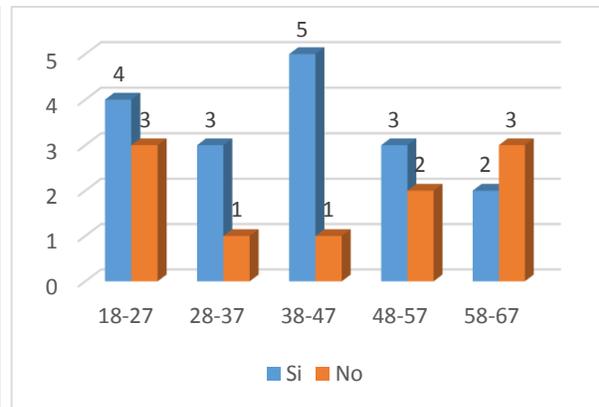
1 profesional dice que la palabra bareque tiene representatividad como identidad cultural mientras que 2 no profesionales dicen también que tiene representatividad y 1 profesional dice que no tiene representatividad.

Bodega

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

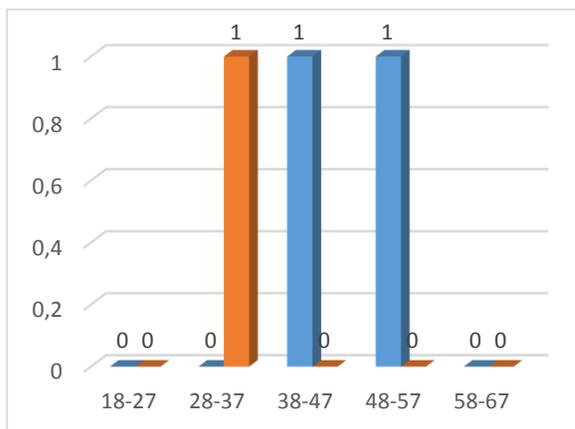


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

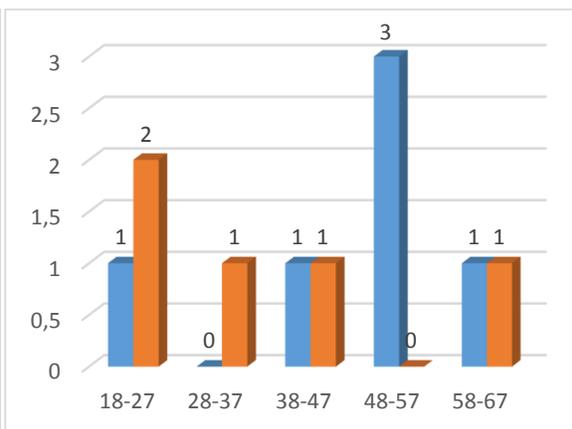
25 personas dicen que la palabra bodega tiene representatividad, de los cuales 3 profesionales del rango de 48 a 57 años lo aseveran y 5 no profesionales del rango de 38 a 47 lo defienden.

Caballochupa

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

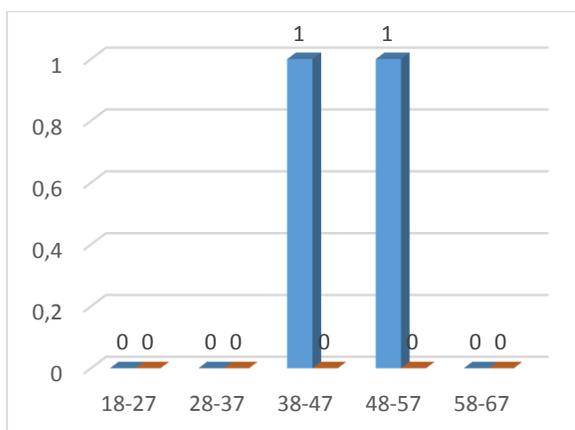


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

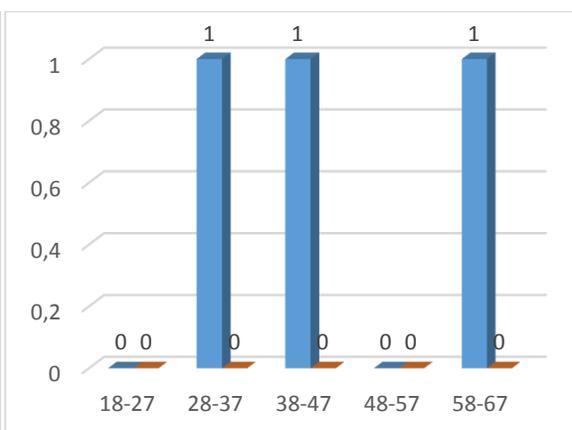
2 profesionales dicen que la palabra caballochupa tiene representatividad como identidad cultura y 1 profesional dice que no lo tiene. 6 no profesionales dicen que tienen representatividad y 4 no profesionales dicen que no tiene representatividad.

Café

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

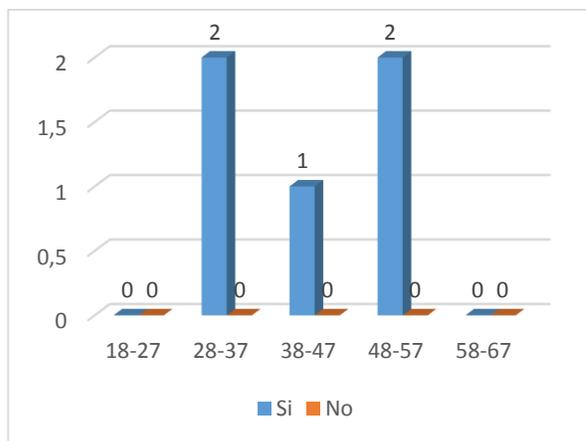


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

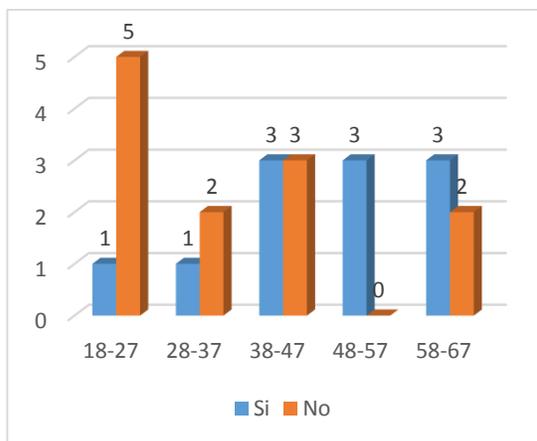
2 profesionales manifiestan que la palabra café tiene identidad cultural mientras que 3 no profesionales dicen que tienen identidad este vocablo.

Campana

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

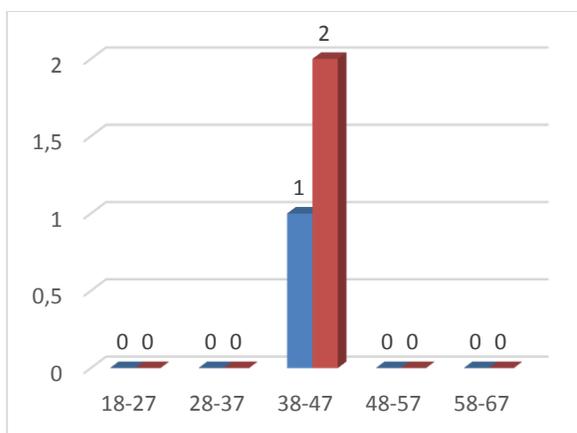


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

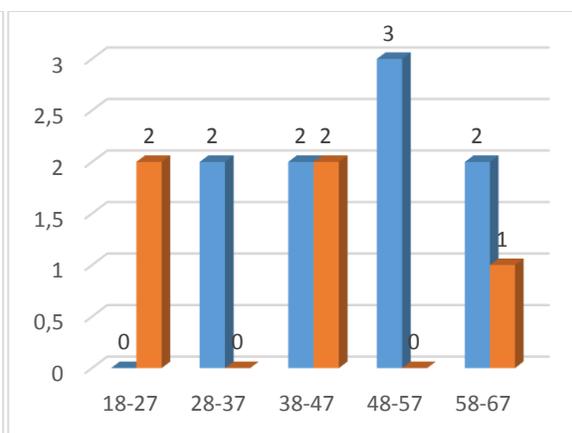
La palabra campana es considerada como representativa de la identidad cultural y social, 4 profesionales lo manifiestan en los rangos de 28 a 37 años mientras que 6 no profesionales lo ratifican en los rangos de los 38 a 47 años, 48 a 57 años y 58 a 67 años.

Cañizo

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

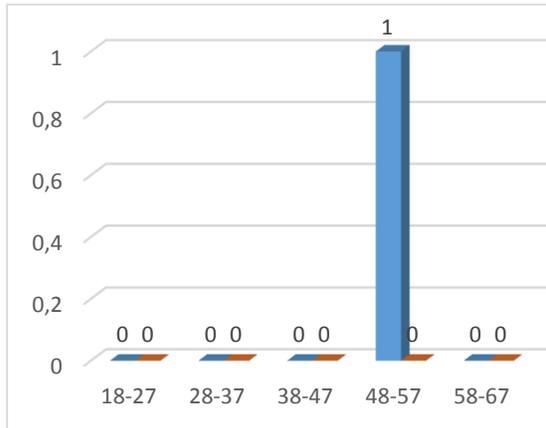


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

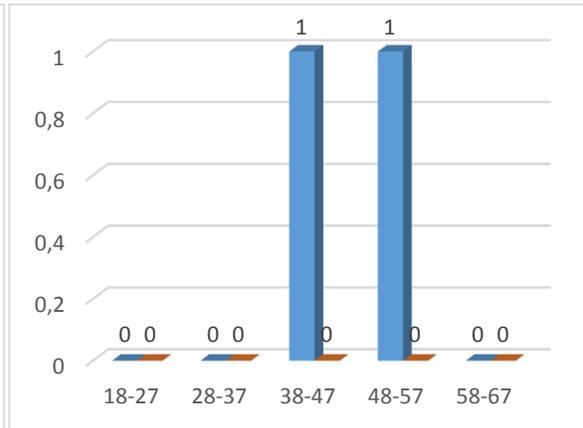
2 profesionales dicen que la palabra cañizo no tienen identidad cultural mientras que 1 profesional dice que si tienen identidad cultural. 9 no profesionales dicen que este término tiene identidad cultural y 5 dicen que no lo tiene.

Carrasco

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

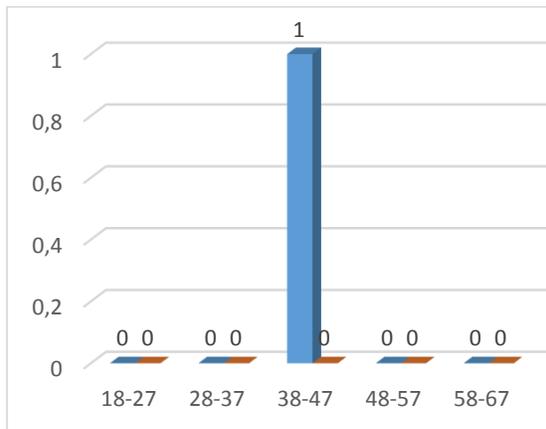


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

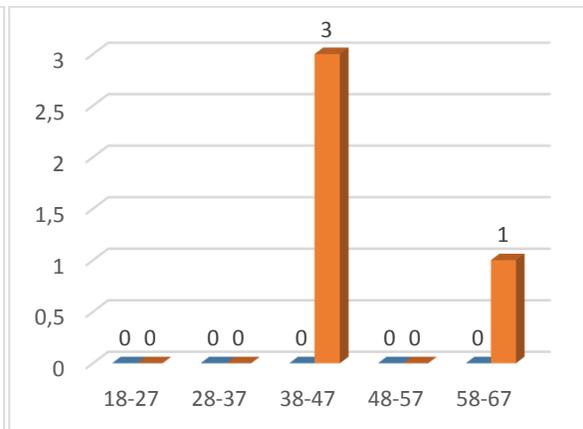
1 profesional dice que la palabra carrasco tiene identidad cultural mientras que 2 no profesional es maniatan que es término tienen identidad cultural.

Cevichería

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

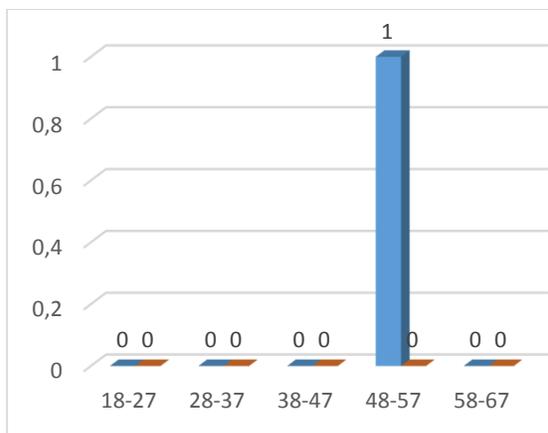


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

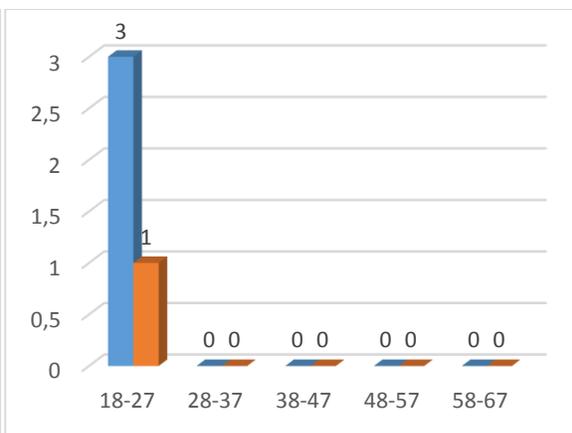
1 no profesional considera que la palabra cevichería tiene identidad cultural mientras que 4 no profesionales manifiestan que este término no tiene identidad cultural.

Chalina

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

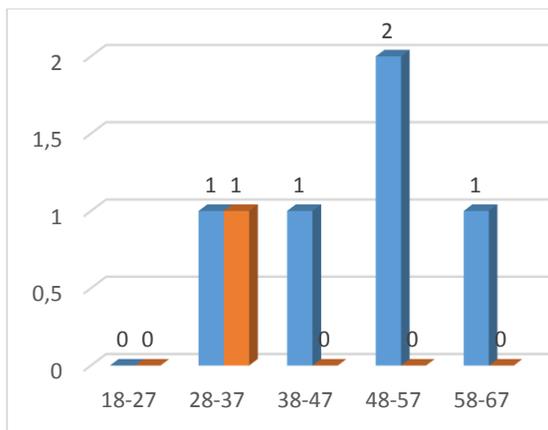


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

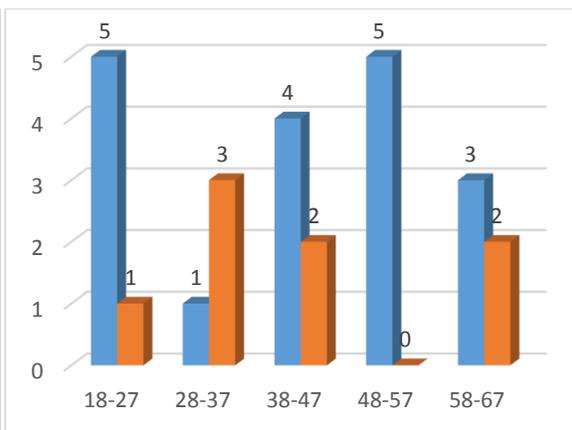
1 profesional manifiesta que la palabra chalina tiene identidad cultural 3 no profesionales dicen que no tiene identidad y 1 manifiesta lo contrario.

Chigüil

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

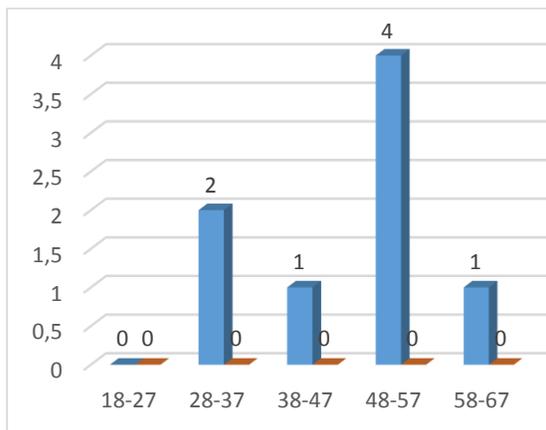


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

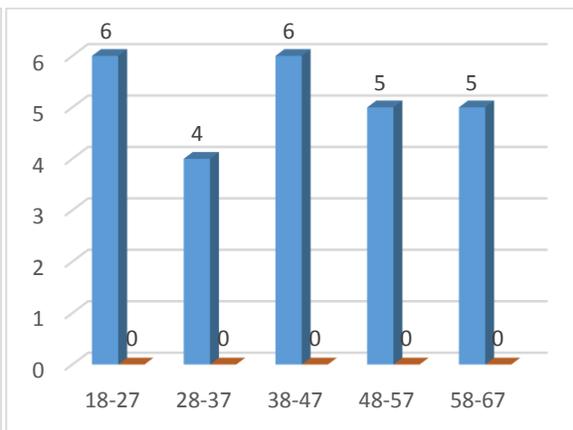
5 profesionales manifiestan que la palabra chigüil tiene identidad cultural y 1 profesional dice que no lo tiene. 18 no profesionales dicen que este término tiene identidad cultural mientras que 8 no profesionales considera que no lo tiene

Chumbe

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

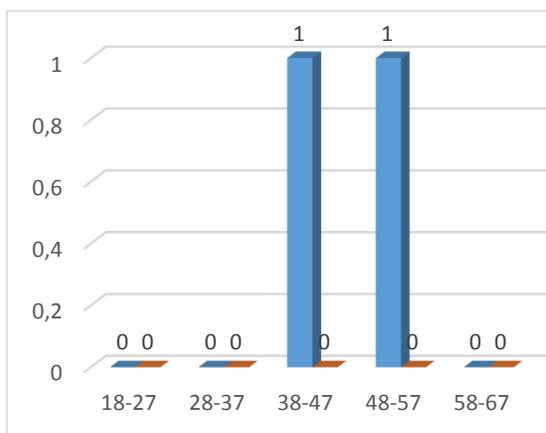


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

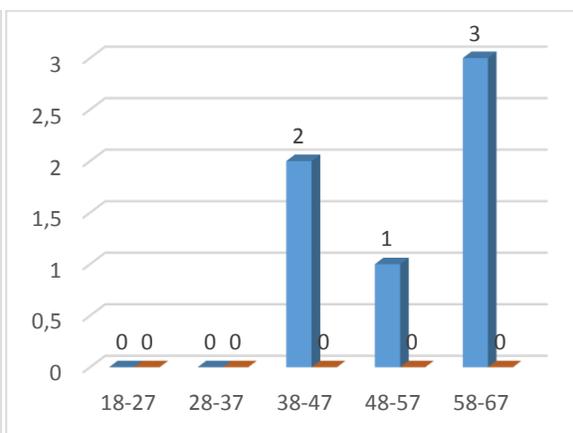
8 profesionales consideran a la palabra chumbe que si tiene identidad cultural mientras que 26 no profesionales consideran que tiene este término identidad cultural.

Colectivo

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

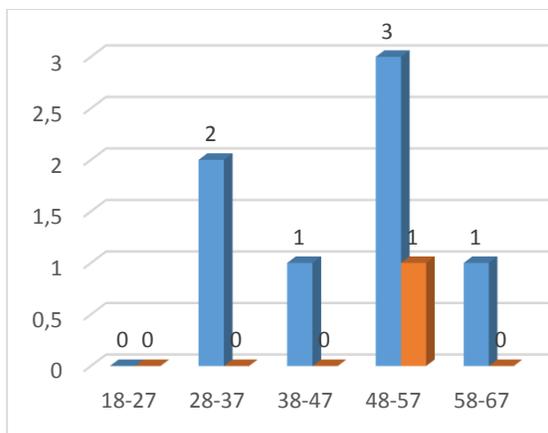


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

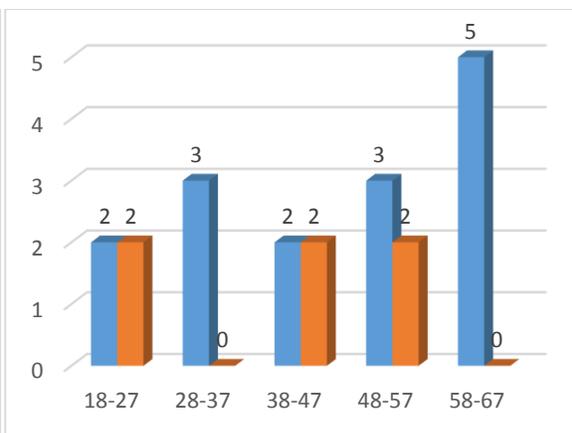
2 profesionales consideran que la palabra colectivo tiene identidad cultural, mientras que 6 no profesionales también consideran que tiene identidad cultural.

Concientizar

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

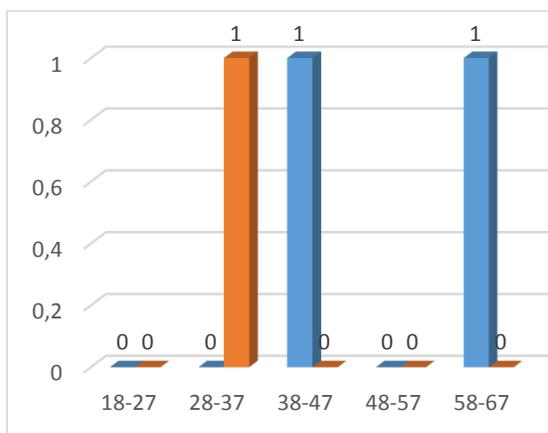


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

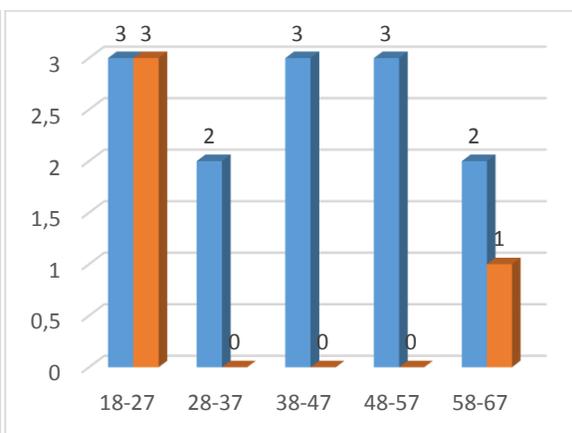
7 profesionales manifiestan que la palabra concientizar tiene identidad cultural y 1 profesional dice que no la tiene. 14 no profesionales dicen que este término tiene identidad cultural mientras que 6 no profesionales dicen que no la tiene.

Correntada

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

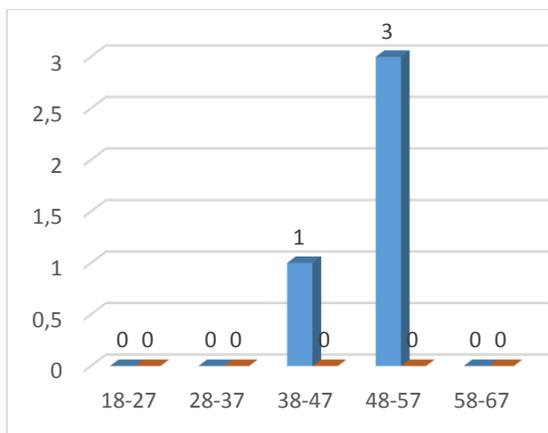


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

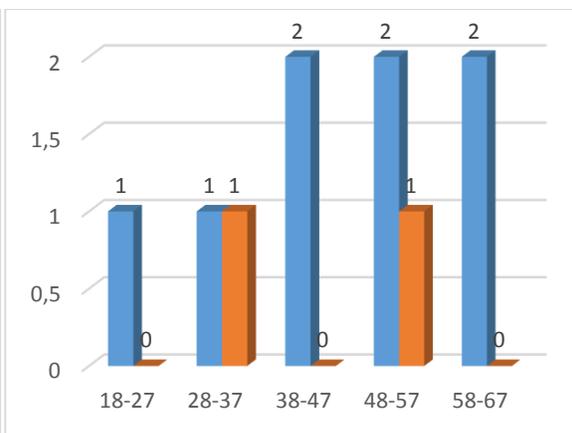
2 profesionales manifiestan que la palabra correntada tiene identidad cultural y 1 profesional dice que no la tiene. 13 no profesionales dicen que este término tiene identidad cultural y 1 no profesional dice que no lo tiene.

Curco/ca

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

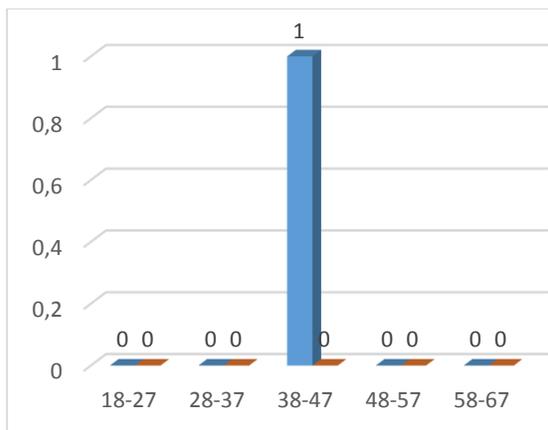


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

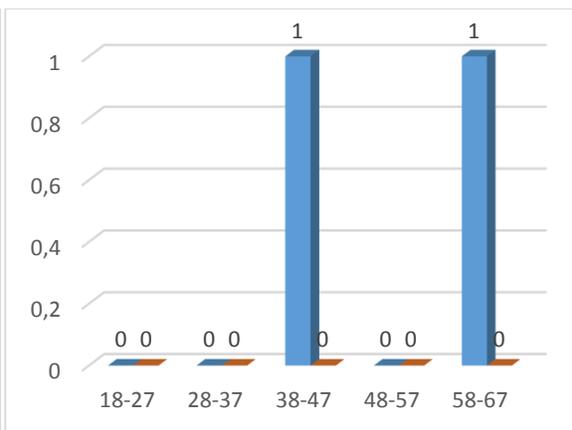
4 profesionales dicen que la palabra curco tiene identidad cultural, 8 no profesionales dicen que este término tiene identidad cultural y do no profesionales dicen que no lo tiene.

Descuajeringado/da

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

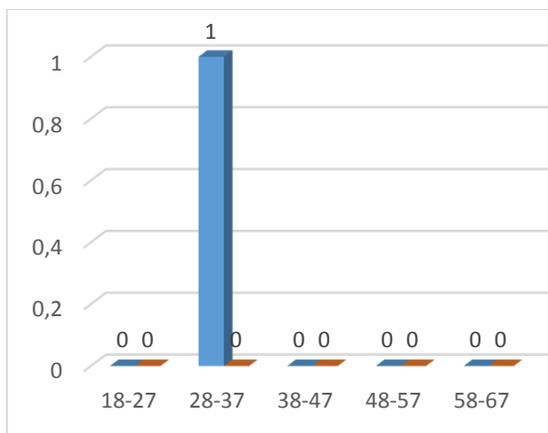


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

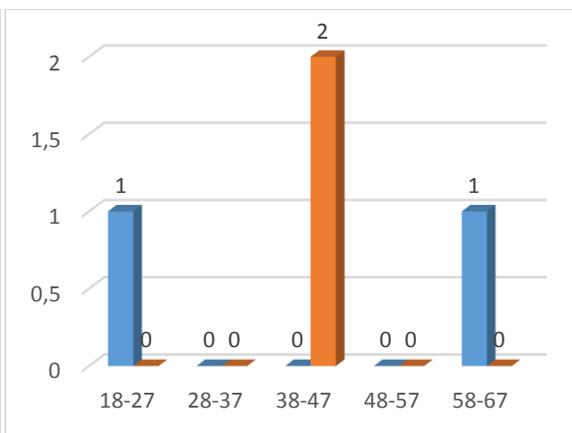
1 profesional dice que la palabra descuajeringado tiene identidad cultural mientras que 2 no profesionales también aseveran que si tiene identidad cultural este término.

Diceres

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

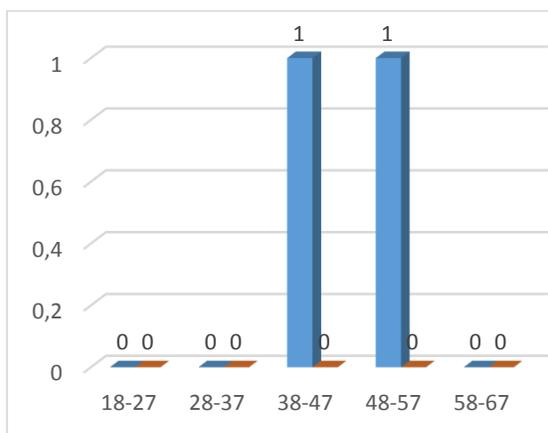


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

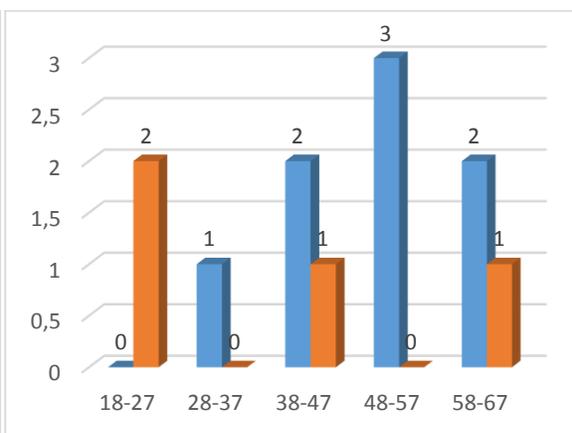
1 profesional dicen que la palabra diceres tiene identidad cultural, mientras que dos no profesionales consideran que tiene identidad cultural el término en mención y 2 no profesionales dicen que no la tiene.

Empacarse

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

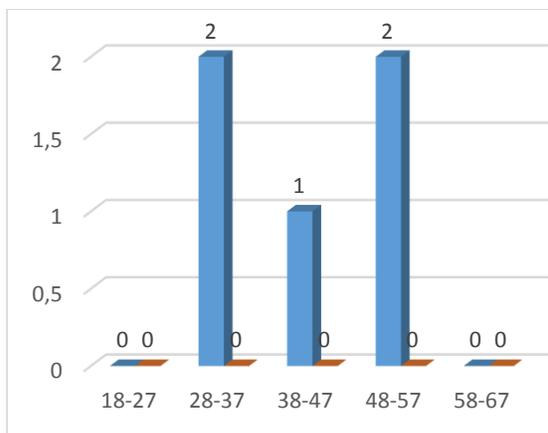


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

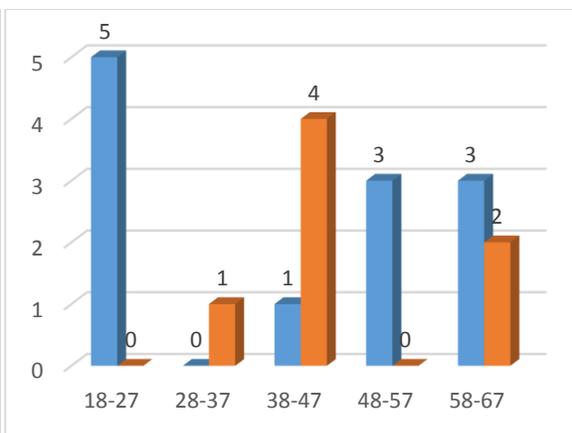
2 profesionales consideran a la palabra empacarse como un término con identidad cultural mientras que 8 no profesionales manifiestan que tiene identidad cultural el término y 4 dicen que no lo tienen.

Enfiestarse

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

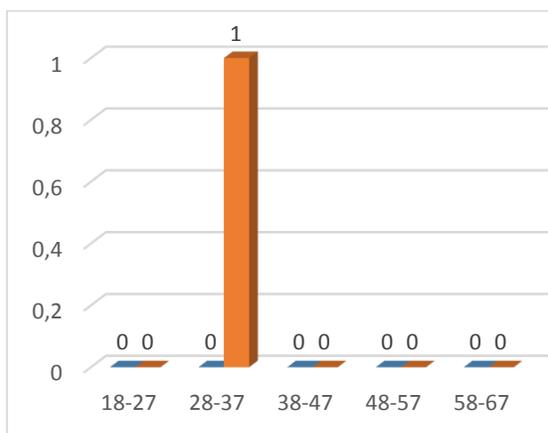


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

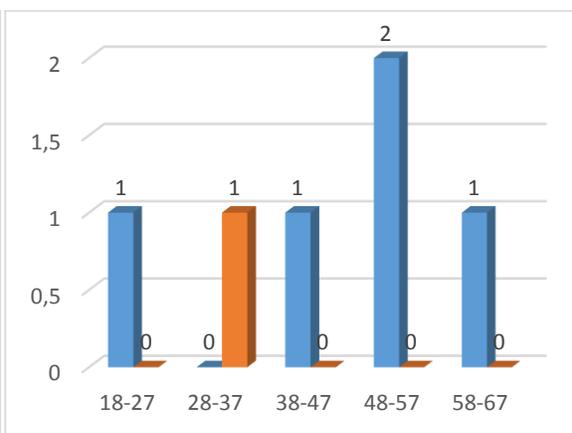
5 profesionales dicen que la palabra enfiestarse tiene identidad cultural. 12 no profesionales dicen que el vocablo tiene identidad cultural y 8 no profesionales dicen que no tiene identidad cultural el término.

Espinero

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

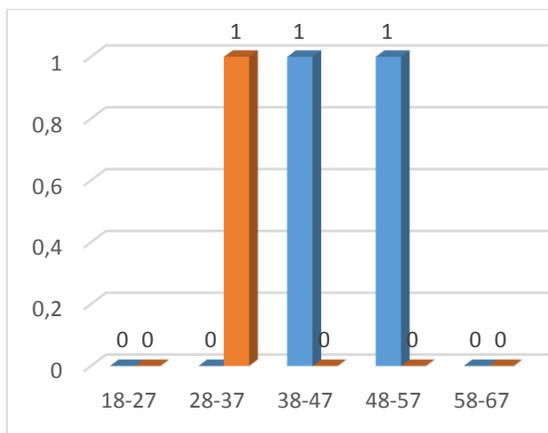


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

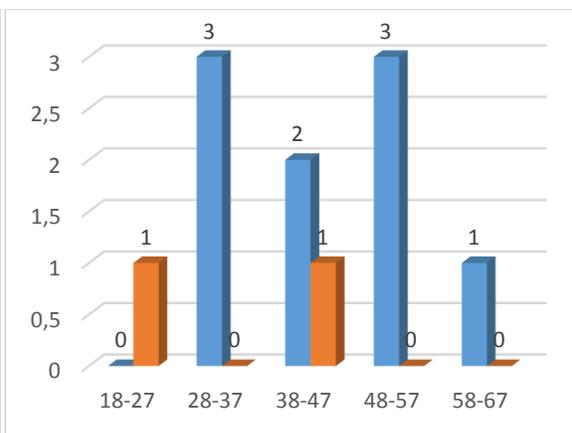
1 profesional dice que la palabra espinero no tiene identidad cultural. 5 no profesionales dicen que el término si tiene identidad cultural mientras que 1 no profesional dice que no lo tiene.

Farmacéuta

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

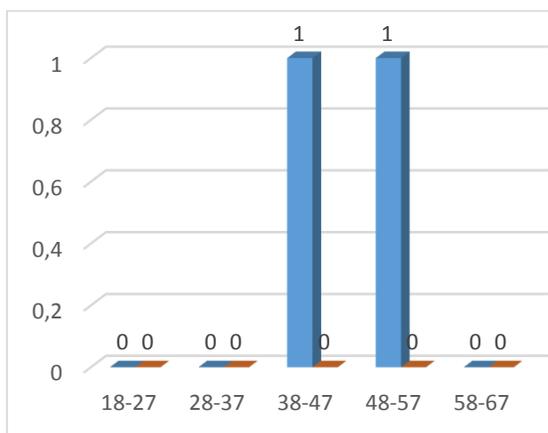


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

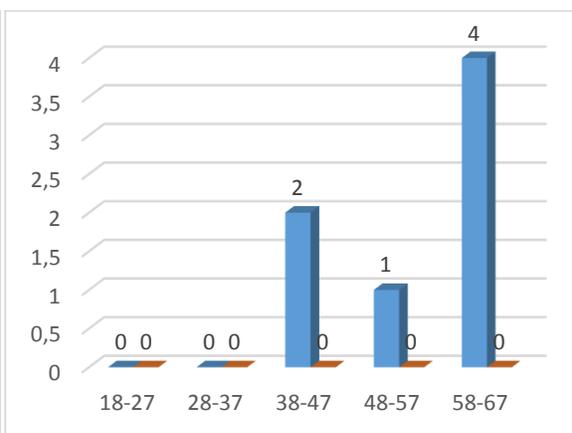
2 profesionales dicen que la palabra farmacéuta tiene identidad cultural y 1 profesional dice que no lo tiene. 9 no profesionales dicen que la palabra tiene identidad cultural y 2 dicen que no lo tiene.

Fordado/da

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

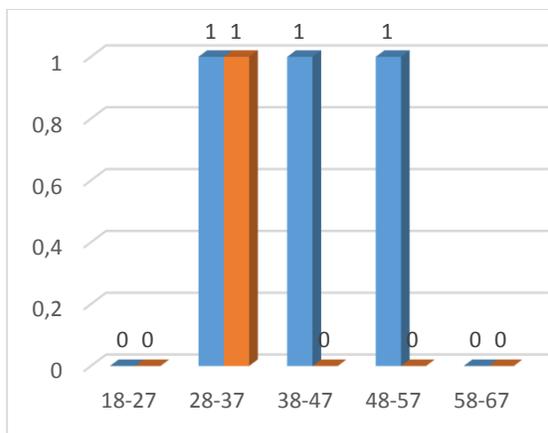


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

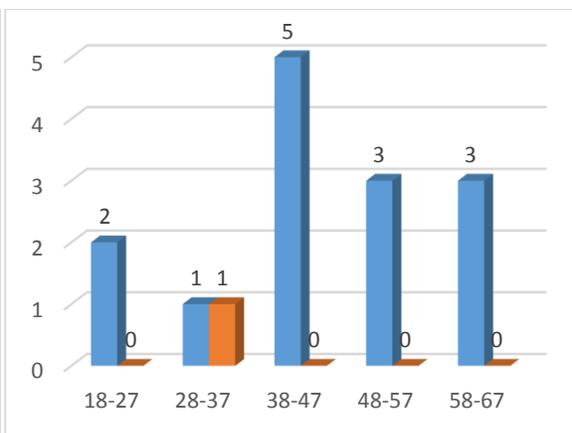
2 profesionales dicen que la palabra fordado tiene identidad cultural mientras que 7 no profesionales también consideran que tiene este término identidad cultural.

Futre

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

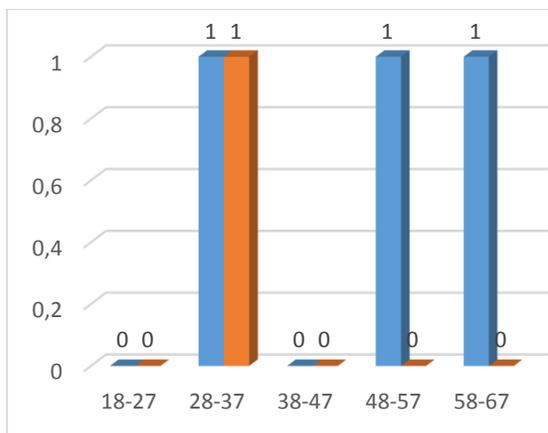


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

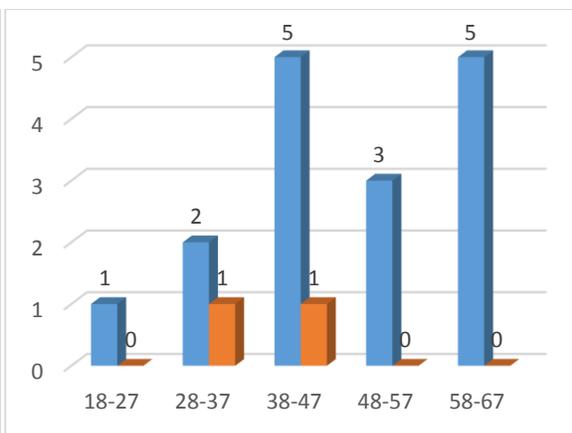
3 profesionales manifiestan que el término futre tiene identidad cultural y 1 profesional dice que no lo tiene. 14 no profesionales dicen que el término tiene identidad mientras que un no profesional dice que no tiene.

Giro/ra

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

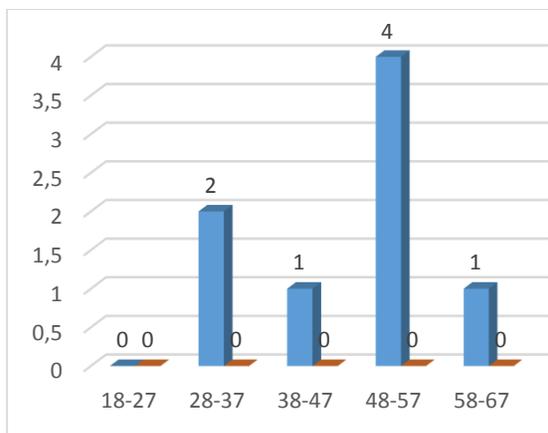


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

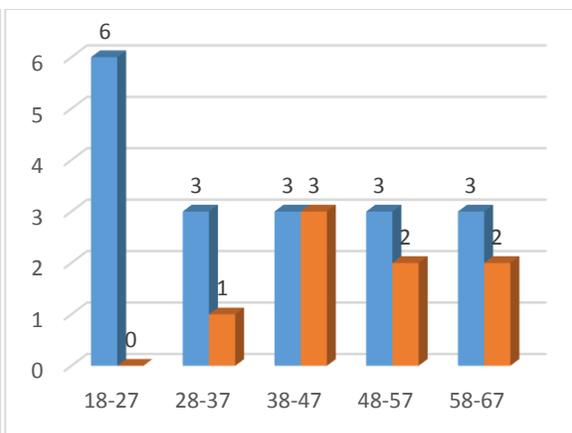
3 profesionales dicen que la palabra giro tiene identidad cultural mientras que 1 profesional dice que no tiene identidad. 16 no profesionales dicen que el término no tiene identidad cultural y 2 no profesionales dicen que si tiene identidad.

Guando

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

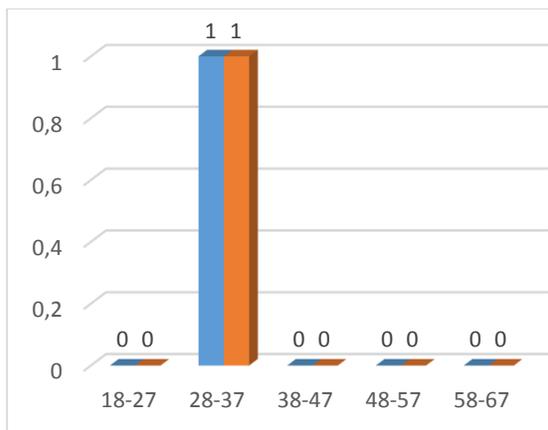


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

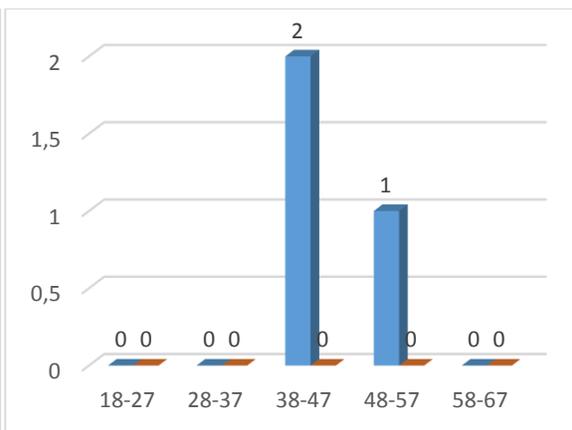
8 profesionales dicen que el término guando tiene identidad cultural. 18 no profesionales dicen que el término guando tiene identidad cultural mientras que 8 dicen que no lo tiene.

Hamacar

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

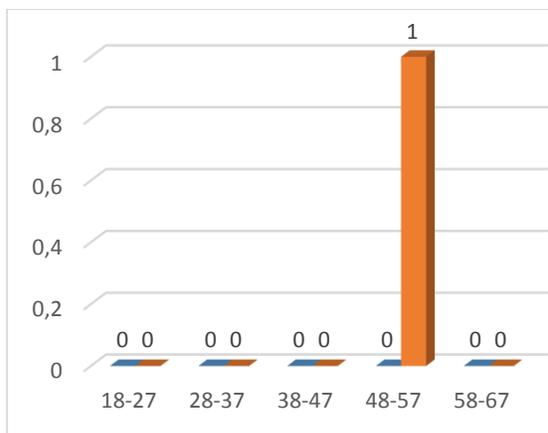


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

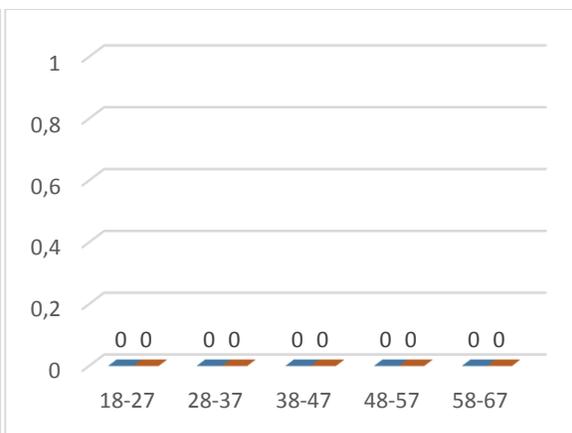
1 profesional dice que la palabra hamacar tiene identidad cultural mientras que otro dice que no lo tiene. 3 profesionales sostiene que este término tiene identidad cultural.

Implicancia

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

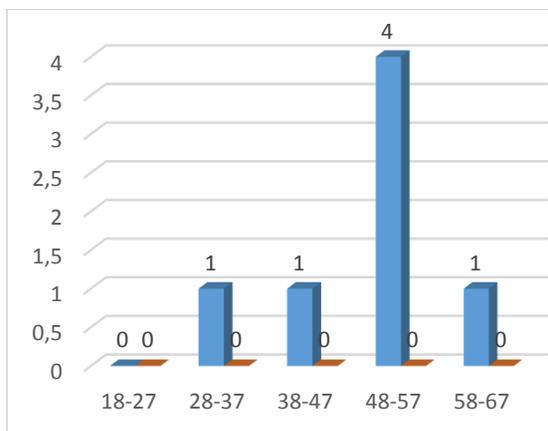


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

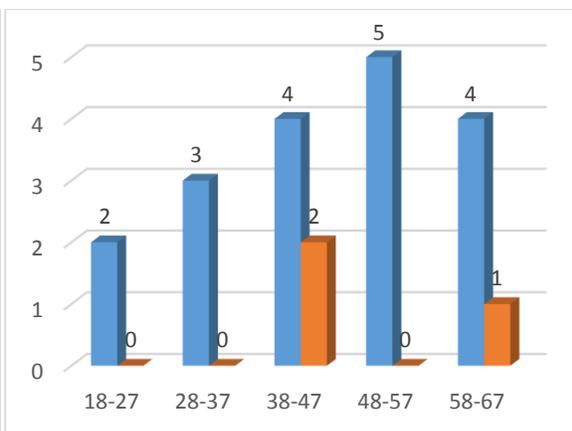
1 profesional dice que la palabra implicancia no tiene identidad cultural mientras que los no profesionales no contestan esta pregunta.

Jinetear

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

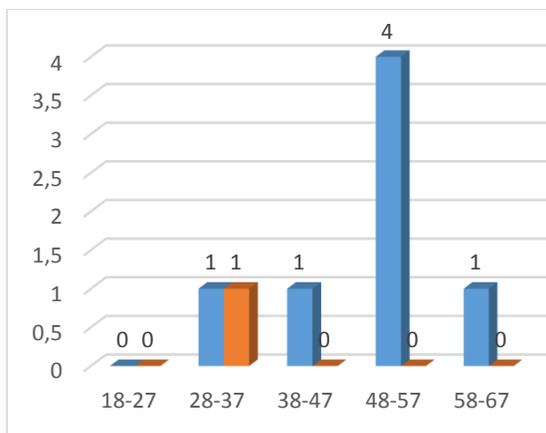


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

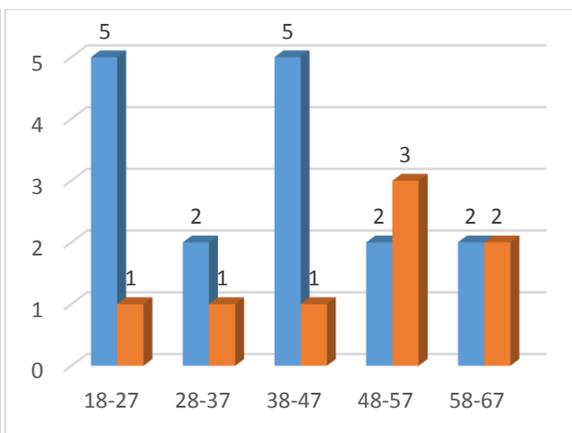
7 profesionales consideran a la palabra jinetear que tiene identidad cultural. 18 no profesionales considera al término con identidad cultural y 3 no profesionales no lo consideran.

Lavacara

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

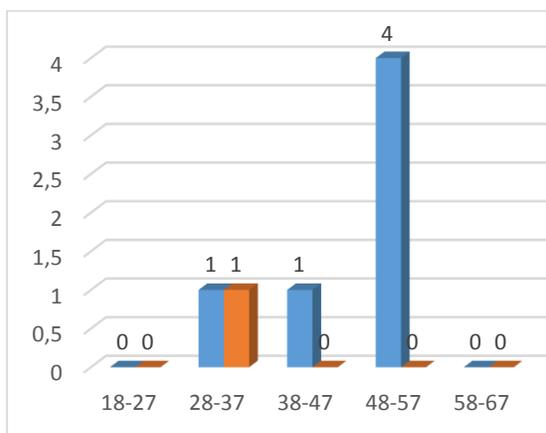


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

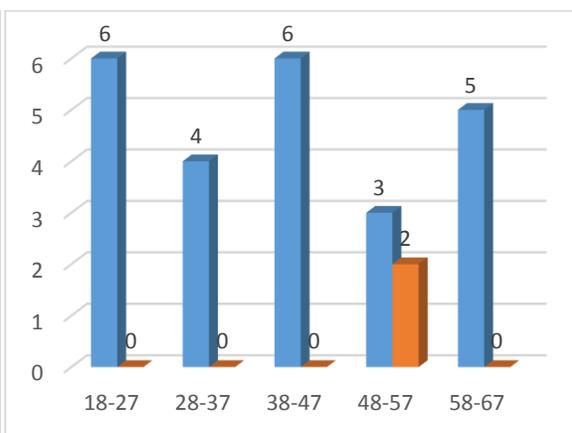
7 profesionales consideran a la palabra lavacara como un término con identidad cultural, 1 profesional no lo considera. 16 no profesionales consideran a esta palabra con identidad cultural y 5 no profesionales no lo consideran.

Lora

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

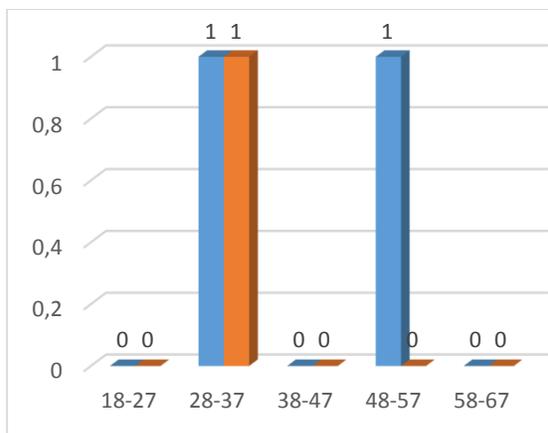


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

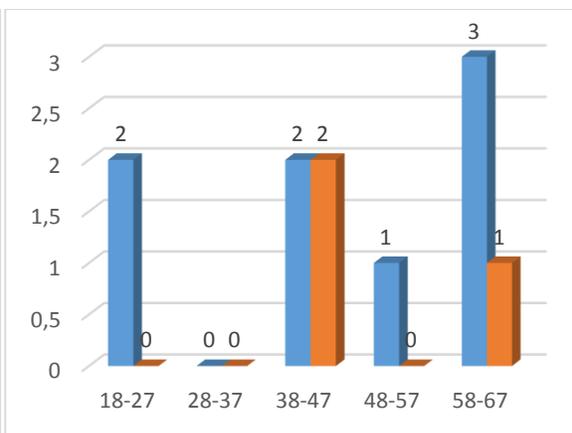
6 profesionales consideran a la palabra lora con identidad cultural 1 profesional no lo considera así. 24 no profesionales consideran a este vocablo con identidad cultural y de ellos no lo consideran así.

Maluco/a

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

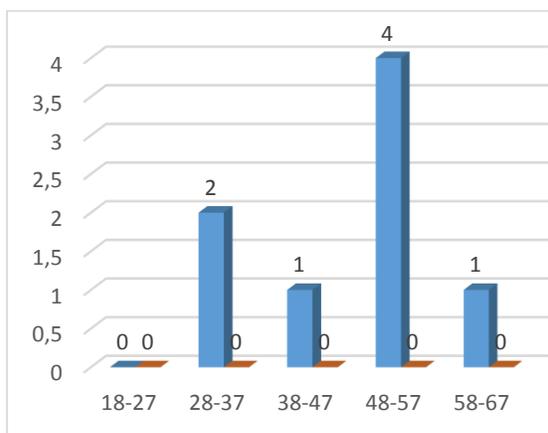


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

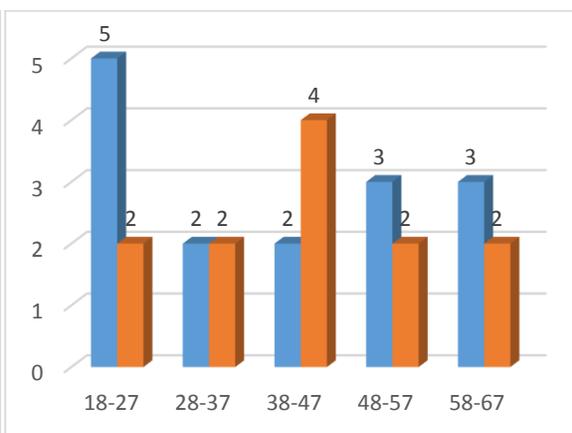
2 profesionales considera a la palabra maluco con identidad cultural mientras que un profesional no lo considera. 8 no profesionales consideran al término con identidad cultural y 3 no lo consideran así.

Maquillista

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES

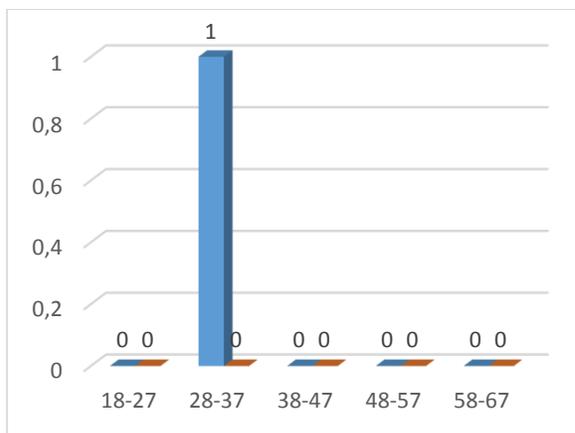


Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

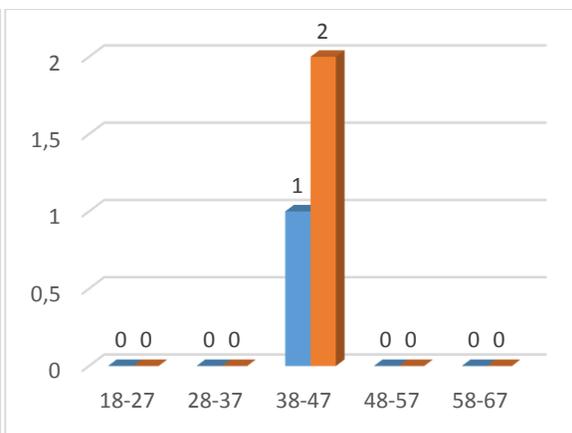
8 profesionales consideran al término maquillista con identidad cultural 15 no profesionales consideran al término con identidad cultural mientras 12 no profesionales no lo consideran.

Menso/sa

REPRESENTATIVIDAD PROFESIONALES



REPRESENTATIVIDAD NO PROFESIONALES



Fuente: Encuesta aplicada a ecuatorianos en EEUU. Realizado por Livia Gutiérrez. 2016

1 profesional considera el término menso con identidad cultural mientras que 2 no profesionales dicen que no tiene identidad cultural y 1 no profesional opina lo contrario.

CONCLUSIONES

- Las palabras con mayor representatividad identidad son: Antejudo, Azúa, Bodega, Chiguil, Chumbe, Correntada, Guando, Lora y Maquillista
- Las palabras que tienen mucha frecuencias son: Bareque, Chigüil, Colectivo, Empacarse, Implicancia, Jinetear, Lavacara, Maluco, Agalludo, Correntada, Diceres, Forjado, Futre y Mortiño.
- Las palabras con mayor vigencia según los informantes son: Antejudo, Bodega, Campana, Chumbe, Concientizar, Guando, Lavacara, Lora, Maquillista, Agalludo, Alto, Azúa, Caballochupa y Giro
- El perfil de las palabras según los informantes Profesionales consideran 16 palabras informales, 20 palabras no formales y 4 palabras consideradas formales e informales a la vez. Y los no profesionales: 15 palabras informales, 21 palabras formales, 1 palabra formal e informal.
- El nivel de la palabra los informantes consideran a 10 palabras como cultas y corresponde al 25%, 35 palabras como estándar que representa el 62% y 5 palabras vulgares que representa el 13%
- Dentro de la ubicación geográfica 21 palabras son utilizadas a nivel de país, 6 palabras a nivel de la serranía y 3 palabras a nivel de la costa

BIBLIOGRAFÍA

Álvarez, J. (1999) La historia de los vocablos castellanos. Ambato. BUENAFE.

Anónimo (2014) Andes. <http://www.andes.info.ec/es/no-pierda-sociedad/ponte-once-jerga-guayaquil-modismos-muestran-ingenio-popular.html>. Rescatado el 12 de noviembre de 2016. 20:00.

Córdova, C. (1995). El habla del Ecuador, Tomo I. Cuenca: Imprenta Atlántida.

Escudero, I., García, R. y Pérez, C. (2009). Las artes del lenguaje. Lengua, comunicación y educación. Madrid: Editorial UNED.

Estévez, P. (2008). La comprensión lectora y la competencia en comunicación lingüística en el nuevo marco curricular: algunas claves para su desarrollo. En CEE Participación Educativa, 8, pp. 41-56. Recuperado de <http://www.mecd.gob.es/revista-cee/pdf/n8-perez-esteve.pdf>

Gili, S. (1998). Agudeza, modismos y lugares comunes. Recuperado de <http://ifc.dpz.es/recursos/publicaciones/02/00/07gili.pdf>

Hernández, R., Fernández C. y Baptista, P. (2010). Metodología de la investigación. México McGrawHill

https://www.superduperinc.com/handouts/pdf/212_Spanish.pdf

<https://www.definiciones.com>

Icaza, J. (2007) Huasipungo. Quito: Libresa.

Isidoro, M. (1966) ¿cómo el hombre llegó a pensar? Ediciones pueblos unidos Montevideo - Uruguay.

Jiménez, G. (2009). Comunicación, cultura e identidad. Reflexiones epistemológicas. En IV Coloquio Internacional de Cibercultur@ y Comunidades Emergentes de Conocimiento Local: Discurso y Representaciones Sociales. México: UNAM.

Labov, William. Modelos sociolingüísticos. Ediciones cátedra s.a. Madrid – España 1983.

Luria, a. R. (1995) Conciencia y lenguaje. Tercera edición. Visor distribuciones S.A Madrid – España.

Luria, a. R. (1993) Lenguaje y pensamiento. Ediciones Martínez Roca s. A. Santafé de Bogotá.

Martinet, André. (1976) El lenguaje desde el punto de vista funcional. Editorial Gredos s.a. Madrid - España.

Montes Giraldo, José Joaquín. (1984) Para una teoría dialectal del español. Imprenta patriótica. Instituto caro y cuervo. Bogotá.

Oviedo a, Tito Nelson. (1983) Emotividad y expresión lingüística en la comunicación cotidiana. En: revista lenguaje nº14. Cali.

Pérez, Ricardo (1991) El lenguaje: capacidad biológica de la especie específica. En: revista litterae nº4 Bogotá.

Porras Collantes, Ernesto. Kurt Baldonear (1991) Relación entre la historia del pensamiento y la historia de la lengua. En: revista litterae nº4 Bogotá.

Prado, J. y Galloso, M.V. (2004) Diccionario, léxico y cultura: Huelva. Universidad de Huelva.

RAE (2014) Diccionario de la lengua española. Madrid. DLE

Ramírez, A. (2009) Recopilación de vocablos ecuatorianos. Cuenca Ecuador. UDA.

Real Academia Española (2014). Diccionario de la lengua española (en cursiva) (23.a ed.)
Madrid: Espasa

Real Academia Española. (2014). Diccionario de la Lengua Española (23 a ed.). Consultado
en <http://dle.rae.es/?id=0PUZAH5>

Requena, R. y Valdivieso, T. (2016). Guía didáctica Trabajo de Titulación (Prácticum IV).
Loja: Ediloja.

Ruiz, Jorge Eliécer. (1987) Sociedad y cultura. Instituto caro y cuervo. Bogotá.

S.A (2011) Palabras y vidas. Recuperado de <http://palabrasyvidas.com/la-palabra-achachay-significa.html>

Saransk, I. (1983) La cultura y sus funciones. Editorial progreso. Moscú - URSS.

Sarria T, Luis Alberto. (1982) La formación de los conceptos elementales a partir del
conocimiento de la realidad - lengua. En: revista lenguaje nº13 Cali.

Stuckey, K., Daymut J.A. (s.a). Modismos – Tan Fácil como el Abecedario. Recuperado de
Toscano, H. (1953) El español en el Ecuador. En Revista de Filología Española. Madrid:
Instituto Miguel de Cervantes.

Vicién, E. (2000). Expresión Oral. Barcelona: Larousse Editorial S.A.

Watzlawick, P., Beavin, H., y Jackson, D. (1971). Teoría de la comunicación. Recuperado
de <http://loginbp.untrefvirtual.edu.ar/archivos/repositorio/1000/1170/html/Unidad1/archivos/pdf/unidad1.pdf>

ANEXOS

Anexo 1: Instrumento de recolección de datos

Encuesta: Livia Elizabeth Gutiérrez Vintimilla: Numero de encuesta 32: Lugar de encuesta...Ciudad natal....Lugar de residencia....Tiempo de residencia...

Masculino..... Femenino.....		Edad.				Nivel de educación			Ocupación u oficio		
Palabra	Conoce la palabra Si 1 no 2	Conoce su significado	Significado	Tiene valor y representatividad como identidad ecuatoriana si 1 No 2	Por qué?	Con que frecuencia se usa mucho 1 poco 2 nada 3	Vigencia mucho 1 poco 2 nada 3	Perfil de la palabra Formal informal 2 ambas 3	Por qué?	Nivel de la palabra culto 1 Estándar 2 Vulgar 3	Donde se utiliza Todo el país 1 Costa 2 Sierra 3 Galápagos 4 Localidad 5
AHORROSO/SA											
AGALLUDO/ DA											
ALTO											
ANTEOJUDO/ DA											
ARRANCHÓN											
AZUA											
BAREQUE											
BODEGA											
CABALLOCHUPA											

CAFÉ											
CAMPANA											
CAÑIZO											
CARRASCO											
CEVICHERÍA											
CHALINA											
CHIGÜIL											
CHUMBE											
COLECTIVO											
CONCIENTIZAR											
CORRENTADA											
CURCO/CA											
DESCUAJERIN GAD O/DA											
DICERES											
EMPACARSE											

ENFIESTARSE											
ESPINERO											
FARMACEUTA											
FORDADO/DA											
FUTRE											
GIRO/RA											
GUANDO											
HAMACAR											
IMPLICANCIA											
JINETEAR											
LAVACARA											
LORA											
MALUCO/A											
MAQUILLISTA											
MENSO/SA											

MORTIÑO												
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Anexo 2: Fotografías









